



MANHOLE COVER PRODUCTION

**MCP SPA**



*Casa fondata nel 1882*



**Mario Cirino Pomicino**

a socio unico

La garanzia del risultato

MARCHIO  
STORICO

**chiusini, caditoie e griglie  
in ghisa sferoidale**

**canalette in cemento  
polimerico**

**arredo urbano**

**juta e sacconi**



**CATALOGO 2023**



**M**ega centro altamente specializzato dove trovi qualità, competenza, assortimento, celerità, risparmio.

The first and sole highly specialized great retailing centre where you can find quality, competence, assortment, celerity and saving.

**C**onsegne tempestive per ogni esigenza, anche per minimi quantitativi.

Quick deliveries also for small orders.

**P**resenti su tutto il territorio nazionale e internazionale con una rete di agenti che assiste quotidianamente la clientela fornendo qualsiasi informazione tecnico-commerciale.

We are present all over Italy and abroad with a capillary distribution network of agents, which follow our customers daily, providing them with any kind of technical-commercial information.

Consegniamo anche **1** solo pezzo  
We deliver even **1** piece

In **48** ore con formula espressa  
In **48** hours with express delivery

In tutta **Europa**  
In all over **Europe**



La filosofia operativa aziendale punta alla soddisfazione del cliente, principale obiettivo della catena produttiva, ogni particolare è ideato sulla base delle esigenze di mercato.

Il cliente può indicare la composizione dei PALLET con il numero di pezzi e dei modelli desiderati secondo le proprie esigenze dimensionali e logistiche senza alcun addebito aggiuntivo.

L'indiscussa qualità dei materiali, il vastissimo assortimento ed i prezzi estremamente competitivi, fanno della nostra azienda un punto di riferimento altamente specializzato per:

- ⇒ Rivendite di materiali edili;
- ⇒ Imprese edili, stradali, impiantistiche;
- ⇒ Comuni, Regioni, Province, Enti pubblici e privati;
- ⇒ Aziende municipalizzate, energetiche e di telecomunicazioni;
- ⇒ Studi tecnici e di progettazione;
- ⇒ Direzione lavori.

MCP SPA® aims to the full satisfaction of our customers, first goal of the production chain, therefore items are designed based on the market requirements.

Customers may request customized in number of pieces and models pallets according to their dimensional and logistic needs without extra charges.

The undisputed quality of the materials, a very wide range of products and really competitive prices make our Company an highly qualified reference point for:

- ⇒ Building materials retailers;
- ⇒ Building contractors ;
- ⇒ Municipalities, Public and private bodies;
- ⇒ Cables, Oil, Gas, Water companies;
- ⇒ Technical and designing offices.



**ANCHE 1 SOLO PEZZO IN 48 ORE !!!**



# INDICE

## INDEX

---

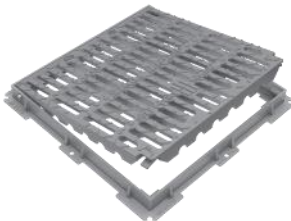
|                                                         |         |
|---------------------------------------------------------|---------|
| INDICE PER CLASSI DI CARRABILITA' (Chiusini e Caditoie) |         |
| INDEX BY LOADING CLASSES (Manholes and Gully Tops)      | pag. 2  |
| LA STORIA                                               |         |
| HISTORY                                                 | pag. 4  |
| L'AZIENDA                                               |         |
| COMPANY                                                 | pag. 5  |
| CONFORMITA' ALLE NORME                                  |         |
| COMPLIANCE WITH STANDARDS                               | pag. 9  |
| POSA IN OPERA                                           |         |
| INSTALLATION                                            | pag. 12 |
| ISTRUZIONI PER L'USO                                    |         |
| INSTRUCTIONS FOR USE                                    | pag. 14 |

---



**CHIUSINI**  
MANHOLE TOPS

pag. 17



**CADITOIE**  
GULLY TOPS

pag. 47



**GRIGLIE E CANALETTE**  
GRATE AND CHANNEL

pag. 63



**TUBI CENTRIFUGATI**  
STEEL AND PIPES

pag. 70



**ARREDO URBANO E DA GIARDINO**  
STREET AND GARDEN FURNISHING

pag. 71



**JUTA**  
JUTE

pag. 97

| CLASSE<br>CLASS                                                                                  | SERIE<br>SERIES | FORMA<br>SHAPE                                                                    |                                                                                   | CARATTERISTICHE<br>CHARACTERISTICS                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | PAGINA<br>PAGE |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                                                                                                  |                 | TELAIO<br>FRAME                                                                   | COPERCHIO<br>COVER                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                |
| <b>B125</b><br> | LEONARDO        |  |  | ✓                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | ✓                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     | 21             |
|                                                                                                  | PAVE'           |  |  | ✓                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 23             |
|                                                                                                  | CARAVAGGIO      |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 23             |
|                                                                                                  | MASACCIO        |  |  | ✓                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 25             |
|                                                                                                  | TIZIANO         |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ✓                                                                                  | ✓                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 42             |
|                                                                                                  |                 |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ✓                                                                                  | ✓                                                                                   |                                                                                     | ✓                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                |
|                                                                                                  | DALI'           |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | ✓                                                                                   |                                                                                     | 46             |

|                                                                                                                                                                                       |             |                                                                                   |                                                                                   |   |  |  |  |  |  |   |   |  |   |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|---|---|--|---|----|
| <b>C250</b><br><br> | LEONARDO    |  |  | ✓ |  |  |  |  |  |   | ✓ |  |   | 21 |
|                                                                                                                                                                                       | PAVE'       |  |  | ✓ |  |  |  |  |  |   |   |  |   | 23 |
|                                                                                                                                                                                       | SIRONI      |  |  | ✓ |  |  |  |  |  |   |   |  |   | 24 |
|                                                                                                                                                                                       | MASACCIO    |  |  | ✓ |  |  |  |  |  |   |   |  |   | 25 |
|                                                                                                                                                                                       | GIAMBELLINO |  |  |   |  |  |  |  |  |   |   |  | ✓ | 26 |
|                                                                                                                                                                                       | TINTORETTO  |  |  |   |  |  |  |  |  | ✓ |   |  |   | 28 |
|                                                                                                                                                                                       |             |                                                                                   |                                                                                   |   |  |  |  |  |  |   |   |  |   |    |

|                                                                                                                                                                                           |             |                                                                                     |                                                                                     |                                            |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| <b>D400</b><br><br> | LEONARDO    |  |  | ✓                                          |   |   |   |   |   |   | ✓ | ✓ |   | 21 |
|                                                                                                                                                                                           | MASACCIO    |  |  | ✓                                          |   |   |   |   |   |   |   |   |   | 24 |
|                                                                                                                                                                                           | GIAMBELLINO |  |  |                                            |   |   |   |   |   |   |   |   | ✓ | 26 |
|                                                                                                                                                                                           |             |  |  |                                            |   |   |   |   |   |   |   |   | ✓ | 27 |
|                                                                                                                                                                                           | TINTORETTO  |  |  |                                            | ✓ |   | ✓ |   | ✓ | ✓ |   |   |   | 28 |
|                                                                                                                                                                                           |             |  |  | ✓                                          | ✓ |   |   |   |   |   |   | ✓ |   | 29 |
|                                                                                                                                                                                           | DONATELLO   |  |  | ✓                                          | ✓ |   |   |   |   |   |   |   |   | 29 |
|                                                                                                                                                                                           | TELEFONIA   |  |  |                                            |   |   | ✓ | ✓ |   | ✓ |   |   |   | 30 |
|                                                                                                                                                                                           | RAFFAELLO   |  |  |                                            | ✓ |   | ✓ | ✓ |   |   | ✓ |   |   | 35 |
|                                                                                                                                                                                           |             |  |  |                                            | ✓ |   | ✓ | ✓ |   |   | ✓ |   |   |    |
|                                                                                                                                                                                           |             |  |  |                                            | ✓ |   | ✓ | ✓ |   |   | ✓ |   |   |    |
|                                                                                                                                                                                           | GIOTTO      |  |  |                                            | ✓ |   | ✓ | ✓ |   | ✓ |   |   |   | 39 |
|                                                                                                                                                                                           |             |  |  |                                            | ✓ |   | ✓ | ✓ |   | ✓ |   |   |   |    |
|                                                                                                                                                                                           | MUNCH       |  |  |                                            | ✓ |   | ✓ |   |   |   | ✓ |   |   | 42 |
|                                                                                                                                                                                           | CSUNI       |  |  | CHIUSINI PER SARACINESCHE<br>SURFACE BOXES |   |   |   |   |   |   |   |   |   | 43 |
|                                                                                                                                                                                           | MODIGLIANI  |  |  |                                            | ✓ |   | ✓ |   |   | ✓ |   |   | ✓ | 44 |
|                                                                                                                                                                                           |             |  |  |                                            | ✓ |   | ✓ |   |   | ✓ |   |   | ✓ |    |
|                                                                                                                                                                                           | HIDRO       |  |  |                                            | ✓ | ✓ |   |   |   |   |   | ✓ |   | 45 |
|                                                                                                                                                                                           | DALI'       |  |  |                                            |   |   |   |   |   |   |   | ✓ |   | 46 |

|                                                                                                                                                                                           |           |                                                                                     |                                                                                     |  |   |  |   |   |  |   |  |  |  |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--|---|--|---|---|--|---|--|--|--|----|
| <b>E600</b><br><br> | RAFFAELLO |  |  |  | ✓ |  | ✓ | ✓ |  | ✓ |  |  |  | 35 |
|                                                                                                                                                                                           |           |  |  |  | ✓ |  | ✓ | ✓ |  | ✓ |  |  |  |    |

|                                                                                                    |           |                                                                                     |                                                                                     |  |   |  |   |   |  |   |  |  |  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--|---|--|---|---|--|---|--|--|--|----|
| <b>F900</b><br> | TELEFONIA |  |  |  |   |  | ✓ | ✓ |  | ✓ |  |  |  | 31 |
|                                                                                                    | RAFFAELLO |  |  |  | ✓ |  | ✓ | ✓ |  | ✓ |  |  |  | 35 |



INDICE PER CLASSI DI CARRABILITA'
INDEX BY LOADING CLASSES

CADITOIE

| CLASSE<br>CLASS                                                                                                                                                                                           | SERIE<br>SERIES | FORMA<br>SHAPE                                                                    |                                                                                   | CARATTERISTICHE<br>CHARACTERISTICS                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | PAGINA<br>PAGE |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                           |                 | TELAIO<br>FRAME                                                                   | COPERCHIO<br>COVER                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                |  |
| <div>C250</div> <div></div> <div></div> | MICHELANGELO    |  |  | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |                                                                                   | ✓                                                                                  |                                                                                     | ✓                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                | 49                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                           | PINTURICCHIO    |  |  | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     | ✓                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     | ✓                                                                                   |                | 54                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                           | GIORGIONE       |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                | 55                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                           | INTERPORTO      |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                | 56                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                           | PAVE'           |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                | 56                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                           | TIEPOLO         |  |  |                                                                                   | ✓                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   | ✓                                                                                  |                                                                                     | ✓                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                | 57                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                           | MANTEGNA        |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                | 57                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                           | LIGABUE         |  |  | IDEALE PER CORDOLI DI MARCIAPIEDI<br>IDEAL FOR KERBS                              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 60             |                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                           |                 |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 60             |                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                           |                 |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 60             |                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                           |                 |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 60             |                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                           | BOCKLIN         |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | ✓              | 62                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                           |                 |  |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | ✓              |                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                           | UTRILLO         |                                                                                   |  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    | ✓                                                                                   | ✓                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                | 64                                                                                  |

|      |              |                                                                                     |                                                                                     |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |    |
|------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|----|
| D400 | MICHELANGELO |  |  | ✓ | ✓ | ✓ |  |   |   | ✓ |   |   |   | 49 |
|      | INTERPORTO   |  |  |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   | 56 |
|      | PAVE'        |  |  |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   | 56 |
|      | TIEPOLO      |  |  |   | ✓ |   |  |   |   | ✓ |   |   |   | 57 |
|      | MATISSE      |  |  |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   | 58 |
|      | DE CHIRICO   |  |  |   |   | ✓ |  |   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   | 59 |
|      |              |  |  |   |   | ✓ |  |   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |    |
|      |              |  |  |   |   | ✓ |  |   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |    |
|      | CEZANNE      |  |  |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   | 62 |
|      | BOCKLIN      |  |  |   |   |   |  |   |   |   |   |   | ✓ | 62 |
|      |              |  |  |   |   |   |  |   |   |   |   |   | ✓ |    |
|      | UTRILLO      |                                                                                     |  |   |   |   |  | ✓ |   |   |   |   |   | 64 |

|      |           |                                                                                     |                                                                                     |  |  |  |   |   |   |   |   |   |  |    |
|------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|---|--|----|
| F900 | RAFFAELLO |  |  |  |  |  | ✓ |   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |  | 58 |
|      | UTRILLO   |                                                                                     |  |  |  |  |   | ✓ |   |   |   |   |  | 64 |

|  |                      |                                                                                     |                                                                                     |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |    |
|--|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
|  | TICINO<br>(sifonata) |  |  | ✓ |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 55 |
|--|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|

|                   |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| LEGENDA<br>LEGEND |    |    |    |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                   | ERMETICO<br>AIRTIGHT                                                                  | GUARNIZIONE<br>CUSHIONING<br>INSERT                                                   | TENUTA<br>STAGNA<br>WATERTIGHT<br>COVER                                               |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                   |    |   |  |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                   | CHIUSURA<br>AUTOMATICA<br>AUTO<br>LOCKING                                             | BLOCCAGGIO<br>ANTIFURTO<br>ANTI-THEFT<br>SYSTEM                                       | CONFORME<br>DPR 503/96<br>COMPLY WITH<br>DPR 503/96                                   |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                   |  |  |                                                                                       |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                   | RIEMPIMENTO<br>RECESSED COVER                                                         | NIDO D'APE<br>HONEYCOMB                                                               |                                                                                       |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                   |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                   | CERNIERA<br>HINGE                                                                     | CERNIERA<br>HINGE                                                                     | CERNIERA<br>HINGE                                                                     | ASSISTITO<br>ASSISTED                                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                   |    |  |                                                                                       |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                   | KEY                                                                                   | BULLONATO<br>BOLTED                                                                   |                                                                                       |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                   |  |  |                                                                                       |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                   | SIFONABILE<br>SIPHONABLE                                                              | RACCOGLI<br>FOGLIE<br>LEAF<br>COLLECTION                                              |                                                                                       |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Le caratteristiche indicate possono essere presenti anche solo parzialmente nelle relative serie. Consultare le relative pagine per maggiori dettagli.
 The characteristics indicated can be partially present in the relative series. Refer to related pages for details.


BREVETTO  
S. A. R. il Duca d'Aosta

FORNITRICE  
dei RR. Arsenali  
di Artiglieria e di Marina  
del Genio Militare  
e della R. Aeronautica  
C.C. Postale 6-7547

Ditta Francesco Pomicino &amp; C.

Successore FRANCESCO CIRINO &amp; FIGLI

Casa Fondata Nel 1882

CHIUSINI GHISA - CADITOIE GHISA - FERRAMENTA  
CHIODERIA - CHINCAGLIERIA - METALLI - UTENSILI  
IDRAULICA - PESI E MISURE

NAPOLI - Corso Garibaldi 370 e 371 - NAPOLI

AMMINISTRAZIONE E DEPOSITO

Via Caracciolo di Bella (alla Ferrovia) 1 a 17

## UNA STORIA DI FAMIGLIA

La Mario Cirino Pomicino SpA, in sigla **®MCP SPA**, vanta una tradizione storica che, a partire dal secolo XIX e precisamente dal lontano 1882, attraversa tre secoli e cinque generazioni.

Sempre in primo piano per caratura e rilevanza della committenza, la **®MCP SPA**, alla fine dell'ottocento, annoverava tra i suoi clienti i "Reali Arsenali delle Forze Armate Italiane". La **®MCP SPA** si è specializzata sin dagli anni '50 nella realizzazione di manufatti in ghisa grigia e dagli anni '90 in quelli in ghisa sferoidale.

Con il socio e amministratore unico Cristiano Cirino Pomicino, l'azienda ha consolidato la continua crescita che l'ha caratterizzata a partire dal 1974, anno di costituzione della presente forma giuridico-societaria di società per azioni, proiettandola ancor più fortemente nel panorama nazionale ed internazionale quale *leader* per la produzione di manufatti in ghisa.

## A FAMILY HISTORY

The Mario Cirino Pomicino SpA, or **®MCP SPA**, boasts a historical tradition that has its roots in the 19<sup>th</sup> century and precisely in the distant 1882.

The Company has always placed a prime role on quality and the importance of the clientele. At the end of the nineteenth century, **®MCP SPA** counted among its customers "Arsenals of the Royal Italian Army". Since the 1950's it has specialized in the manufacturing of grey cast iron products and in the 90's in the manufacturing of those in ductile cast iron.

Five generations have ferried the company, through three centuries constituting it in the current legal and corporate form SpA since 1974, run by the member and sole director Cristiano Cirino Pomicino, under whose guidance, the **®MCP SPA** is consolidated, starting an unstoppable path of growth that has projected it into the national and international scene, becoming a leader in the national market for the production of cast iron products.

## MARCHIO STORICO DI INTERESSE NAZIONALE


*Casa fondata nel 1882*


## Mario Cirino Pomicino

**P**rogetto del Ministero dello Sviluppo Economico in collaborazione con Unioncamere volto a inserire le imprese, titolari o licenziatari esclusivi di marchi d'impresa da oltre 50 anni e considerate eccellenze del nostro Paese, in un apposito registro nazionale. L'inserimento della **®MCP SPA** nel Registro Speciale dei Marchi Storici e di Interesse Nazionale (art. 185 bis del D.Lgs. 30/2005) annovera l'azienda tra quelle che, esulando dall'aspetto meramente economico, hanno contribuito, con la propria storia e il proprio legame col territorio, allo sviluppo nazionale.

**P**roject of the Ministry of Economic Development in collaboration with Unioncamere aimed at inserting companies, owners, or exclusive licensees of trademarks for over 50 years and considered excellences of our country, in a specific national register. The inclusion of **®MCP SPA** in the Special Register of Historical and National Interest Trademarks (Article 185 bis of Legislative Decree 30/2005) includes the company among those which, beyond the purely economic aspect, have contributed, with its history and its link with the territory, to national development.







## MODUS OPERANDI

La **®MCP SPA**, operando in regime di qualità, si propone di fornire ai propri clienti, punto focale della propria attività, i seguenti valori aggiunti:

- Estesa modelliera adeguata alle ultime specifiche esigenze di mercato;
- Possibilità di personalizzazione dei prodotti con loghi/marchi del cliente e/o con l'indicazione dell'uso specifico;
- **Consegna veloce, in Europa anche in 48 ore, per qualsiasi tipologia e quantità richiesta;**
- Elevata specializzazione nel proprio settore derivante da una competenza centenaria;
- Costante risparmio.

## MODUS OPERANDI

**®MCP SPA**, operating in a quality system, is committed to providing its Customers with following value added services:

- Wide range of models to choose from, according to the specific market requirement.
- Possibility of products customization with brands/logos and/or indication of the specific use.
- **Express deliveries across all of Europe in less than 48 hours, for any type of items and quantity.**
- High specialization in its sector resulting from decades of experience;
- Constant savings

## IL RISPETTO DELLE REGOLE



La **®MCP SPA**, a partire dal lontano 1998, opera in regime di qualità applicando un sistema di gestione aziendale conforme alla norma ISO 9001.

L'ente terzo indipendente Icim Spa - Istituto di Certificazione Industriale per la Meccanica – ha certificato nel medesimo anno la conformità del sistema di gestione della qualità alla normativa di riferimento per le seguenti attività:

***“Progettazione e produzione di dispositivi di coronamento e di chiusura per zone di circolazione (chiusini e caditoie) in ghisa grigia e sferoidale. Progettazione e produzione di dispositivi di coronamento, chiusura e di drenaggio, di raccorderia in getti di ghisa, di elementi per il deflusso lineare delle acque in getti di fusione, acciaio zincato e calcestruzzo polimerico.”***

Sempre nel 1998 l'ente terzo, accertando il rispetto dei requisiti previsti dallo standard europeo di riferimento, ha certificato i primi lotti di prodotti in ghisa sferoidale conformemente alla norma EN124.

Nel tempo l'attività progettuale e produttiva della società si è diversificata ampliandosi con nuove modellerie di prodotti marcati CE conformemente allo standard EN1433 e certificati dall'ente terzo di riferimento.

***Il know-how acquisito nel settore ha portato la ®MCP SPA alla partecipazione, quale membro tecnico, presso il CEN (Comitato Europeo di Normazione) per la redazione e l'aggiornamento delle norme di prodotto EN124. L'azienda, inoltre, è stata indicata dall'UNI, in qualità di socio, quale esperto tecnico nella composizione dei comitati tecnici finalizzati alla revisione della EN1433.***

Le capacità progettuali e produttive si sono espresse compiutamente, nel corso di questi anni, col rilascio di diversi brevetti per le soluzioni innovative apportate in un mercato di cui la **®MCP SPA** detiene la più ampia quota a livello nazionale.

## COMPLYING TO STANDARDS



As early as 1998, **®MCP SPA** has implemented a company quality system which complies to ISO 9001 Standard. The Company is certified by an independent body named Icim Spa (Italian Certification Institute for Mechanics) for the following business activities:

***“Designing and production of manhole and gully tops (manhole covers and gratings) in grey and ductile cast iron for vehicular and pedestrian areas. Designing and production of manhole, gully and drainage tops, cast iron fittings, linear elements for outflow of water made of cast iron, galvanized steel and polymer concrete”.***

During the same year, Icim Spa certified the Company first products, which were designed and manufactured by the Company in compliance with European Standard of Reference EN124. Over time, the Company has varied and expanded its design and production activities with new models equipped with the CE conformity marking and manufactured in compliance with EN 1433 Standard.

***Thanks to its specialized know-how, ®MCP SPA has been appointed as a technical member to participate in the drafting of EN124 Standards at CEN (European Committee for Standardization) and nominated as one of the experts to set up technical panels for the revision of EN1433 Standard.***

The design and production skills have been fully expressed during these years, with the release of several patents for innovative solutions in a market where **®MCP SPA** holds the largest share.

Dal 1998 la **MCP SPA** ha scelto ICIM S.p.A. quale ente terzo indipendente e, annoverandosi tra le aziende certificate per il sistema di gestione qualità, ha ricevuto il Certificato dell'IQNet, The International Certification Network, riconosciuto a livello internazionale.



Since 1998, **MCP SPA** has chosen ICIM S.p.A. as its independent third party and it has been numbered among the companies certified for quality management system. It has been awarded with the IQNet Certificate (The International Certification Network) internationally recognized.

È il più grande network internazionale della certificazione di sistemi di gestione. Associazione internazionale non governativa, IQNET è la rete di organismi di certificazione leader più credibile e affidabile al mondo. Alla **MCP SPA**, poiché certificata ISO 9001:2015 da ICIM Spa (tra gli organismi fondatori del CISQ – unico membro italiano del network IQNet), viene riconosciuto un certificato IQNet, "passaporto internazionale della certificazione" numero di registrazione IT-4220, che attesta il soddisfacimento dei requisiti alla norma di riferimento in ambito internazionale.



IQNET is the largest international network of certification bodies on management system certification as a non-governmental association is the world's most credible and trusted network. To **MCP SPA**, since it is ISO 9001: 2015 certified by ICIM Spa (one of the founding bodies of CISQ) has been recognized by an IQNET certificate (registration number IT-4220) and has the possibility to use the IQNET mark, "international certification passport", that certifies in the international context the fulfillment of the requirements laid down in the reference standard.

ICIM ha diversi anni di esperienza in Qualità, Ambiente, Salute e certificazioni di sicurezza. E' leader nella certificazione di prodotti ed è accreditata per le ispezioni dei prodotti e sistemi volontari.



ICIM has many years of experience in Quality, Environmental, Occupational Health and Safety certifications. It is a leading organisation in the certification of products and it is accredited for product inspections and voluntary schemes.

La **MCP SPA** che negli ultimi 10 anni ha progettato, prodotto e commercializzato oltre 500.000.000 di euro di materiali, ha acquisito un know how tale da essere membro tecnico al CEN (Comitato Europeo di Normazione) per la redazione delle norme di riferimento indicate. È possibile richiedere copia della dichiarazione di prestazione prevista dal regolamento UE n.305/2011, rivolgendosi all'azienda, per i prodotti che rientrano nell'ambito delle norme armonizzate e regolamentate dal documento citato.



**MCP SPA** has designed, manufactured and marketed over than 500.000.000 Euro of goods in last years, acquiring a know-how such to make it a Technician Member at CEN ( European Committee for Standardization ) for drafting the reference standards indicated. It is possible to request a copy of performance declaration as provided by the EU regulation n. 305/2011, for those products under the harmonised and regulated standards by the mentioned document.

Accredia è l'Ente Unico nazionale di accreditamento che, operando sotto la vigilanza del Ministero dello Sviluppo Economico e in applicazione del Regolamento europeo 765/2008, attesta la competenza, l'indipendenza e l'imparzialità degli organismi di certificazione, ispezione e verifica, e dei laboratori di prova e taratura. La **MCP SPA** si avvale, per le proprie attestazioni di conformità agli standard di riferimento, dell'ICIM Spa quale ente terzo indipendente legalmente riconosciuto da ACCREDIA.



Accredia is the sole national accreditation body, under the vigilance of the Ministry of Economic Development, in compliance with the application of the European Regulation 765/2008, attesting the competence, independence and impartiality of certification, inspection and verification bodies, as well as testing and calibration laboratories. **MCP SPA** avails of ICIM Spa as an independent third party legally recognized by ACCREDIA for its certificates of compliance with the reference standards.

La ICMQ ha rilasciato alla **MCP SPA** la certificazione di prodotto del contenuto di materiale riciclato/recuperato/sottoprodotto con documento ICMQ n. P578.



La certificazione, ai sensi della norma EN14021/2022 – Etichette e dichiarazioni ambientali – Asserzioni ambientali auto-dichiarate (etichettatura ambientale di Tipo II) - CAM, attesta la percentuale minima di materiale riciclato utilizzato nella realizzazione dei propri manufatti.



The ICMQ has issued the product certification of the quantities of recycled/recovered/by-product material to **MCP SPA** with ICMQ document n. P578.

The certification, in accordance with the EN14021/2022 standard - Environmental labels and declarations - Self-declared environmental claims (Type II environmental labeling) - CAM, certifies the minimum percentage of recycled material used in the manufacture of its products.



Certificazione Italiana dei Sistemi Qualità Aziendali, è la federazione indipendente che unisce nove dei maggiori organismi di certificazione italiani che operano con specifiche competenze in tutti i settori. CISQ è l'unico membro italiano del network internazionale IQNet. Alla **®MCP SPA**, certificata ISO 9001:2015 da uno degli organismi fondatori di CISQ, viene riconosciuta la validità della certificazione del sistema di gestione aziendale in ambito federativo CISQ – certificato n. 0993/8.



CISQ, that stands for Italian Certification of Quality Management System, is a Federation whose members are eight of the most important Italian Certification Bodies active in all production and services fields. **CISQ** is the only Italian member of IQNET, the largest International Network of Certification Bodies. **®MCP SPA**, has been certified ISO 9001: 2015 by one of the founding bodies of CISQ and has been recognized the validity of the certification of the quality management system in the CISQ federative context - certificate n. 0993/8.

L'Ente nazionale di unificazione UNI svolge l'attività di normazione tecnica in tutti i settori a livello nazionale. Oltre l'elaborazione di nuove norme, in collaborazione con tutte le parti interessate, l'UNI rappresenta l'Italia nelle attività di normazione a livello mondiale (ISO) ed europeo (CEN) allo scopo di promuovere l'armonizzazione delle norme. L'UNI si avvale di aziende, soci UNI, che costituiscono anche il know-how cui riferirsi per la redazione delle norme e di tutti gli aspetti tecnici necessari alla propria attività di standardizzazione e regolamentazione.



The Italian National Unification Body UNI develops and publishes technical standards in all activity sectors at national level. In addition to standardizations made in collaboration with all interested parties, UNI represents Italy in the European standardization organizations (CEN) and worldwide (ISO) in order to promote the harmonization of the standards. Companies that are UNI members, also constitute the know-how to refer to for the drafting of the standards and all the technical aspects necessary for its standardization and regulation activity.

La **®MCP SPA**, quale socio UNI, partecipa, in qualità di membro tecnico, presso il CEN (Comitato Europeo di Normazione) alla redazione e all'aggiornamento delle norme di prodotto EN124 – gruppo di lavoro CEN/TC 165/ WG 4. L'azienda, inoltre, è stata indicata dall'UNI quale esperto tecnico nella composizione dei comitati tecnici finalizzati alla revisione della EN1433.



**®MCP SPA**, as a UNI member, participates at the CEN (European Committee for Standardization), as a technical member for in the drafting and updating of the EN124 product standards - CEN / TC 165 / WG 4 working group. The company has also been indicated by UNI as a technical expert in the composition of the technical committees aimed at revising the EN1433.

La marcatura CE è una procedura obbligatoria per tutti i prodotti da costruzione che sono disciplinati da una direttiva comunitaria. La **®MCP SPA**, per le proprie canalette lineari a norma EN1433, attesta, attraverso la dichiarazione di prestazione DOP, che il suo prodotto è conforme alle prestazioni minime previste dallo standard di riferimento. A ulteriore garanzia dell'utente finale, l'azienda ha sottoposto a certificazione terza indipendente i medesimi prodotti. L' ICIM Spa ha attestato la conformità degli stessi alla norma.



CE marking is a mandatory procedure for all construction products that are governed by a CE directive. **®MCP SPA**, for its linear channels in accordance with EN1433, certifies, through the DOP declaration of performance, that its product complies with the minimum performance required by the reference standard. As a further guarantee for the end user, the company has submitted the same products to independent third party certification. ICIM Spa has certified their compliance with the standard.

L'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli ha conferito alla **®MCP SPA** lo status di Operatore Economico Autorizzato – AEO, certificando l'affidabilità e solvibilità dell'azienda nei confronti delle Autorità Doganali Comunitarie e riservandole benefici quali una maggiore velocità nelle spedizioni e migliori relazioni con l'ente.



The Italian Customs and Monopolies Agency has awarded **®MCP SPA** with the status of AEO - Authorised Economic Operator, certifying the reliability and the financial solvency of the company towards EU Customs authorities reserving it benefits such a faster speed in shipments and better relations with the institution.

La vernice usata dalla **®MCP SPA** è priva di sostanze incluse nella lista **Reach**.



The paint used by **®MCP SPA** is free of substances included in the **Reach** list.

La **®MCP SPA**, e i suoi prodotti sono assicurati con **Allianz** di Napoli Plebiscito.



**®MCP SPA** and our products are insured with **Allianz**.

La **®MCP SPA**, è in corso di accreditamento nel registro delle imprese storiche d'Italia con più di 100 anni.



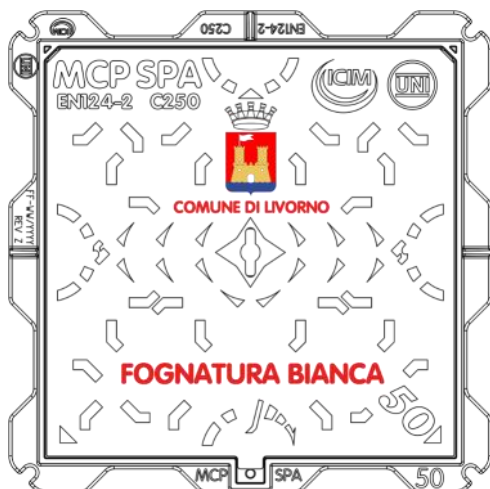
**®MCP SPA** is in the process of being accredited in the register of historic companies in Italy with more than 100 years.



## PERSONALIZZAZIONE DEI PRODOTTI PRODUCT CUSTOMIZATION

La <sup>®</sup>MCP SPA, a richiesta degli acquirenti, personalizza i prodotti con loghi e/o scritte, previa autorizzazione degli enti titolari, **senza ulteriori costi**, anche per **quantità minime**. Offre la possibilità di **verniciare i prodotti** con smalti, anche epossidici, e colori a scelta. Offre, inoltre, la possibilità di realizzare coperchi ventilati su richiesta. La <sup>®</sup>MCP SPA ha dotato le sue fonderie dei più innovativi sistemi produttivi, ottenendo bassi tempi di produzione ed alti standard qualitativi, unitamente ad un eterogeneo e completo assortimento di prodotti sempre disponibili nei magazzini anche con scritte e/o loghi.

The <sup>®</sup>MCP SPA customizes the products with logos and/or inscriptions, under authorization of the entities, **without any additional costs**, even for **small quantities**. Possibility to **paint products** with enamels, also epoxy, and in a colour chosen by the client. Possibility to produce ventilated covers upon request. <sup>®</sup>MCP SPA provides all its foundries with the most innovative production systems, obtaining reduced production times and high quality standards, together with an heterogeneous and complete range of products available in our warehouses.



Personalizzazioni per sottoservizi:  
Customization for underground utilities:

FOGNATURA

ACQUEDOTTO

PUBBLICA ILLUMINAZIONE

GAS



# CONFORMITÀ ALLE NORME EN124 E EN1433

## COMPLIANCE WITH EN124 AND EN1433 STANDARDS



### ESTRATTO NORMA EN 124

(dispositivi di coronamento e di chiusura per zone di circolazione utilizzate da pedoni e da veicoli)  
**Marcatura:** I coperchi, le griglie ed i telai di chiusini e caditoie in accordo allo Standard Europeo devono essere marcati come segue: **a)** norma (es. EN 124-2); **b)** la classe appropriata (es. D400); **c)** il nome e/o il marchio di identificazione del produttore; **d)** unità produttiva che può essere in codice; **e)** data e/o settimana e anno di produzione (codificata o non codificata);... Tutte le marcature devono, se possibile, essere visibili sul lato superiore dopo l'installazione.



### ESTRATTO NORMA EN 1433

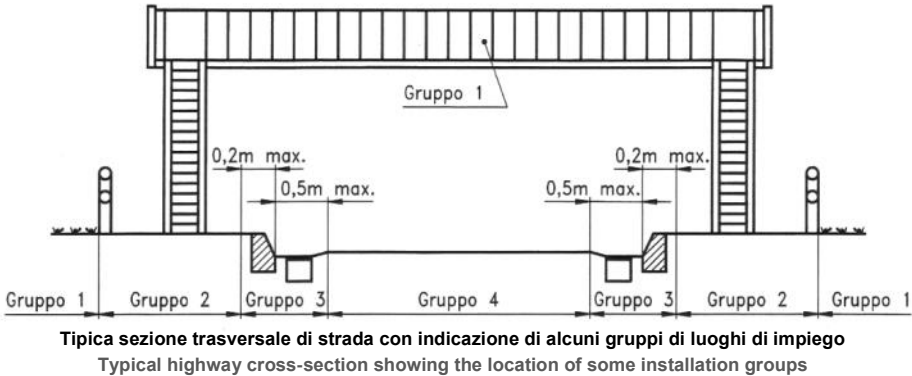
(canalette di drenaggio per aree soggette al passaggio di veicoli e pedoni)  
**Marcatura delle griglie e delle coperture.** Griglie e coperture devono essere marcate come segue: **A)** il numero della presente norma, EN 1433 (soltanto se sono soddisfatti tutti i requisiti della presente norma); **B)** la classe appropriata (per esempio D 400); **C)** il nome e/o il marchio di identificazione del produttore della griglia o della copertura, il luogo di produzione che può essere codificato; **D)** il nome e/o il marchio di identificazione del produttore dell'unità grata; **E)** la data di produzione (codificata o non codificata); e possono essere marcate anche con: **F)** marcature aggiuntive correlate all'applicazione prevista da parte dell'utilizzatore; **G)** il marchio di un organismo di certificazione, quando applicabile; **H)** identificazione del prodotto (nome e/o numero di catalogo).  
**Marcatura dei corpi delle canalette.** I corpi delle canalette devono essere marcati come segue: **A)** il riferimento alla presente norma, EN 1433 (soltanto se sono soddisfatti tutti i requisiti della norma); **B)** la classe appropriata (per esempio D 400); **C)** il nome e/o il marchio di identificazione del produttore del corpo delle canalette, che può essere codificato; **D)** il tipo di prodotto (tipo M o tipo I); **E)** la data di produzione (codificata o non codificata); **F)** per le unità canaletta con gradienti incorporati, la sequenza su ciascun elemento; **G)** marcatura relativa al grado di resistenza agli agenti atmosferici per canalette di drenaggio di calcestruzzo (N o W e, se pertinente, +R); **H)** il marchio di un organismo di certificazione, quando applicabile.

### STANDARD EN 124 EXTRACT

(gully tops and manhole tops for vehicular and pedestrian areas)  
**Marking:** Covers, gratings and frames of manhole tops and gully tops in accordance with this European Standard shall be marked as follows: **a)** number of this European Standard EN 124-2; **b)** appropriate class (e.g. D400); **c)** name and/or identification mark of manufacturer; **d)** factory of manufacture which may be in code; **e)** date or week and year of manufacture (coded or not coded);... All markings shall, where possible, be visible on the upper side (visible from the trafficked area) after the unit is installed.

### STANDARD EN 1433 EXTRACT

(drainage channels for vehicular and pedestrian areas)  
**Marking of gratings and covers.** Gratings and cover shall be marked as follows: **A)** the number of this standard, EN 1433 (only if all the requirements of this standard are met); **B)** the appropriate class (e.g. D 400); **C)** the name and/or identification mark of the manufacturer, of the grating or cover and the place of manufacture which may be expressed in code; **D)** the name and/or identification mark of the manufacturer, of the grid unit; **E)** date of manufacture (coded or not coded); and they may be marked with: **F)** additional markings relating to the intended application of the user; **G)** the mark of a certification body, when applicable; **H)** product identification (name and/or catalogue number).  
**Marking of channel bodies.** Channel bodies shall be marked as follows: **A)** the reference to this standard, EN 1433 (only if all the requirements of this standard are met); **B)** the appropriate class (e.g. D 400); **C)** the name and/or identification mark of the manufacturer of the channel body, which may be expressed in code; **D)** Type of product (Type M or Type I); **E)** date of manufacture (coded or not coded); **F)** for channel units with inbuilt gradient the sequence on each unit; **G)** marking relating to the degree of weathering resistance for drainage channels made of concrete (N or W, if relevant, + R); **H)** the mark of a certification body, when applicable.



Tipica sezione trasversale di strada con indicazione di alcuni gruppi di luoghi di impiego  
Typical highway cross-section showing the location of some installation groups



**GRUPPO 1 - CLASSE A 15**  
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 15kN (zone pedonali)  
**GROUP 1 - CLASS A 15**  
Manhole tops and gully tops with loading strength >15kN (Footways)



**GRUPPO 2 - CLASSE B 125**  
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 125kN (marciapiedi, zone pedonali, aree di parcheggio per automobili)  
**GROUP 2 - CLASS B 125**  
Manhole tops and gully tops with loading strength > 125kN (Footways, pedestrian areas, parking areas)



**GRUPPO 3 - CLASSE C 250**  
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 250kN (cigli stradali)  
**GROUP 3 - CLASS C 250**  
Manhole tops and gully tops with loading strength > 250kN (Kerbside channels of roads)



**GRUPPO 4 - CLASSE D 400**  
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 400kN (strade, autostrade, aree di parcheggio)  
**GROUP 4 - CLASS D 400**  
Manhole tops and gully tops with loading strength >D400kN (Carriageways, hard shoulders and parking areas)



**GRUPPO 5 - CLASSE E 600**  
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 600kN (zone portuali, pavimentazione di aeroporti)  
**GROUP 5 - CLASS E 600**  
Manhole tops and gully tops with loading strength > 600kN (Docks, harbour areas, aircraft paving)



**GRUPPO 6 - CLASSE F 900**  
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 900kN (pavimentazione di aeroporti)  
**GROUP 6 - CLASS F 900**  
Manhole tops and gully tops with loading strength > 900kN (aircraft paving)

## I NOSTRI CLIENTI E DOVE OPERIAMO

La **®MCP SPA** deve far fronte quotidianamente alle numerose esigenze e richieste dei suoi oltre 30.000 clienti, ed è per questo che il Customer Care Pomicino, un team di esperti, è pronto a fornire adeguate risposte alle svariate domande provenienti da tutto il mondo.

Una capillare rete di rivenditori distribuita sull'intero territorio nazionale ed internazionale e un team di agenti continuamente formati e promuove sul territorio la visibilità dell'azienda anche presso le imprese.

In costante crescita è la fiducia, commerciale e tecnica, risposta nell'azienda da:

- Multi-utility;
- Enti pubblici;
- Grandi gruppi privati;
- Mercati esteri.



## MARKETING

Un aggiornamento continuo delle famiglie di prodotti, presentate nelle pubblicazioni annuali che si susseguono e sul sito istituzionale, hanno reso la **®MCP SPA** un riferimento per:

Rivenditori di materiali edili e termoidraulici;

Imprese; Studi di progettazione; Enti; Aziende Municipalizzate; Acquedotti – Gas – Telecomunicazioni – Illuminazione;

Vivai e lattonerie - Impiantisti.

## OUR CUSTOMERS

The **®MCP SPA** must cope every day with the many needs and demands of its more than 30,000 customers. That's why was born the Customer Care Pomicino, a team of experts ready to provide adequate answers to the many questions from all over the world.

The figures shown above are based on a turnover made for the 85% from a capillary national and international network of retailers.

A team of highly skilled and trained sales agents daily support the retailers net and promote the visibility of **®MCP SPA** to construction companies on the territory.

The ever-growing technical and commercial trust placed in us, comes also from successful business with:

- multiutilities;
- public bodies;
- private groups;
- foreign markets.

## MARKETING

This allows us to unceasingly upgrade our family products as may be seen in the publications and on corporate website which have made **®MCP SPA** a point of reference for:

Retailers of building and thermohydraulic materials; Enterprises; Design studios; Bodies; Public aqueducts - gas - telecomunications - lighting Plant nurseries and tinsmiths; Installers.



## MISSION

La **®MCP SPA** vuole entusiasmare i propri clienti, creando prodotti innovativi, tecnologicamente avanzati e qualitativamente elevati.

Si propone di mantenere la **leadership** nel mercato, di continuare ad essere **punto di riferimento** e di eccellenza per i prodotti in ghisa e, lavorando alla piena soddisfazione del cliente e delle sue aspettative, ricorda che:

**“la parte più preziosa del nostro patrimonio è costituita dai nostri clienti, è quindi nostra costante aspirazione, renderci meritevoli della loro fiducia.”**

Mario Cirino Pomicino (1929-2002)

## MISSION

**®MCP SPA** wants to inspire its customers by designing innovative, high quality and technological products.

The **®MCP SPA** aims to maintain its leadership in the market, to continue to be a reference and excellence point for cast iron products and by ensuring the full customers satisfaction remember that:

**“Our most precious assets are our customers, and this is the reason why we continuously strive to deserve their trust.”**

Mario Cirino Pomicino (1929-2002)





**La** ghisa pur avendo una storia millenaria, la ghisa è stata utilizzata per la produzione dei chiusini solo negli ultimi 3 secoli.

Utilizzata prevalentemente nella costruzione di parti meccaniche per le quali necessita la massima resistenza, la **®MCP SPA** è stata, tra i primi in Italia, a credere che la ghisa sferoidale potesse essere il materiale idoneo alla realizzazione di prodotti a norma EN124.

Garanzia di longevità, resistenza, adattabilità geometrica e funzionale sono le caratteristiche più apprezzate di questo materiale utilizzato per realizzare i prodotti che costituiscono il reale *core business* aziendale.

Una produzione massiva di chiusini e caditoie in ghisa sferoidale ha trovato sempre maggior spazio nel mercato di settore a discapito della vecchia "ghisa pesante" o "ghisa grigia".

Lo stesso processo produttivo di questa particolare lega, basato su un controllo rigoroso, garantisce, a differenza della ghisa grigia, costante qualità e ripetibilità in produzione.

La norma EN1563 classifica la ghisa sferoidale secondo le caratteristiche meccaniche del materiale.

In particolare la ghisa sferoidale GJS 500-7 deve soddisfare i seguenti requisiti:

| Resistenza minima a trazione | Carico unitario di scostamento dalla proporzionalità allo 0,2% | Allungamento % min. | Durezza Brinell  | Composizione    |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------|------------------|-----------------|
| Tensile Strenght             | 0,2% Proof Stress                                              | Elongation%         | Brinell Hardness | Composition     |
| Rm = 500 N/mm²               | Rp.0,2= 320 N/mm²                                              | Ao= 7               | HBS 170÷230      | Ferrite+Perlite |



**The** ductile cast iron although the cast iron has a thousand-year history, it has been used for production of manhole covers only since last three centuries.

Ductile cast iron is used to manufacture mechanical parts which demand maximum resistance, **®MCP SPA** were the first in Italy to think that the ductile cast iron would be the material suitable for the manufacturing of products compliant to EN124 standard.

Longevity, strength, and geometric and functional adaptability are most popular features of cast iron, making it ideal to manufacture the **®MCP SPA** products.

Year after year, the mass production of ductile cast iron increasingly replaced the cast iron in the manhole cover market

The production process of this special alloy requires very strict inspections which, in themselves, already ensure unchanging quality.

The EN 1563 Standard classifies the ductile cast iron according to the mechanical characteristics of the material.

The ductile cast iron GJS 500-7 must satisfy the following requirements:

**Vantaggi dei prodotti in ghisa sferoidale:**

**• Caratteristiche**

I chiusini e le caditoie in ghisa sferoidale vengono progettati in funzione del limite elastico del materiale che viene raggiunto molto prima della rottura, garantendo così un più ampio margine di sicurezza. La norma EN 124 impone non solo il rispetto del carico di prova in relazione alla classe di appartenenza, ma anche la conformità del valore della freccia residua e degli altri requisiti previsti dalla norma.

**• Sicurezza**

I chiusini e le caditoie in ghisa sferoidale, in caso di eventuale quanto improbabile cedimento, non si rompono in più parti come accade a quelli in ghisa lamellare, ma evidenziano solo delle lesioni assicurando in ogni caso la copertura del pozzetto che diversamente resterebbe sguarnito. La forma sferoidale della grafite produce una minore concentrazione di tensione rispetto a quella lamellare; inoltre la forma sferica è quella che a parità di volume presenta la minore superficie e la matrice della ghisa risulta perciò meno danneggiata riuscendo così a sfruttarne meglio le caratteristiche meccaniche. Inoltre nella ghisa sferoidale i noduli di grafite esercitano un'azione di arresto per le cricche, a differenza della grafite lamellare che offre una via preferenziale per la loro propagazione.

**• Maneggevolezza**

Le caratteristiche meccaniche della ghisa sferoidale rendono possibile, a parità di resistenza, la realizzazione di strutture più leggere, consentendo anche per modelli di ragguardevoli dimensioni, facilità di posa in opera e manutenzione, nel pieno rispetto delle recenti disposizioni europee (D.Lgs. 81/08 e s.m.i.) sulla sicurezza sul Lavoro.

**The advantages of the ductile cast iron products:**

**• Characteristic**

The manhole covers and gratings in ductile iron are designed on the basis of the proof stress of the material that is reached long before the breaking point, thus ensuring a greater margin of safety. The EN 124 standard requires not only the respect of trial load in relation to the loading class, but also the compliance to the value of the permanent set and the other requirements requested by the standard.

**• Safety**

The manhole covers and gratings in ductile iron, in the unlikely event of any failure, do not break into several parts as it happens to lamellar cast iron ones, but they show only some cracks, ensuring in any case the coverage of the manhole, that otherwise would remain unprotected. The spheroidal graphite produces a lower stress concentration than the lamellar; in addition, since the spherical form has with equal volume a smaller surface as a consequence the cast iron will be less damaged, allowing to better exploit its mechanical features. Furthermore, the graphite nodules into the spheroidal cast iron, exert a stop for the cracks, unlike the lamellar graphite which offers a preferential way for their propagation.

**• Handiness**

The mechanical properties of ductile iron make possible, keeping the same resistance value, the realization of lighter structures, allowing even for large size models an easy installation and maintenance, in full compliance with the latest European regulations (Legislative Decree no. 81 / 08 as amended) on safety at Work.

**Differenza tra ghisa lamellare e ghisa sferoidale**  
Difference between GREY cast iron and ductile iron



Ghisa Lamellare  
Lamellar Cast Iron



Ghisa Sferoidale  
Ductile Cast Iron



# POSA IN OPERA CHIUSINI E CADITOIE INSTALLATION MANHOLE TOPS AND GULLY TOPS

## POSA CLASSICA

### Installazione del telaio sul pozzetto

Prima di iniziare qualsiasi tipo di lavoro, occorre valutare bene il tipo di intervento, ed in particolare considerare quanto segue:

il chiusino o la caditoia deve sempre essere della classe appropriata in funzione del luogo di impiego e, di conseguenza, delle sollecitazioni a cui sarà soggetto/a (secondo quanto indicato dalla UNI EN 124); in caso di dubbio si deve utilizzare un dispositivo della classe superiore a quella strettamente prevista; il telaio del dispositivo deve avere forma simile a quella del pozzetto su cui andrà posato e la dimensione di passaggio deve essere compatibile a quella del pozzetto purché sia garantito il completo appoggio della sua base sulla testa del pozzetto e/o che sia rispettato un valore massimo della pressione di appoggio pari a 7,5 N/mm<sup>2</sup>. Posizionare il telaio sul pozzetto (la dimensione di passaggio del chiusino deve essere ≤ alla dimensione interna del pozzetto) purché sia garantito il completo appoggio della sua base sulla testa del pozzetto e/o che sia rispettato il valore massimo della pressione d'appoggio pari a 7,5 N/mm<sup>2</sup> - vd UNI/TR 11256) predisponendo una protezione per la parte interna da eventuali sbavature di malta durante la posa. (fig. 1-2-3)

Assicurarsi che la malta cementizia, (composta utilizzando cemento Portland con classe di resistenza a compressione di almeno 50 N/mm<sup>2</sup> e rispettando i tempi di maturazione prescritti dal produttore), riempia lo spazio sottostante il telaio fino a traboccare dalle asole curando il livellamento del pezzo sulla base di appoggio. Eventuali spessori raggiunti quota devono essere di materiale idoneo all'utilizzo a cui sono destinati, devono avere una resistenza alla compressione minima di 20N/mm<sup>2</sup> e devono essere inseriti fra la testa del pozzetto e la zona di appoggio del telaio opportunamente conglobati nel materiale del letto di posa formandone un tutt'uno. Non è ammesso l'uso di mattoni forati, mattonelle e/o piastrelle frantumate, pezzi di legno o di materiale plastico e, comunque, di qualsiasi materiale che non dia le necessarie garanzie di resistenza e durata. Non è ammesso il posizionamento del telaio direttamente sulla testa del pozzetto senza utilizzo della malta cementizia. La malta, durante il riempimento, non deve arrivare al bordo del telaio (almeno 3cm - 4cm prima) in modo da permettere la rifinitura a livello con la stesa del successivo manto bituminoso. (fig. 4 e 5)

Nel caso sia necessario operare velocemente, i chiusini/caditoie devono essere collocati su materiali di posa ad indurimento rapido aventi le seguenti caratteristiche minime:

- Granulometria massima 4 mm
- Massa volumica della malta fresca >2100 kg/m<sup>3</sup>
- Aumento volumetrico in 1gg +0,5 %
- Tempo di lavorabilità ~15 min
- Resistenza alla compressione dopo 30min >1,5 N/mm<sup>2</sup>
- dopo 1h >8,0 N/mm<sup>2</sup>
- dopo 24h >35,0 N/mm<sup>2</sup>
- dopo 28gg >50,0 N/mm<sup>2</sup>

Resistenza caratteristica a compressione del materiale a fine indurimento 50 N/mm<sup>2</sup>.

Durata e costanza nel tempo delle prestazioni.

### Operazioni conclusive

Dopo aver rimosso la protezione per la luce interna del telaio, ripulire da ogni eventuale residuo di malta e bitume le seguenti parti:

- Le superfici di appoggio dei coperchi;
- I vani cerniera dove presenti;
- I vani chiave dove presenti;
- Le guarnizioni interne dove presenti.

Il coperchio/griglia deve essere inserito con cautela nel telaio (ad esempio per mezzo di un dispositivo di sollevamento meccanico o utilizzando chiavi di sollevamento) solo dopo che il materiale abbia fatto una sufficiente presa e resistenza alla compressione, per non comprometterne il corretto posizionamento. (fig. 4). Prima di rendere transitabile il chiusino/caditoia rispettare i tempi di maturazione forniti dal produttore del cemento e in mancanza d'indicazioni rispettare un tempo di attesa di almeno 72 ore.

### Note

L'utilizzo delle malte deve avvenire seguendo le istruzioni del fabbricante del prodotto (dosaggio, rapporto acqua/cemento, posa in opera, tempi di maturazione). Rispettare il tempo minimo di maturazione della malta prima di sollecitare il chiusino con i carichi di esercizio. Il tempo minimo è in funzione della temperatura e del grado di umidità. Evitare il contatto diretto fra i dispositivi di compattazione ed il chiusino/caditoia per evitare possibili danni al telaio, al coperchio/griglia e allo strato del letto di posa.

Si raccomanda l'uso di chiusini in classe D400 per i massetti industriali. Effettuare il getto del massetto con il chiusino posato nell'unità completa.

## TIPYCAL INSTALLATION

### Frame installation

Before starting any kind of work, it is necessary to deeply evaluate the nature of intervention, especially taking into account what follows:

the manhole cover or the gully top must always belong to the proper class based on the place of use and, as a consequence, based on the stress it will endure, (in compliance with UNI EN 124); when in doubt, a product of superior class than the one strictly provided by the standard shall be used; the frame must have similar shape to the one of manhole on which the it will be installed and the clear opening must be compatible with the one of the manhole, provided that its full base will be guaranteed to be laid on the head of the manhole and/or provided that the maximum value of the pressure on the support in the amount of 7,5 N/mm<sup>2</sup> (UNI/TR 11256) will be respected.

The frame must be placed on the well (the clear opening must be ≤ of the internal dimension of the well).

The complete support of the frame on the well must be assured and the value of 7.5 N/mm<sup>2</sup> as maximum value of the supporting pressure must be respected.

There must be a protection of the internal part of the frame from alien materials. (pic. 1-2-3)

Do make sure that the mortar cement, (composed of PORTLAND cement – min. stress 50N/mm<sup>2</sup>, and complying the curing times stated by the producer), always fill the area below the frame covering the frame slots and paying attention to the levelling of the frame on the supporting surface.

Possible shims utilized to reach the level must be of appropriate material; and must have compression strength no lower than 20N/mm<sup>2</sup> and must be placed between the frame and the edge of the well duly combined with the filling material.

The utilization of air bricks, squares and/or crushed tiles, wooden or plastic pieces and any other material without the necessary features of strength and durability, is not allowed.

The filling mortar must remain below the edges of the frame (3-4 cm below at least) in order to enable the levelling refinement through a layer of bitumen. (pic. 4-5)

If a faster operation is needed, rapid hardening materials are requested, having the following minimum features:

- Max granulometry mm 4
- Specific weight of the fresh mortar >2100kg/m<sup>3</sup>
- Volume increase in 1 day +0,5%
- Workable time ~15 minutes
- Compression strength after 30 minutes >1,5 N/mm<sup>2</sup>
- after 1 h >8,0 N/mm<sup>2</sup>
- after 24 h >35,0 N/mm<sup>2</sup>
- after 28 days >50,0 N/mm<sup>2</sup>

Compression strength (hardened) 50 N/mm<sup>2</sup>.

Performance durability and constancy.

### Final operations

After removing the protection from the internal side of the frame, clean the following parts to eliminate mortar and bitumen residuals:

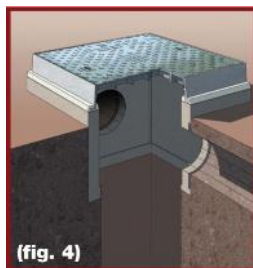
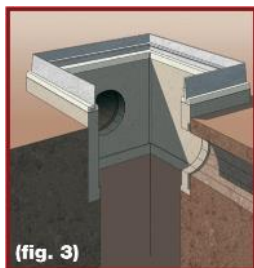
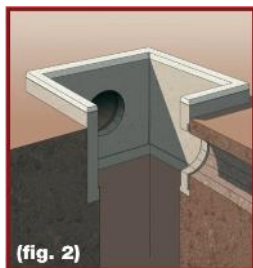
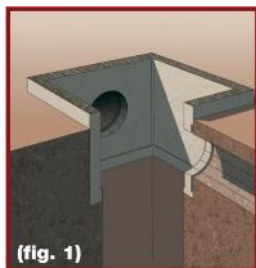
- Cover supporting surface
- Hinge housing, if available
- Key housing, if available
- Internal gaskets, if available.

The cover/grate must be carefully placed in the frame (e.g.. by using a lifting mechanical system or by the lifting keys) only after the material has settled and has achieved a sufficient compression strength, in order not to compromise the correct positioning. Do not allow to pass through manhole/gully tops before the curing time stated by the cement producer has passed. Do wait 72 hours in case no time has been indicated.

### Remarks

Mortars must be used according to the manufacturer's instructions (dosage, water/cement ratio, laying, curing time). The minimum curing time must be respected before stressing the device with the working loads. The minimum curing time depends upon temperature and degree humidity. The direct contact between the compacting tools and the device must be avoided to impede possible damages to the device and the laying bed.

It is recommended the use of manhole covers class D400 for industrial screeds. The screed must be laid when the manhole top is placed onto the whole section.



**Il mancato rispetto delle istruzioni di posa, specificate nel documento UNI/TR 11256, esonera la ®MCP SPA da qualsiasi responsabilità, anche verso terzi.**



**The inobservance of the installation instructions, listed into UNI/TR 11256 document, relieves ®MCP SPA from any kind of responsibility, third parties included.**



# POSA IN OPERA CHIUSINI E CADITOIE INSTALLATION MANHOLE TOPS AND GULLY TOPS

## POSA MASSETTO INDUSTRIALE

### Installazione del telaio sul pozzetto

Per la posa nei massetti industriali si raccomanda l'uso dei prodotti in classe D400.

Il telaio del dispositivo deve avere forma simile a quella del pozzetto su cui andrà posato e la dimensione di passaggio deve essere compatibile a quella del pozzetto purché sia garantito il completo appoggio della sua base sulla testa del pozzetto e/o che sia rispettato un valore massimo della pressione di appoggio pari a 7,5 N/mm<sup>2</sup>.

Effettuare il getto del massetto con il chiusino/caditoia nell'unità completa. Si raccomanda l'utilizzo di almeno 2 distanziatori a croce per ogni lato nel gioco tra coperchio e telaio per ridurre la spinta del calcestruzzo sul prodotto in fase di getto. (fig. 6 e 7)

Successivamente, qualora sia previsto l'uso della lucidatrice, estrarre il coperchio dal telaio per le operazioni di rifinitura del massetto.

Nel caso la finitura debba essere eseguita con il coperchio/griglia posato si raccomanda di evitare il passaggio della lucidatrice sul coperchio/griglia durante l'operazione.



fig. 6 / pic. 6

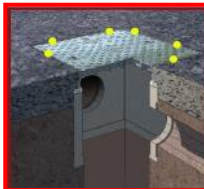


fig. 7 / pic. 7

### Note

I coperchi e le griglie **non sono intercambiabili** pertanto, durante le operazioni di movimentazione e di posa, si raccomanda di associare ad ogni telaio il rispettivo coperchio/griglia per evitare il successivo montaggio in telai differenti da quelli ricevuti nell'unità completa.

### Notes

I coperchi e le griglie **non sono intercambiabili** pertanto, durante le operazioni di movimentazione e di posa, si raccomanda di associare ad ogni telaio il rispettivo coperchio/griglia per evitare il successivo montaggio in telai differenti da quelli ricevuti nell'unità completa.

## POSA IN OPERA CANALETTE INSTALLATION DRAINAGE CHANNELS

**L** corpo canaletta e la spalletta in calcestruzzo devono formare un'unica struttura per resistere alle sollecitazioni esterne dovute al traffico. Verrà qui di seguito esposto il dimensionamento della spalletta per una corretta posa in opera delle canalette, facendo riferimento ai risultati di test effettuati nei laboratori di prova notificati a livello europeo.

Lo scavo, che ospiterà le canalette, dovrà essere realizzato considerando le dimensioni totali date dalla larghezza del corpo canaletta più le dimensioni previste per il getto di rinforzo in calcestruzzo secondo quanto specificato dallo schema in figura.

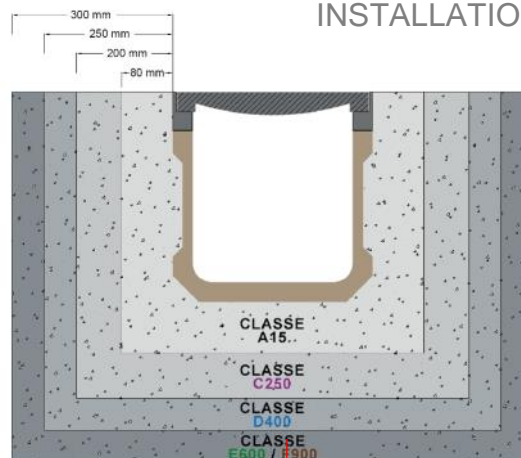
Nello schema sono descritte le dimensioni delle spallette in calcestruzzo da utilizzare affinché il corpo unico canaletta e la spalletta resista al carico previsto in funzione della classe di carrabilità.

Utilizzare un calcestruzzo con caratteristiche meccaniche  $\geq$  a Rck 300.

Una volta realizzato lo scavo, si getta il calcestruzzo a formare un letto di posa su cui verranno disposte le canalette.

Si consiglia di unire i corpi canaletta con silicone acetico nel caso di deflusso di acque reflue o con adesivo poliuretano nel caso di deflusso di derivati del petrolio per assicurare, in entrambi i casi, la tenuta ai liquidi.

Solo successivamente si completa il getto in calcestruzzo realizzando le spallette come descritto nello schema.



**The** body and the concrete side must constitute a single structure capable of enduring all traffic loads. The method and dimensioning for a right installation that we describe below, have been duly evaluated by several tests, performed in laboratories recognized at European level.

The dimensions of trench for the channels housing must be calculated by adding the external dimensions of the channel's body to the measures of the concrete casting as per scheme in picture.

Such a scheme shows the dimensions of the concrete side to be utilized in order to ensure that the single structure (channel + side) is able to withstand the loads of the related classes. The concrete must have mechanical features  $\geq$  Rck 300.

After the trench's realization, the concrete must be laid to form a surface on which the channels

will be placed.

For the jointing, the following materials are suggested:

- channels for water outflow: acetic silicon;
- channels for petrol derivatives: polyurethane adhesive.

Finally the concrete casting will be completed by realizing the two sides as described in picture.

## MANUTENZIONE MAINTENANCE

La opportuna manutenzione dei dispositivi ne garantisce l'utilizzo alle condizioni ottimali.

Nel merito raccomandiamo le seguenti attività:

- ⇒ estrarre completamente il coperchio dal telaio prima di compiere qualsiasi operazione;
- ⇒ verificare con frequenza i sistemi di chiusura-bloccaggio e gli alloggiamenti dei vani cerniera ideati per realizzare l'estrazione ed il blocco di sicurezza dei coperchi nella posizione di apertura;
- ⇒ controllare periodicamente, in relazione alle sollecitazioni di esercizio, le guarnizioni, ove previste e procedere, se necessario, alla loro sostituzione;
- ⇒ pulire le sedi di appoggio dei coperchi e delle griglie e saturarle di grasso in occasione di ogni singola apertura.

The appropriate maintenance of the devices assures the use at its best conditions.

For this purpose we recommend the following operations:

- ⇒ take off the cover before starting any kind of work;
- ⇒ frequent control of the locking-securing devices and of the hinge housings designed to enable the extraction and the safety tightening of the covers position;
- ⇒ periodical control of the gaskets, if existing, in relation with the working stresses and replace it if necessary;
- ⇒ clean the seating of covers and gratings, and fill with grease after each single opening.

**Il mancato rispetto delle istruzioni di posa esonera la \*MCP SPA da qualsiasi responsabilità, anche verso terzi.**



**The inobservance of the installation instructions, relieves \*MCP SPA from any kind of responsibility, third parties included.**

# ISTRUZIONI PER L'USO

## INSTRUCTION FOR USE

MODELLI CON SISTEMA DI APERTURA AUTOMATICA  
MODELS WITH AUTOMATIC OPENING SYSTEM

- ◆ RAFFAELLO (D400)
- ◆ LEONARDO
- ◆ MICHELANGELO STEADY POWER



Inserire una leva (leverino o piede di porco) nell'apposito alloggiamento posto sul bordo del coperchio (fig. 1) e fare leva verso il basso fino allo sblocco del sistema di chiusura (fig. 2). Inserire la leva nell'altra asola cieca per il ribaltamento del coperchio (fig. 3). Per la chiusura imprimere una forza necessaria sul sistema di chiusura fino al blocco dello stesso. Per l'apertura del chiusino è necessario lasciare l'area di manovra della leva di sblocco libera da ostacoli.

Insert a lever into the provided slot on the side of the cover (pic. 1) and push the lever down until it unlocks the locking system (pic. 2). Insert the lever into the blind slot for tipping the cover up (pic. 3). To close, give the necessary strength on locking system to lock it. To perform the opening of the device it is necessary to keep enough room for the unlocking operation.

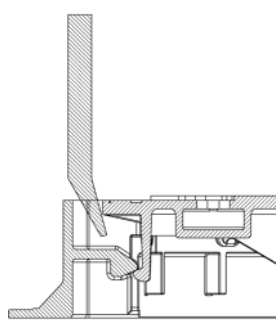
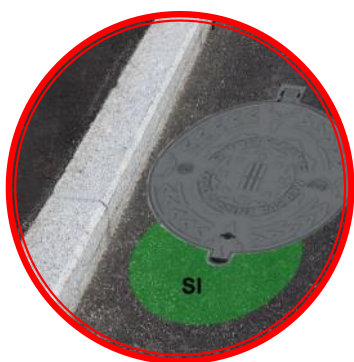


fig. 1  
pic. 1

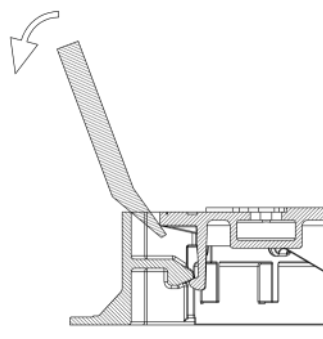


fig. 2  
pic. 2

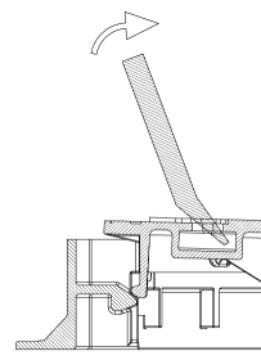


fig. 3  
pic. 3

- ◆ GIORDANO
- ◆ MUNCH
- ◆ DE CHIRICO

Inserire una leva (leverino o piede di porco — fig. 1 e fig. 2) nell'apposita asola cieca posta sul coperchio ed imprimere uno sforzo in direzione della cerniera del chiusino per procedere alla apertura (fig. 3).

L'operazione inversa determina la chiusura del coperchio.

Insert a lever (pic. 1 and pic. 2) in the proper blind slot located on the cover and push in direction of the hinge to open it (pic. 3).

The reverse operation causes the cover to close.

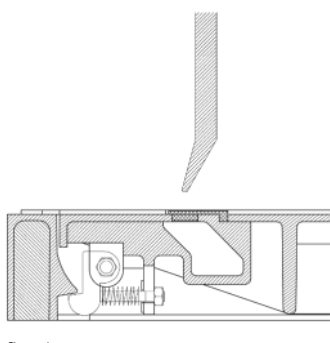


fig. 1  
pic. 1

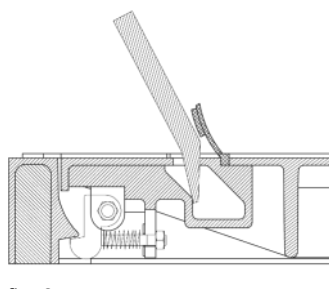


fig. 2  
pic. 2

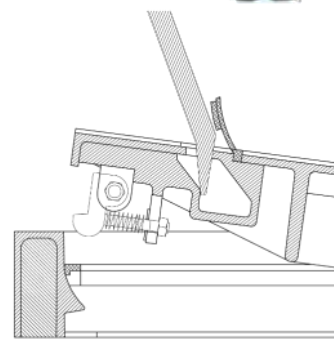


fig. 3  
pic. 3

**Rimuovere completamente il coperchio prima di compiere qualsiasi lavoro.**



**Take off the cover before starting any kind of work.**



- ◆ **TELEFONIA**
- ◆ **GIOTTO**
- ◆ **TINTORETTO**
- ◆ **RAFFAELLO (E600/F900)**



PREZZO NETTO:  
4,00 € CAD.  
NET PRICE:  
4,00 € EACH

CHIAVE/TEL

Inserire l'utensile chiave nell'apposita asola posta sul coperchio fino al raggiungimento della boccola del sistema di chiusura. (fig. 1)

Ruotare la chiave di 90° per consentire lo sblocco del sistema di chiusura e sollevare il coperchio. (fig. 2)

L'operazione inversa determina la chiusura del coperchio.

Insert the key-tool in the proper hole on the cover until the locking device is reached. (pic. 1)

Turn the key to 90° to enable the unlocking of the system and lift the cover up. (pic. 2)

The reverse operation causes cover to close.

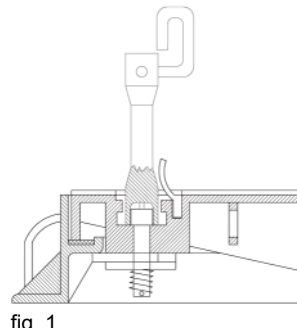


fig. 1  
pic. 1

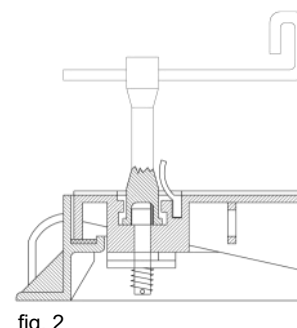


fig. 2  
pic. 2

- ◆ **RAFFAELLO (E600)**
- ◆ **MODIGLIANI**



PREZZO NETTO:  
3,00 € CAD.  
NET PRICE:  
3,00 € EACH

CHIAVE/LEO

Inserire l'utensile chiave nell'apposita asola posta sul coperchio fino al raggiungimento della boccola esagonale del sistema di chiusura. (fig. 1) Ruotare la chiave di 90° per consentire lo sblocco del coperchio (fig. 2). Inserire la chiave di sollevamento (fig. 3) nell'asola cieca posta sul coperchio e ruotarla di 90° (fig. 4). Sollevare il coperchio (fig. 5).

L'operazione inversa determina la chiusura del coperchio.

Insert the key-tool in the proper hole on the cover until the hexagon socket of the locking system is reached. (pic. 1)

Turn the key to 90° to enable the unlocking of the cover (pic. 2). Insert the lifting key (pic. 3) in the blind slot located on the cover and turn it 90° (pic. 4).

Lift the cover up (pic. 5).

The reverse operation causes the cover to close.

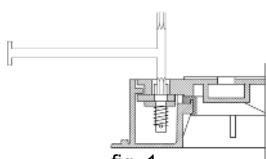


fig. 1  
pic. 1

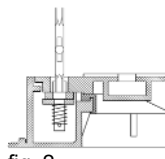


fig. 2  
pic. 2

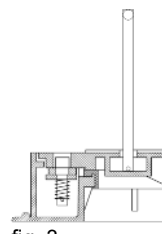


fig. 3  
pic. 3

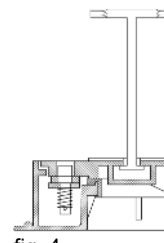


fig. 4  
pic. 4

fig. 5  
pic. 5

- ◆ **ALTRE SERIE**



PREZZO NETTO:  
3,00 € CAD.  
NET PRICE:  
3,00 € EACH

CHIAVE/LEO

Inserire l'utensile chiave nell'apposita asola cieca posta sul coperchio. (fig. 1)

Ruotare l'utensile di 90° (fig. 2) che per la particolare estremità a forma di croce, arpiona il coperchio consentendone il sollevamento e l'estrazione. (fig. 3)

L'operazione inversa determina la chiusura del coperchio.

Insert the key tool in the proper blind hole located on the cover. (pic. 1)

Rotate the key tool to 90° (pic. 2) to hook the cover and to enable its lifting. (pic. 3)

The reverse operation causes the cover to close.

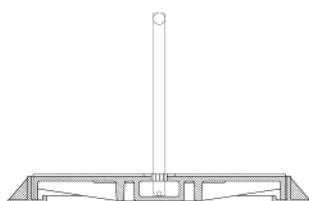


fig. 1  
pic. 1

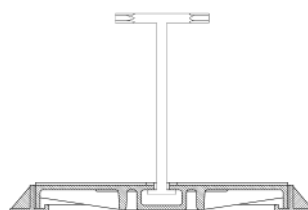


fig. 2  
pic. 2

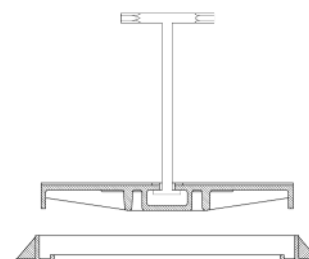


fig. 3  
pic. 3

**La** <sup>®</sup>MCP SPA partecipa alle più importanti fiere mondiali del settore.

La presenza consente un contatto diretto con gli operatori e permette di adeguare la produzione alle crescenti necessità di mercato.



**The** <sup>®</sup>MCP SPA attends at the most important international trade fairs of the sector.

The participation guarantees direct contact with all the operators and the adaptation of the production to the growing needs of the market.

• SAIE  
• H2O  
• MADE  
• IFAT



**La** comunicazione è sempre stata fondamentale nella storia della <sup>®</sup>MCP SPA.

Sempre attenta alle evoluzioni delle varie forme d'informazione, l'azienda ha nel corso degli anni caratterizzato e perfezionato il suo messaggio.



**Co**mmunication has always been important in the history of the <sup>®</sup>MCP SPA.

Always attentive to the evolution of the various forms of information, the <sup>®</sup>MCP SPA, has over the years characterized and refined its message.

**ATTIVITA' FIERISTICA**  
EXHIBITION ACTIVITY





DA SEMPRE SULLE NOSTRE STRADE.  
FOR A LONG TIME ON OUR STREETS.



CHIUSINI IN GHISA SFEROIDALE

DUCTILE CAST IRON MANHOLE TOPS

TAMPONS D'ÉGOUT IN FONTE DUCTILE

SCHACHTABDECKUNGEN AUS DUKTILEM GÜßEISEN

TAPS EN FUNDICIÓN DÚCTIL



Designed by MCP SPA® in Italy





2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

18



Certificazioni  
Certifications

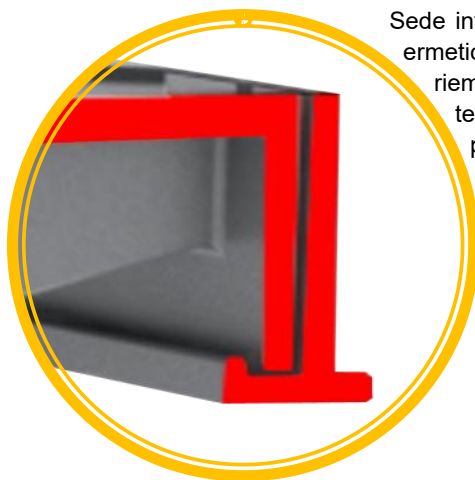
# LEONARDO ERMETICO con chiusura automatica

Chiusino in ghisa sferoidale GJS-500-7 – EN 1563 prodotto, secondo quanto sancito dall'ultima edizione della norma UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2015, costituito da telaio di forma quadrata sia alla base di appoggio che alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, opportunamente sagomata e smussata agli angoli per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione anche mediante fori/asole utili al fissaggio con tirafondi, costole di rinforzo, incastro anti-sfilamento per l'accoppiamento univoco col coperchio, sede interna a "U" per ottenere la ermeticità agli odori mediante riempimento di sabbia e/o materiali equivalenti in accoppiamento col coperchio, vano/i esterno opportunamente dimensionato per l'inserimento di una leva per l'apertura. Coperchio di forma quadrata munito di: sistema di chiusura formato da appendice/i elastica opportunamente sagomata che si incastra con la linguetta presente sul telaio e sbloccabile con una generica leva; asole a fondo chiuso idonee ad accogliere le chiavi di sollevamento; spazio per l'inserimento di eventuali scritte e/o loghi (es. ente appaltante + etc.); particolare identificativo delle dimensioni esterne del telaio espresse in cm.; rilievo antisdrucchiolo opportunamente conformato per il completo deflusso delle acque di scorrimento; angoli smussati per il posizionamento univoco all'interno del telaio. Tutti i coperchi ed i telai devono riportare la norma di riferimento, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice e la data del lotto di produzione.

Ductile cast iron GJS-500-7 - EN 1563 Manhole cover produced, according to provision of the latest edition of the UNI EN 124; by ISO 9001:2015 certified company; consisting of a frame with a square shape at both, the supporting base and the top corresponding to the street level, provided with a outer winglet all along the four sides with shaped and bevelled corners to obtain a greater supporting base and allow a better anchorage to the foundation also by holes / elongated holes (for the class D400) useful for the fastening with anchor bolts, reinforcing ribs, constraining block for the unique matching with the cover, "U" shaped internal seat to achieve the air-tightness to odors by filling with sand and/or equivalent materials when coupled with the cover, external seat shaped for the inserting of an opening tool. Square shape cover provided with: locking device made by elastic tongue/s that locks under the frame tongue and unlocks with a generic lever, blind slots for the inserting of the lifting keys; room for the insertion of any writings and/or logos (e.g. contracting entity + etc.); number to identify the external dimension of the frame, expressed in cm.; anti-slippery surface suitably shaped for the complete water runoff, bevelled corner for the unique matching with the frame. All covers and frames must display: the reference standard, the loading class, the mark of the manufacturer in code and the date of the batch.





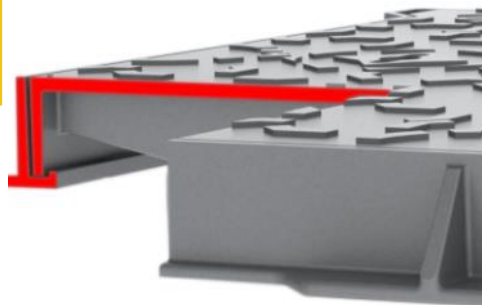


Sede interna a "U" per ottenere la ermeticità agli odori mediante riempimento di sabbia e/o materiali equivalenti in accoppiamento col coperchio. Telaio con canaletta interna di appoggio del coperchio continua, senza interruzioni per tenuta ermetica.

## ERMETICITA' AIRTIGHT



"U" shaped internal seat to achieve the air-tightness to odors by filling with sand and/or equivalent materials when coupled with the cover. Continuous inner edge of the frame with "U" shape for sealing purposes.



La MCP SPA ha applicato il sistema di vincolo anche ai prodotti in classe **B125** poiché posizionati nelle aree di più facile accesso ai bambini (marciapiedi, aree pedonali,...). L'azienda ha, così, ampliato i principi di sicurezza presenti nella norma per le persone ritenute più vulnerabili e per le zone di maggiore utilizzo prevenendo la rimozione non autorizzata del coperchio a mezzo di sistemi di bloccaggio.



## SICUREZZA SAFETY



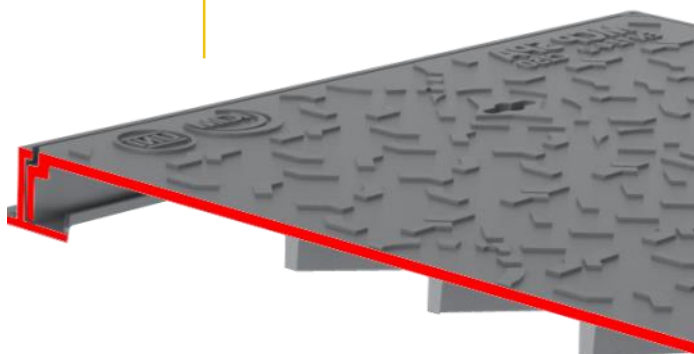
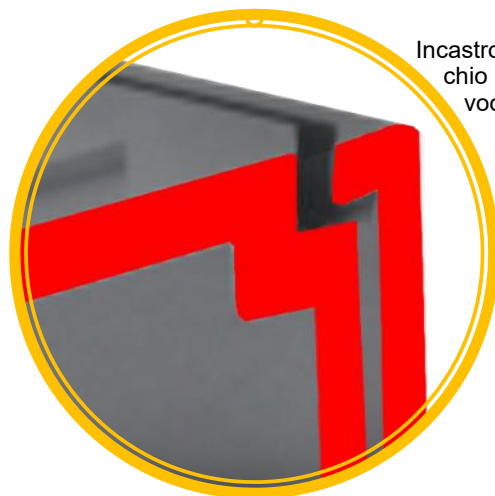
MCP SPA applied the constrained cover system also to class **B125** products as installed in those areas that are easy accessible by children (as sidewalks, pedestrian areas ...). In this way it has been enhanced the safety guidelines provided by the EN124 rules for those people considered most vulnerable and for the areas with higher utilization rate by dissuading the opening of the cover by means of locking systems.

## VINCOLO CONSTRAINED COVER



Incastro anti-sfilamento del coperchio per il posizionamento univoco all'interno del telaio.

Anti-extraction constrained cover, shaped for unique matching position in its frame.





## POSA IN OPERA E MANUTENZIONE

### INSTALLATION AND MAINTENANCE



fig. 1  
pic. 1



fig. 2  
pic. 2

- Non posare il chiusino con l'asola di apertura rivolta verso parti ostruenti quali cordoli, marciapiedi, muri, etc. (fig. 1)
- Per l'apertura del chiusino è necessario lasciare l'area di manovra della leva di sblocco libera da ostacoli. (fig. 2)
- Per la posa in opera seguire le istruzioni indicate a pag. 10 e contenute nel documento UNI/TR 11256.
- Si raccomanda di non ostruire e di tenere pulita la parte di telaio destinata alla ricezione del meccanismo di chiusura.
- Do not install the device with the locking mechanism facing against any obstacle as kerbs, side-walks, walls etc. (pic. 1)
- To perform the opening of the device it is necessary to keep enough room for the unlocking operation. (pic. 2)
- For installation procedures refer to instruction at page 10 and those provided by UNI/TR 11256.
- It is recommended not to obstruct and to keep clean the part of the frame in correspondence of the locking mechanism.



## MODALITA' DI APERTURA

### OPENING/CLOSING OPERATIONS

20

- Inserire una leva (leverino o piede di porco) nell'apposito alloggiamento indicato sul bordo del coperchio (fig. 3).
- Spingere il coperchio sul lato opposto.
- Fare leva verso il basso fino allo sblocco del sistema di chiusura (fig. 4).
- Inserire la chiave "CHIAVE/LEO" nell'asola cieca per il sollevamento del coperchio (fig. 5).
- Per la chiusura, riposizionare il coperchio nella sede e imprimere una forza necessaria sul sistema di chiusura fino al blocco dello stesso.
- Insert a lever into the provided slot on the side of the cover (pic. 3).
- Push the cover towards the opposite side.
- Push the lever down until it unlocks the locking system (pic. 4).
- Insert the lifting key "CHIAVE/LEO" in the blind slot to lift the cover up (pic. 5).
- To close, put the cover back into its seat and give the necessary strength on the locking system to lock it.

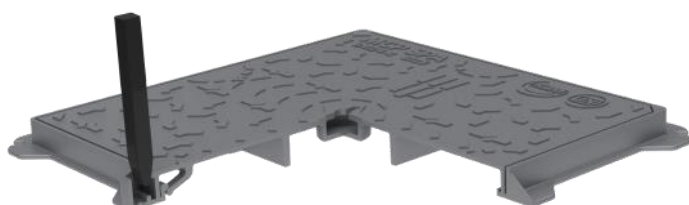


fig. 3  
pic. 3



fig. 4  
pic. 4



fig. 5  
pic. 5



| CODICE      | CLASSE | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE                             | LISTINO       |
|-------------|--------|------------------------|------------------|---------|-----------------|---------------------|----------------------------------|---------------|
| CODE        | CLASS  | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES                            | PRICE<br>LIST |
|             |        | mm                     | mm               | mm      | Kg.             | n.                  |                                  | €             |
| LEO20B/ERM  | B125   | 200X200                | 140X140          | 25      | 3               | 300                 | NON VINCOLATO<br>NOT CONSTRAINED | 30,00         |
| LEO30B/ERM  | B125   | 300X300                | 200X200          | 30      | 5,3             | 48                  |                                  | 45,00         |
| LEO40B/ERM  | B125   | 400X400                | 300X300          | 30      | 8,5             | 48                  |                                  | 62,00         |
| LEO50B/ERM  | B125   | 500X500                | 400X400          | 30      | 13,5            | 20                  |                                  | 99,00         |
| LEO55B/ERM  | B125   | 550X550                | 450X450          | 35      | 19              | 20                  |                                  | 139,00        |
| LEO60B/ERM  | B125   | 600X600                | 500X500          | 35      | 20,5            | 20                  |                                  | 149,00        |
| LEO70B/ERM  | B125   | 700X700                | 600X600          | 40      | 31,5            | 20                  |                                  | 229,00        |
| LEO80B/ERM  | B125   | 800X800                | 700X700          | 45      | 43,5            | 16                  |                                  | 324,00        |
| LEO90B/ERM  | B125   | 900X900                | 800X800          | 55      | 61              | 16                  |                                  | 454,00        |
| LEO100B/ERM | B125   | 1000X1000              | 900X900          | 60      | 87,5            | 12                  |                                  | 669,00        |

| CODICE      | CLASSE | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE  | LISTINO       |
|-------------|--------|------------------------|------------------|---------|-----------------|---------------------|-------|---------------|
| CODE        | CLASS  | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES | PRICE<br>LIST |
|             |        | mm                     | mm               | mm      | Kg.             | n.                  |       | €             |
| LEO30C/ERM  | C250   | 300X300                | 200X200          | 30      | 6,5             | 48                  |       | 55,00         |
| LEO40C/ERM  | C250   | 400X400                | 300X300          | 35      | 11              | 48                  |       | 80,00         |
| LEO50C/ERM  | C250   | 500X500                | 400X400          | 40      | 17,5            | 20                  |       | 128,00        |
| LEO55C/ERM  | C250   | 550X550                | 450X450          | 45      | 23,2            | 20                  |       | 169,00        |
| LEO60C/ERM  | C250   | 600X600                | 500X500          | 45      | 26,4            | 20                  |       | 192,00        |
| LEO70C/ERM  | C250   | 700X700                | 600X600          | 50      | 38,8            | 18                  |       | 282,00        |
| LEO80C/ERM  | C250   | 800X800                | 700X700          | 55      | 52,8            | 15                  |       | 393,00        |
| LEO90C/ERM  | C250   | 900X900                | 800X800          | 65      | 73              | 12                  |       | 544,00        |
| LEO100C/ERM | C250   | 1000X1000              | 900X900          | 70      | 103             | 8                   |       | 838,00        |

| CODICE      | CLASSE  | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE                             | LISTINO       |
|-------------|---------|------------------------|------------------|---------|-----------------|---------------------|----------------------------------|---------------|
| CODE        | CLASS   | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES                            | PRICE<br>LIST |
|             |         | mm                     | mm               | mm      | Kg.             | n.                  |                                  | €             |
| LEO40D/ERM  | D400    | 400X400                | 270X270          | 75      | 17              | 24                  |                                  | 124,00        |
| LEO50D/ERM  | D400    | 500X500                | 400X400          | 75      | 26,5            | 20                  |                                  | 193,00        |
| LEO55D/ERM  | D400    | 550X550                | 450X450          | 75      | 33              | 20                  |                                  | 240,00        |
| LEO60D/ERM  | D400    | 600X600                | 500X500          | 75      | 36,5            | 20                  |                                  | 266,00        |
| LEO70D/ERM  | D400    | 700X700                | 600X600          | 75      | 52              | 10                  |                                  | 378,00        |
| LEO80D/ERM  | D400    | 800X800                | 700X700          | 75      | 71              | 10                  |                                  | 517,00        |
| LEO90D/ERM  | D400    | 900X900                | 800X800          | 75      | 93              | 10                  |                                  | 692,00        |
| LEO100D/ERM | D400    | 1000X1000              | 900X900          | 80      | 124             | 8                   |                                  | 948,00        |
| LEO110D/ERM | D400    | 1100X1100              | 1000X1000        | 80      | 145             | 6                   |                                  | 1.108,00      |
| LEO120D/ERM | i KN400 | 1200X1200              | 1100X1100        | 80      | 183             | 5                   | NON VINCOLATO<br>NOT CONSTRAINED | 1.398,00      |



i NON PREVISTO DALLA NORMA EN124

i NOT INCLUDED IN EN124 STANDARD

Disponibilità immediata con le seguenti personalizzazioni:

Immediate availability with the following customization:

FOGNATURA

PUBBLICA ILLUMINAZIONE

ACQUEDOTTO

GAS

enel open fiber

TIM

Chiusini in ghisa sferoidale

Ductile cast iron manhole tops

21



Certificazioni

Certifications



2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

22



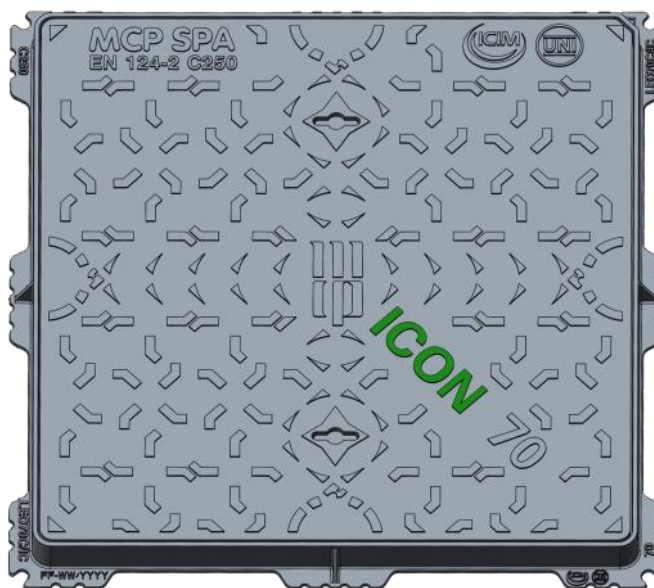
Certificazioni  
certifications

# LEONARDO ERMETICO ICON

ERMETICO  
AIRTIGHT



LEO50B/IC



LEO70C/IC

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| LEO20B/IC      | <b>B125</b>     | 200X200                                               | 140X140                                 | 25                      | 3                                        | 300                                              |               | 30,00                         |
| LEO30B/IC      | <b>B125</b>     | 300X300                                               | 200X200                                 | 30                      | 4,8                                      | 48                                               |               | 45,00                         |
| LEO40B/IC      | <b>B125</b>     | 400X400                                               | 300X300                                 | 30                      | 8                                        | 48                                               |               | 62,00                         |
| LEO50B/IC      | <b>B125</b>     | 500X500                                               | 400X400                                 | 30                      | 12,2                                     | 20                                               |               | 99,00                         |
| LEO55B/IC      | <b>B125</b>     | 550X550                                               | 450X450                                 | 35                      | 18                                       | 20                                               |               | 139,00                        |
| LEO60B/IC      | <b>B125</b>     | 600X600                                               | 500X500                                 | 35                      | 19                                       | 20                                               |               | 149,00                        |
| LEO70B/IC      | <b>B125</b>     | 700X700                                               | 600X600                                 | 40                      | 28,5                                     | 20                                               |               | 229,00                        |
| LEO80B/IC      | <b>B125</b>     | 800X800                                               | 700X700                                 | 45                      | 40,5                                     | 16                                               |               | 324,00                        |
| LEO90B/IC      | <b>B125</b>     | 900X900                                               | 800X800                                 | 55                      | 50                                       | 16                                               |               | 454,00                        |
| LEO100B/IC     | <b>B125</b>     | 1000X1000                                             | 900X900                                 | 60                      | 81                                       | 12                                               |               | 669,00                        |

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| LEO30C/IC      | <b>C250</b>     | 300X300                                               | 200X200                                 | 30                      | 6                                        | 48                                               |               | 55,00                         |
| LEO40C/IC      | <b>C250</b>     | 400X400                                               | 300X300                                 | 35                      | 10,5                                     | 48                                               |               | 80,00                         |
| LEO50C/IC      | <b>C250</b>     | 500X500                                               | 400X400                                 | 40                      | 16                                       | 20                                               |               | 128,00                        |
| LEO55C/IC      | <b>C250</b>     | 550X550                                               | 450X450                                 | 45                      | 21                                       | 20                                               |               | 169,00                        |
| LEO60C/IC      | <b>C250</b>     | 600X600                                               | 500X500                                 | 45                      | 24                                       | 20                                               |               | 192,00                        |
| LEO70C/IC      | <b>C250</b>     | 700X700                                               | 600X600                                 | 50                      | 36                                       | 18                                               |               | 282,00                        |
| LEO80C/IC      | <b>C250</b>     | 800X800                                               | 700X700                                 | 55                      | 46                                       | 15                                               |               | 393,00                        |
| LEO90C/IC      | <b>C250</b>     | 900X900                                               | 800X800                                 | 65                      | 59                                       | 12                                               |               | 544,00                        |
| LEO100C/IC     | <b>C250</b>     | 1000X1000                                             | 900X900                                 | 70                      | 95                                       | 8                                                |               | 838,00                        |

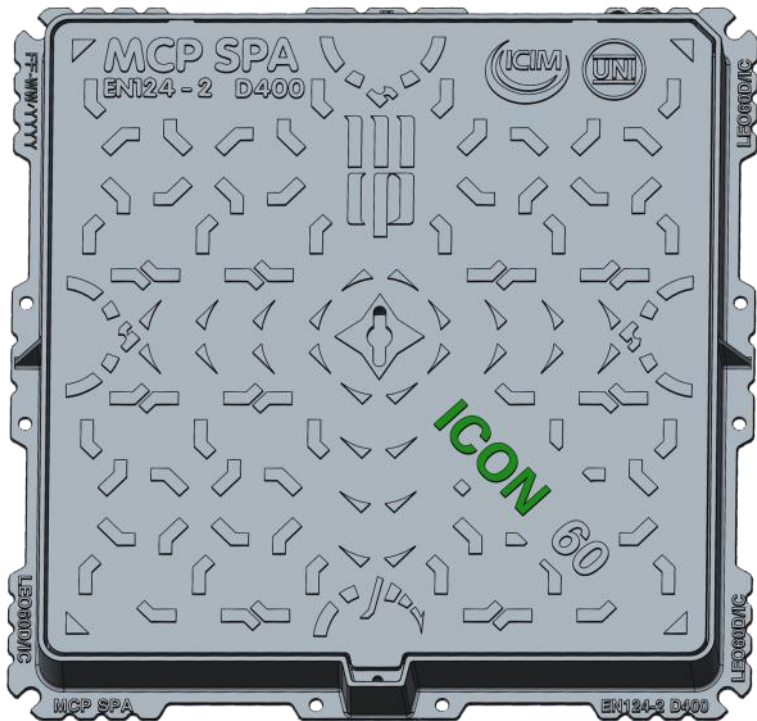
Disponibilità immediata con le seguenti personalizzazioni:  
Immediate availability with the following customization:

FOGNATURA  
PUBBLICA ILLUMINAZIONE

ACQUEDOTTO  
GAS

enel open fiber TIM





LEO60D/IC



D400 CON CHIUSURA AUTOMATICA

| CODICE     | CLASSE                                                                                    | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE  | LISTINO       |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|---------|-----------------|---------------------|-------|---------------|
| CODE       | CLASS                                                                                     | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES | PRICE<br>LIST |
|            |                                                                                           | mm                     | mm               | mm      | Kg.             | n.                  |       | €             |
| LEO40D/IC  | D400                                                                                      | 400X400                | 270X270          | 75      | 15,5            | 24                  |       | 124,00        |
| LEO50D/IC  | D400                                                                                      | 500X500                | 400X400          | 75      | 24              | 20                  |       | 193,00        |
| LEO55D/IC  | D400                                                                                      | 550X550                | 450X450          | 75      | 30              | 20                  |       | 240,00        |
| LEO60D/IC  | D400                                                                                      | 600X600                | 500X500          | 75      | 33,5            | 20                  |       | 266,00        |
| LEO70D/IC  | D400                                                                                      | 700X700                | 600X600          | 75      | 46              | 10                  |       | 378,00        |
| LEO80D/IC  | D400                                                                                      | 800X800                | 700X700          | 75      | 54              | 10                  |       | 517,00        |
| LEO90D/IC  | D400                                                                                      | 900X900                | 800X800          | 75      | 80              | 10                  |       | 692,00        |
| LEO100D/IC | D400                                                                                      | 1000X1000              | 900X900          | 80      | 116             | 8                   |       | 948,00        |
| LEO110D/IC | D400                                                                                      | 1100X1100              | 1000X1000        | 80      | 135             | 6                   |       | 1.108,00      |
| LEO120D/IC |  KN400 | 1200X1200              | 1100X1100        | 80      | 168             | 5                   |       | 1.398,00      |



NON PREVISTO DALLA NORMA EN124

NOT INCLUDED IN EN124 STANDARD



BULLONATO

| CODICE     | CLASSE                                                                                    | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE  | LISTINO       |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|---------|-----------------|---------------------|-------|---------------|
| CODE       | CLASS                                                                                     | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES | PRICE<br>LIST |
|            |                                                                                           | mm                     | mm               | mm      | Kg.             | n.                  |       | €             |
| LEO135D/IC |  KN400 | 1350X1350              | 1200X1200        | 100     | 230             | 2                   |       | 1.840,00      |



NON PREVISTO DALLA NORMA EN124

NOT INCLUDED IN EN124 STANDARD

4 VITI IN ACCIAIO INOX DN 10

4 SCREWS IN STAINLESS STEEL DN 10

Disponibilità immediata con le seguenti personalizzazioni:  
Immediate availability with the following customization:

FOGNATURA  
PUBBLICA ILLUMINAZIONE

ACQUEDOTTO  
GAS

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops



2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

PAVE'



### CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 125kN per la classe **B125**  
> 250kN per la classe **C250**  
Breaking load > 125kN for class **B125**  
> 250kN for class **C250**
- ⇒ Ideale per masselli autobloccanti.  
Ideal for block paving.
- ⇒ Telaio con battuta interna "U" per l'ermeticità agli odori.  
Frame with "U" shaped internal seating for airtight.
- ⇒ Telaio senza aletta perimetrale esterna.  
Frame without outer winglet.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| CSQB38/AU      | <b>B125</b>     | 380X380                                               | 310X310                                 | 60                      | 17                                       | 60                                               |               | 151,00                        |
| CSQB48/AU      | <b>B125</b>     | 480X480                                               | 410X410                                 | 60                      | 27                                       | 52                                               |               | 240,00                        |
| CSQC46/AU      | <b>C250</b>     | 460X460                                               | 400X400                                 | 80                      | 35                                       | 28                                               |               | 311,00                        |
| CSQC51/AU      | <b>C250</b>     | 512X512                                               | 450X450                                 | 80                      | 41                                       | 28                                               |               | 364,00                        |

24



Certificazioni  
Certifications

CARAVAGGIO



### CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 125kN  
Breaking load > 125kN
- ⇒ Telaio quadro con coperchio circolare.  
Square frame with round cover.
- ⇒ Telaio senza aletta perimetrale esterna.  
Frame without outer winglet.

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| CAR40B         | <b>B125</b>     | 400X400                                               | Ø 250                                   | 18                      | 9,7                                      | 52                                               |               | 53,00                         |





CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN  
Breaking load > 250kN
- ⇒ Chiusino con doppio coperchio ispezionabile ideale per la lettura dei contatori.  
Manhole with double cover with inspection pit ideal for water meters readings.
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet along the four sides for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.

ACQUEDOTTO

| CODICE | CLASSE | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | LUCE ISPEZIONE                    | LISTINO    |
|--------|--------|---------------------|---------------|---------|--------------|------------------|-----------------------------------|------------|
| CODE   | CLASS  | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | CLEAR OPENING INSPECTION TRAPDOOR | PRICE LIST |
|        |        | mm                  | mm            | mm      | Kg.          | n.               | mm                                | €          |
| SIR60C | C250   | 600X600             | 500X500       | 55      | 45           | 10               | 202X202                           | 400,00     |
| SIR69C | C250   | 690X690             | 560X560       | 80      | 55           | 10               | 302X302                           | 488,00     |

SIRONI  
Con Botola per Ispezioni



Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops



CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 125kN per la classe B125  
> 250kN per la classe C250  
> 400kN per la classe D400  
Breaking load > 125kN for class B125  
> 250kN for class C250  
> 400kN for class D400
- ⇒ Telaio con battuta interna "U" per l'ermeticità agli odori.  
Frame with "U" shaped internal seating for airtight.
- ⇒ Aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati del telaio, per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Continuous outer winglet along the four sides for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.

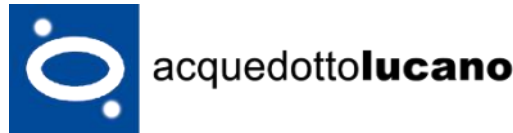
MASACCIO



MAS6080B



MAS5070C



| CODICE   | CLASSE | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE  | LISTINO    |
|----------|--------|---------------------|---------------|---------|--------------|------------------|-------|------------|
| CODE     | CLASS  | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES | PRICE LIST |
|          |        | mm                  | mm            | mm      | Kg.          | n.               |       | €          |
| MAS6080B | B125   | 600X800             | 500X700       | 40      | 33           | 10               |       | 240,00     |
| MAS5070C | C250   | 500X700             | 400X600       | 45      | 31           | 10               |       | 253,00     |
| MAS6080C | C250   | 600X800             | 500X700       | 50      | 45           | 10               |       | 328,00     |
| MAS6080D | D400   | 600X800             | 500X700       | 75      | 58           | 10               |       | 422,00     |

25



Certificazioni  
Certifications



2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

26



Certificazioni  
certifications

# GIAMBELLINO



## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN per la classe **C250**  
> 400kN per la classe **D400**  
Breaking load > 250kN for class **C250**  
> 400kN for class **D400**
- ⇒ Ideale per pavimentazioni lastricate e porfidi.  
Ideal for porphyry paving.
- ⇒ Telaio senza aletta perimetrale esterna.  
Frame without outer winglet.



## RIEMPIMENTO DEI COPERCHI CON IL CALCESTRUZZO FILLING OF THE COVERS WITH CONCRETE

Il riempimento in calcestruzzo dei coperchi di chiusini Giambellino impone soprattutto nei luoghi di posa in cui vi sono elevati sbalzi di temperatura o che presuppongono un impiego particolarmente gravoso per i chiusini l'esecuzione secondo determinate regole. La superficie interna dei coperchi dovrà essere scevra da ogni residuo che possa compromettere la presa del calcestruzzo (olio, grasso, sabbia, etc.). Il calcestruzzo dovrà essere gettato ad una temperatura non inferiore a 10° C. Il riempimento va eseguito in giusta misura e livellato opportunamente. Mantenere la stessa scabrosità della carreggiata. Dopo il riempimento, per le prime 24 ore di maturazione è opportuno coprire con un telo il getto evitando l'essiccamento rapido. Se la temperatura esterna è inferiore a 10° C la protezione dovrà mantenersi per le prime 48 ore. Per la maturazione del calcestruzzo seguire i tempi e le istruzioni d'uso indicate dal fabbricante delle malte.

The filling of the manhole tops model Giambellino must be performed according to certain statements, mainly on the laying sites submitted to sudden temperature changes, or requiring a very stressed utilization of the device. The internal surface of the covers must be free of any residual that may compromise the setting of the mortar (oil, grease, ands ecc), The mortar must be filled at a temperature not lower than 10° C, in the right measure and duly levelled. The same roughness of the pavement must be preserved. The covering of the device with a sheet , for the first 24 hours of aging, is appropriated to avoid a fast hardening. Should the temperature be lower than 10° C, the protection must be kept for the first 48 hours. The aging of the mortar must be performed according to the times and instructions given by the mortar producer.

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                                                   | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| GIA40C         | <b>C250</b>     | 400X400                                               | 305X305                                 | 90                      | 24                                       | 40                                               | <b>PROFONDITA' INTERNA 75 mm</b><br><b>75 mm INTERNAL DEPTH</b> | 192,00                        |
| GIA50C         | <b>C250</b>     | 500X500                                               | 405X405                                 | 90                      | 37                                       | 24                                               | <b>PROFONDITA' INTERNA 75 mm</b><br><b>75 mm INTERNAL DEPTH</b> | 296,00                        |
| GIA60C         | <b>C250</b>     | 600X600                                               | 505X505                                 | 90                      | 49                                       | 16                                               | <b>PROFONDITA' INTERNA 75 mm</b><br><b>75 mm INTERNAL DEPTH</b> | 392,00                        |
| GIA70C         | <b>C250</b>     | 700X700                                               | 605X605                                 | 90                      | 65                                       | 10                                               | <b>PROFONDITA' INTERNA 75 mm</b><br><b>75 mm INTERNAL DEPTH</b> | 519,00                        |
| GIA50D         | <b>D400</b>     | 500X500                                               | 405X405                                 | 100                     | 45                                       | 24                                               | <b>PROFONDITA' INTERNA 84 mm</b><br><b>84 mm INTERNAL DEPTH</b> | 360,00                        |
| GIA60D         | <b>D400</b>     | 600X600                                               | 505X505                                 | 100                     | 60                                       | 16                                               | <b>PROFONDITA' INTERNA 84 mm</b><br><b>84 mm INTERNAL DEPTH</b> | 479,00                        |
| GIA70D         | <b>D400</b>     | 700X700                                               | 605X605                                 | 100                     | 81                                       | 10                                               | <b>PROFONDITA' INTERNA 84 mm</b><br><b>84 mm INTERNAL DEPTH</b> | 647,00                        |





GIAMBELLINO



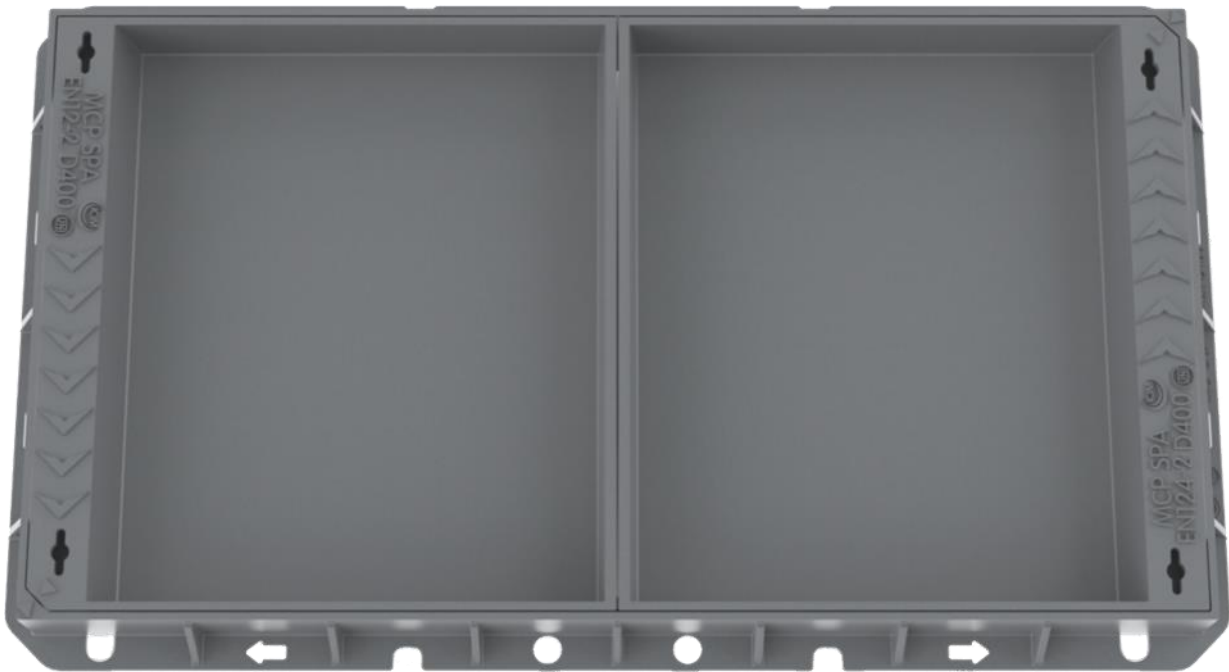
2023

CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN  
Breaking load > 400kN
- ⇒ Ideale per pavimentazioni lastricate e porfidi.  
Ideal for porphyry paving.
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna.  
Frame with outer winglet.
- ⇒ I modelli GIA7375D e GIA76132D sono adeguati alla S.T. TELECOM ITALIA n.1479/2015 e sono personalizzabili con i loghi seguenti:  
The models GIA7375D and GIA76132D comply with the technical specification TELECOM ITALIA n.1479/2015 and can be customized with the following logos:



GIA7675D



GIA76132D

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

27



| CODICE    | CLASSE | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE                                                         | LISTINO       |
|-----------|--------|------------------------|------------------|---------|-----------------|---------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|
| CODE      | CLASS  | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES                                                        | PRICE<br>LIST |
|           |        | mm                     | mm               | mm      | Kg.             | n.                  |                                                              | €             |
| GIA7375D  | D400   | 730X750                | 600X600          | 100     | 84              | 5                   | PROFONDITA' INTERNA 80 mm<br>80 mm INTERNAL DEPTH            | 828,00        |
| GIA76132D | D400   | 760X1320               | 600X1200         | 100     | 155             | 5                   | 2 COPERCHI - PROF. INT. 80 mm<br>2 COVERS - 80 mm INT. DEPTH | 1.528,00      |



Certificazioni  
Certifications



2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

# TINTORETTO



## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN per la classe **C250**  
> 400kN per la classe **D400**  
Breaking load > 250kN for class **C250**  
> 400kN for class **D400**
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet along the four sides with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Sistema di chiusura con chiave.  
Key locking system.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| TIN48C         | <b>C250</b>     | 480X480                                               | 376X376                                 | 55                      | 24                                       | 28                                               |               | 213,00                        |
| TIN55D         | <b>D400</b>     | 550X550                                               | 450X450                                 | 75                      | 41                                       | 24                                               |               | 405,00                        |
| TIN55D/100     | <b>D400</b>     | 550X550                                               | 450X450                                 | 100                     | 38                                       | 13                                               |               | 277,00                        |
| TIN2651D       | <b>D400</b>     | 260X510                                               | 135X385                                 | 75                      | 17                                       | 28                                               |               | 124,00                        |

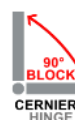


28

# TINTORETTO

## Apertura Assistita

Pulsante per lo sblocco della molla a gas.  
Button to unlock the gas spring.



## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN  
Breaking load > 400kN
- ⇒ Ideali per pozzetti di serbatoi carburanti.  
Suitable for petrol tanks.
- ⇒ Apertura assistita con due molle a gas, di cui una con blocco chiusura con pulsante colorato.  
Opening assisted by two gas springs, one of which has a coloured button block system.
- ⇒ Telaio con bordo perimetrale scatolare per un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a perimeter edge box-type for better anchoring to the foundation.
- ⇒ Guarnizione in elastomero incassata nel telaio che garantisce silenziosità e stabilità.  
Elastomeric cushioning insert fitted into the frame that ensures quietness and stability.
- ⇒ Coperchio con profilo radiale per il completo deflusso delle acque di scorrimento.  
Cover with radial profile for the complete flow of runoff water.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.



| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| TIN87D         | <b>D400</b>     | 870X935                                               | 760X760                                 | 102                     | 126                                      | 6                                                |               | 1.863,00                      |

Certificazioni  
Certifications







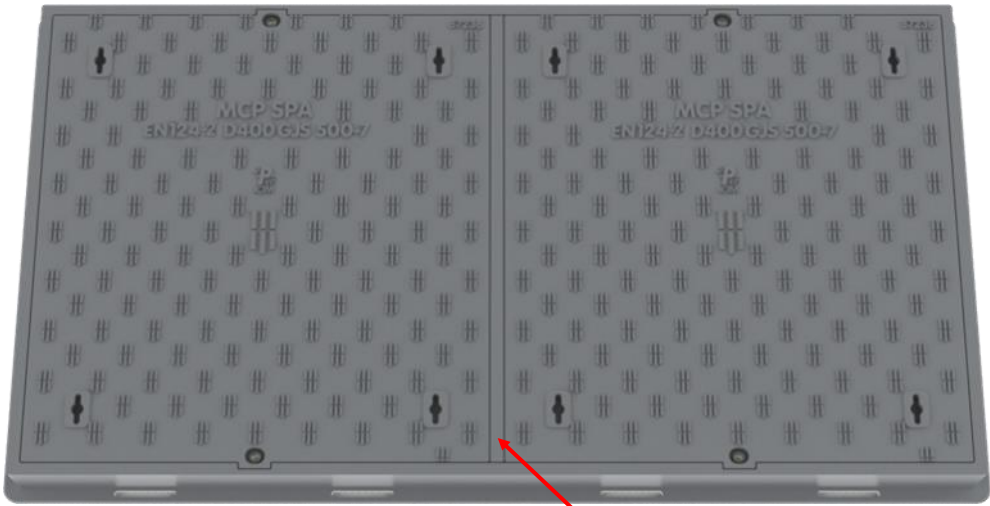
# TINTORETTO

## Grandi Luci



### CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN  
Breaking load > 400kN
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet along the four sides with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Barra/e centrale/i removibile/i per ottenere la massima luce netta.  
Central removable bar/s for the maximum clear opening.
- ⇒ Doppia guarnizione in elastomero incassata nel telaio che garantisce silenziosità e stabilità.  
Double elastomeric cushioning insert fitted into the frame that ensures quietness and stability.
- ⇒ Coperchi, bullonati al telaio, con doppia battuta per la maggiore ermeticità.  
Covers, bolted to the frame, with double seating for a better air tightness.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.



BARRA REMOVIBILE  
REMOVABLE BAR

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

| CODICE      | CLASSE | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE                   | LISTINO       |
|-------------|--------|------------------------|------------------|---------|-----------------|---------------------|------------------------|---------------|
| CODE        | CLASS  | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES                  | PRICE<br>LIST |
|             |        | mm                     | mm               | mm      | Kg.             | n.                  |                        | €             |
| TIN87160D/A | D400   | 870X1600               | 700X1430         | 100     | 316             | 6                   | 2 COPERCHI<br>2 COVERS | 3.893,00      |
| TIN87236D/A | D400   | 870X2365               | 700X2200         | 100     | 464             | 3                   | 3 COPERCHI<br>3 COVERS | 5.716,00      |

29

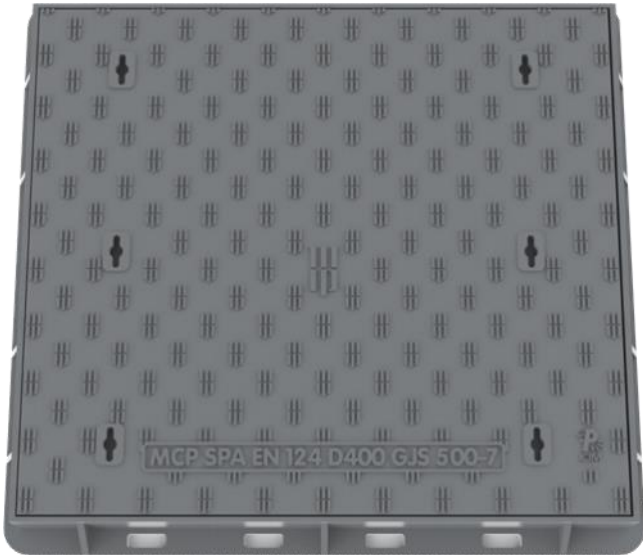


# DONATELLO



### CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN  
Breaking load > 400kN
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet along the four sides with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Doppia guarnizione in elastomero incassata nel telaio che garantisce silenziosità e stabilità.  
Double elastomeric cushioning insert fitted into the frame that ensures quietness and stability.
- ⇒ Coperchio con doppia battuta per una maggiore ermeticità.  
Covers, bolted to the frame, with double seating for a better air tightness.



| CODICE      | CLASSE | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE  | LISTINO       |
|-------------|--------|------------------------|------------------|---------|-----------------|---------------------|-------|---------------|
| CODE        | CLASS  | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES | PRICE<br>LIST |
|             |        | mm                     | mm               | mm      | Kg.             | n.                  |       | €             |
| CSR8794/DB2 | D400   | 872X945                | 700X800          | 100     | 133             | 9                   |       | 721,00        |

Certificazioni  
Certifications



2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

30



Certificazioni  
certifications

# TELEFONIA

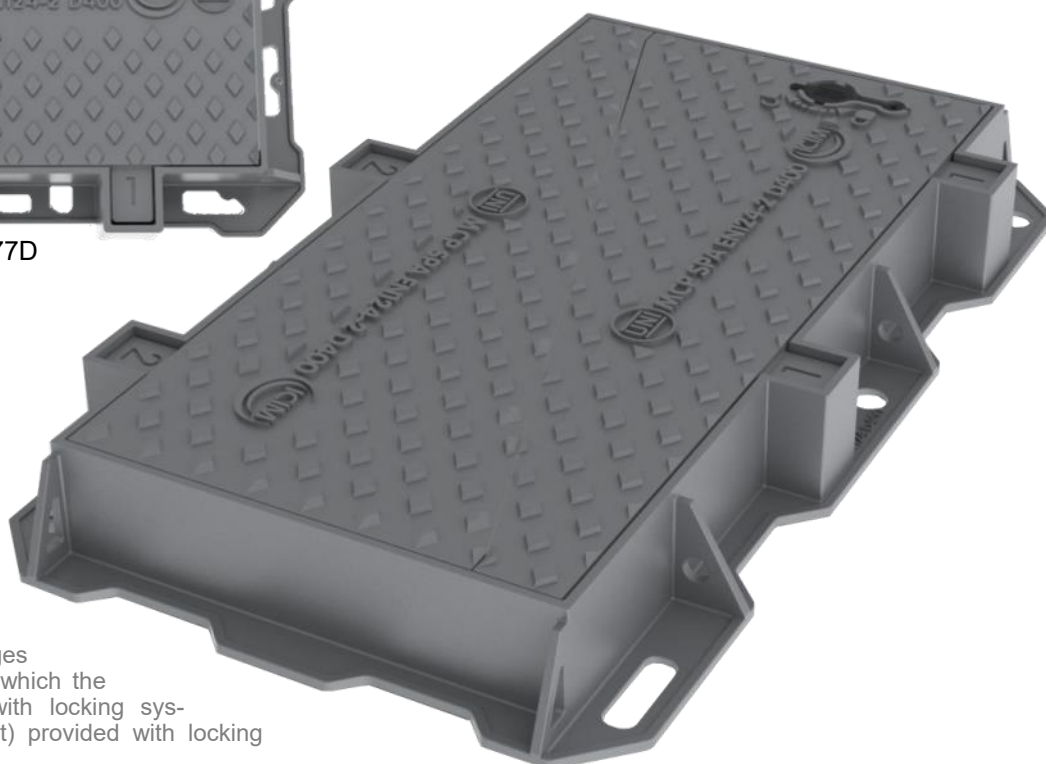


## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN  
Breaking load > 400kN
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet along the four sides with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Sistema di chiusura con chiave.  
Key locking system.
- ⇒ Blocco del coperchio a 90°.  
Safety cover stop at 90°.



TEL7477D



TEL5390D

⇒ Blocco del coperchio a 90°.  
Safety cover stop at 90°.

⇒ 2 Coperchi triangolari con cerniere e appoggio tripode di cui il primo (maestro), provvisto di serratura, che chiude l'altro (servente) dotato di placca di bloccaggio.  
2 Triangular covers with hinges and 3 supporting points, of which the first cover (master) provided with locking system, locks the other (servant) provided with locking plate.

| CODICE     | CLASSE  | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE  | LISTINO    |
|------------|---------|---------------------|---------------|---------|--------------|------------------|-------|------------|
| CODE       | CLASS   | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES | PRICE LIST |
|            |         | mm                  | mm            | mm      | Kg.          | n.               |       | €          |
| TEL5390D   | i D400  | 530X900             | 400X760       | 100     | 75           | 10               |       | 546,00     |
| TEL7477D   | ii D400 | 742X777             | 600X600       | 100     | 80           | 10               |       | 582,00     |
| TEL8794D   | i D400  | 872X945             | 700X800       | 100     | 108          | 8                |       | 785,00     |
| TEL9293D   | D400    | 920X930             | 750X750       | 100     | 130          | 8                |       | 1.153,00   |
| TEL105108D | D400    | 1050X1080           | 900X900       | 110     | 185          | 6                |       | 1.641,00   |

i - OMOLOGATI OPEN FIBER  
i - OMOLOGATI INFRATEL ITALIA (BUL)  
Adeguato alla S.T. TELECOM ITALIA n° 915/2015

ii - APPROVED OPEN FIBER  
ii - APPROVED INFRATEL ITALIA (BUL)  
Complying with the Tech. Spec. TELECOM ITALIA n° 915/2015

ii - Adeguato alla S.T. TELECOM ITALIA n° 1480/2015

ii - Complying with the Tech. Spec. TELECOM ITALIA n° 1480/2015

open fiber

#BUL  
RETE PUBBLICA  
BANDA ULTRA LARGA

TIM

vodafone

WINDTRE

enel

Terna  
TERNA GROUP

HERA

aceq





# TELEFONIA

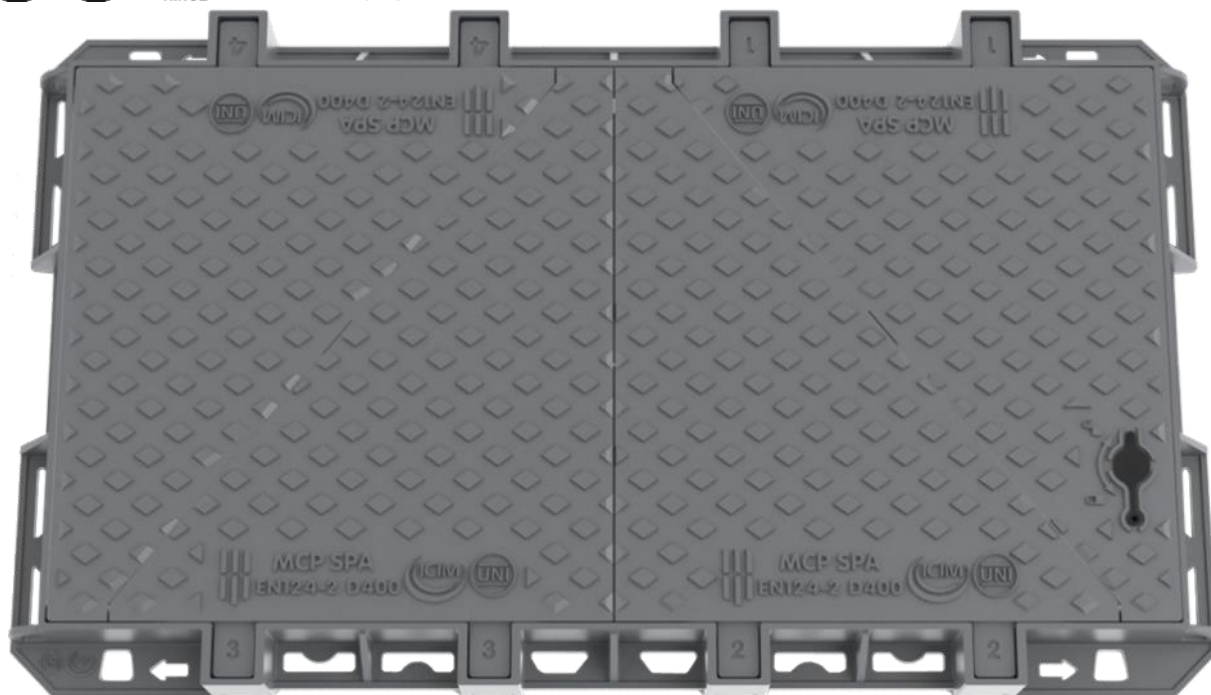
2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

31



Certificazioni  
Certifications



## CARATTERISTICHE:

TEL78135D

- ⇒ Carico di rottura > 400kN per la classe **D400**  
> 900kN per la classe **F900**  
Breaking load > 400kN for class **D400**  
> 900kN for class **F900**
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet along the four sides with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Sistema di chiusura con chiave.  
Key locking system.
- ⇒ Blocco del coperchio a 90°.  
Safety cover stop at 90°.
- ⇒ 4 Coperchi triangolari con cerniere e appoggio tripode di cui il primo (maestro), provvisto di serratura, che chiude sequenzialmente gli altri (serventi) dotati di placca di bloccaggio.  
4 Triangular covers, with hinges and 3 supporting points one of which (master) has a locking system that locks the others (servants) provided with locking plate.

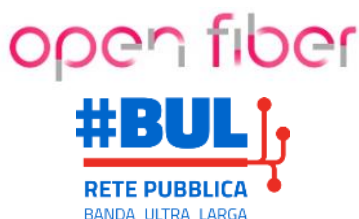
| CODICE     | CLASSE                | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE  | LISTINO    |
|------------|-----------------------|---------------------|---------------|---------|--------------|------------------|-------|------------|
| CODE       | CLASS                 | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES | PRICE LIST |
|            |                       | mm                  | mm            | mm      | Kg.          | n.               |       | €          |
| TEL78135D  | <b>ii</b> <b>D400</b> | 780X1350            | 600X1200      | 100     | 157          | 6                |       | 1.142,00   |
| TEL88116D  | <b>i</b> <b>D400</b>  | 882X1164            | 700X1060      | 100     | 163          | 6                |       | 1.185,00   |
| TEL93167D  | <b>D400</b>           | 930X1670            | 750X1500      | 120     | 293          | 5                |       | 2.599,00   |
| TEL118135D | <b>D400</b>           | 1180X1350           | 1000X1200     | 120     | 347          | 6                |       | 3.078,00   |
| TEL118165D | <b>D400</b>           | 1180X1650           | 1000X1500     | 120     | 410          | 4                |       | 3.637,00   |

**i** - OMOLOGATI **OPEN FIBER**  
OMOLOGATI **INFRATEL ITALIA (BUL)**  
Adeguate alla S.T. TELECOM ITALIA n° 1480/2015

**i** - APPROVED **OPEN FIBER**  
APPROVED **INFRATEL ITALIA (BUL)**  
Complying with the Tech. Spec. TELECOM ITALIA n° 1480/2015

**ii** - Adeguato alla S.T. TELECOM ITALIA n° 1480/2015

**ii** - Complying with the Tech. Spec. TELECOM ITALIA n° 1480/2015





2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

32

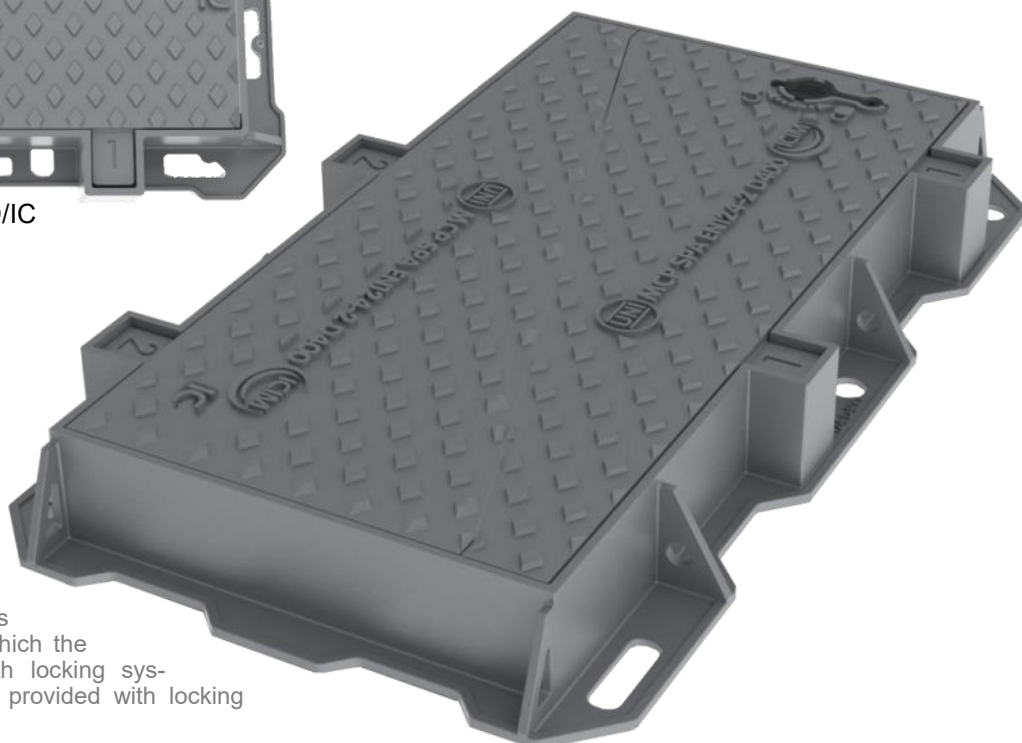


Certificazioni  
certifications

# TELEFONIA ICON



TEL7477D/IC



TEL5390D/IC

## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN  
Breaking load > 400kN
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet along the four sides with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Sistema di chiusura con chiave.  
Key locking system.
- ⇒ Blocco del coperchio a 90°.  
Safety cover stop at 90°.

⇒ Blocco del coperchio a 90°.  
Safety cover stop at 90°.

⇒ 2 Coperchi triangolari con cerniere e appoggio tripode di cui il primo (maestro), provvisto di serratura, che chiude l'altro (servente) dotato di placca di bloccaggio.

2 Triangular covers with hinges and 3 supporting points, of which the first cover (master) provided with locking system, locks the other (servant) provided with locking plate.

| CODICE        | CLASSE                | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE  | LISTINO    |
|---------------|-----------------------|---------------------|---------------|---------|--------------|------------------|-------|------------|
| CODE          | CLASS                 | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES | PRICE LIST |
|               |                       | mm                  | mm            | mm      | Kg.          | n.               |       | €          |
| TEL5390D/IC   | <b>i</b> <b>D400</b>  | 530X900             | 400X760       | 100     | 69           | 10               |       | 546,00     |
| TEL7477D/IC   | <b>ii</b> <b>D400</b> | 742X777             | 600X600       | 100     | 73           | 10               |       | 582,00     |
| TEL9293D/IC   | <b>D400</b>           | 920X930             | 750X750       | 100     | 116          | 8                |       | 1.153,00   |
| TEL105108D/IC | <b>D400</b>           | 1050X1080           | 900X900       | 110     | 171          | 6                |       | 1.641,00   |



**i** - Adeguato alla S.T. TELECOM ITALIA n° 915/2015

**i** - Complying with the Tech. Spec. TELECOM ITALIA n° 915/2015

**ii** - Adeguato alla S.T. TELECOM ITALIA n° 1480/2015

**ii** - Complying with the Tech. Spec. TELECOM ITALIA n° 1480/2015

open fiber

#BUL  
RETE PUBBLICA  
BANDA ULTRA LARGA

TIM

vodafone

WINDTRE

enel

Terna  
TERNA GROUP

HERA

aceq





# TELEFONIA ICON

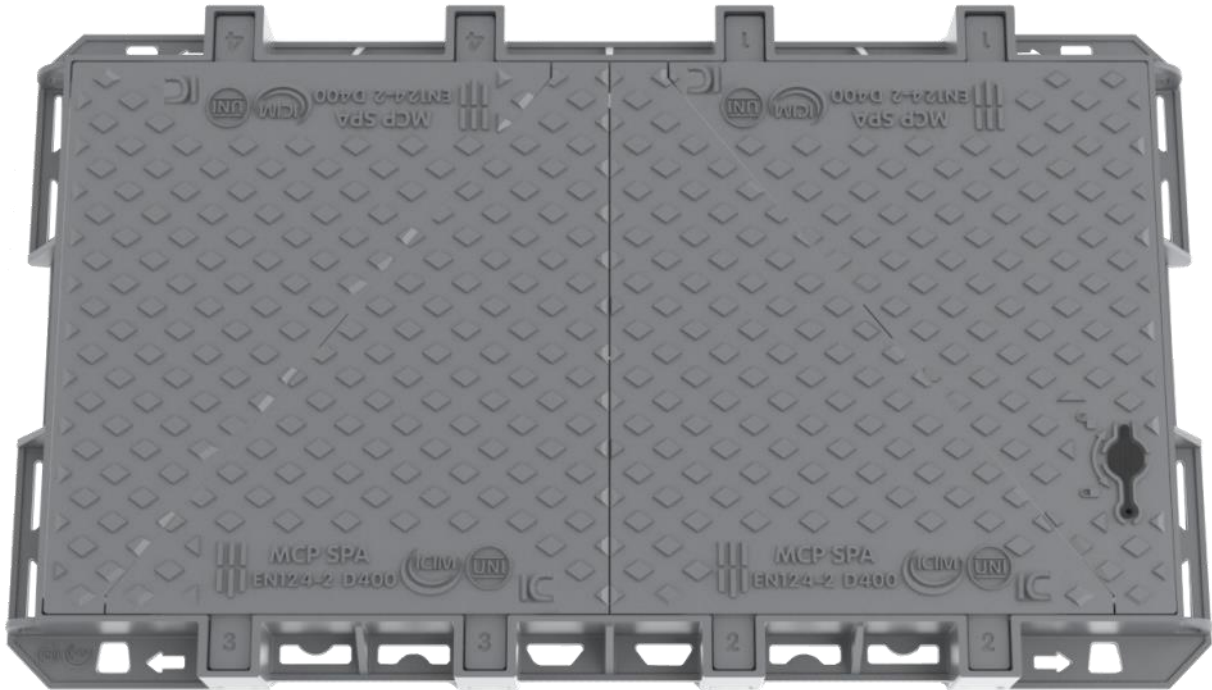
2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

33



Certificazioni  
Certifications



TEL78135D/IC

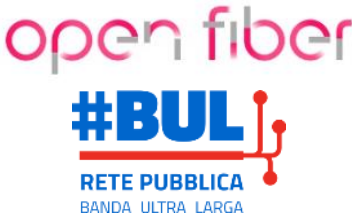
### CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN per la classe **D400**  
> 900kN per la classe **F900**  
Breaking load > 400kN for class **D400**  
> 900kN for class **F900**
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet along the four sides with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Sistema di chiusura con chiave.  
Key locking system.
- ⇒ Blocco del coperchio a 90°.  
Safety cover stop at 90°.
- ⇒ 4 Coperchi triangolari con cerniere e appoggio tripode di cui il primo (maestro), provvisto di serratura, che chiude sequenzialmente gli altri (serventi) dotati di placca di bloccaggio.  
4 Triangular covers, with hinges and 3 supporting points one of which (master) has a locking system that locks the others (servants) provided with locking plate.

| CODICE        | CLASSE      | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE  | LISTINO    |
|---------------|-------------|---------------------|---------------|---------|--------------|------------------|-------|------------|
| CODE          | CLASS       | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES | PRICE LIST |
|               |             | mm                  | mm            | mm      | Kg.          | n.               |       | €          |
| TEL78135D/IC  | <b>D400</b> | 780X1350            | 600X1200      | 100     | 146          | 6                |       | 1.142,00   |
| TEL88116D/IC  | <b>D400</b> | 882X1164            | 700X1060      | 100     | 149          | 6                |       | 1.185,00   |
| TEL93167D/IC  | <b>D400</b> | 930X1670            | 750X1500      | 120     | 270          | 5                |       | 2.599,00   |
| TEL118135D/IC | <b>D400</b> | 1180X1350           | 1000X1200     | 120     | 327          | 6                |       | 3.078,00   |
| TEL118165D/IC | <b>D400</b> | 1180X1650           | 1000X1500     | 120     | 385          | 4                |       | 3.637,00   |



i - Adeguato alla S.T. TELECOM ITALIA n° 1480/2015  
i - Complying with the Tech. Spec. TELECOM ITALIA n° 1480/2015





2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

34

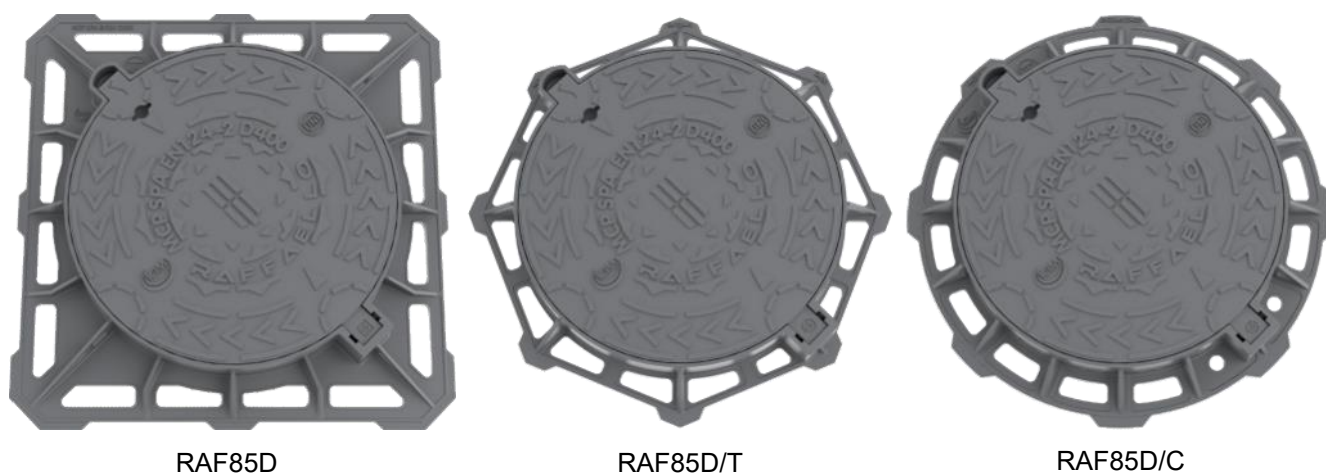


Certificazioni  
Certifications

# RAFFAELLO

Chiusino in ghisa sferoidale GJS-500-7 - EN 1563 prodotto, secondo quanto sancito dall'ultima edizione in vigore delle norme UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2015, costituito da telaio, di forma quadrata/circolare/ottagonale alla base di appoggio e circolare alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna continua, di larghezza non inferiore a mm. 20 per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione anche tramite apposite asole e/o fori creati sul perimetro; battuta interna sagomata a "U"; guarnizione antirumore ed antibasculamento opportunamente sagomata per contrastare frontalmente il bordo del coperchio ed assorbire anche le vibrazioni; vano esterno a fondo chiuso, opportunamente dimensionato per l'inserimento di una leva per l'apertura, dotato di linguetta idonea ad accogliere l'appendice elastica del coperchio per il blocco del sistema di chiusura; vano cerniera a fondo chiuso con sistema di bloccaggio del coperchio in posizione di apertura. Coperchio di forma circolare, autocentrante nel telaio, munito di: sistema di chiusura formato da una appendice elastica opportunamente sagomata che si incastra sulla linguetta presente sul telaio e sbloccabile con qualsiasi leva; asola cieca idonea ad accogliere la leva per il sollevamento; appendice idonea a garantire l'articolazione del coperchio al telaio nel vano cerniera senza impedire la estraibilità del coperchio stesso; spazio circonferenziale e centrale per l'inserimento di eventuali scritte (es. ente appaltante + etc.); rilievi antisdrucciolo; particolare identificativo della forma esterna del telaio e delle dimensioni espresse in cm. Tutti i coperchi ed i telai devono riportare la norma di riferimento, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice e la data del lotto di produzione.

Ductile iron GJS-500-7 - EN 1563 manhole cover, produced according to provisions of the latest edition of the UNI EN 124, by ISO 9001:2015 certified company, consists of a square/octagonal/circular frame as supporting base and circular at the top, corresponding to the street level, provided with: a continuous perimetral outer winglet, of a width not less than mm. 20, to obtain a greater supporting base and allow a better anchorage to the foundation also by elongated holes and/or holes created along the perimeter; "U" shaped internal seat; elastomeric cushioning insert, anti-noise and anti-rocking, suitably shaped to frontally withstand the edge of the cover and absorb vibrations; external compartment with closed bottom, suitably dimensioned for the insertion an opening lever, provided with a jut for accommodating the elastic appendix of the cover and block the locking system; hinge housing with closed bottom and cover locking system in open position. Cover of circular shape, self-centering in the frame, provided with: locking system formed by a suitably shaped elastic appendix which fits on tab on the frame and unlockable with any lever; blind slot, for the inserting of the lifting keys; an appendix suitable to ensure the positioning of the cover to the frame in the hinge compartment without preventing the extractability of the cover; central and circumferential space for the insertion of any inscription (e.g. contractor entity + etc.); anti-slippery reliefs; identification of the outer shape of the frame and of the product size, expressed in cms. All covers and frames must display: the reference standard, the loading class, the mark of the manufacturer in code and the date of the batch.



**Disponibilità immediata con le seguenti personalizzazioni:**  
Immediate availability with the following customization:

FOGNATURA

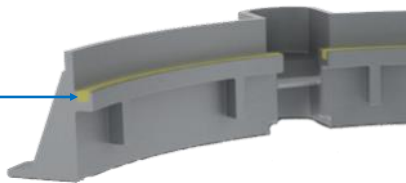
ACQUEDOTTO

ENEL CAVI ELETTRICI





GUARNIZIONE  
TRAPEZOIDALE  
TRAPEZOIDAL  
CUSHIONING  
INSERT



RAFFAELLO



## SISTEMA DI CHIUSURA AUTOMATICO

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                                | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------|
| RAF75D         | D400            | 750X750                                               | Ø 600                                   | 100                     | 56                                       | 10                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b>      | 407,00                        |
| RAF85D         | D400            | 850X850                                               | Ø 600                                   | 100                     | 62                                       | 10                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b>      | 451,00                        |
| RAF85D/T       | D400            | Ø 850                                                 | Ø 600                                   | 100                     | 52                                       | 10                                               | <b>TELAIO OTTAGONALE<br/>OCTAGONAL FRAME</b> | 378,00                        |
| RAF85D/TV      | D400            | Ø 850                                                 | Ø 600                                   | 100                     | 52                                       | 10                                               | <b>TELAIO OTTAGONALE<br/>OCTAGONAL FRAME</b> | 378,00                        |
| RAF85D/C       | D400            | Ø 850                                                 | Ø 600                                   | 100                     | 57                                       | 10                                               | <b>TELAIO CIRCOLARE<br/>ROUND FRAME</b>      | 415,00                        |
| RAF95D         | D400            | 950X950                                               | Ø 700                                   | 100                     | 85                                       | 10                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b>      | 650,00                        |

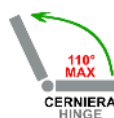


COPERCHIO VENTILATO  
VENTILATED COVER

COPERCHIO VENTILATO  
VENTILATED COVER



35



## SISTEMA DI CHIUSURA CON CHIAVE

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                           | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|
| RAF85E         | E600            | 850X850                                               | Ø 600                                   | 100                     | 82                                       | 10                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 746,00                        |
| RAF85F         | F900            | 850X850                                               | Ø 600                                   | 100                     | 101                                      | 8                                                | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 919,00                        |
| RAF95F         | F900            | 950X950                                               | Ø 800                                   | 100                     | 141                                      | 8                                                | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 1.282,00                      |



Certificazioni  
Certifications



2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

36

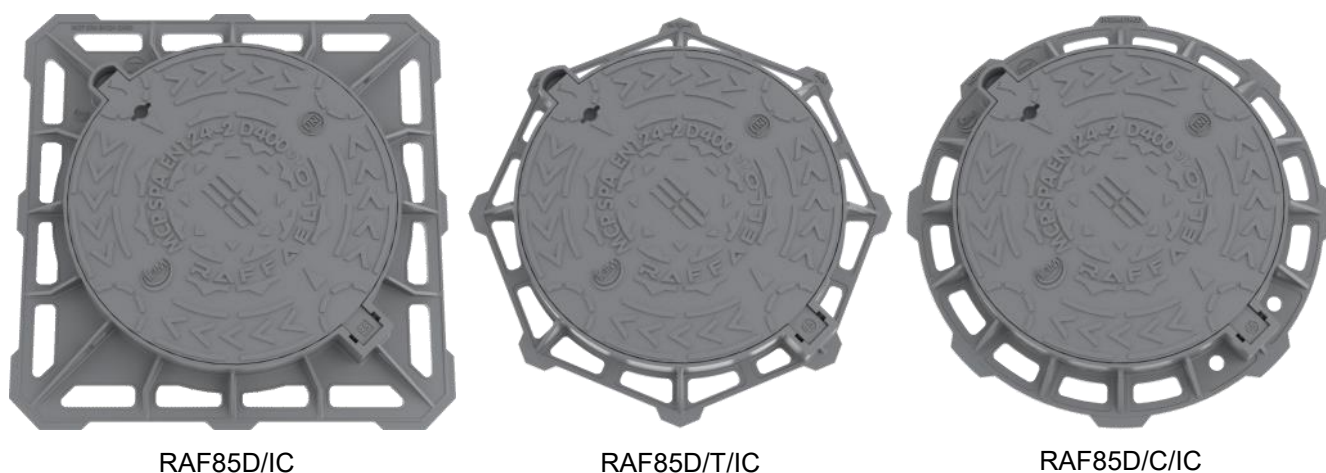


Certificazioni  
certifications

# RAFFAELLO ICON

Chiusino in ghisa sferoidale GJS-500-7 - EN 1563 prodotto, secondo quanto sancito dall'ultima edizione in vigore delle norme UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2015, costituito da telaio, di forma quadrata/circolare/ottagonale alla base di appoggio e circolare alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna continua, di larghezza non inferiore a mm. 20 per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione anche tramite apposite asole e/o fori creati sul perimetro; battuta interna sagomata a "U"; guarnizione antirumore ed antibasculamento opportunamente sagomata per contrastare frontalmente il bordo del coperchio ed assorbire anche le vibrazioni; vano esterno a fondo chiuso, opportunamente dimensionato per l'inserimento di una leva per l'apertura, dotato di linguetta idonea ad accogliere l'appendice elastica del coperchio per il blocco del sistema di chiusura; vano cerniera a fondo chiuso con sistema di bloccaggio del coperchio in posizione di apertura. Coperchio di forma circolare, autocentrante nel telaio, munito di: sistema di chiusura formato da una appendice elastica opportunamente sagomata che si incastra sulla linguetta presente sul telaio e sbloccabile con qualsiasi leva; asola cieca idonea ad accogliere la leva per il sollevamento; appendice idonea a garantire l'articolazione del coperchio al telaio nel vano cerniera senza impedire la estraibilità del coperchio stesso; spazio circonferenziale e centrale per l'inserimento di eventuali scritte (es. ente appaltante + etc.); rilievi antisdrucciolo; particolare identificativo della forma esterna del telaio e delle dimensioni espresse in cm. Tutti i coperchi ed i telai devono riportare la norma di riferimento, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice e la data del lotto di produzione.

Ductile iron GJS-500-7 - EN 1563 manhole cover, produced according to provisions of the latest edition of the UNI EN 124, by ISO 9001:2015 certified company, consists of a square/octagonal/circular frame as supporting base and circular at the top, corresponding to the street level, provided with: a continuous perimetral outer winglet, of a width not less than mm. 20, to obtain a greater supporting base and allow a better anchorage to the foundation also by elongated holes and/or holes created along the perimeter; "U" shaped internal seat; elastomeric cushioning insert, anti-noise and anti-rocking, suitably shaped to frontally withstand the edge of the cover and absorb vibrations; external compartment with closed bottom, suitably dimensioned for the insertion an opening lever, provided with a jut for accommodating the elastic appendix of the cover and block the locking system; hinge housing with closed bottom and cover locking system in open position. Cover of circular shape, self-centering in the frame, provided with: locking system formed by a suitably shaped elastic appendix which fits on tab on the frame and unlockable with any lever; blind slot, for the inserting of the lifting keys; an appendix suitable to ensure the positioning of the cover to the frame in the hinge compartment without preventing the extractability of the cover; central and circumferential space for the insertion of any inscription (e.g. contractor entity + etc.); anti-slippery reliefs; identification of the outer shape of the frame and of the product size, expressed in cms. All covers and frames must display: the reference standard, the loading class, the mark of the manufacturer in code and the date of the batch.



RAF85D/IC

RAF85D/T/IC

RAF85D/C/IC

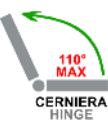
Disponibilità immediata con le seguenti personalizzazioni:  
Immediate availability with the following customization:

FOGNATURA

ACQUEDOTTO

ENEL CAVI ELETTRICI



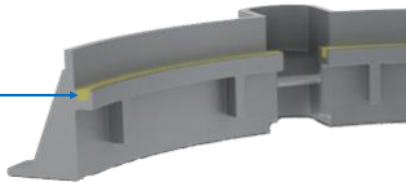


# RAFFAELLO ICON



2023

GUARNIZIONE  
TRAPEZOIDALE  
TRAPEZOIDAL  
CUSHIONING  
INSERT

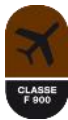


## SISTEMA DI CHIUSURA AUTOMATICO

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                                | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------|
| RAF75D/IC      | <b>D400</b>     | 750X750                                               | Ø 600                                   | 100                     | 52                                       | 10                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b>      | 407,00                        |
| RAF85D/IC      | <b>D400</b>     | 850X850                                               | Ø 600                                   | 100                     | 53,5                                     | 10                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b>      | 451,00                        |
| RAF85D/T/IC    | <b>D400</b>     | Ø 850                                                 | Ø 600                                   | 100                     | 47                                       | 10                                               | <b>TELAIO OTTAGONALE<br/>OCTAGONAL FRAME</b> | 378,00                        |
| RAF85D/C/IC    | <b>D400</b>     | Ø 850                                                 | Ø 600                                   | 100                     | 52                                       | 10                                               | <b>TELAIO CIRCOLARE<br/>ROUND FRAME</b>      | 415,00                        |
| RAF95D/IC      | <b>D400</b>     | 950X950                                               | Ø 700                                   | 100                     | 78                                       | 10                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b>      | 650,00                        |

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

37



## SISTEMA DI CHIUSURA CON CHIAVE

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                           | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|
| RAF85F/IC      | <b>F900</b>     | 850X850                                               | Ø 600                                   | 100                     | 92                                       | 8                                                | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 919,00                        |
| RAF95F/IC      | <b>F900</b>     | 950X950                                               | Ø 800                                   | 100                     | 130                                      | 8                                                | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 1.282,00                      |



Certificazioni  
Certifications



2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

38



Certificazioni  
certifications

# GIOTTO

Chiusino in ghisa sferoidale GJS-500-7 - EN 1563 prodotto, secondo quanto sancito dall'ultima edizione in vigore delle norme UNI EN 124, classe di carrabilità D400, da azienda certificata ISO 9001:2015, costituito da telaio, di forma quadrata/ottagonale alla base di appoggio e circolare alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna continua, di larghezza non inferiore a mm. 20 per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione anche tramite apposite asole e/o fori creati sul perimetro e mediante l'utilizzo di eventuali mezzi meccanici di fissaggio al pozzetto; battuta interna sagomata a "U"; guarnizione in elastomero antirumore ed antibasculamento per contrastare frontalmente il bordo del coperchio ed assorbirne anche le vibrazioni; vano cerniera a fondo chiuso con sistema di bloccaggio del coperchio in posizione di apertura. Coperchio di forma circolare, autocentrante nel telaio, munito di: asola idonea ad accogliere la chiave di apertura e sollevamento; sistema di chiusura in acciaio realizzato mediante chiovistello rotante bullonato con molla elicoidale di contrasto; appendice idonea a garantire l'articolazione del coperchio al telaio nel vano cerniera senza impedire la estraibilità del coperchio stesso; spazio circonferenziale e centrale per l'inserimento di eventuali scritte e/o loghi (es. ente appaltante + etc.); particolare identificativo delle dimensioni e della forma esterna del telaio espresse in cm; rilievi anti-sdrucciolo. Tutti i coperchi ed i telai devono riportare la norma di riferimento, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice e la data del lotto di produzione.

Ductile iron GJS-500-7 - EN 1563 manhole cover, produced according to provisions of the latest edition of the UNI EN 124, loading class D400, by ISO 9001:2015 certified company, consists of a square/octagonal frame, as supporting base and circular at the top, corresponding to the street level, provided with: a continuous perimetral outer winglet of a width not less than mm. 20, to obtain a greater supporting base and allow a better anchorage to the foundation also by means of elongated holes and/or holes created along the perimeter and through the use of any mechanical means for fixing to the manhole; "U" shaped internal seat; elastomeric cushioning insert, anti-noise and anti-rocking, suitably shaped to frontally withstand the edge of the cover and absorb vibrations; hinge housing with closed bottom and cover locking system in open position. Cover of circular shape, self-centering in the frame, provided with: slot, for the inserting of the opening and lifting key, locking system in steel realized by means of a rotating bolt, bolted with helical spring of contrast; an appendix suitable to ensure the positioning of the cover to the frame in the hinge compartment without preventing the extractability of the cover; central and circumferential space for the insertion of any inscription (e.g. contractor entity + etc.); identification of the outer shape of the frame and of the product size, expressed in cms.; anti-slippery reliefs. All covers and frames must display: the reference standard, the loading class, the mark of the manufacturer in code and the date of the batch.



**CONSIGLIATI PER CARREGGiate CON NORMALE TRAFFICO VEICOLARE**  
**RECOMMENDED FOR STANDARD VEHICULAR TRAFFIC CARRIAGEWAYS**

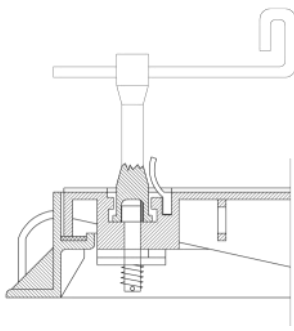
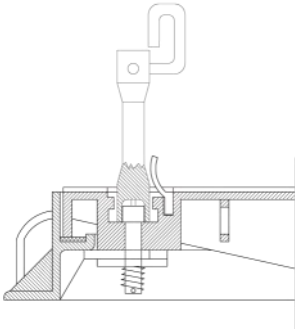
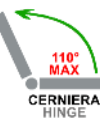
Disponibilità immediata con le seguenti personalizzazioni:  
Immediate availability with the following customization:

FOGNATURA

ACQUEDOTTO

ENEL CAVI ELETTRICI





## GIOTTO Telaio Quadrato

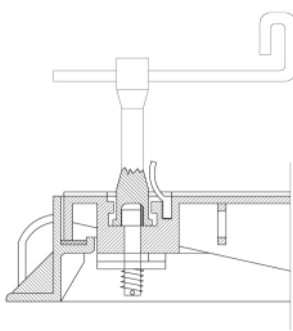
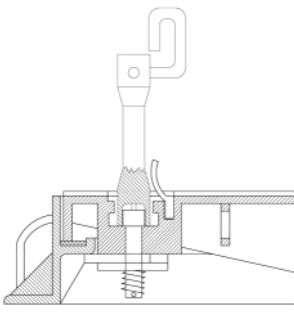
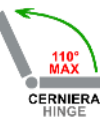


GIO80D

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                           | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|
| GIO50D         | D400            | 500X500                                               | Ø 400                                   | 85                      | 29                                       | 24                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 236,00                        |
| GIO60D         | D400            | 600X600                                               | Ø 500                                   | 85                      | 40                                       | 20                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 326,00                        |
| GIO70D         | D400            | 700X700                                               | Ø 600                                   | 85                      | 51                                       | 6                                                | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 371,00                        |
| GIO80D         | D400            | 800X800                                               | Ø 600                                   | 85                      | 56                                       | 6                                                | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 407,00                        |
| GIO90D         | D400            | 900X900                                               | Ø 700                                   | 100                     | 80                                       | 10                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 582,00                        |
| GIO100D        | D400            | 1000X1000                                             | Ø 800                                   | 100                     | 106                                      | 10                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 862,00                        |
| GIO110D        | D400            | 1100X1100                                             | Ø 1000                                  | 100                     | 142                                      | 10                                               | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 1.155,00                      |

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

39



## GIOTTO Telaio Ottagonale



GIO80D/T

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                                | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------|
| GIO60D/T       | D400            | Ø 600                                                 | Ø 500                                   | 85                      | 37                                       | 20                                               | <b>TELAIO OTTAGONALE<br/>OCTAGONAL FRAME</b> | 301,00                        |
| GIO70D/T       | D400            | Ø 700                                                 | Ø 600                                   | 85                      | 47                                       | 6                                                | <b>TELAIO OTTAGONALE<br/>OCTAGONAL FRAME</b> | 342,00                        |
| GIO80D/T       | D400            | Ø 800                                                 | Ø 600                                   | 85                      | 51                                       | 6                                                | <b>TELAIO OTTAGONALE<br/>OCTAGONAL FRAME</b> | 371,00                        |

Certificazioni  
Certifications





2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

40



Certificazioni  
certifications

# GIOTTO ICON

Chiusino in ghisa sferoidale GJS-500-7 - EN 1563 prodotto, secondo quanto sancito dall'ultima edizione in vigore delle norme UNI EN 124, classe di carrabilità D400, da azienda certificata ISO 9001:2015, costituito da telaio, di forma quadrata/ottagonale alla base di appoggio e circolare alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna continua, di larghezza non inferiore a mm. 20 per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione anche tramite apposite asole e/o fori creati sul perimetro e mediante l'utilizzo di eventuali mezzi meccanici di fissaggio al pozzetto; battuta interna sagomata a "U"; guarnizione in elastomero antirumore ed antibasculamento per contrastare frontalmente il bordo del coperchio ed assorbire anche le vibrazioni; vano cerniera a fondo chiuso con sistema di bloccaggio del coperchio in posizione di apertura. Coperchio di forma circolare, autocentrante nel telaio, munito di: asola idonea ad accogliere la chiave di apertura e sollevamento; sistema di chiusura in acciaio realizzato mediante chiavistello rotante bullonato con molla elicoidale di contrasto; appendice idonea a garantire l'articolazione del coperchio al telaio nel vano cerniera senza impedire la estraibilità del coperchio stesso; spazio circonferenziale e centrale per l'inserimento di eventuali scritte e/o loghi (es. ente appaltante + etc.); particolare identificativo delle dimensioni e della forma esterna del telaio espresse in cm; rilievi anti-sdrucchiolo. Tutti i coperchi ed i telai devono riportare la norma di riferimento, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice e la data del lotto di produzione.

Ductile iron GJS-500-7 - EN 1563 manhole cover, produced according to provisions of the latest edition of the UNI EN 124, loading class D400, by ISO 9001:2015 certified company, consists of a square/octagonal frame, as supporting base and circular at the top, corresponding to the street level, provided with: a continuous perimetral outer winglet of a width not less than mm. 20, to obtain a greater supporting base and allow a better anchorage to the foundation also by means of elongated holes and/or holes created along the perimeter and through the use of any mechanical means for fixing to the manhole; "U" shaped internal seat; elastomeric cushioning insert, anti-noise and anti-rocking, suitably shaped to frontally withstand the edge of the cover and absorb vibrations; hinge housing with closed bottom and cover locking system in open position. Cover of circular shape, self-centering in the frame, provided with: slot, for the inserting of the opening and lifting key, locking system in steel realized by means of a rotating bolt, bolted with helical spring of contrast; an appendix suitable to ensure the positioning of the cover to the frame in the hinge compartment without preventing the extractability of the cover; central and circumferential space for the insertion of any inscription (e.g. contractor entity + etc.); identification of the outer shape of the frame and of the product size, expressed in cms.; anti-slippery reliefs.

All covers and frames must display: the reference standard, the loading class, the mark of the manufacturer in code and the date of the batch.



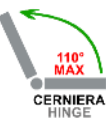
**CONSIGLIATI PER CARREGGiate CON NORMALE TRAFFICO VEICOLARE**  
**RECOMMENDED FOR STANDARD VEHICULAR TRAFFIC CARRIAGEWAYS**

Disponibilità immediata con le seguenti personalizzazioni:  
Immediate availability with the following customization:

FOGNATURA

ACQUEDOTTO

ENEL CAVI ELETTRICI



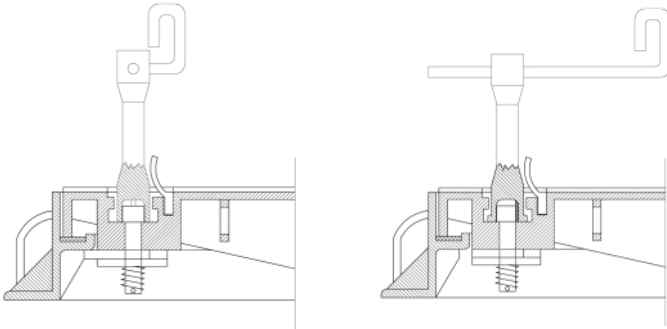
# GIOTTO ICON

## Telaio Quadrato



2023

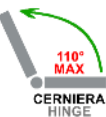
Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops



GIO80D/IC

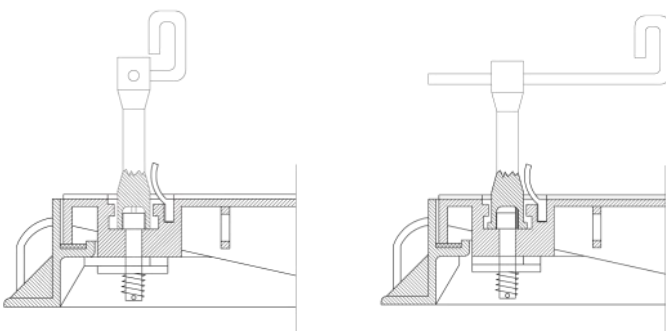
| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                           | LISTINO<br>PRICE LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------|
| GIO70D/IC      | <b>D400</b>     | 700X700                                            | Ø 600                                | 85                      | 47,5                                  | 6                                             | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 371,00                     |
| GIO80D/IC      | <b>D400</b>     | 800X800                                            | Ø 600                                | 85                      | 52                                    | 6                                             | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 407,00                     |
| GIO90D/IC      | <b>D400</b>     | 900X900                                            | Ø 700                                | 100                     | 73                                    | 10                                            | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 582,00                     |
| GIO100D/IC     | <b>D400</b>     | 1000X1000                                          | Ø 800                                | 100                     | 95                                    | 10                                            | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 862,00                     |
| GIO110D/IC     | <b>D400</b>     | 1100X1100                                          | Ø 1000                               | 100                     | 131                                   | 10                                            | <b>TELAIO QUADRATO<br/>SQUARE FRAME</b> | 1.155,00                   |

41



# GIOTTO ICON

## Telaio Ottagonale



GIO80D/T/IC

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                                | LISTINO<br>PRICE LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------|
| GIO70D/T/IC    | <b>D400</b>     | Ø 700                                              | Ø 600                                | 85                      | 44,5                                  | 6                                             | <b>TELAIO OTTAGONALE<br/>OCTAGONAL FRAME</b> | 342,00                     |
| GIO80D/T/IC    | <b>D400</b>     | Ø 800                                              | Ø 600                                | 85                      | 48,5                                  | 6                                             | <b>TELAIO OTTAGONALE<br/>OCTAGONAL FRAME</b> | 371,00                     |

Certificazioni  
Certifications





2023

Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

# TIZIANO



## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 125kN  
Breaking load > 125kN
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna continua con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet with elongated holes and/or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Blocco del coperchio a 90°.  
Safety cover stop at 90°.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.

| CODICE | CLASSE        | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE                                          | LISTINO    |
|--------|---------------|---------------------|---------------|---------|--------------|------------------|-----------------------------------------------|------------|
| CODE   | CLASS         | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES                                         | PRICE LIST |
|        |               | mm                  | mm            | mm      | Kg.          | n.               |                                               | €          |
| TIZ85B | <b>i B125</b> | 850X850             | Ø 600         | 50      | 43           | 6                | <b>TELAIO QUADRATO</b><br><b>SQUARE FRAME</b> | 298,00     |

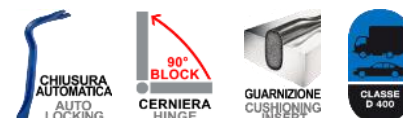


SENZA SISTEMA DI CHIUSURA  
NO KEY LOCKING SYSTEM

42



# MUNCH



## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN  
Breaking load > 400kN
- ⇒ Telaio tondo senza aletta perimetrale esterna.  
Round frame without perimetric outer winglet.
- ⇒ Guarnizione in elastomero incassata nel telaio che garantisce silenziosità e stabilità.  
Elastomeric cushioning insert encased on the frame to guarantee silence and stability.
- ⇒ Blocco del coperchio a 90°.  
Safety cover stop at 90°.
- ⇒ Identificazioni dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.

| CODICE   | CLASSE      | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE                                  | LISTINO    |
|----------|-------------|---------------------|---------------|---------|--------------|------------------|---------------------------------------|------------|
| CODE     | CLASS       | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES                                 | PRICE LIST |
|          |             | mm                  | mm            | mm      | Kg.          | n.               |                                       | €          |
| MUN78D   | <b>D400</b> | Ø 785               | Ø 625         | 100     | 77           | 6                |                                       | 331,00     |
| MUN78D/V | <b>D400</b> | Ø 785               | Ø 625         | 100     | 76           | 6                | <b>VENTILATO</b><br><b>VENTILATED</b> | 331,00     |

Certificazioni  
certifications



## CHIUSINI per SARACINESCHE

**CHIUSINI** per **SARACINESCHE** con coperchi vincolati nelle modalità indicate nelle note e asole centrali per il sollevamento.

CSUNI/4 con scritta **ACQUA**.

CSUNI/7 con scritta **GAS**.

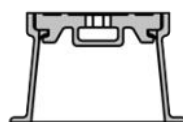
Surface boxes, with covers constrained to the frames in different modality as specified in the notes and with slots for lifting it up.



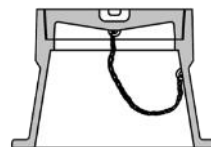
CSUNI/1



CSUNI/4



CSUNI/7



Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

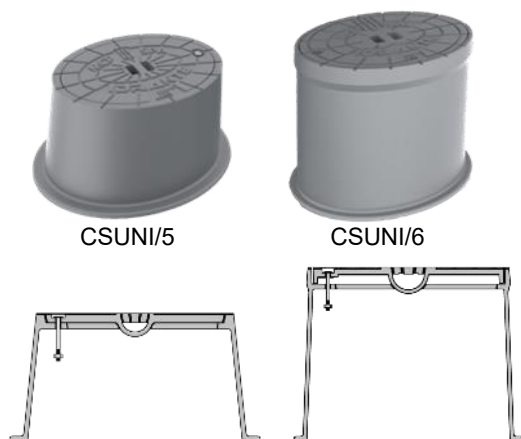
43

## CHIUSINI per IDRANTI SOTTOSUOLO

**CHIUSINI** per **IDRANTI SOTTOSUOLO** con coperchi con asola centrale chiusa e vite laterale passante di collegamento al telaio.

I coperchi sono forniti con la scritta **IDRANTE**.

Surface boxes for **UNDERGROUND HYDRANT** provided with covers with central blind elongated hole, and passing side screw for link it to the frame.



| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                                    | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|
| CSUNI/1        |                 | Ø 214                                                 | Ø 100                                   | 180                     | 6,5                                      | 125                                              | <b>CON CATENA<br/>WITH CHAIN</b>                 | 65,00                         |
| CSUNI/2        | <b>D400</b>     | Ø 240                                                 | Ø 100                                   | 220                     | 9                                        | 125                                              | <b>CON CATENA<br/>WITH CHAIN</b>                 | 89,00                         |
| CSUNI/4        |                 | Ø 210                                                 | Ø 120                                   | 130                     | 6,1                                      | 125                                              | <b>COPERCHIO AD INCASTRO<br/>DAP JOINT COVER</b> | 61,00                         |
| CSUNI/5        |                 | 310X400                                               | 170X237                                 | 200                     | 17                                       | 45                                               | <b>CON BULLONE<br/>WITH BOLT</b>                 | 168,00                        |
| CSUNI/6        |                 | 310X410                                               | 213X285                                 | 310                     | 26                                       | 45                                               | <b>CON BULLONE<br/>WITH BOLT</b>                 | 257,00                        |
| CSUNI/7        | <b>D400</b>     | Ø 350                                                 | Ø 200                                   | 230                     | 27                                       | 36                                               | <b>CON CATENA<br/>WITH CHAIN</b>                 | 267,00                        |



2023

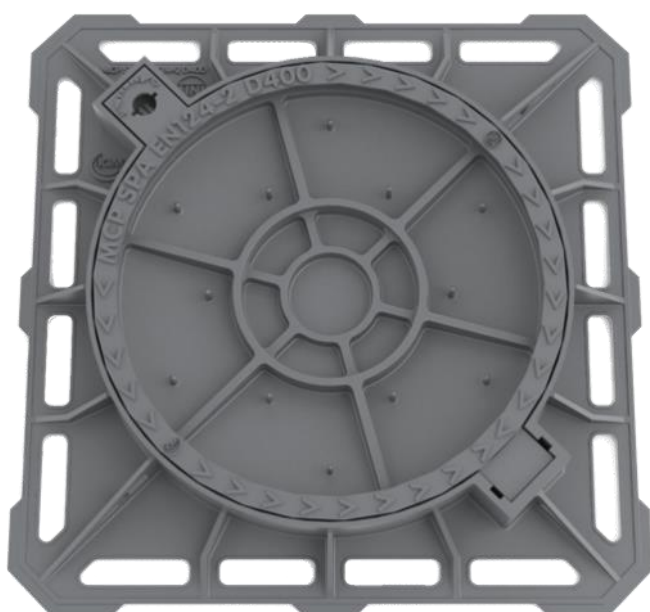
Chiusini in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron manhole tops

44

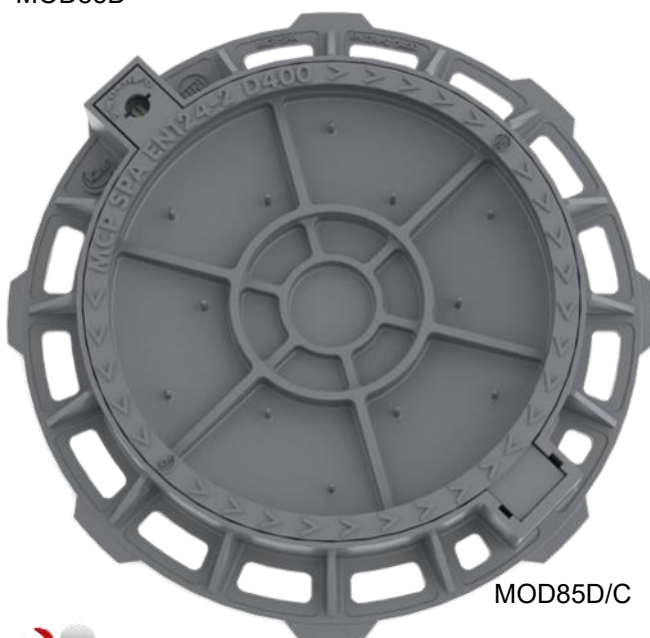


Certificazioni  
certifications

MODIGLIANI



MOD85D



MOD85D/C



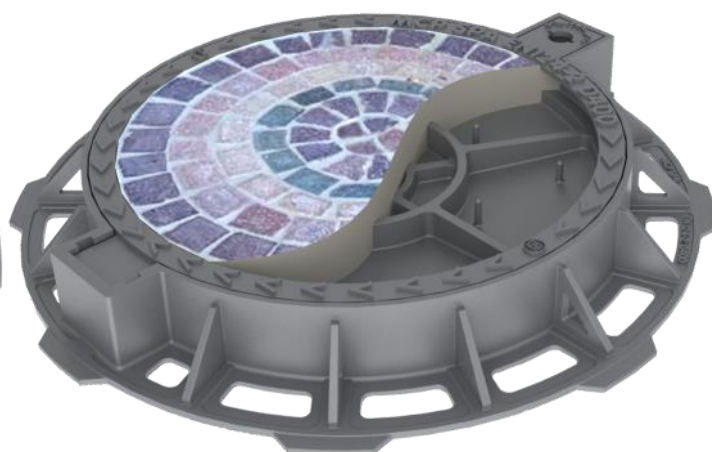
## RIEMPIMENTO DEI COPERCHI CON IL CALCESTRUZZO FILLING OF THE COVERS WITH CONCRETE

Il riempimento in calcestruzzo dei coperchi di chiusini tipo Modigliani impone soprattutto nei luoghi di posa in cui vi sono elevati sbalzi di temperatura o che presuppongono un impiego particolarmente gravoso per i chiusini l'esecuzione secondo determinate regole. La superficie interna dei coperchi dovrà essere scevra da ogni residuo che possa compromettere la presa del calcestruzzo (olio, grasso, sabbia, etc.). Il calcestruzzo dovrà essere gettato ad una temperatura non inferiore a 10° C. Il riempimento va eseguito in giusta misura e livellato opportunamente. Mantenere la stessa scabrosità della carreggiata. Dopo il riempimento, per le prime 24 ore di maturazione è opportuno coprire con un telo il getto evitando l'essiccamento rapido. Se la temperatura esterna è inferiore a 10° C la protezione dovrà mantenersi per le prime 48 ore. Per la maturazione del calcestruzzo seguire i tempi e le istruzioni d'uso indicate dal fabbricante delle malte.



### CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN  
Breaking load > 400kN
- ⇒ Ideale per pavimentazioni lastricate e porfidi.  
Ideal for porphyry paving.
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a outer winglet along the four sides with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Guarnizione in elastomero incassata nel telaio che garantisce silenziosità e stabilità.  
Elastomeric cushioning insert fitted into the frame to guarantee silence and stability.
- ⇒ Blocco del coperchio a 90°.  
Safety cover stop at 90°.
- ⇒ Identificazioni dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.



The filling of the manhole tops model Modigliani must be performed according to certain statements, mainly on the laying sites submitted to sudden temperature changes, or requiring a very stressed utilization of the device. The internal surface of the covers must be free of any residual that may compromise the setting of the mortar (oil, grease, ands ecc), The mortar must be filled at a temperature not lower than 10° C, in the right measure and duly levelled. The same roughness of the pavement must be preserved. The covering of the device with a sheet , for the first 24 hours of aging, is appropriated to avoid a fast hardening. Should the temperature be lower than 10° C, the protection must be kept for the first 48 hours. The aging of the mortar must be performed according to the times and instructions given by the mortar producer.

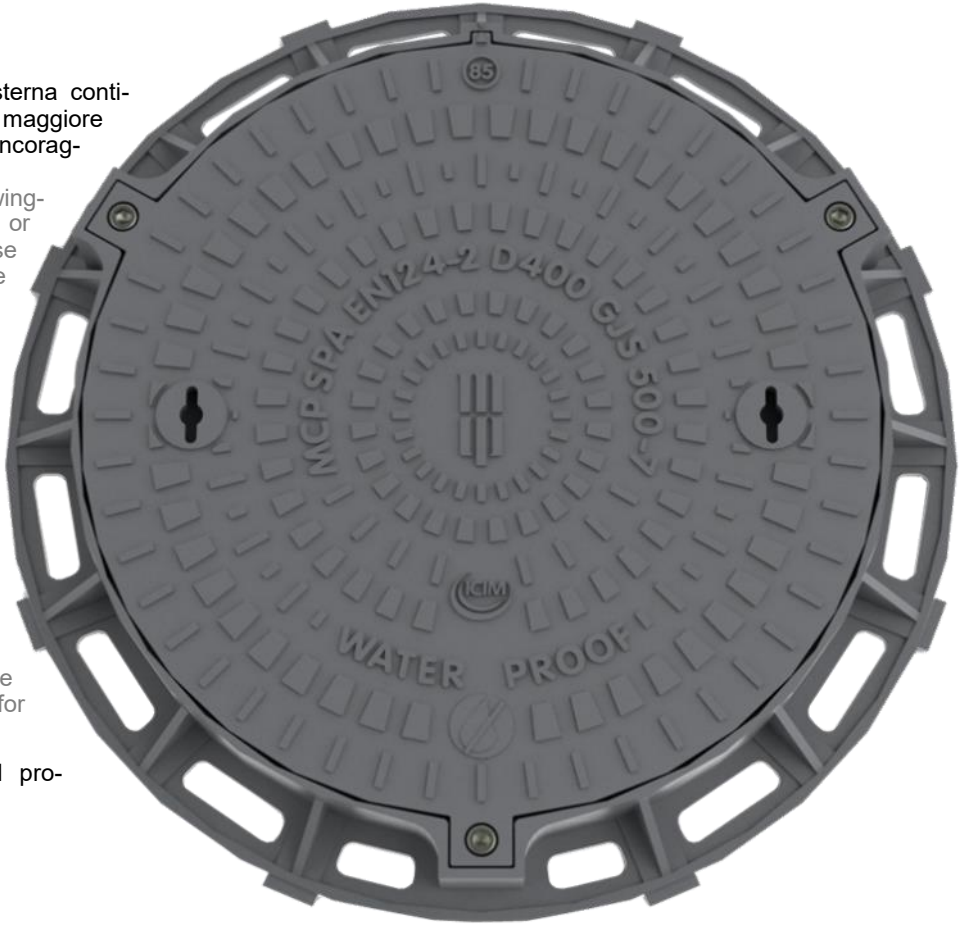
| CODICE   | CLASSE | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE                                            | LISTINO    |
|----------|--------|---------------------|---------------|---------|--------------|------------------|-------------------------------------------------|------------|
| CODE     | CLASS  | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES                                           | PRICE LIST |
|          |        | mm                  | mm            | mm      | Kg.          | n.               |                                                 | €          |
| MOD85D   | D400   | 850X850             | Ø 600         | 100     | 66           | 10               | PROFONDITA' MAX 77mm<br>MAX 77mm INTERNAL DEPTH | 651,00     |
| MOD85D/C | D400   | Ø 850               | Ø 600         | 100     | 60           | 10               | PROFONDITA' MAX 77mm<br>MAX 77mm INTERNAL DEPTH | 592,00     |





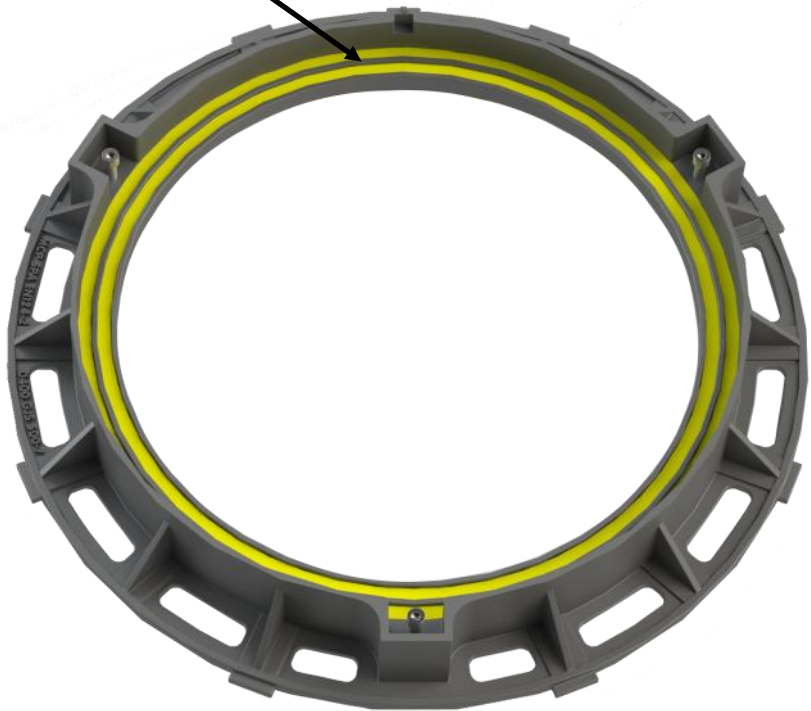
## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN  
Breaking load > 400kN
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna continua con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Doppia guarnizione in elastomero incassata nel telaio che garantisce la tenuta stagna, la silenziosità e la stabilità.  
Double elastomeric seal fitted into the frame that ensures watertightness quietness and stability.
- ⇒ Coperchio con doppia battuta bullonato al telaio in tre punti con asole cieche per il sollevamento.  
Double seal cover bolted to the frame in 3 spots with blind holes for lifting it up.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.



## DOPPIA GUARNIZIONE IN ELASTOMERO

DOUBLE ELASTOMERIC SEAL FITTED INTO



**Chiusini in ghisa sferoidale**  
**Ductile cast iron manhole tops**

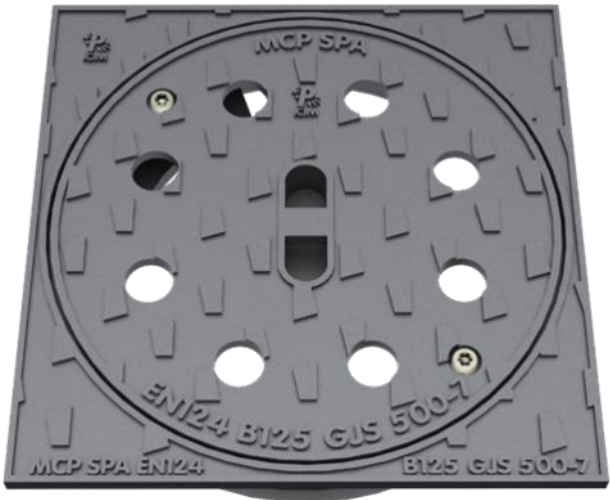
**45**



**Certificazioni**  
**Certifications**

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                       | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| HID85D         | <b>D400</b>     | Ø 850                                                 | Ø 600                                   | 100                     | 84                                       | 10                                               | <b>TENUTA STAGNA<br/>WATERTIGHT</b> | 911,00                        |

# DALI' VENTILATO



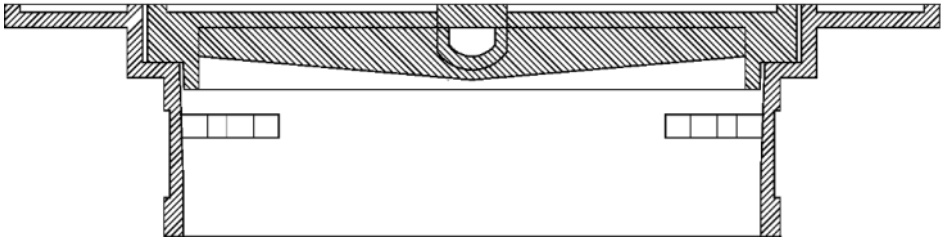
CSTB34/V

## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 125kN per la classe **B125**  
> 400kN per la classe **D400**  
Breaking load > 125kN for class **B125**  
> 400kN for class **D400**
- ⇒ Coperchio bullonato al telaio.  
Cover with bolts.
- ⇒ Idoneo per innesto su tubo in PVC DN 300.  
Suitable for insertion into PVC DN 300 pipes.



CSTTD48/V



CSTTD48/V

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                   | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| CSTB34/V       | <b>B125</b>     | 340X340                                               | Ø 226                                   | 66                      | 13                                       | 81                                               | <b>VENTILATO<br/>VENTILATED</b> | 57,00                         |
| CSTTD48/V      | <b>D400</b>     | Ø 484                                                 | Ø 226                                   | 120                     | 28                                       | 32                                               | <b>VENTILATO<br/>VENTILATED</b> | 123,00                        |



**SICURI E GARANTITI IN OGNI STAGIONE.**  
**SAFE AND GUARANTEED FOR ALL SEASONS.**



**CADITOIE IN GHISA SFEROIDALE**



**DUCTILE CAST IRON GULLY TOPS**



**TAMPONS D'ÉGOUT IN FONTE DUCTILE**



**SCHACHTABDECKUNGEN AUS DUKTILEM GÜßEISEN**



**REJAS EN FUNDICIÓN DÚCTIL**



*Designed by MCP SPA® in Italy*





2023

Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

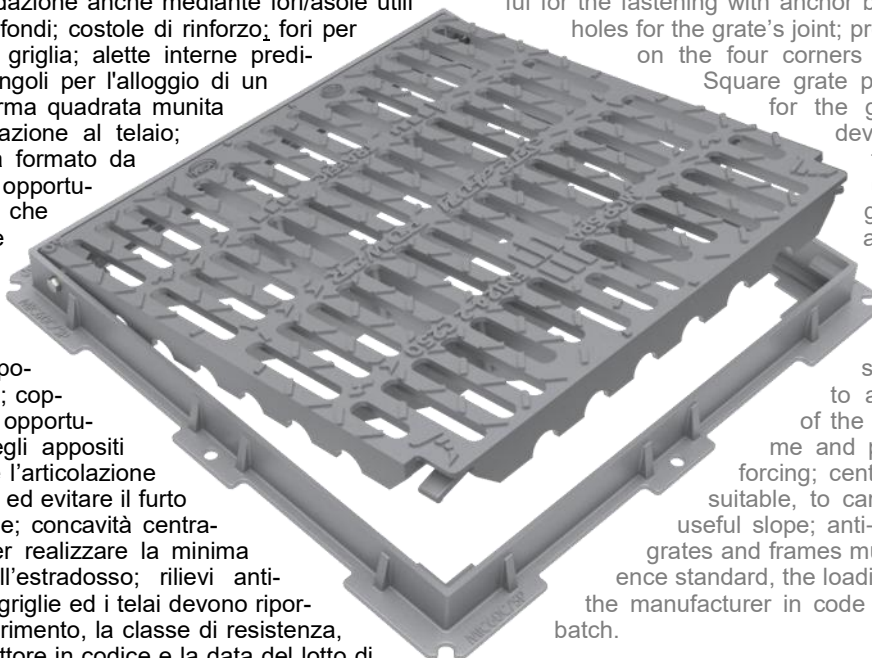
# MICHELANGELO

Caditoia, modello **STEADY POWER**, in ghisa sferoidale GJS-500-7 – EN 1563 prodotta, secondo quanto sancito dall'ultima edizione della norma UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2015, costituita da telaio di forma quadrata sia alla base di appoggio che alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, opportunamente sagomata, arrotondata agli angoli, per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione anche mediante fori/asole utili al fissaggio con tirafondi; costole di rinforzo; fori per l'articolazione della griglia; alette interne predisposte ai quattro angoli per l'alloggio di un sifone. Griglia di forma quadrata munita di: fori per l'articolazione al telaio; sistema di chiusura formato da appendici elastiche opportunamente sagomate che si incastrano con le linguette presenti sul telaio e sbloccabile con una leva generica; asole parallele disposte su due o più file; coppia di dadi e bulloni opportunamente inseriti negli appositi fori onde consentire l'articolazione della griglia al telaio ed evitare il furto e/o la manomissione; concavità centrale, ove prevista, per realizzare la minima pendenza utile sull'estradosso; rilievi anti-sdrucchiolo. Tutte le griglie ed i telai devono riportare la norma di riferimento, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice e la data del lotto di produzione.

Ductile cast iron GJS/500/7 - EN 1563 gully top, **STEADY POWER** model, produced, according to provisions of UNI EN 124 latest edition, by ISO 9001:2015 certified company, consisting of a square frame at both the supporting base and top corresponding to the street level, provided with: specific outer continuous wingle with round corners on all four sides, in order to supply a greater supporting bottom and a better anchoring to the foundation also by holes/elongated holes useful for the fastening with anchor bolts, reinforcing ribs;

holes for the grate's joint; preset internal winglets on the four corners to house a siphon.

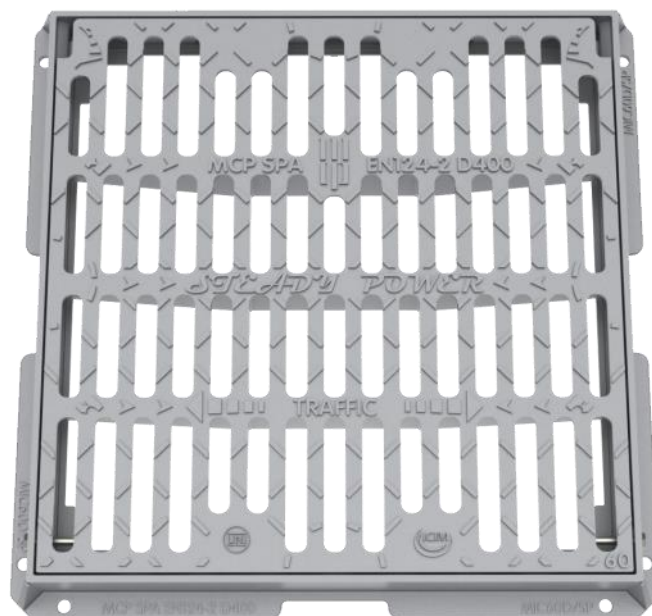
Square grate provided with : holes for the grate's joint; locking device made by elastic tongues that locks under the frame tongue and unlocks with a generic lever; parallel slots placed on two or more slots , pair of nuts and bolts properly housed in specific holes to allow the positioning of the grating in to the frame and prevent its theft and forcing; central concavity, where suitable, to carry out the minimum useful slope; anti-slipping patterns. All grates and frames must display: the reference standard, the loading class, the mark of the manufacturer in code and the date of the batch.



48



Certificazioni  
Certifications



MIC60D/SP



MIC60C/SP



# MICHELANGELO PIANE



2023

CONFORME DPR 503/96 — COMPLY WITH DPR 503/96

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | SIFONE<br>NON INCLUSO<br>SIPHON<br>NOT INCLUDED | NOTE<br>NOTES | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| MIC30C/SP      | C250            | 300X300                                               | 200X200                                 | 45                      | 2,19                       | 6                                        | 48                                               | SIFPLAST20<br>SIF20                             | PIANA<br>FLAT | 52,00                         |
| MIC40C/SP      | C250            | 400X400                                               | 300X300                                 | 45                      | 3,77                       | 12                                       | 48                                               | SIFPLAST30<br>SIF30                             | PIANA<br>FLAT | 88,00                         |
| MIC50C/SP      | C250            | 500X500                                               | 400X400                                 | 45                      | 6,74                       | 18,5                                     | 20                                               | SIFPLAST40<br>SIF40                             | PIANA<br>FLAT | 135,00                        |
| MIC55C/SP      | C250            | 550X550                                               | 450X450                                 | 45                      | 8,79                       | 24                                       | 20                                               | SIFPLAST45<br>SIF45                             | PIANA<br>FLAT | 175,00                        |
| MIC60C/SP      | C250            | 600X600                                               | 500X500                                 | 50                      | 10,95                      | 29,5                                     | 20                                               | SIFPLAST50<br>SIF50                             | PIANA<br>FLAT | 215,00                        |
| MIC70C/SP      | C250            | 700X700                                               | 600X600                                 | 50                      | 15,73                      | 38,5                                     | 16                                               | SIFPLAST60<br>SIF60                             | PIANA<br>FLAT | 280,00                        |
| MIC80C/SP      | C250            | 800X800                                               | 700X700                                 | 65                      | 22,09                      | 59                                       | 12                                               |                                                 | PIANA<br>FLAT | 451,00                        |
| MIC90C/SP      | C250            | 900X900                                               | 800X800                                 | 75                      | 27,43                      | 79                                       | 10                                               |                                                 | PIANA<br>FLAT | 604,00                        |
| MIC40D/SP      | D400            | 400X400                                               | 300X300                                 | 75                      | 3,98                       | 18,5                                     | 24                                               | SIFPLAST30<br>SIF30                             | PIANA<br>FLAT | 160,00                        |
| MIC50D/SP      | D400            | 500X500                                               | 350X350                                 | 80                      | 5,04                       | 25,5                                     | 20                                               | SIFPLAST35                                      | PIANA<br>FLAT | i 186,00                      |
| MIC55D/SP      | D400            | 550X550                                               | 400X400                                 | 80                      | 7,59                       | 30                                       | 20                                               | SIFPLAST40<br>SIF40                             | PIANA<br>FLAT | i 219,00                      |
| MIC60D/SP      | D400            | 600X600                                               | 500X500                                 | 75                      | 11,03                      | 36,5                                     | 20                                               | SIFPLAST50<br>SIF50                             | PIANA<br>FLAT | 266,00                        |
| MIC70D/SP      | D400            | 700X700                                               | 550X550                                 | 80                      | 12,33                      | 51                                       | 12                                               | SIFPLAST55                                      | PIANA<br>FLAT | i 371,00                      |
| MIC80D/SP      | D400            | 800X800                                               | 700X700                                 | 80                      | 21,74                      | 70                                       | 10                                               |                                                 | PIANA<br>FLAT | 535,00                        |
| MIC90D/SP      | D400            | 900X900                                               | 800X800                                 | 80                      | 27,43                      | 96                                       | 8                                                |                                                 | PIANA<br>FLAT | 734,00                        |
| MIC100D/SP     | D400            | 1000X1000                                             | 900X900                                 | 80                      | 34,70                      | 120                                      | 8                                                |                                                 | PIANA<br>FLAT | i 1.006,00                    |

i - Non conforme al DPR 503/96  
i - Not comply with DPR 503/96

Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

49



# MICHELANGELO CONCAVE



CONFORME DPR 503/96 — COMPLY WITH DPR 503/96

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | SIFONE<br>NON INCLUSO<br>SIPHON<br>NOT INCLUDED | NOTE<br>NOTES                       | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| MIC40C/C/SP    | C250            | 400X400                                               | 300X300                                 | 55                      | 3,66                       | 12,5                                     | 48                                               | SIFPLAST30<br>SIF30                             | CONCAVITA' 15 mm<br>15 mm CONCAVITY | 91,00                         |
| MIC50C/C/SP    | C250            | 500X500                                               | 400X400                                 | 55                      | 6,73                       | 19,5                                     | 20                                               | SIFPLAST40<br>SIF40                             | CONCAVITA' 15 mm<br>15 mm CONCAVITY | 142,00                        |
| MIC55C/C/SP    | C250            | 550X550                                               | 450X450                                 | 55                      | 8,79                       | 25                                       | 20                                               | SIFPLAST45<br>SIF45                             | CONCAVITA' 15 mm<br>15 mm CONCAVITY | 182,00                        |
| MIC60C/C/SP    | C250            | 600X600                                               | 500X500                                 | 60                      | 10,80                      | 31                                       | 20                                               | SIFPLAST50<br>SIF50                             | CONCAVITA' 15 mm<br>15 mm CONCAVITY | 226,00                        |
| MIC70C/C/SP    | C250            | 700X700                                               | 600X600                                 | 65                      | 15,36                      | 40                                       | 16                                               | SIFPLAST60<br>SIF60                             | CONCAVITA' 15 mm<br>15 mm CONCAVITY | 291,00                        |
| MIC50D/C/SP    | D400            | 500X500                                               | 350X350                                 | 83                      | 5,33                       | 26                                       | 20                                               | SIFPLAST35<br>SIF35                             | CONCAVITA' 8 mm<br>8 mm CONCAVITY   | 189,00                        |
| MIC60D/C/SP    | D400            | 600X600                                               | 500X500                                 | 83                      | 11,03                      | 39                                       | 20                                               | SIFPLAST50<br>SIF50                             | CONCAVITA' 8 mm<br>8 mm CONCAVITY   | 284,00                        |
| MIC70D/C/SP    | D400            | 700X700                                               | 550X550                                 | 83                      | 13,10                      | 51                                       | 12                                               | SIFPLAST55                                      | CONCAVITA' 8 mm<br>8 mm CONCAVITY   | 371,00                        |

Sifoni venduti separatamente.

Sifonatura opzionale delle caditoie con i sifoni in polipropilene o in ghisa indicati a pag. 42



Syphons sold separately.

Optional gully top syphoning, by means of syphons in polypropylene or cast iron as indicated on p. 42

Certificazioni  
Certifications



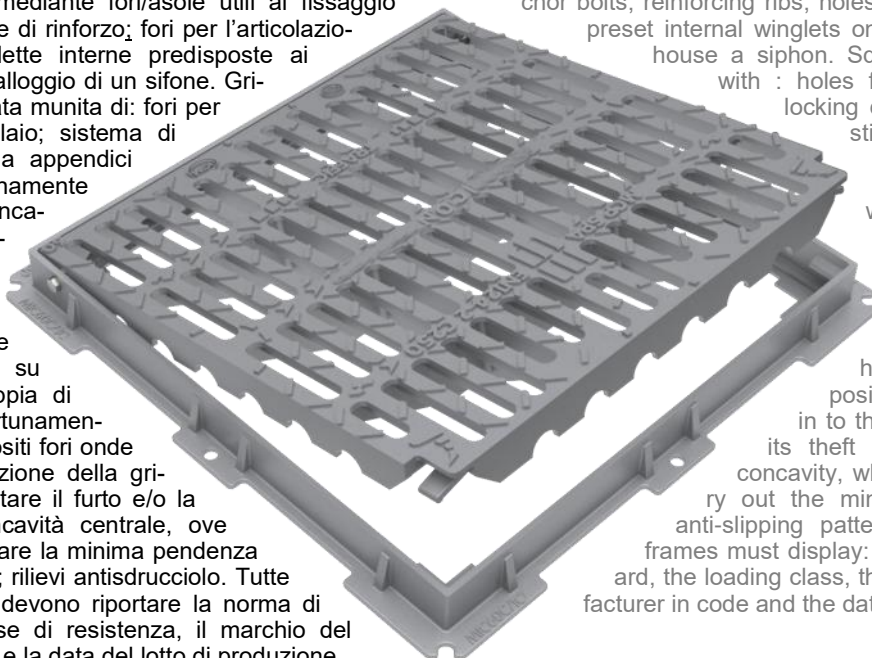


2023

Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

# MICHELANGELO ICON

Caditoia, modello **ICON**, in ghisa sferoidale GJS-500-7 – EN 1563 prodotta, secondo quanto sancito dall'ultima edizione della norma UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2015, costituita da telaio di forma quadrata sia alla base di appoggio che alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, opportunamente sagomata, arrotondata agli angoli, per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione anche mediante fori/asole utili al fissaggio con tirafondi; costole di rinforzo; fori per l'articolazione della griglia; alette interne predisposte ai quattro angoli per l'alloggio di un sifone. Griglia di forma quadrata munita di: fori per l'articolazione al telaio; sistema di chiusura formato da appendici elastiche opportunamente sagomate che si incastrano con le linguette presenti sul telaio e sbloccabile con una leva generica; asole parallele disposte su due o più file; coppia di dadi e bulloni opportunamente inseriti negli appositi fori onde consentire l'articolazione della griglia al telaio ed evitare il furto e/o la manomissione; concavità centrale, ove prevista, per realizzare la minima pendenza utile sull'estradosso; rilievi antisdrucchiolo. Tutte le griglie ed i telai devono riportare la norma di riferimento, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice e la data del lotto di produzione.

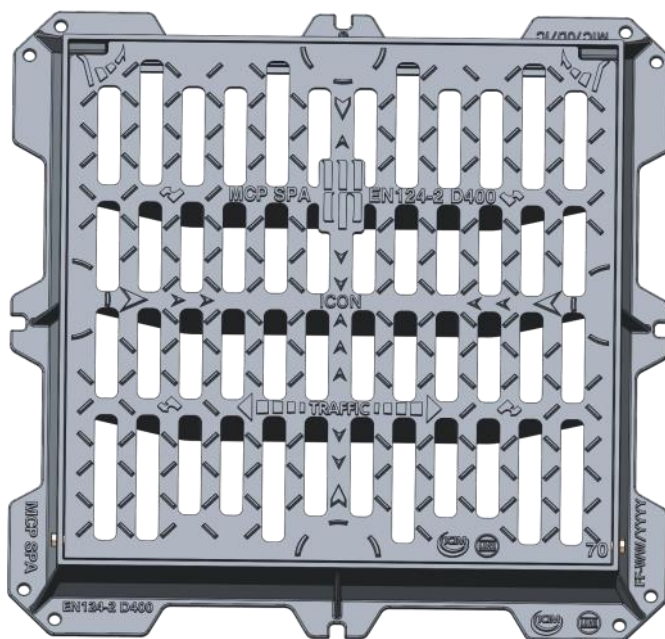


Ductile cast iron GJS/500/7 - EN 1563 gully top, **ICON** model, produced, according to provisions of UNI EN 124 latest edition, by ISO 9001:2015 certified company, consisting of a square frame at both the supporting base and top corresponding to the street level, provided with: specific outer continuous winglet with round corners on all four sides, in order to supply a greater supporting bottom and a better anchoring to the foundation also by holes/elongated holes useful for the fastening with anchor bolts, reinforcing ribs; holes for the grate's joint; preset internal winglets on the four corners to house a siphon. Square grate provided with : holes for the grate's joint; locking device made by elastic tongues that locks under the frame tongue and unlocks with a generic lever; parallel slots placed on two or more slots , pair of nuts and bolts properly housed in specific holes to allow the positioning of the grating in to the frame and prevent its theft and forcing; central concavity, where suitable, to carry out the minimum useful slope; anti-slipping patterns. All grates and frames must display: the reference standard, the loading class, the mark of the manufacturer in code and the date of the batch.

50



Certificazioni  
Certifications



MIC60D/IC



MIC60C/IC



# MICHELANGELO ICON PIANE



2023

CONFORME DPR 503/96 — COMPLY WITH DPR 503/96

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | SIFONE<br>NON INCLUSO<br>SIPHON<br>NOT INCLUDED | NOTE<br>NOTES | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| MIC30C/IC      | C250            | 300X300                                               | 200X200                                 | 45                      | 2,19                       | 5,5                                      | 48                                               | SIFPLAST20<br>SIF20                             | PIANA<br>FLAT | 52,00                         |
| MIC40C/IC      | C250            | 400X400                                               | 300X300                                 | 45                      | 3,77                       | 11,5                                     | 48                                               | SIFPLAST30<br>SIF30                             | PIANA<br>FLAT | 88,00                         |
| MIC50C/IC      | C250            | 500X500                                               | 400X400                                 | 45                      | 6,74                       | 17                                       | 20                                               | SIFPLAST40<br>SIF40                             | PIANA<br>FLAT | 135,00                        |
| MIC55C/IC      | C250            | 550X550                                               | 450X450                                 | 45                      | 8,79                       | 23                                       | 20                                               | SIFPLAST45<br>SIF45                             | PIANA<br>FLAT | 175,00                        |
| MIC60C/IC      | C250            | 600X600                                               | 500X500                                 | 50                      | 10,95                      | 27                                       | 20                                               | SIFPLAST50<br>SIF50                             | PIANA<br>FLAT | 215,00                        |
| MIC70C/IC      | C250            | 700X700                                               | 600X600                                 | 50                      | 15,73                      | 36                                       | 16                                               | SIFPLAST60<br>SIF60                             | PIANA<br>FLAT | 280,00                        |
| MIC80C/IC      | C250            | 800X800                                               | 700X700                                 | 65                      | 22,09                      | 56,5                                     | 12                                               |                                                 | PIANA<br>FLAT | 451,00                        |
| MIC90C/IC      | C250            | 900X900                                               | 800X800                                 | 75                      | 27,43                      | 76                                       | 10                                               |                                                 | PIANA<br>FLAT | 604,00                        |
| MIC40D/IC      | D400            | 400X400                                               | 300X300                                 | 75                      | 3,98                       | 17,5                                     | 24                                               | SIFPLAST30<br>SIF30                             | PIANA<br>FLAT | 160,00                        |
| MIC50D/IC      | D400            | 500X500                                               | 350X350                                 | 80                      | 5,04                       | 24                                       | 20                                               | SIFPLAST35                                      | PIANA<br>FLAT | i 186,00                      |
| MIC55D/IC      | D400            | 550X550                                               | 400X400                                 | 80                      | 7,59                       | 28,5                                     | 20                                               | SIFPLAST40<br>SIF40                             | PIANA<br>FLAT | i 219,00                      |
| MIC60D/IC      | D400            | 600X600                                               | 500X500                                 | 75                      | 11,03                      | 36                                       | 20                                               | SIFPLAST50<br>SIF50                             | PIANA<br>FLAT | 266,00                        |
| MIC70D/IC      | D400            | 700X700                                               | 550X550                                 | 80                      | 12,33                      | 48                                       | 12                                               | SIFPLAST55                                      | PIANA<br>FLAT | i 371,00                      |
| MIC80D/IC      | D400            | 800X800                                               | 700X700                                 | 80                      | 21,74                      | 66                                       | 10                                               |                                                 | PIANA<br>FLAT | 535,00                        |
| MIC90D/IC      | D400            | 900X900                                               | 800X800                                 | 80                      | 27,43                      | 92                                       | 8                                                |                                                 | PIANA<br>FLAT | 734,00                        |
| MIC100D/IC     | D400            | 1000X1000                                             | 900X900                                 | 80                      | 34,70                      | 116                                      | 8                                                |                                                 | PIANA<br>FLAT | i 1.006,00                    |

i - Non conforme al DPR 503/96  
i - Not comply with DPR 503/96

Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

51



# MICHELANGELO ICON CONCAVE



CONFORME DPR 503/96 — COMPLY WITH DPR 503/96

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | SIFONE<br>NON INCLUSO<br>SIPHON<br>NOT INCLUDED | NOTE<br>NOTES                       | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| MIC40C/C/IC    | C250            | 400X400                                               | 300X300                                 | 55                      | 3,66                       | 12                                       | 48                                               | SIFPLAST30<br>SIF30                             | CONCAVITA' 15 mm<br>15 mm CONCAVITY | 91,00                         |
| MIC50C/C/IC    | C250            | 500X500                                               | 400X400                                 | 55                      | 6,73                       | 18,5                                     | 20                                               | SIFPLAST40<br>SIF40                             | CONCAVITA' 15 mm<br>15 mm CONCAVITY | 142,00                        |
| MIC55C/C/IC    | C250            | 550X550                                               | 450X450                                 | 55                      | 8,79                       | 23,5                                     | 20                                               | SIFPLAST45<br>SIF45                             | CONCAVITA' 15 mm<br>15 mm CONCAVITY | 182,00                        |
| MIC60C/C/IC    | C250            | 600X600                                               | 500X500                                 | 60                      | 10,80                      | 29,5                                     | 20                                               | SIFPLAST50<br>SIF50                             | CONCAVITA' 15 mm<br>15 mm CONCAVITY | 226,00                        |
| MIC70C/C/IC    | C250            | 700X700                                               | 600X600                                 | 65                      | 15,36                      | 38                                       | 16                                               | SIFPLAST60<br>SIF60                             | CONCAVITA' 15 mm<br>15 mm CONCAVITY | 291,00                        |
| MIC50D/C/IC    | D400            | 500X500                                               | 350X350                                 | 83                      | 5,33                       | 24,5                                     | 20                                               | SIFPLAST35<br>SIF35                             | CONCAVITA' 8 mm<br>8 mm CONCAVITY   | 189,00                        |
| MIC60D/C/IC    | D400            | 600X600                                               | 500X500                                 | 83                      | 11,03                      | 37                                       | 20                                               | SIFPLAST50<br>SIF50                             | CONCAVITA' 8 mm<br>8 mm CONCAVITY   | 284,00                        |
| MIC70D/C/IC    | D400            | 700X700                                               | 550X550                                 | 83                      | 13,10                      | 48,5                                     | 12                                               | SIFPLAST55                                      | CONCAVITA' 8 mm<br>8 mm CONCAVITY   | 371,00                        |

Sifoni venduti separatamente.

Sifonatura opzionale delle caditoie con i sifoni in polipropilene o in ghisa indicati a pag. 42



Syphons sold separately.

Optional gully top syphoning, by means of syphons in polypropylene or cast iron as indicated on p. 42

Certificazioni  
Certifications





2023

Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

52

www.mcpomicino.it  
www.mcpspa.it

## SIFONI

Il sifone è un accessorio per caditoie serie MICHELANGELO e PINTURICCHIO. La funzione che svolge è quella di impedire l'esalazione di formazione gassose e la fuoriuscita di cattivi odori provenienti dal condotto di scarico sottostante il pozzetto e quella di costituire una barriera anti-ratto. Esso va posizionato appoggiandolo sulle alette interne del telaio. Il flusso delle acque che cade nella griglia della caditoia, riempie la vaschetta del sifone, fuoriuscendo dagli scarichi presenti. Si consiglia una manutenzione periodica del sifone (svuotamento da terriccio, foglie, detriti, etc.) per evitarne l'intasamento e quindi il non corretto funzionamento.

### Operazione di manutenzione:

- 1 - Aprire la griglia.
- 2 - Svuotare il sifone dai detriti e dai corpi estranei.
- 3 - Pulire la sede di appoggio del sifone.
- 4 - Reinserire il sifone nella sua sede.
- 5 - Aggiungere acqua per ripristinare la funzionalità del sifone.
- 6 - Richiudere la griglia.

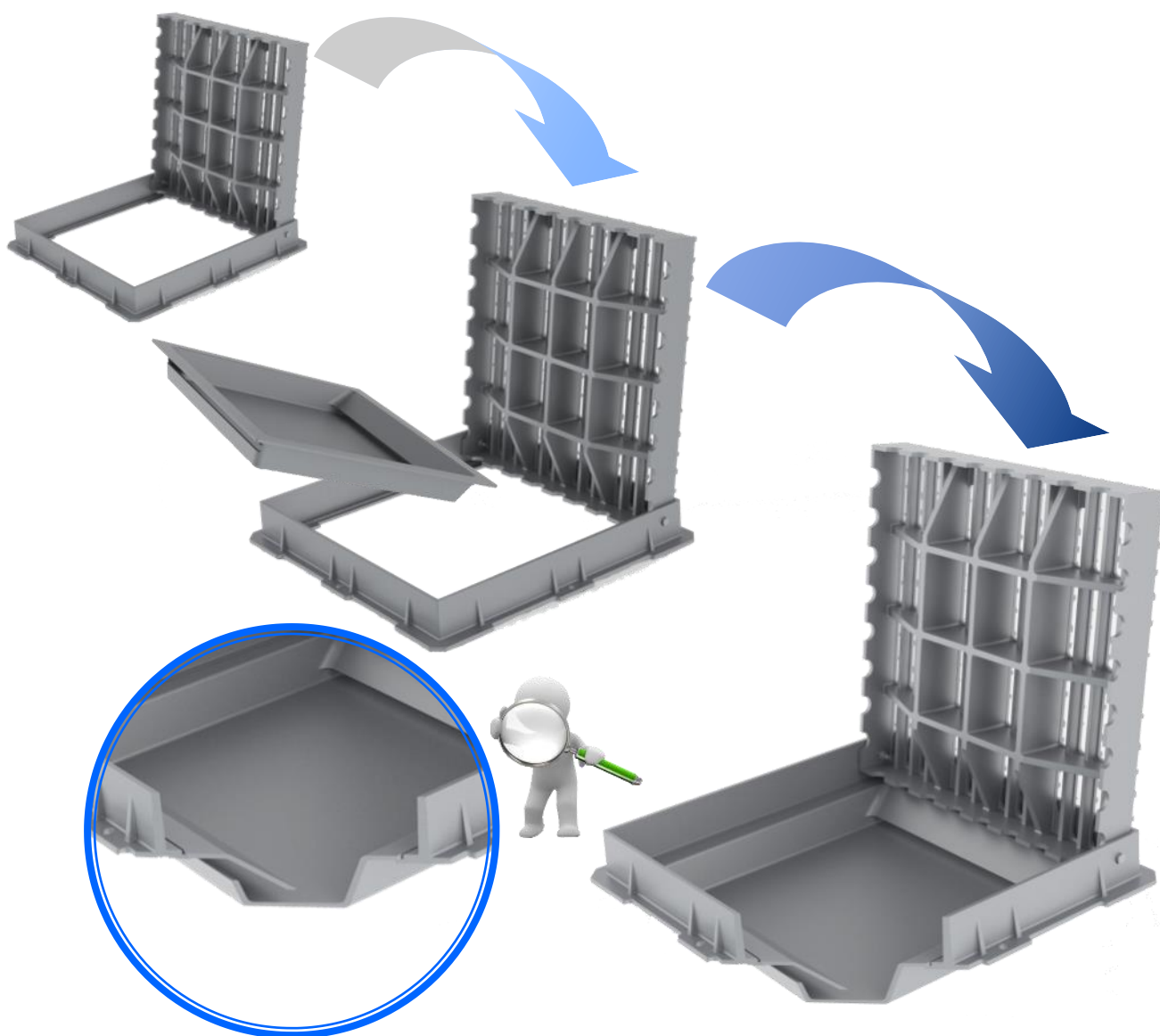
The siphon is an accessory for gully tops MICHELANGELO and PINTURICCHIO series. Its functions is to prevent the formation of gases and the escape of unpleasant odors coming from the drainage duct below the manhole and to constitute an anti-rat barrier. It shall be positioned inside the frame on the inner winglet. The flow of runoff coming from the outlet fills the tank of the siphon overflowing through the present drains. It is recommended a regular maintenance of the siphon recommend periodic maintenance of the siphon (emptying the dirt, leaves, debris, etc.) to prevent clogging and, therefore, any malfunction.

### Maintenance:

- 1 - Open the grate.
- 2 - Empty the siphon of waste and foreign objects.
- 3 - Clean the connection site of the siphon.
- 4 - Re-insert the siphon in its proper position.
- 5 - Pass water to clean the functionality of the siphon.
- 6 - Re-close the grate.



## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL SIFONE SIPHON INSTALLATION INSTRUCTIONS

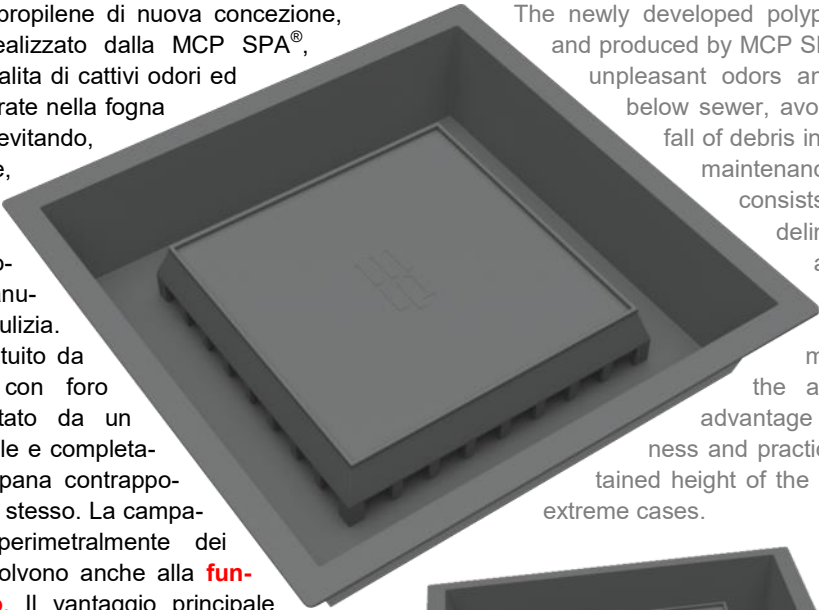




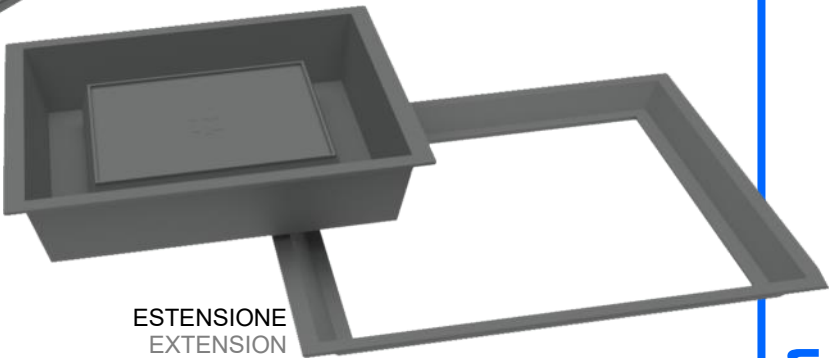
| CODICE | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | PER CADITOIE CON<br>LUCE NETTA      | ALTEZZA | PROFONDITA' | PESO<br>TOTALE  | NOTE  | LISTINO       |
|--------|------------------------|-------------------------------------|---------|-------------|-----------------|-------|---------------|
| CODE   | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | FOR GULLY TOP<br>WITH CLEAR OPENING | HEIGHT  | DEPTH       | TOTAL<br>WEIGHT | NOTES | PRICE<br>LIST |
|        | mm                     | mm                                  | mm      | mm          | Kg.             |       | €             |
| SIF20  | 200X200                | 200X200                             | 58      | 53          | 2,5             |       | 31,00         |
| SIF30  | 300X300                | 300X300                             | 55      | 50          | 5               |       | 62,00         |
| SIF40  | 402X402                | 400X400                             | 60      | 55          | 8,5             |       | 105,00        |
| SIF45  | 454X454                | 450X450                             | 60      | 55          | 10,5            |       | 130,00        |
| SIF50  | 498X498                | 500X500                             | 60      | 55          | 12,5            |       | 154,00        |
| SIF60  | 598X598                | 600X600                             | 60      | 55          | 17,5            |       | 216,00        |

POLIPROPILENE

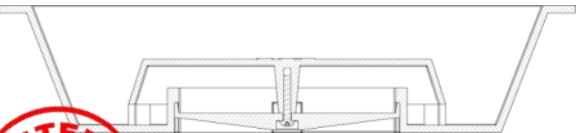
Il sifone in polipropilene di nuova concezione, progettato e realizzato dalla MCP SPA®, impedisce la risalita di cattivi odori ed esalazioni generate nella fogna sottostante evitando, contestualmente, la caduta di detriti nel pozzetto e agevolandone la manutenzione e la pulizia. Il sifone è costituito da un recipiente con foro centrale delimitato da un bordo perimetrale e completato da una campana contrapposta al recipiente stesso. La campana presenta perimetralmente dei dentini che assolvono anche alla **funzione anti-ratto**. Il vantaggio principale risiede nell'**estrema efficacia e praticità** ma soprattutto **nell'altezza contenuta** del prodotto che ne permette l'uso in situazioni limite.



The newly developed polypropylene syphon, designed and produced by MCP SPA®, it prevents the return of unpleasant odors and fumes generated in the below sewer, avoiding, at the same time, the fall of debris in manhole and facilitating the maintenance and cleaning. The syphon consists of a tank with a central hole delimited by a perimetral edge and completed by a bell opposed to the tank. The bell presents teeth perimetrically that also perform the anti-rat function. The main advantage lies in the extreme effectiveness and practicality and mainly in the contained height of the product that can be used in extreme cases.



ESTENSIONE  
EXTENSION



| CODICE     | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | PER CADITOIE CON<br>LUCE NETTA      | ALTEZZA | PROFONDITA' | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PACCO  | NOTE                                                        | LISTINO       |
|------------|------------------------|-------------------------------------|---------|-------------|-----------------|---------------------|-------------------------------------------------------------|---------------|
| CODE       | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | FOR GULLY TOP<br>WITH CLEAR OPENING | HEIGHT  | DEPTH       | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES<br>EACH BOXS | NOTES                                                       | PRICE<br>LIST |
|            | mm                     | mm                                  | mm      | mm          | Kg.             | n.                  |                                                             | €             |
| SIFPLAST20 | 200X200                | 200X200                             | 108     | 100         | 0,20            | 200                 |                                                             | 40,00         |
| SIFPLAST30 | 300X300                | 300X300                             | 95      | 90          | 0,85            | 7                   |                                                             | 61,00         |
| SIFPLAST35 | 350X350                | 350X350                             | 207     | 197         | 1               | 150                 |                                                             | 79,00         |
| SIFPLAST40 | 400X400                | 400X400                             | 95      | 90          | 1,6             | 6                   |                                                             | 90,00         |
| SIFPLAST45 | 450X450                | 450X450                             | 95      | 90          | 2               | 7                   |                                                             | 104,00        |
| SIFPLAST50 | 500X500                | 500X500                             | 95      | 90          | 2,3             | 7                   |                                                             | 119,00        |
| SIFPLAST55 | 550X550                | 550X550                             | 122     | 117         | 3               | 7                   | <b>SIFPLAST50+ESTENSIONE</b><br><b>SIFPLAST50+EXTENSION</b> | 135,00        |
| SIFPLAST60 | 600X600                | 600X600                             | 121     | 116         | 3,3             | 7                   | <b>SIFPLAST50+ESTENSIONE</b><br><b>SIFPLAST50+EXTENSION</b> | 155,00        |





2023

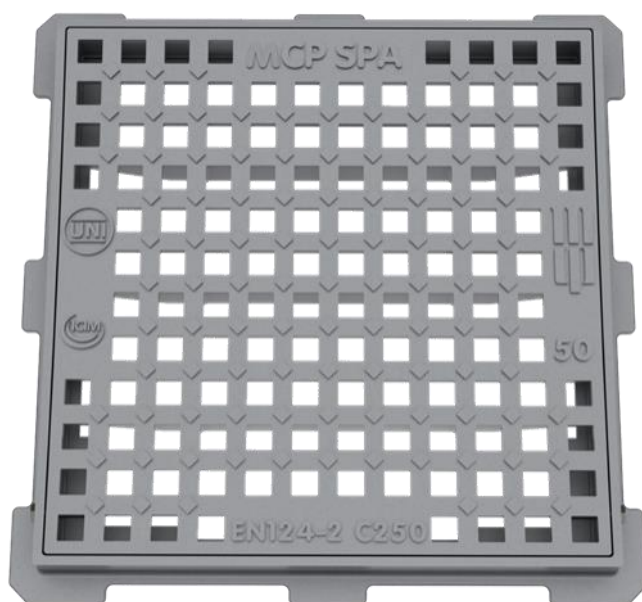
Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

54



Certificazioni  
Certifications

PINTURICCHIO



NIDO D'APE  
HONEYCOMB



SIFONABILE  
SIPHONABLE



BLOCCAGGIO  
ANTIFURTO  
ANTI-THEFT  
SYSTEM



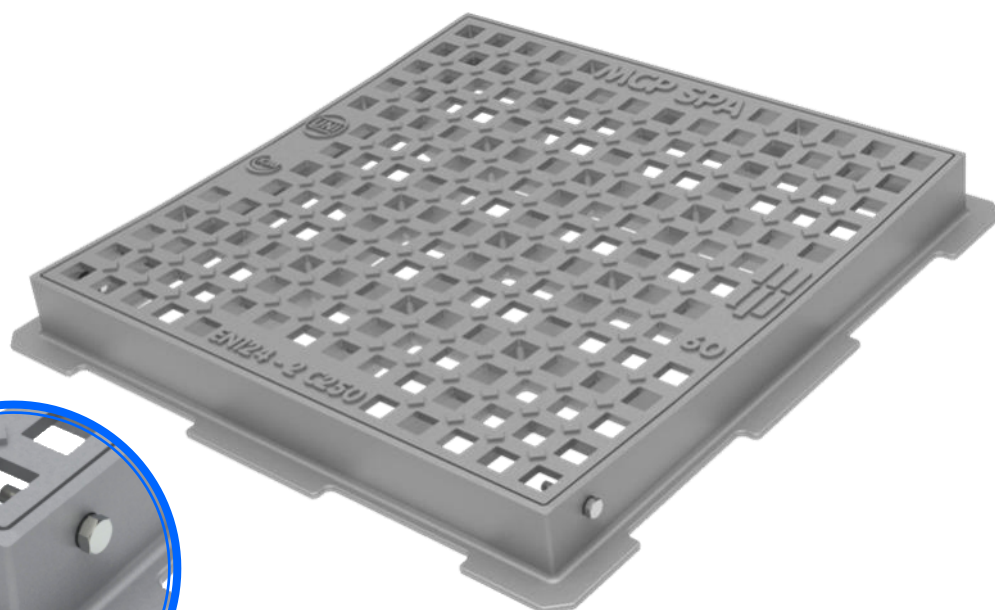
CERNIERA  
HINGE



CLASSE  
C 250

### CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN  
Breaking load > 250kN
- ⇒ Telaio quadro con alette interne predisposte per l'alloggio di un sifone in polipropilene o ghisa. (vedi pag. 42)  
Square frame with inner winglets set to house a polypropylene or cast iron siphon. (see p. 42)
- ⇒ Aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati del telaio per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Continuous perimetric outer winglet, for a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Griglia a nido d'ape con elevata capacità di scolo incernierata al telaio mediante bulloni.  
High drainage capacity honeycomb grate, secured to the frame by bolts.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.



| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | SIFONE<br>NON INCLUSO<br>SIPHON<br>NOT INCLUDED | NOTE<br>NOTES                                   | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|
| PIN30C/C       | <b>C250</b>     | 300X300                                               | 200X200                                 | 40                      | 1,90                       | 7,3                                      | 48                                               |                                                 | <b>CONCAVITA' 4 mm</b><br><b>4 mm CONCAVITY</b> | 62,00                         |
| PIN40C/C       | <b>C250</b>     | 400X400                                               | 300X300                                 | 45                      | 3,01                       | 14                                       | 48                                               | SIFPLAST30<br>SIF30                             | <b>CONCAVITA' 8 mm</b><br><b>8 mm CONCAVITY</b> | 102,00                        |
| PIN50C/C       | <b>C250</b>     | 500X500                                               | 400X400                                 | 50                      | 5,10                       | 21                                       | 20                                               | SIFPLAST40<br>SIF40                             | <b>CONCAVITA' 8 mm</b><br><b>8 mm CONCAVITY</b> | 153,00                        |
| PIN60C/C       | <b>C250</b>     | 600X600                                               | 500X500                                 | 60                      | 8,71                       | 33                                       | 20                                               | SIFPLAST50<br>SIF50                             | <b>CONCAVITA' 8 mm</b><br><b>8 mm CONCAVITY</b> | 240,00                        |
| PIN40C         | <b>C250</b>     | 400X400                                               | 300X300                                 | 45                      | 3,01                       | 14                                       | 48                                               | SIFPLAST30<br>SIF30                             | <b>PIANA</b><br><b>FLAT</b>                     | 102,00                        |
| PIN50C         | <b>C250</b>     | 500X500                                               | 400X400                                 | 50                      | 4,95                       | 21                                       | 20                                               | SIFPLAST40<br>SIF40                             | <b>PIANA</b><br><b>FLAT</b>                     | 153,00                        |
| PIN60C         | <b>C250</b>     | 600X600                                               | 500X500                                 | 50                      | 7,14                       | 33                                       | 20                                               | SIFPLAST50<br>SIF50                             | <b>PIANA</b><br><b>FLAT</b>                     | 240,00                        |



PRODOTTO NON SIFONABILE  
ITEM NOT SIPHONABLE

Sifoni venduti separatamente.

Sifonatura opzionale delle caditoie con i sifoni in polipropilene o in ghisa indicati a pag. 42



Syphons sold separately.

Optional gully top syphoning, by means of syphons in polypropylene or cast iron as indicated on p. 42



## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN  
Breaking load > 250kN
- ⇒ Telaio quadro con alette interne predisposte per l'alloggio di un sifone in ghisa.  
Square frame with inner winglets set to house a polypropylene or cast iron siphon.
- ⇒ Griglia con elevata capacità di scolo.  
High drainage capacity grate.



CAPACITA' DI SCARICO  
DRAINAGE CAPACITY

# GIORGIONE



| CODICE      | CLASSE | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | SCARICO  | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE          | LISTINO    |
|-------------|--------|---------------------|---------------|---------|----------|--------------|------------------|---------------|------------|
| CODE        | CLASS  | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | DRAINAGE | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES         | PRICE LIST |
|             |        | mm                  | mm            | mm      | dm²      | Kg.          | n.               |               | €          |
| GSSC60GN/SF | C250   | 564X564             | 488X488       | 50      | 9,10     | 35           | 30               | PIANA<br>FLAT | 121,00     |



SIFONATA  
SIPHON

## GHISA LAMELLARE GREY CAST IRON

## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Telaio quadro a campana con predisposizione per tubo di innesto.  
Square frame and bell shaped body set up for coupling pipe.
- ⇒ Sifonatura.  
Siphoning.
- ⇒ Ideale per giardini ed aree residenziali pedonali.  
Ideal for gardens and residential pedestrian areas.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.
- ⇒ Telai singoli per il montaggio su pozzetto senza l'innesto in canalizzazione. (es. TIC30/ES + TIC30)  
Single frame for installation on the manhole without direct plug-in with pipe. (ex. TIC30/ES + TIC30)

# TICINO



| CODICE   |     | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | SCARICO  | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | DIAMETRO DEL TUBO DI INNESTO | NOTE                          | LISTINO    |
|----------|-----|---------------------|---------------|---------|----------|--------------|------------------|------------------------------|-------------------------------|------------|
| CODE     |     | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | DRAINAGE | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | DIAMETER OF COUPLIN PIPE     | NOTES                         | PRICE LIST |
|          |     | mm                  | mm            | mm      | dm²      | Kg.          | n.               | mm                           |                               | €          |
| TIC20    | i   | 200X200             | Ø 50          | 75      | 0,25     | 3,2          | 72               | Ø 60                         |                               | 45,00      |
| TIC25    | i   | 250X250             | Ø 80          | 95      | 0,45     | 5,5          | 72               | Ø 90                         |                               | 68,00      |
| TIC30    | i   | 300X300             | Ø 80          | 116     | 1,01     | 10           | 36               | Ø 100                        |                               | 124,00     |
| TIC40    | i   | 400X400             | Ø 96          | 158     | 1,17     | 25           | 24               | Ø 125                        |                               | 308,00     |
| TIC30/ES | ii  | 380X380             | 280X280       | 19      |          | 5            |                  |                              | SOLO TELAIO<br>FRAME SUITABLE | 74,00      |
| TIC40/ES | iii | 500X500             | 380X380       | 22      |          | 8            |                  |                              | SOLO TELAIO<br>FRAME SUITABLE | 119,00     |



i - Non prevista dalla norma EN124  
i - Not included in EN124 standard

ii - Telaio singolo idoneo per caditoia TIC30  
ii - Frame suitable for gully top TIC30

iii - Telaio singolo idoneo per caditoia TIC40  
iii - Frame suitable for gully top TIC40

2023

Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

55

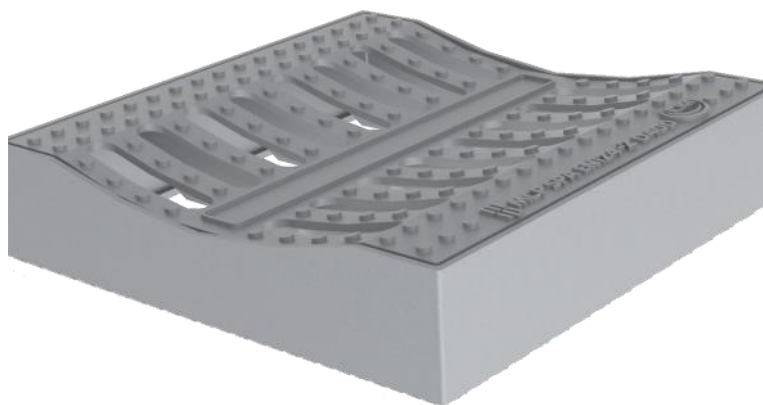
www.mcponicino.com  
www.mcpspa.com



2023

Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

## INTERPORTO



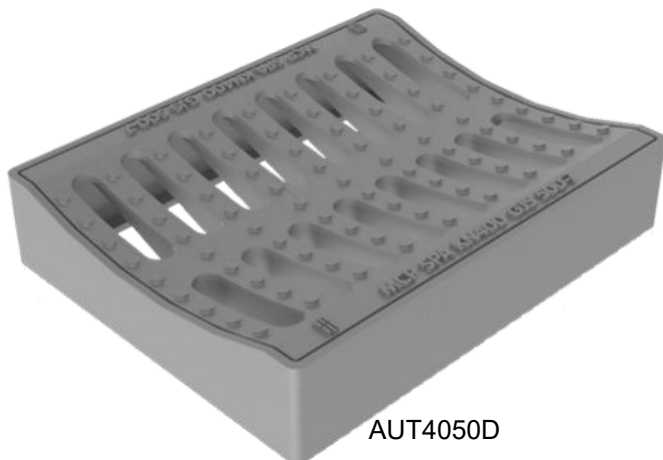
### CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN per la classe **C250**  
> 400kN per la classe **D400**  
Breaking load > 250kN for class **C250**  
> 400kN for class **D400**
- ⇒ Ideale per zanelle e aree di sosta.  
Ideal for gutter and parking areas.
- ⇒ Telaio quadro senza aletta perimetrale esterna.  
Square frame without perimetric outer winglet.
- ⇒ Griglia con elevata capacità di scolo.  
High drainage capacity grate.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.
- ⇒ Spazio per eventuale personalizzazione.  
Space for an eventual personalization.

| CODICE | CLASSE      | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | SCARICO  | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE                                              | LISTINO       |
|--------|-------------|------------------------|------------------|---------|----------|-----------------|---------------------|---------------------------------------------------|---------------|
| CODE   | CLASS       | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | DRAINAGE | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES                                             | PRICE<br>LIST |
|        |             | mm                     | mm               | mm      | dm²      | Kg.             | n.                  |                                                   | €             |
| INT50D | <b>D400</b> | 500X500                | 450X450          | 106     | 6,40     | 43              | 24                  | <b>CONCAVITA' 30 mm</b><br><b>30 mm CONCAVITY</b> | 424,00        |

56

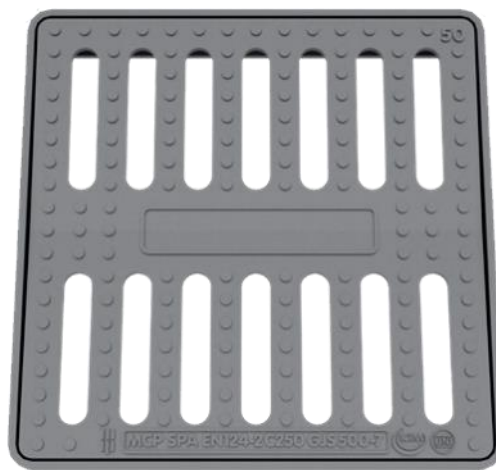
## PAVE' caditoia



AUT4050D

### CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN  
Breaking load > 250kN
- ⇒ Ideale per zanelle e aree di sosta.  
Ideal for gutter and parking areas.



- ⇒ Telaio quadro senza aletta perimetrale esterna.  
Square frame without perimetric outer winglet.
- ⇒ Griglia con elevata capacità di scolo.  
High drainage capacity grate.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.
- ⇒ Spazio per eventuale personalizzazione.  
Space for an eventual personalization.

| CODICE    | CLASSE       | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | SCARICO  | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE                                              | LISTINO       |
|-----------|--------------|------------------------|------------------|---------|----------|-----------------|---------------------|---------------------------------------------------|---------------|
| CODE      | CLASS        | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | DRAINAGE | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES                                             | PRICE<br>LIST |
|           |              | mm                     | mm               | mm      | dm²      | Kg.             | n.                  |                                                   | €             |
| GSQC45/AU | <b>C250</b>  | 450X450                | 400X400          | 80      | 6,00     | 29              | 16                  | <b>CONCAVITA' 8 mm</b><br><b>8 mm CONCAVITY</b>   | 286,00        |
| GSQC50/AU | <b>C250</b>  | 500X500                | 450X450          | 80      | 6,00     | 36              | 20                  | <b>CONCAVITA' 8 mm</b><br><b>8 mm CONCAVITY</b>   | 355,00        |
| AUT4050D  | <b>KN400</b> | 400X500                | 330X430          | 100     | 5,89     | 37              | 20                  | <b>CONCAVITA' 30 mm</b><br><b>30 mm CONCAVITY</b> | 365,00        |

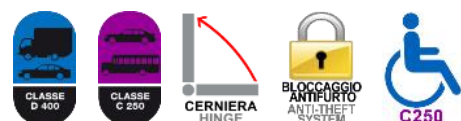


NON PREVISTA DALLA NORMA EN124  
NOT INCLUDED IN EN124 STANDARD

Certificazioni  
Certifications





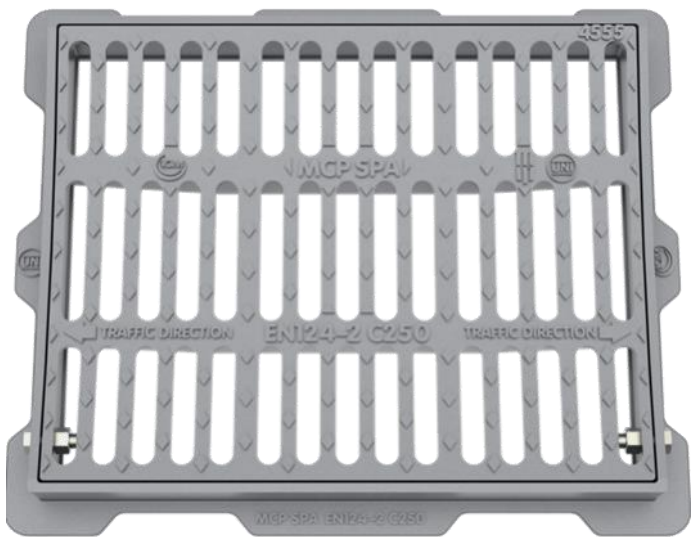


TIEPOLO



CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN per la classe C250  
> 400kN per la classe D400  
Breaking load > 250kN for class C250  
> 400kN for class D400
- ⇒ Griglia con elevata capacità di scolo incernierata al telaio mediante bulloni.  
High drainage capacity grate, secured to frame by bolts.
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna continua con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.



| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                       | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| TIE4555C/C     | C250            | 450X550                                               | 350X450                                 | 60                      | 7,84                       | 21                                       | 52                                               | CONCAVITA' 15 mm<br>15 mm CONCAVITY | 135,00                        |
| TIE4555D       | D400            | 450X550                                               | 350X450                                 | 75                      | 8,32                       | 30                                       | 36                                               | PIANA<br>FLAT                       | 193,00                        |

Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

57

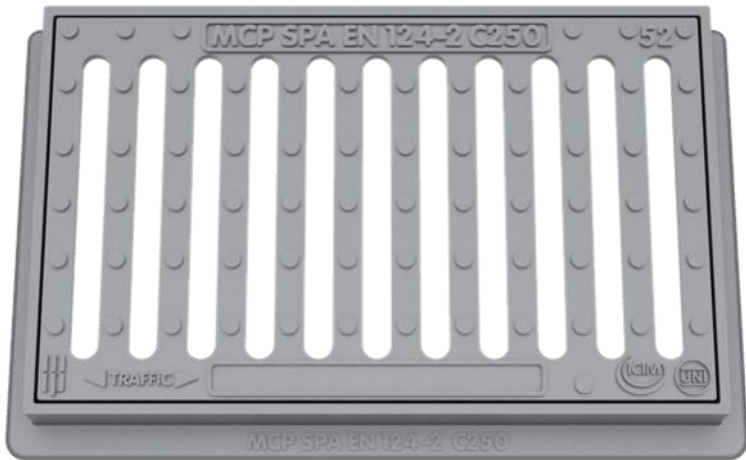


MANTEGNA



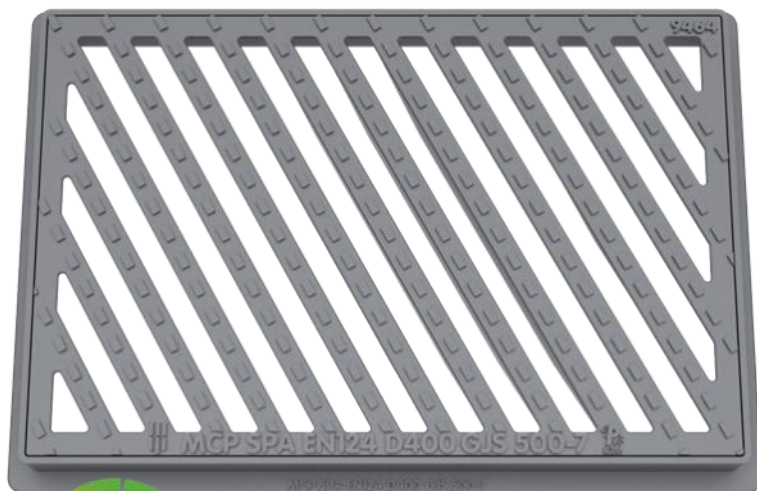
CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN  
Breaking load > 250kN
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna continua per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Griglia con elevata capacità di scolo.  
High drainage capacity grate.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.
- ⇒ Spazio per eventuale personalizzazione.  
Space for an eventual personalization.



| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                       | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| MAN45C/C       | C250            | 265X450                                               | 208X378                                 | 50                      | 3,80                       | 13                                       | 78                                               | CONCAVITA' 5 mm<br>5 mm CONCAVITY   | 109,00                        |
| MAN52C/C       | C250            | 320X520                                               | 255X440                                 | 50                      | 4,70                       | 19                                       | 52                                               | CONCAVITA' 10 mm<br>10 mm CONCAVITY | 150,00                        |
| MAN52C         | C250            | 320X520                                               | 255X440                                 | 50                      | 4,70                       | 19                                       | 52                                               | PIANA<br>FLAT                       | 150,00                        |

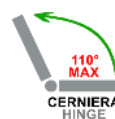
Certificazioni  
Certifications



### CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN  
Breaking load > 400kN
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna continua per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Griglia con elevata capacità di scolo.  
High drainage capacity grate.
- ⇒ Identificazioni dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.

| CODICE   | CLASSE      | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | SCARICO  | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE              | LISTINO    |
|----------|-------------|---------------------|---------------|---------|----------|--------------|------------------|-------------------|------------|
| CODE     | CLASS       | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | DRAINAGE | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES             | PRICE LIST |
|          |             | mm                  | mm            | mm      | dm²      | Kg.          | n.               |                   | €          |
| MAT6494D | <b>D400</b> | 640X940             | 544X844       | 80      | 20,57    | 72           | 10               | <b>PIANA FLAT</b> | 639,00     |

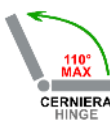


### CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 900kN  
Breaking load > 900kN
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet on the four sides with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Guarnizione in elastomero incassata nel telaio che garantisce silenziosità e stabilità.  
Elastomeric cushioning insert fitted into the frame to guarantee silence and stability.
- ⇒ Griglia circolare a nido d'ape ad elevata capacità di scolo provvista di chiave e cerniera.  
Circular honeycomb grating with high drainage capacity provided with locking system and hinge.
- ⇒ Blocco della Griglia a 90°.  
Safety grate stop at 90°.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.

| CODICE   | CLASSE      | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | SCARICO  | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE              | LISTINO    |
|----------|-------------|---------------------|---------------|---------|----------|--------------|------------------|-------------------|------------|
| CODE     | CLASS       | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | DRAINAGE | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES             | PRICE LIST |
|          |             | mm                  | mm            | mm      | dm²      | Kg.          | n.               |                   | €          |
| RAF85F/G | <b>F900</b> | 850X850             | Ø 600         | 100     | 8,80     | 92           | 10               | <b>PIANA FLAT</b> | 816,00     |



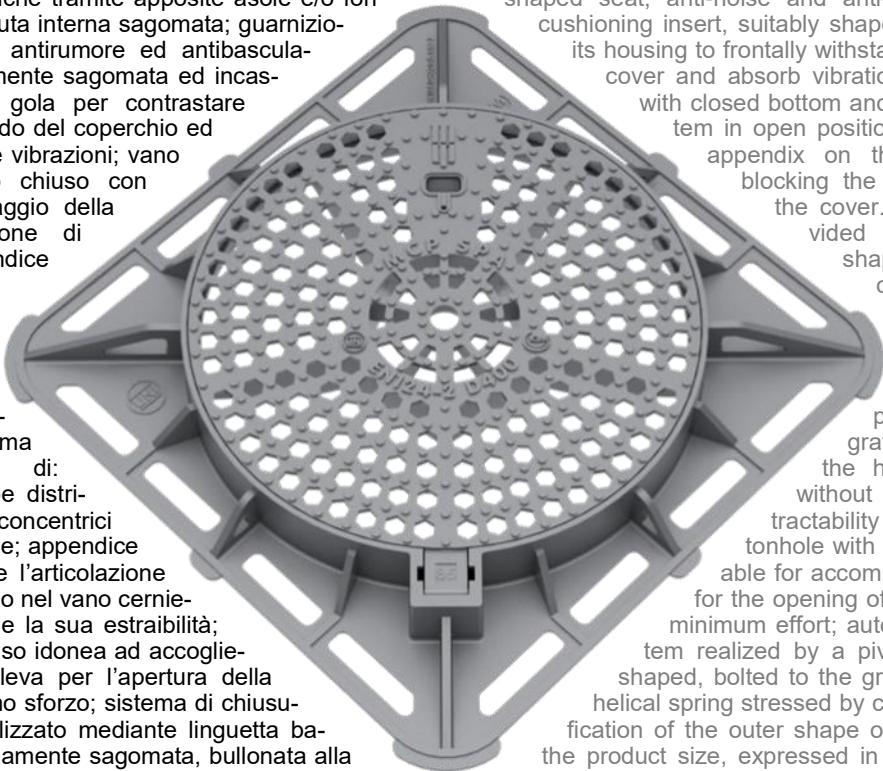


DE CHIRICO

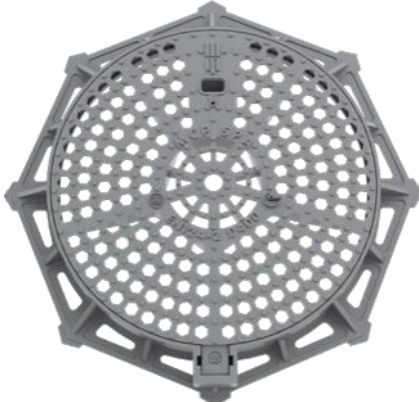
2023

Caditoia piana in ghisa sferoidale GJS-500-7 - EN 1563 prodotto, secondo quanto sancito dall'ultima edizione delle norme UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2015, costituito da telaio di forma quadrata/ottagonale/circolare, alla base di appoggio e circolare alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna continua sui lati, arrotondata agli angoli per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione anche tramite apposite asole e/o fori sul perimetro; battuta interna sagomata; guarnizione in elastomero antirumore ed antibasculamento opportunamente sagomata ed incassata in apposita gola per contrastare frontalmente il bordo del coperchio ed assorbire anche le vibrazioni; vano cerniera a fondo chiuso con sistema di bloccaggio della griglia in posizione di apertura; appendice opportunamente sagomata sulla parete interna per il blocco del sistema di chiusura del coperchio. Griglia di forma circolare munita di: asole a nido d'ape distribuite in cerchi concentrici sull'intera superficie; appendice idonea a garantire l'articolazione della griglia al telaio nel vano cerniera senza impedirne la sua estraibilità; asola a fondo chiuso idonea ad accogliere una qualsiasi leva per l'apertura della griglia con il minimo sforzo; sistema di chiusura automatico realizzato mediante linguetta basculante, opportunamente sagomata, bullonata alla griglia con molla elicoidale di contrasto sollecitata a compressione; particolare identificativo delle dimensioni e della forma esterna del telaio espresse in cm; rilievi antisdrucchiolo. Tutte le griglie ed i telai devono riportare la norma di riferimento, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice e la data del lotto di produzione.

Ductile cast iron GJS/500/7 - EN 1563 flat gully top produced, according to the provisions of UNI EN 124 latest edition, by ISO 9001:2015 certified company, consisting of a square/round/octagonal frame as supporting base and a round grate at the top corresponding to the street level, provided with: outer continuous winglet with round corners along the four sides, in order to obtain a greater supporting base and a better anchoring to the foundation also by elongated holes and/or holes on the perimeter; internal shaped seat; anti-noise and anti-rocking elastomer cushioning insert, suitably shaped and encased in its housing to frontally withstand the edge of the cover and absorb vibrations; hinge housing with closed bottom and grate locking system in open position; suitably shaped appendix on the inner part for blocking the closing system of the cover. Round grate provided with: honeycomb shaped slots placed in concentric circles all over the walking surface; an appendix suitable to ensure the positioning of the grate to the frame in the hinge compartment without preventing the extractability of the grate; buttonhole with closed bottom suitable for accommodating any lever for the opening of the cover with the minimum effort; automatic closing system realized by a pivoting tab, suitably shaped, bolted to the grate with a contrast helical spring stressed by compression; identification of the outer shape of the frame and of the product size, expressed in cms.; anti-slippery reliefs; All grates and frames must display: the reference standard, the loading class, the mark of the manufacturer in code and the date of the batch.



DEC85D



DEC85D/T



DEC85D/C

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                                   | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|
| DEC75D         | D400            | 750X750                                               | Ø 610                                   | 100                     | 9,00                       | 57                                       | 10                                               | PIANA TELAIO QUADRATO<br>FLAT SQUARE FRAME      | 478,00                        |
| DEC85D         | D400            | 850X850                                               | Ø 610                                   | 100                     | 9,00                       | 63                                       | 10                                               | PIANA TELAIO QUADRATO<br>FLAT SQUARE FRAME      | 528,00                        |
| DEC85D/T       | D400            | Ø 850                                                 | Ø 610                                   | 100                     | 9,00                       | 54                                       | 10                                               | PIANA TELAIO OTTAGONALE<br>FLAT OCTAGONAL FRAME | 466,00                        |
| DEC85D/C       | D400            | Ø 850                                                 | Ø 610                                   | 100                     | 9,00                       | 57                                       | 10                                               | PIANA TELAIO CIRCOLARE<br>FLAT ROUND FRAME      | 492,00                        |

Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

59



Certificazioni  
Certifications

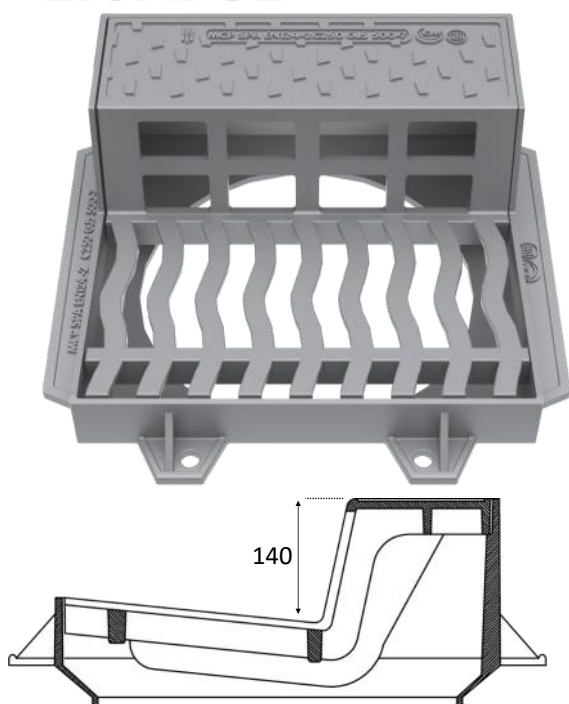




2023

Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

# LIGABUE



## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN  
Breaking load > 250kN
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Ideale per cordoli di marciapiede.  
Ideal for kerbs.
- ⇒ Griglia completamente estraibile.  
Removable grate.
- ⇒ Griglia frontale con barre selettive per impedire l'ingresso di corpi estranei nel pozzetto.  
Frontal grate with bars to inhibit foreign objects from entering into the manhole.
- ⇒ Spazio per eventuale personalizzazione.  
Space for an eventual personalization.

| CODICE   | CLASSE | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | SCARICO  | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE  | LISTINO    |
|----------|--------|---------------------|---------------|---------|----------|--------------|------------------|-------|------------|
| CODE     | CLASS  | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | DRAINAGE | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES | PRICE LIST |
|          |        | mm                  | mm            | mm      | dm²      | Kg.          | n.               |       | €          |
| LIG60C/G | C250   | 562X605             | Ø 405         | 233     | 9,00     | 62           | 16               |       | 677,00     |

60

# LIGABUE



## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 125kN per la classe B125  
> 250kN per la classe C250  
Breaking load > 125kN for class B125  
> 250kN for class C250
- ⇒ Ideale per cordoli di marciapiede.  
Ideal for kerbs.
- ⇒ Spazio per eventuale personalizzazione.  
Space for an eventual personalization.



| CODICE   | CLASSE | DIMENSIONI ESTERNE  | LUCE NETTA    | ALTEZZA | SCARICO  | PESO TOTALE  | PEZZI PER PEDANA | NOTE  | LISTINO    |
|----------|--------|---------------------|---------------|---------|----------|--------------|------------------|-------|------------|
| CODE     | CLASS  | EXTERNAL DIMENSIONS | CLEAR OPENING | HEIGHT  | DRAINAGE | TOTAL WEIGHT | PIECES ON PALLET | NOTES | PRICE LIST |
|          |        | mm                  | mm            | mm      | dm²      | Kg.          | n.               |       | €          |
| LIG6061C | C250   | 600X610             | Ø 465         | 180     | 5,60     | 48           | 8                |       | 524,00     |
| LIG80BC  | B125   | 800X830             | Ø 610         | 200     | 8,74     | 66           | 8                |       | 721,00     |

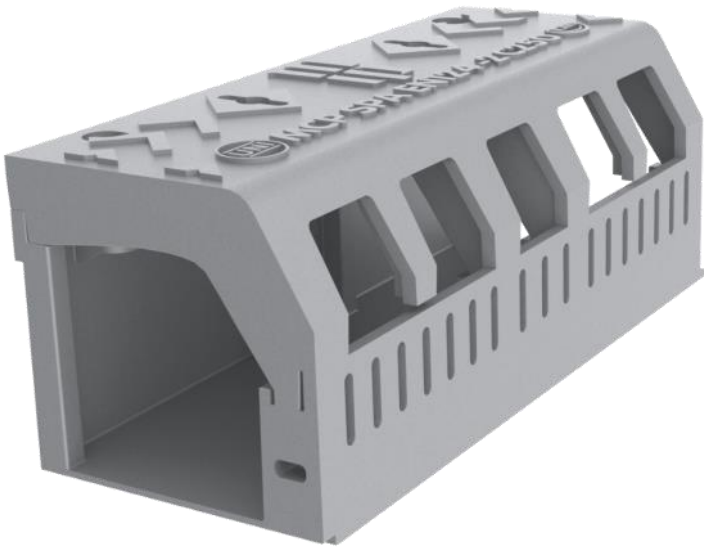
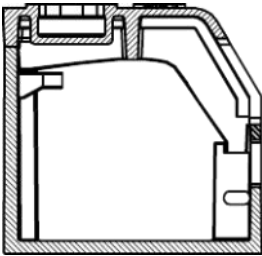
Certificazioni  
Certifications





CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN  
Breaking load > 250kN
- ⇒ Ideale per cordoli di marciapiede.  
Ideal for kerbs.
- ⇒ Coperchio bullonato al telaio.  
Cover bolted to the frame.
- ⇒ Spazio per eventuale personalizzazione.  
Space for an eventual personalization.

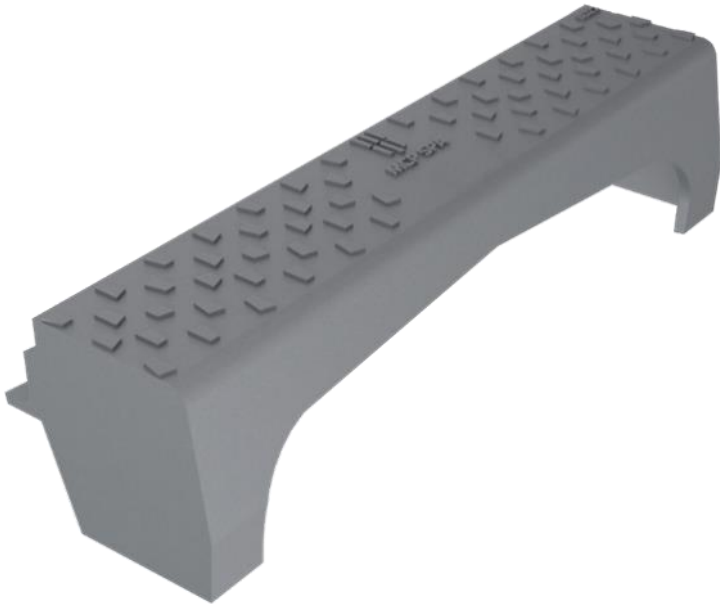
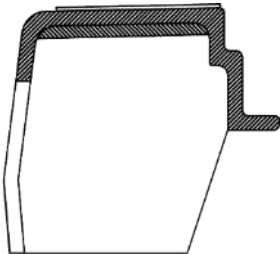


| CODICE   | CLASSE | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | SCARICO  | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE  | LISTINO       |
|----------|--------|------------------------|------------------|---------|----------|-----------------|---------------------|-------|---------------|
| CODE     | CLASS  | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | DRAINAGE | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES | PRICE<br>LIST |
|          |        | mm                     | mm               | mm      | dm³      | Kg.             | n.                  |       | €             |
| LIG2050C | C250   | 200X500                |                  | 190     | 2,13     | 27              | 30                  |       | 295,00        |

Caditoie in ghisa sferoidale  
Ductile cast iron gully tops

CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN  
Breaking load > 250kN
- ⇒ Ideale per cordoli di marciapiede.  
Ideal for kerbs.
- ⇒ Spazio per eventuale personalizzazione.  
Space for an eventual personalization.



| CODICE   | CLASSE | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | SCARICO  | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE  | LISTINO       |
|----------|--------|------------------------|------------------|---------|----------|-----------------|---------------------|-------|---------------|
| CODE     | CLASS  | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | DRAINAGE | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES | PRICE<br>LIST |
|          |        | mm                     | mm               | mm      | dm³      | Kg.             | n.                  |       | €             |
| LIG2280C | KN250  | 225X800                |                  | 200     | 8,17     | 28              | 30                  |       | 306,00        |



NON PREVISTA DALLA NORMA EN124  
NOT INCLUDED IN EN124 STANDARD



Certificazioni  
Certifications

# CEZANNE

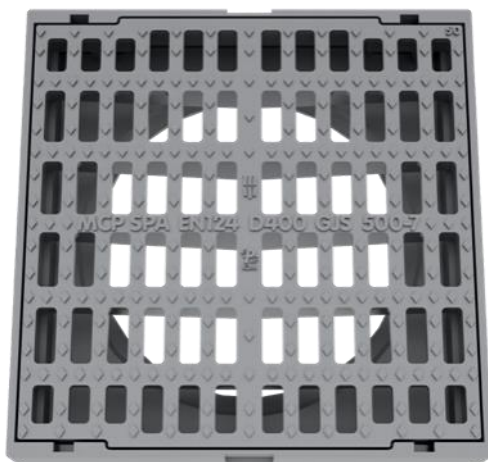


## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 400kN  
Breaking load > 400kN
- ⇒ Telaio con aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, con asole e/o fori per una maggiore base di appoggio e un migliore ancoraggio alla fondazione.  
Frame with a continuous outer winglet on the four sides with elongated holes and or holes for a greater supporting base and a better anchorage to the foundation.
- ⇒ Griglia/e, nelle versioni a caditoie, con elevata e capacità di scolo.  
Grate/s, where expected, with high drainage capacity.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.
- ⇒ Spazio per eventuale personalizzazione.  
Space for an eventual personalization.

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                                | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------|
| CEZ6090D/CC    | <b>D400</b>     | 600X900                                               | 370X500                                 | 100                     |                            | 78                                       | 10                                               | <b>2 COPERCHI<br/>2 COVERS</b>               | 692,00                        |
| CEZ6090D/CG    | <b>D400</b>     | 600X900                                               | 370X500                                 | 100                     | 6,95                       | 83                                       | 10                                               | <b>COPERCHIO + GRIGLIA<br/>COVER + GRATE</b> | 737,00                        |
| CEZ6090D/GG    | <b>D400</b>     | 600X900                                               | 370X500                                 | 100                     | 13,90                      | 88                                       | 10                                               | <b>2 GRIGLIE<br/>2 GRATES</b>                | 781,00                        |

# BOCKLIN



## CARATTERISTICHE:

- ⇒ Carico di rottura > 250kN per la classe **C250**  
> 400kN per la classe **D400**  
Breaking load > 250kN for class **C250**  
> 400kN for class **D400**
- ⇒ Telaio senza aletta perimetrale esterna.  
Frame without perimetric outer winglet.
- ⇒ Griglia con elevata capacità di scolo.  
High drainage capacity grate.
- ⇒ Identificazione dimensionale del prodotto.  
Identification of the product size.



| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS                                                      | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                               | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|
| BOC3050C/C     | <b>C250</b>                                                          | 300X500                                               | 250X360                                 | 100                     | 4,68                       | 27,5                                     | 24                                               | <b>CONCAVITA' 25 mm<br/>25 mm CONCAVITY</b> | 150,00                        |
| BOC5050C       | <b>C250</b>                                                          | 500X500                                               | Ø 350                                   | 100                     | 8,55                       | 43                                       | 28                                               | <b>PIANA<br/>FLAT</b>                       | 234,00                        |
| BOC3050D       | <b>D400</b>                                                          | 304X504                                               | 250X360                                 | 100                     | 4,91                       | 37                                       | 36                                               | <b>PIANA<br/>FLAT</b>                       | 210,00                        |
| BOC5050D       | <b>D400</b>                                                          | 504X504                                               | Ø 350                                   | 100                     | 8,55                       | 54                                       | 28                                               | <b>PIANA<br/>FLAT</b>                       | 306,00                        |
| CESTFO30       | CESTELLO RACCOGLI FOGLIE OPZIONALE - OPTIONAL LEAF COLLECTION BASKET |                                                       |                                         |                         |                            |                                          |                                                  |                                             | 276,00                        |
| CESTFO         | CESTELLO RACCOGLI FOGLIE OPZIONALE - OPTIONAL LEAF COLLECTION BASKET |                                                       |                                         |                         |                            |                                          |                                                  |                                             | 382,00                        |



**NUOVI PERCORSI SONO POSSIBILI.**  
NEW PATHS ARE POSSIBLE.



GRIGLIE E CANALETTE 

GRATES AND CHANNELS 

GRELLES ET LE CANAL 

GREDS UND KANAL 

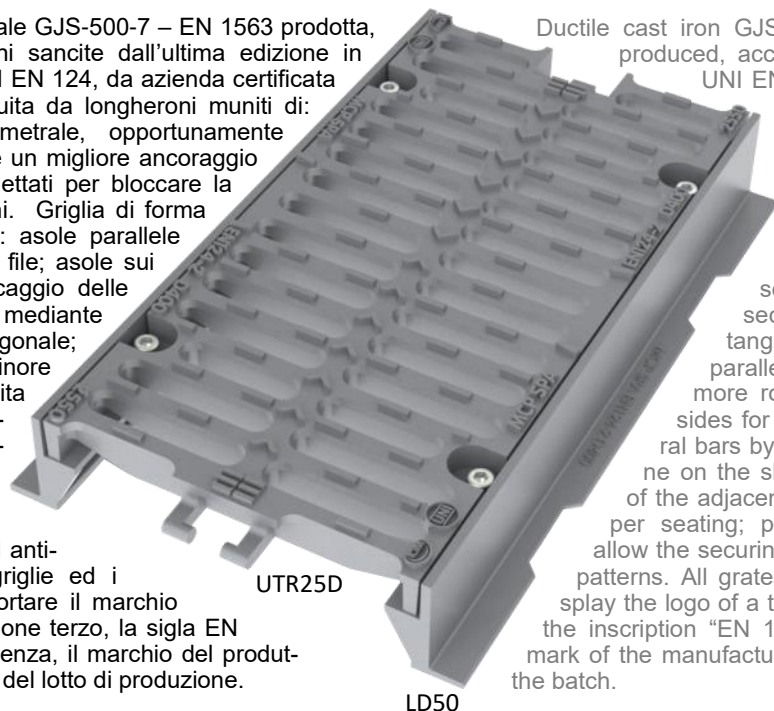
REJAS Y CANALES 

*Designed by MCP SPA® in Italy*



# UTRILLO

Griglia in ghisa sferoidale GJS-500-7 – EN 1563 prodotta, secondo le prescrizioni sancite dall'ultima edizione in vigore delle norme UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2015, costituita da longheroni muniti di: adeguata aletta perimetrale, opportunamente asolata, per consentire un migliore ancoraggio alla fondazione, fori filettati per bloccare la griglia mediante bulloni. Griglia di forma rettangolare munita di: asole parallele disposte su una o più file; asole sui lati lunghi per il bloccaggio delle griglie ai longheroni mediante bulloni con testa esagonale; appendici sul lato minore per l'alloggio in apposita sede della griglia adiacente; sede opportunamente sagomata per consentire l'alloggio delle appendici della griglia adiacente; rilievi anti-sdrucciolo. Tutte le griglie ed i longheroni devono riportare il marchio di un ente di certificazione terzo, la sigla EN 124, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice e la data del lotto di produzione.



Ductile cast iron GJS-500-7 - EN 1563 grating produced, according to the provisions of UNI EN 124 latest edition, by ISO 9001:2015 certified company, consisting of lateral bars provided with: specific outer winglet, properly pierced in order to allow a better anchoring to the foundation; internal shaped seating; treaded holes to secure the grate by bolts. Rectangular grate provided with: parallel slots placed in one or more rows; holes onto the longer sides for securing the grates to lateral bars by hexagonal head bolts; spline on the shorter side for the insertion of the adjacent grate in the opposite proper seating; properly shaped seating to allow the securing of the spline; anti-slipping patterns. All grates and lateral bars must display the logo of a third-party certification body, the inscription "EN 124", the loading class, the mark of the manufacturer in code and the date of the batch.

## UTRILLO 500 mm

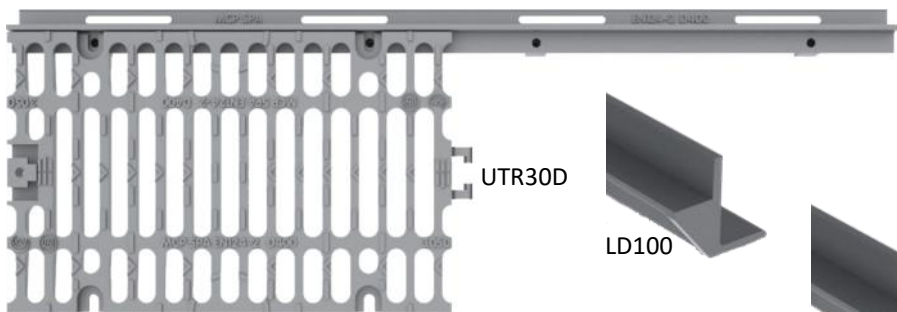
| CODICE<br>CODE  | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                                                                            | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|-----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| GR5010C         | <b>KN250</b>    | 120X500                                               |                                         | 20                      | 2,00                       | 3,8                                      | 56                                               | <b>CONFORME D.P.R. 503/96<br/>COMPLY WITH D.P.R. 503/96</b>                              | 38,00                         |
| UTR15C          | <b>C250</b>     | 150X500                                               |                                         | 30                      | 2,99                       | 4,5                                      | 144                                              | <b>CONFORME D.P.R. 503/96<br/>COMPLY WITH D.P.R. 503/96</b>                              | 43,00                         |
| UTR20C          | <b>C250</b>     | 200X500                                               |                                         | 30                      | 4,45                       | 6,5                                      | 100                                              | <b>CONFORME D.P.R. 503/96<br/>COMPLY WITH D.P.R. 503/96</b>                              | 61,00                         |
| UTR25C          | <b>C250</b>     | 250X500                                               |                                         | 30                      | 5,46                       | 8                                        | 80                                               | <b>CONFORME D.P.R. 503/96<br/>COMPLY WITH D.P.R. 503/96</b>                              | 75,00                         |
| UTR30C          | <b>C250</b>     | 300X500                                               |                                         | 30                      | 6,41                       | 10,5                                     | 72                                               | <b>CONFORME D.P.R. 503/96<br/>COMPLY WITH D.P.R. 503/96</b>                              | 99,00                         |
| UTR35C          | <b>C250</b>     | 350X500                                               |                                         | 30                      | 7,63                       | 13                                       | 72                                               | <b>CONFORME D.P.R. 503/96<br/>COMPLY WITH D.P.R. 503/96</b>                              | 122,00                        |
| UTR40C          | <b>C250</b>     | 400X500                                               |                                         | 30                      | 9,40                       | 14,5                                     | 56                                               | <b>CONFORME D.P.R. 503/96<br/>COMPLY WITH D.P.R. 503/96</b>                              | 136,00                        |
| UTR50C          | <b>C250</b>     | 500X500                                               |                                         | 30                      | 11,45                      | 20                                       | 40                                               | <b>CONFORME D.P.R. 503/96<br/>COMPLY WITH D.P.R. 503/96</b>                              | 188,00                        |
| UTR15D <b>i</b> | <b>D400</b>     | 150X500                                               |                                         | 30                      | 3,41                       | 6                                        | 144                                              | <b>BULLONI M10 A CORREDO<br/>M10 BOLTS INCLUDED</b> <b>i</b>                             | 57,00                         |
| UTR20D <b>i</b> | <b>D400</b>     | 200X500                                               |                                         | 30                      | 5,01                       | 8                                        | 100                                              | <b>BULLONI M10 A CORREDO<br/>M10 BOLTS INCLUDED</b> <b>i</b>                             | 75,00                         |
| UTR25D <b>i</b> | <b>D400</b>     | 250X500                                               |                                         | 30                      | 6,35                       | 10                                       | 80                                               | <b>BULLONI M10 A CORREDO<br/>M10 BOLTS INCLUDED</b> <b>i</b>                             | 94,00                         |
| UTR30D <b>i</b> | <b>D400</b>     | 300X500                                               |                                         | 30                      | 6,91                       | 13                                       | 72                                               | <b>BULLONI M10 A CORREDO<br/>M10 BOLTS INCLUDED</b> <b>i</b>                             | 122,00                        |
| UTR40D <b>i</b> | <b>D400</b>     | 400X500                                               |                                         | 30                      | 10,82                      | 19                                       | 48                                               | <b>BULLONI M10 A CORREDO<br/>M10 BOLTS INCLUDED</b> <b>i</b>                             | 178,00                        |
| UTR50D <b>i</b> | <b>D400</b>     | 500X500                                               |                                         | 30                      | 13,25                      | 26                                       | 32                                               | <b>BULLONI M10 A CORREDO<br/>M10 BOLTS INCLUDED</b> <b>i</b>                             | 244,00                        |
| UTR60D <b>i</b> | <b>D400</b>     | 600X500                                               |                                         | 30                      | 14,31                      | 40                                       | 32                                               | <b>BULLONI M10 A CORREDO<br/>M10 BOLTS INCLUDED</b> <b>i</b>                             | 375,00                        |
| TD25100         | <b>D400</b>     | 314X1072                                              | 210X1006                                | 75                      |                            | 15                                       | 40                                               | <b>TELAIO PER GRIGLIA UTR25C E UTR25D<br/>FRAME SUITABLE FOR GRATE UTR25C AND UTR25D</b> | 141,00                        |
| UTR30F <b>i</b> | <b>F900</b>     | 300X500                                               |                                         | 30                      | 5,08                       | 25                                       | 28                                               | <b>BULLONI M10 A CORREDO<br/>M10 BOLTS INCLUDED</b> <b>i</b>                             | 271,00                        |

**Bulloni M10 a corredo solo per l'acquisto combinato di griglie di classe D400/F900 con telaio o coppia di longheroni.**

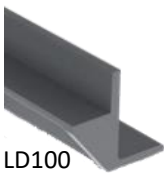


**M10 Bolts Included only in case of joint purchase of gratings class D400/F900 with frame or pair of lateral bars.**

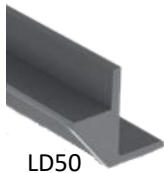
UTRILLO



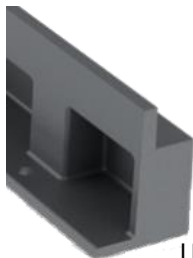
UTR30D



LD100

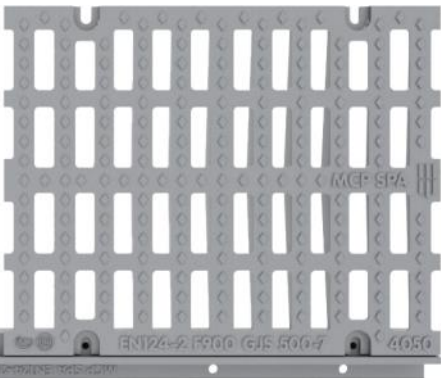


LD50



LF100

UTR40F



LONGHERONE

| CODICE | CLASSE                                                                             | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | LUCE<br>NETTA    | ALTEZZA | SCARICO  | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE                                                                       | LISTINO       |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|---------|----------|-----------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------|
| CODE   | CLASS                                                                              | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | CLEAR<br>OPENING | HEIGHT  | DRAINAGE | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES                                                                      | PRICE<br>LIST |
|        |                                                                                    | mm                     | mm               | mm      | dm²      | Kg.             | n.                  |                                                                            | €             |
| LD50   | D400                                                                               | 52X502                 |                  | 75      |          | 3               | 300                 | SINGOLO LONGHERONE PER GRIGLIE C250/D400<br>SINGLE BAR FOR GRATE C250/D400 | 34,00         |
| LF100  | F900                                                                               | 62X1004                |                  | 100     |          | 13              | 100                 | SINGOLO LONGHERONE PER GRIGLIE F900<br>SINGLE BAR FOR GRATE F900           | 161,00        |
| M10    | VITE A TESTA CILINDRICA CON ESAGONO INCASSATO<br>CYLINDRICAL HEAD SCREW HEX SOCKET |                        |                  |         |          |                 |                     | SINGOLO BULLONE<br>SINGLE BOLT                                             | 1,00          |



Longherone in acciaio zincato, per la protezione dei bordi esposti al traffico delle canalette in calcestruzzo gettate in opera, costituito da profilato sagomato ad “L” con zanche di fissaggio, fori per eventuale bullonatura delle griglie.

Galvanized steel Lateral bar, as protection of trafficked edges of cast-in-place concrete channels, constituted by an “L” shaped profile with fixing brackets and holes for eventual fastening of the gratings.

LONGHERONE IN ACCIAIO ZINCATO

| CODICE     | DIMENSIONI<br>ESTERNE  | ALTEZZA | NOTE                                                                       | LISTINO       |
|------------|------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------|---------------|
| CODE       | EXTERNAL<br>DIMENSIONS | HEIGHT  | NOTES                                                                      | PRICE<br>LIST |
|            | mm                     | mm      |                                                                            | €             |
| ACCLONG100 | 34X1004                | 34      | SINGOLO LONGHERONE PER GRIGLIE C250/D400<br>SINGLE BAR FOR GRATE C250/D400 | 87,00         |



NON PREVISTO DALLA NORMA EN124  
NOT INCLUDED IN EN124 STANDARD



Montare i longheroni e le griglie nell'unità completa prima della posa in opera.

Assemble the lateral bars and the grates before installation.



# UTRILLO



## UTRILLO 750 mm

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                                       | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------|
| UTR2575C       | C250            | 250X750                                               |                                         | 30                      | 8,41                       | 13                                       | 80                                               | CONFORME D.P.R. 503/96<br>COMPLY WITH D.P.R. 503/96 | 122,00                        |
| UTR3075C       | C250            | 300X750                                               |                                         | 30                      | 9,91                       | 16                                       | 45                                               | CONFORME D.P.R. 503/96<br>COMPLY WITH D.P.R. 503/96 | 150,00                        |
| UTR4075C       | C250            | 400X750                                               |                                         | 30                      | 14,09                      | 22                                       | 45                                               | CONFORME D.P.R. 503/96<br>COMPLY WITH D.P.R. 503/96 | 206,00                        |
| UTR3075D       | D400            | 300X750                                               |                                         | 30                      | 9,02                       | 21                                       | 45                                               | BULLONI M10 A CORREDO<br>M10 BOLTS INCLUDED         | 197,00                        |
| UTR4075D       | D400            | 400X750                                               |                                         | 30                      | 12,61                      | 28                                       | 45                                               | BULLONI M10 A CORREDO<br>M10 BOLTS INCLUDED         | 263,00                        |



## LONGHERONE 750 mm

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm | ALTEZZA<br>HEIGHT<br>mm | SCARICO<br>DRAINAGE<br>dm² | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | NOTE<br>NOTES                                                                      | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| LD75           | D400            | 70X752                                                |                                         | 75                      |                            | 5                                        | 100                                              | SINGOLO LONGHERONE PER GRIGLIE C250/D400<br>SINGLE BAR FOR GRATE C250/D400         | 57,00                         |
| M10            |                 |                                                       |                                         |                         |                            |                                          |                                                  | VITE A TESTA CILINDRICA CON ESAGONO INCASSATO<br>CYLINDRICAL HEAD SCREW HEX SOCKET | 1,00                          |





# CANALETTE



## VANTAGGI DEL CALCESTRUZZO POLIMERICO

Il cemento polimerico è ottenuto per miscelazione di inerti di quarzo, resine polimeriche o poliesteri e catalizzatori.

Vantaggi del cemento polimerico:

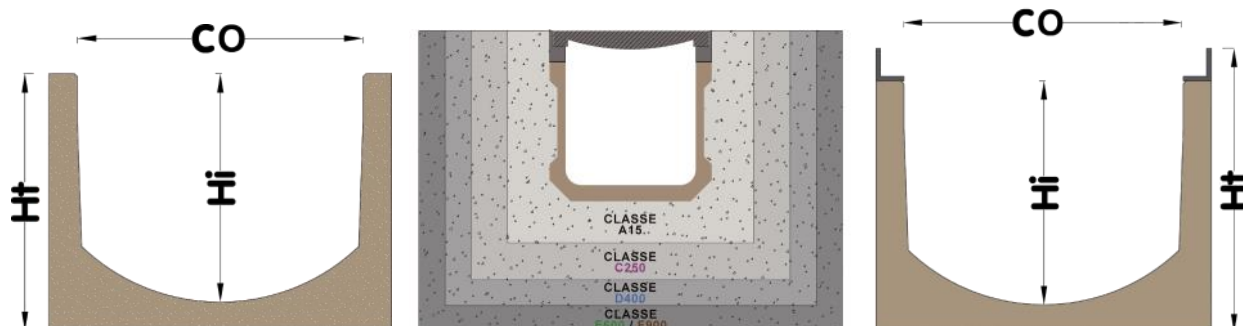
- ⇒ leggerezza;
- ⇒ ottenimento di superfici lisce, per una migliore fluidità dei liquidi evitando allo stesso tempo depositi di sostanze al loro interno;
- ⇒ resistenza alla corrosione, agli agenti chimici e ai carichi;
- ⇒ assorbimento acqua inferiore allo 0,1%;
- ⇒ antigelività;
- ⇒ possibilità di ottenere manufatti con buona precisione e di piccole dimensioni.

## ADVANTAGES OF POLYMERIC CONCRETE

The polymer concrete is obtained by mixing quartz aggregates, polymeric resins or polyesters and catalysts.

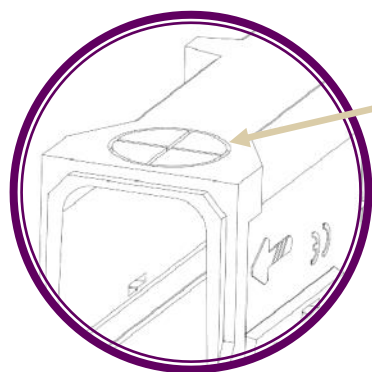
Advantages of polymer concrete :

- ⇒ lightness;
- ⇒ smooth surfaces for better fluidity of liquid, avoiding at the same time deposits of substances inside them;
- ⇒ corrosion resistance, chemical resistance and loading resistance;
- ⇒ water absorption lower than 0.1% ;
- ⇒ frost resistance;
- ⇒ possibility to obtaining good precision and small size products.

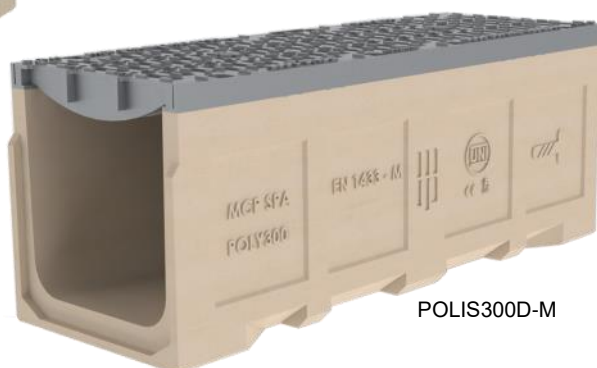
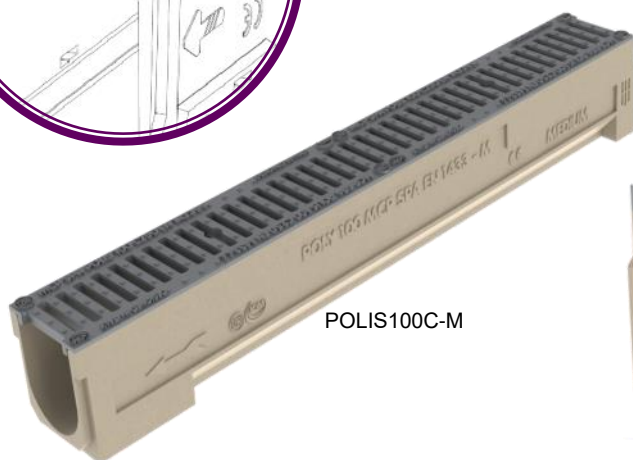


Griglie e Canalette  
Grates and Channels

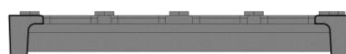
67



PREDISPOSIZIONE  
INNESTO TUBAZIONE  
PREDISPOSITION FOR  
PIPE COUPLING



PROFILO GRIGLIA C250  
C250 GRATE SIDE VIEW



PROFILO GRIGLIA D400  
D400 GRATE SIDE VIEW



Certificazioni  
Certifications



2023

Griglie e Canalette  
Grates and Channels

68

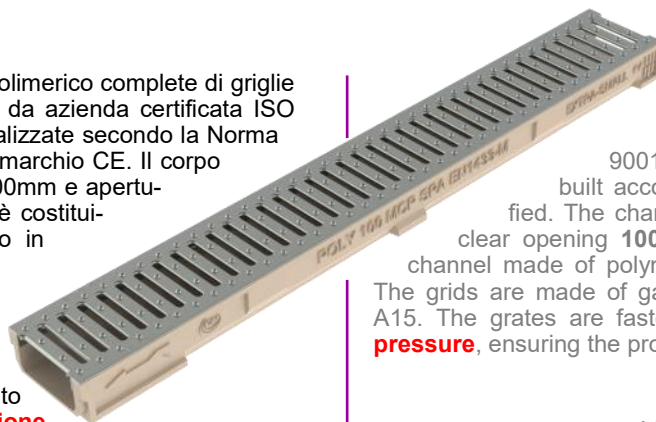


Certificazioni  
Certifications

# HYDROFLOW



Canalette in calcestruzzo polimerico complete di griglie in acciaio zincato prodotte da azienda certificata ISO 9001:2015, progettate e realizzate secondo la Norma UNI EN 1433, certificate a marchio CE. Il corpo canaletta, di lunghezza 1000mm e apertura libera **100mm-150mm**, è costituito da un canale realizzato in calcestruzzo polimerico senza pendenza interna; le griglie in acciaio zincato con classe di carrabilità A15. Il fissaggio delle griglie alla canaletta è ottenuto mediante **semplice pressione** assicurando l'opportuna stabilità e silenziosità.



Channels in polymer concrete with grids of galvanized steel produced by certified ISO 9001:2015 company, designed and built according to UNI EN 1433, CE certified. The channel body, 1000mm in length and clear opening **100mm-150mm**, is constituted by a channel made of polymer concrete without inner slope. The grids are made of galvanized steel with loading class A15. The grates are fastened to the channel by **simple pressure**, ensuring the proper stability and silence.



| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm (CO)       | ALTEZZA<br>TOTALE<br>TOTAL<br>HEIGHT<br>mm (Ht) | ALTEZZA<br>INTERNA<br>INTERNAL<br>HEIGHT<br>mm (Hi) | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | SISTEMA DI FISSAGGIO<br>GRIGLIA<br>FASTENING SYSTEM | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------|
| HYDRO100A-XS   | <b>A15</b>      | 130X1000                                              | 100                                                | 64                                              | 50                                                  | 7,2                                      | 104                                              | <b>A PRESSIONE<br/>BY PRESSURE</b>                  | 71,00                         |
| HYDRO100A-S    | <b>A15</b>      | 130X1000                                              | 100                                                | 101                                             | 85                                                  | 9,4                                      | 72                                               | <b>A PRESSIONE<br/>BY PRESSURE</b>                  | 89,00                         |
| HYDRO100A-M    | <b>A15</b>      | 130X1000                                              | 100                                                | 144                                             | 125                                                 | 12,7                                     | 48                                               | <b>A PRESSIONE<br/>BY PRESSURE</b>                  | 125,00                        |
| HYDRO150A-S    | <b>A15</b>      | 198X1000                                              | 150                                                | 125                                             | 100                                                 | 17,7                                     | 35                                               | <b>A PRESSIONE<br/>BY PRESSURE</b>                  | 178,00                        |
| HYDRO150A-M    | <b>A15</b>      | 198X1000                                              | 150                                                | 200                                             | 175                                                 | 25,1                                     | 25                                               | <b>A PRESSIONE<br/>BY PRESSURE</b>                  | 249,00                        |
| ACCGRIGLIA13   | <b>A15</b>      | 130X1000                                              | GRIGLIA SE ACQUISTATA SINGOLARMENTE - SOLE GRATING |                                                 |                                                     |                                          |                                                  |                                                     | 36,00                         |
| ACCGRIGLIA19   | <b>A15</b>      | 198X1000                                              | GRIGLIA SE ACQUISTATA SINGOLARMENTE - SOLE GRATING |                                                 |                                                     |                                          |                                                  |                                                     | 60,00                         |



AREA SEZIONE CANALETTA 5.000mm<sup>2</sup>  
CHANNEL SECTION AREA 5.000mm<sup>2</sup>

# TAPPO



Per unire il tappo alla canaletta consigliamo:

- silicone acetico nel caso di deflusso di acque reflue;
- adesivo poliuretano nel caso di deflusso di derivati del petrolio.



For joining of the end cap to the channel, we suggest:

- in the case of outflow of waste water: acetic silicone;
- in the case of outflow of petroleum derivatives: polyurethane adhesive.

| CODICE<br>CODE | SISTEMA DI FISSAGGIO GRIGLIA<br>FASTENING SYSTEM                                                             | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ENDCAP100XS    | TAPPO IDONEO PER CANALETTA LUCE 100mm MISURA XS<br>CAP SUITABLE FOR CHANNEL WITH CLEAR OPENING 100mm SIZE XS | 9,00                          |
| ENDCAP100S     | TAPPO IDONEO PER CANALETTA LUCE 100mm MISURA S<br>CAP SUITABLE FOR CHANNEL WITH CLEAR OPENING 100mm SIZE S   | 9,00                          |
| ENDCAP100M     | TAPPO IDONEO PER CANALETTA LUCE 100mm MISURA M<br>CAP SUITABLE FOR CHANNEL WITH CLEAR OPENING 100mm SIZE M   | 9,00                          |
| ENDCAP150S     | TAPPO IDONEO PER CANALETTA LUCE 150mm MISURA S<br>CAP SUITABLE FOR CHANNEL WITH CLEAR OPENING 150mm SIZE S   | 15,00                         |
| ENDCAP150M     | TAPPO IDONEO PER CANALETTA LUCE 150mm MISURA M<br>CAP SUITABLE FOR CHANNEL WITH CLEAR OPENING 150mm SIZE M   | 15,00                         |
| ENDCAP200M     | TAPPO IDONEO PER CANALETTA LUCE 200mm MISURA M<br>CAP SUITABLE FOR CHANNEL WITH CLEAR OPENING 200mm SIZE M   | 33,00                         |
| ENDCAP250M     | TAPPO IDONEO PER CANALETTA LUCE 250mm MISURA M<br>CAP SUITABLE FOR CHANNEL WITH CLEAR OPENING 250mm SIZE M   | 42,00                         |
| ENDCAP300M     | TAPPO IDONEO PER CANALETTA LUCE 300mm MISURA M<br>CAP SUITABLE FOR CHANNEL WITH CLEAR OPENING 300mm SIZE M   | 45,00                         |





POLIS



Canalette in calcestruzzo polimerico, complete di griglie in ghisa e longheroni ove previsti, prodotte da azienda certificata ISO 9001:2015, progettate e realizzate secondo la Norma UNI EN 1433 e certificate a marchio CE. Il corpo canaletta, di lunghezza 1000mm e apertura libera di **100mm-150mm-205mm-250mm-300mm-312mm**, è costituito da un canale realizzato in calcestruzzo polimerico senza pendenza interna. Le griglie sono in ghisa sferoidale GJS500-7 con classe di carrabilità dalla C250 alla F900. Il fissaggio delle griglie alla canaletta è ottenuto, a seconda del modello, mediante sistema a ponte costituito da una barretta centrale (cavallo) e bullone oppure attraverso bulloni avvitati sui longheroni in ghisa, entrambe le soluzioni assicurano opportuna stabilità e silenziosità.

Channels in polymer concrete, with cast iron grates and lateral bars where expected, produced by certified ISO 9001:2015 company, designed and built according to UNI EN 1433 and CE certified. The channel body, 1000mm in length and clear opening of **100mm-150mm-205mm-250mm-300mm-312mm**, is constituted by a channel made of polymer concrete without inner slope. Grids are in ductile iron GJS500-7, with loading class from C250 to F900. The grates are fastened to the channel, depending on the model, by a bridge system consisting of a small bar and bolt or by bolts screwed through the cast iron side members, to ensure the proper stability and silence.



POLIS150D-M

| CODICE<br>CODE | CLASSE<br>CLASS | DIMENSIONI<br>ESTERNE<br>EXTERNAL<br>DIMENSIONS<br>mm | LUCE<br>NETTA<br>CLEAR<br>OPENING<br>mm (CO)         | ALTEZZA<br>TOTALE<br>TOTAL<br>HEIGHT<br>mm (Ht) | ALTEZZA<br>INTERNA<br>INTERNAL<br>HEIGHT<br>mm (Hi) | PESO<br>TOTALE<br>TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | PEZZI PER<br>PEDANA<br>PIECES ON<br>PALLET<br>n. | SISTEMA DI FISSAGGIO<br>GRIGLIA<br>FASTENING<br>SYSTEM | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------|
| POLIS100C-XS   | <b>C250</b>     | 130X1000                                              | 100                                                  | 65                                              | 50                                                  | 11,5                                     | 104                                              | <b>A PONTE<br/>WITH CLAMP</b>                          | 107,00                        |
| POLIS100C-S    | <b>C250</b>     | 130X1000                                              | 100                                                  | 102                                             | 85                                                  | 13,7                                     | 72                                               | <b>A PONTE<br/>WITH CLAMP</b>                          | 127,00                        |
| POLIS100C-M    | <b>C250</b>     | 130X1000                                              | 100                                                  | 145                                             | 125                                                 | 17                                       | 48                                               | <b>A PONTE<br/>WITH CLAMP</b>                          | 163,00                        |
| POLIS150C-S    | <b>C250</b>     | 198X1000                                              | 150                                                  | 126                                             | 100                                                 | 24,5                                     | 40                                               | <b>A PONTE<br/>WITH CLAMP</b>                          | 252,00                        |
| POLIS150C-M    | <b>C250</b>     | 198X1000                                              | 150                                                  | 201                                             | 175                                                 | 31,9                                     | 25                                               | <b>A PONTE<br/>WITH CLAMP</b>                          | 317,00                        |
| POLIS150D-S    | <b>D400</b>     | 198X1000                                              | 150                                                  | 147                                             | 100                                                 | 32,2                                     | 35                                               | <b>CON BULLONI<br/>WITH BOLTS</b>                      | 313,00                        |
| POLIS150D-M    | <b>D400</b>     | 198X1000                                              | 150                                                  | 222                                             | 181                                                 | 37,5                                     | 25                                               | <b>CON BULLONI<br/>WITH BOLTS</b>                      | 377,00                        |
| POLIS200D-M    | <b>D400</b>     | 265X1000                                              | 205                                                  | 265                                             | 205                                                 | 60                                       | 16                                               | <b>CON BULLONI<br/>WITH BOLTS</b>                      | 581,00                        |
| POLIS250D-M    | <b>D400</b>     | 310X1000                                              | 250                                                  | 306                                             | 245                                                 | 75,6                                     | 9                                                | <b>CON BULLONI<br/>WITH BOLTS</b>                      | 727,00                        |
| POLIS300D-M    | <b>D400</b>     | 372X1000                                              | 312                                                  | 306                                             | 245                                                 | 90,7                                     | 9                                                | <b>CON BULLONI<br/>WITH BOLTS</b>                      | 890,00                        |
| GSGRIGLIA13    | <b>C250</b>     | 130x500                                               | GRIGLIA SE ACQUISTATATA SINGOLARMENTE - SOLE GRATING |                                                 |                                                     |                                          |                                                  |                                                        | 69,00                         |
| GSGRIGLIA19    | <b>C250</b>     | 198x500                                               | GRIGLIA SE ACQUISTATATA SINGOLARMENTE - SOLE GRATING |                                                 |                                                     |                                          |                                                  |                                                        | 95,00                         |

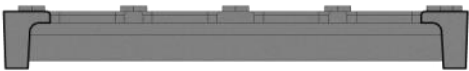
AREA SEZIONE CANALETTA 5000mm<sup>2</sup>  
CHANNEL SECTION AREA 5000mm<sup>2</sup>



POLIS150C-S



PROFILO GRIGLIA C250  
C250 GRATE SIDE VIEW



PROFILO GRIGLIA D400  
D400 GRATE SIDE VIEW

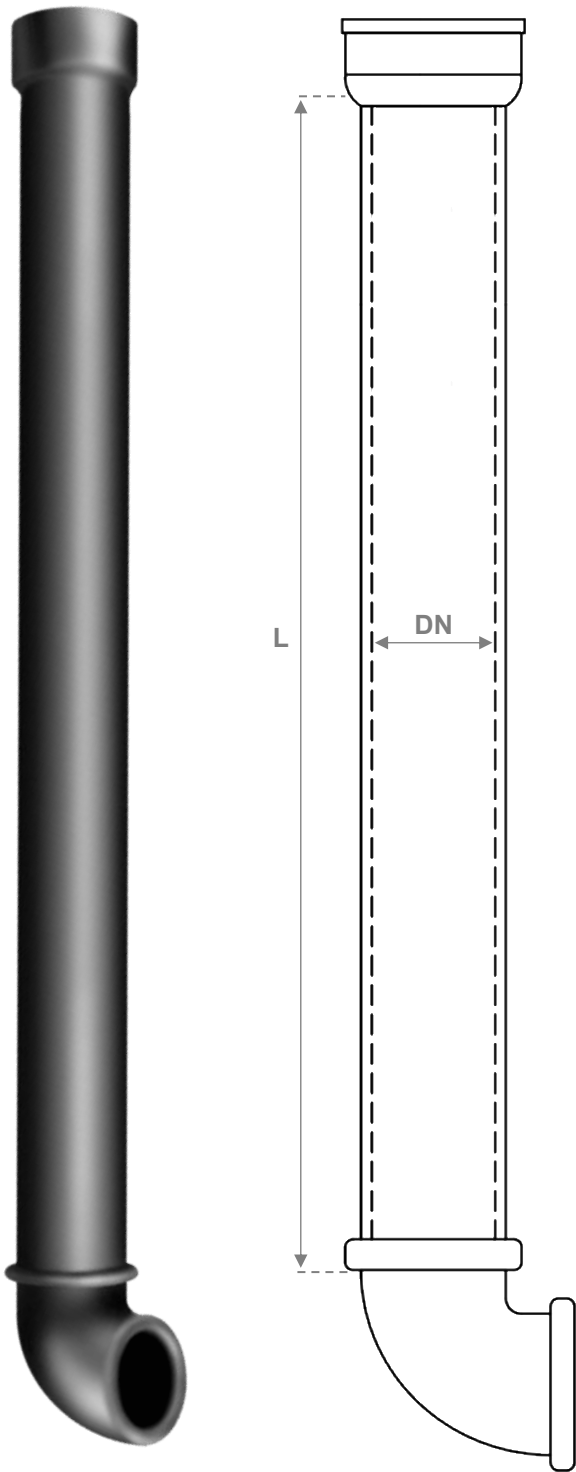
Griglie e Canalette  
Grates and Channels

69



Certificazioni  
Certifications

TUBI IN GHISA CENTRIFUGATA  
PER PLUVIALI  
CENTRIFUGED CAST-IRON PIPES



CARATTERISTICHE:

- ⇒ Tubo in ghisa, realizzato per centrifugazione, con superficie esterna liscia, bichiere e curva finale per pluviali verticali di scarico di acque piovane senza pressione.
- Cast iron pipe for downspout, made by centrifugation, external smooth finishing, with socket and final bend.

| CODICE  | DIAMETRO<br>NOMINALE | LUNGHEZZA | PESO<br>TOTALE  | PEZZI PER<br>PEDANA | NOTE                                   | LISTINO       |
|---------|----------------------|-----------|-----------------|---------------------|----------------------------------------|---------------|
| CODE    | NOMINAL<br>DIAMETER  | LENGHT    | TOTAL<br>WEIGHT | PIECES ON<br>PALLET | NOTES                                  | PRICE<br>LIST |
|         | DN mm                | L mt      | Kg.             | n.                  |                                        | €             |
| TB80/2  | 70                   | 2         | 18              | 48                  | TERMINALE CON CURVA<br>PIPE WITH CURVE | 222,00        |
| TB100/2 | 100                  | 2         | 25              | 30                  | TERMINALE CON CURVA<br>PIPE WITH CURVE | 308,00        |



**SONO I DETTAGLI A FARE LA DIFFERENZA.**  
**THE DIFFERENCE IS IN THE DETAILS.**



**ARREDO URBANO E DA GIARDINO**



**STREET AND PARK FURNITURE**



**AMÉNAGEMENT URBAIN**



**STRASSEN-UND STADTMÖBEL**



**MOBILIARIO URBANO**



*Designed by MCP SPA® in Italy*



# PANCHINE



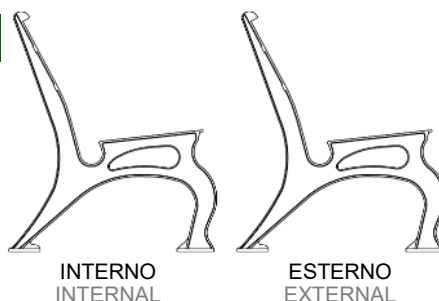
**LISBONA** Panchina stile Lisbona costituita da 2 strutture di sostegno in ghisa con zoccolature alla base predisposte per l'appoggio al terreno; lunghezza 1800 mm, larghezza 730 mm altezza 845 mm. Seduta e spalliera realizzate mediante 5 doghe ad angoli smussati in legno massello Pino russo stagionato trattato per ambienti esterni di sezione 1800 mm (lunghezza) x 110 mm (larghezza) x 40 mm (spessore) da forare per l'opportuno fissaggio ai sostegni con bulloni.

LISBONA style bench, consisting of 2 cast iron supports, provided with socles at the base, pre-set for being laid on ground; lenght 1800 mm. Seat and back rest consist of 5 staves with bevelled corners in seasoned russian pine wood, treated for external use - size 1800 mm (lenght) x 110 mm (width) x 40 mm (thickness) to be drilled for a proper fastening to the supports by bolts.

| CODICE         | LUNGHEZZA                                                                                         | LARGHEZZA | ALTEZZA | PESO TOTALE  | MATERIALE DOGHE    | N. DOGHE  | DIM. DOGA   | LISTINO    |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|--------------|--------------------|-----------|-------------|------------|
| CODE           | LENGHT                                                                                            | WIDTH     | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | MATERIAL OF STAVES | STAVES N. | STAVE DIM.  | PRICE LIST |
|                | mm                                                                                                | mm        | mm      | Kg.          |                    | pz/pcs    | mm          | €          |
| LISBONAPINO    | 1800                                                                                              | 730       | 850     | 64           | PINO RUSSO         | 5         | 1800X110X40 | 947,00     |
| LISBONA        | COPPIE DI SPALLE IN GHISA<br>PAIR OF SUPPORTING CAST IRON SIDES                                   |           |         | 29           |                    |           |             | 429,00     |
| LISBONAKITPINO | KIT DOGHE IN LEGNO PINO RUSSO CON BULLONERIA<br>KIT OF RUSSIAN PINWOOD STAVES PROVIDED WITH BOLTS |           |         | 35           | PINO RUSSO         | 5         | 1800X110X40 | 518,00     |

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Posizionare i due sostegni in ghisa considerando la lunghezza delle doghe.
- 2) Forare le doghe utilizzando come guida i fori presenti sulla coppia di sostegni e fissarle inserendovi i bulloni.
- 3) Avvitare i dadi assicurandosi del perfetto assemblaggio.



INTERNO  
INTERNAL

ESTERNO  
EXTERNAL

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

- 1) Place the two supports considering the length of the stave.
- 2) Drill the holes in the staves using, as track, the slots on the pairs of supports, and fix them by bolts.
- 3) Tighten the nuts in order to ensure a proper fastening.



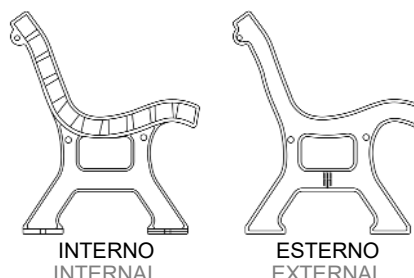
**ITALIA** Panchina stile ITALIA costituita da 2 fiancate di sostegno in ghisa con appoggi predisposti per l'ancoraggio al terreno mediante tasselli, unite tra loro da 3 tiranti in acciaio zincato diametro 12 mm filettati alle estremità e fissati con dado e copri dado ottonati; lunghezza 1700 mm (1500 mm con tubolari in ferro) larghezza 540 mm altezza 740 mm. Seduta e spalliera realizzate mediante 10 doghe ad angoli smussati in legno massello Pino russo stagionato trattato per ambienti esterni o tubolari in ferro alloggiati in apposite sedi ricavate nella parte interna delle fiancate.

ITALIA style bench, consisting of 2 cast iron supporting sides preset for the securing to the ground by screwed anchors and assembled together by 3 galvanized steel tie bars 12 mm diameter, threaded at the extremities and fixed by brass plate nuts and lock nuts; length 1700 mm ( 1500 mm with iron tubulars) width 540 mm height 740 mm. Seat and back rest consist of 10 staves with bevelled corners in seasoned russian pinewood treated for external use or tubulars in iron fitted in proper seatings, obtained in the sides.

| CODICE        | LUNGHEZZA                                                                                                                | LARGHEZZA | ALTEZZA | PESO TOTALE  | MATERIALE DOGHE    | N. DOGHE  | DIM. DOGA  | LISTINO    |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|--------------|--------------------|-----------|------------|------------|
| CODE          | LENGHT                                                                                                                   | WIDTH     | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | MATERIAL OF STAVES | STAVES N. | STAVE DIM. | PRICE LIST |
|               | mm                                                                                                                       | mm        | mm      | Kg.          |                    | pz/pcs    | mm         | €          |
| ITALIAPINO    | 1700                                                                                                                     | 540       | 740     | 66           | PINO RUSSO         | 10        | 1680X55X45 | 992,00     |
| ITALIAFERRO   | 1500                                                                                                                     | 540       | 740     | 77           | FERRO              | 10        | 1480X55X45 | 1.469,00   |
| ITALIA        | COPPIE DI SPALLE IN GHISA<br>PAIR OF SUPPORTING CAST IRON SIDES                                                          |           |         | 36           |                    |           |            | 533,00     |
| ITALIAKITPINO | KIT DOGHE IN LEGNO PINO RUSSO CON TIRANTI E BULLONERIA<br>KIT OF RUSSIAN PINWOOD STAVES PROVIDED WITH FASTNERS AND BOLTS |           |         | 30           | PINO RUSSO         | 10        | 1680X55X45 | 459,00     |
| ITALIKITFERRO | KIT TUBOLARI IN FERRO CON TIRANTI E BULLONERIA<br>KIT OF IRON TUBULARS PROVIDED WITH FASTNERS AND BOLTS                  |           |         | 41           | FERRO              | 10        | 1480X55X45 | 936,00     |

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Posizionare le due fiancate considerando la lunghezza delle doghe.
- 2) Inserire i tre tiranti nelle apposite asole.
- 3) Avvitare i dadi con un minimo serraggio.
- 4) Inserire le doghe nelle sedi predisposte.
- 5) Avvitare i dadi in egual misura da entrambi i lati ed assicurarsi del perfetto assemblaggio.
- 6) Avvitare i controdadi.
- 7) Fissare la panchina al terreno mediante tirafondi che arponano lo zoccolo nella gola predisposta.



INTERNO  
INTERNAL

ESTERNO  
EXTERNAL

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

- 1) Place the two sides according to the length of the staves.
- 2) Insert the three tie rods in the proper holes.
- 3) Tighten the nuts with a loose clamping.
- 4) Insert the staves in the preset seatings.
- 5) Tighten the nuts on both sides in order to ensure a proper fastening.
- 6) Screw the lock nuts.
- 7) Fix the bench to the ground by logbolts which secure the basement in the preset groove.

PANCHINE

Panchina stile VIENNA costituita da 2 fiancate di sostegno in ghisa complete di braccioli ornati con motivi a voluta e predisposta per l'appoggio al terreno mediante apposita zoccolatura, lunghezza 1600 mm larghezza 640 mm altezza 820 mm. Seduta realizzata mediante 4 doghe ad angoli smussati in legno massello Pino russo stagionato trattato per ambienti esterni di sezione 80 mm (larghezza) x 32 mm (altezza) da forare ognuna in 4 punti per l'opportuno fissaggio ai sostegni con bulloni passanti a testa arrotondata in acciaio zincato. Spalliera costituita da 1 doga come sopra descritta di sezione 180 mm (larghezza) x 32 mm (altezza).

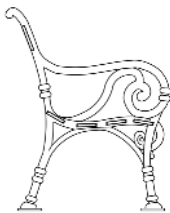
VIENNA style bench, consisting of 2 cast iron supporting sides, provided with volute motif decorated arms; pre-set for being laid on ground by appropriate socles, length 1600 mm, width 640 mm, height 820 mm. The seat consists of 4 staves with bevelled corners in solid seasoned Russian pinewood, treated for external use - size 80 mm (width) x 32 mm (height). Each stave is drilled in 4 points for a proper fixing to the supports by round-head zinc-plated steel bolts. The back rest consists of 1 stave as above described, size 180 mm (width) x 32 mm (height).



| CODICE        | LUNGHEZZA                                                                                         | LARGHEZZA | ALTEZZA | PESO TOTALE  | MATERIALE DOGHE    | N. DOGHE  | DIM. DOGA                 | LISTINO    |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|--------------|--------------------|-----------|---------------------------|------------|
| CODE          | LENGHT                                                                                            | WIDTH     | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | MATERIAL OF STAVES | STAVES N. | STAVE DIM.                | PRICE LIST |
|               | mm                                                                                                | mm        | mm      | Kg.          |                    | pz/pcs    | mm                        | €          |
| VIENNAPINO    | 1600                                                                                              | 640       | 820     | 76           | PINO RUSSO         | 1<br>4    | 1600X180X32<br>1600X80X32 | 1.124,00   |
| VIENNA        | COPPIE DI SPALLE IN GHISA<br>PAIR OF SUPPORTING CAST IRON SIDES                                   |           |         | 46           |                    |           |                           | 680,00     |
| VIENNAKITPINO | KIT DOGHE IN LEGNO PINO RUSSO CON BULLONERIA<br>KIT OF RUSSIAN PINWOOD STAVES PROVIDED WITH BOLTS |           |         | 30           | PINO RUSSO         | 1<br>4    | 1600X180X32<br>1600X80X32 | 444,00     |

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Posizionare le due fiancate considerando la lunghezza delle doghe.
- 2) Forare le doghe utilizzando come guida i fori presenti sulle coppia di fiancate e fissarle inserendovi i bulloni.
- 3) Avvitare i dadi assicurandosi del perfetto assemblaggio.



INTERNO  
INTERNAL



ESTERNO  
EXTERNAL

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- 1) Place the two sides considering the length of the staves.
- 2) Drill the holes in the staves using, as track, the slots present on the pairs of cast iron sides, and fix them by bolts.
- 3) Tighten the nuts in order to ensure a proper fastening.

Panchina stile Bruxelles costituita da 2 fiancate di sostegno in ferro zincati a caldo di sezione rettangolare, con zoccolature alla base predisposte per l'appoggio al terreno e/o l'ancoraggio mediante tasselli, lunghezza 1660 mm, larghezza 550 mm e altezza 730 mm. Formate da 7 doghe ad angoli smussati in legno massello Iroko stagionato trattato per ambienti esterni, 4 da 1500x70x40 mm per la seduta e 3 da 1500x60x40 mm per la spalliera (pannelli, composti da doghe di tubolari in ferro zincati a caldo per il modello BRUXELLESFERRO), fissati alle fiancate mediante bulloni in acciaio.

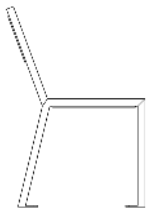
Bruxelles style bench, consisting of 2 galvanized iron supporting sides with rectangular section, provided with socles at the base, pre-set for being laid on the ground and/or for the securing with anchors bolts, length 1660 mm, width 550 mm, height 730 mm. Seat and back consisting of 7 staves with bevelled corners in solid seasoned Iroko wood, treated for external use, of which 4 for the seat with dimensions 1500x70x40 mm and 3 for the back with dimensions 1500x60x40 mm, secured to the sides by means of steel bolts. ( for model BRUXELLESFERRO, seat and back are constituted by panels made by galvanized iron tubular slats)



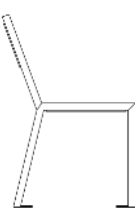
| CODICE         | LUNGHEZZA | LARGHEZZA | ALTEZZA | PESO TOTALE  | MATERIALE DOGHE    | N. DOGHE                                   | DIM. PANNELLO              | LISTINO    |
|----------------|-----------|-----------|---------|--------------|--------------------|--------------------------------------------|----------------------------|------------|
| CODE           | LENGHT    | WIDTH     | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | MATERIAL OF STAVES | STAVES N.                                  | PANELS DIM.                | PRICE LIST |
|                | mm        | mm        | mm      | Kg.          |                    | pz/pcs                                     | mm                         | €          |
| BRUXELLESIROKO | 1660      | 550       | 730     |              | IROKO              | 3<br>4                                     | 1500X60X40<br>1500X70X40   | 2.104,00   |
| BRUXELLESFERRO | 1750      | 530       | 820     |              | FERRO              | 1 PANNELLO (PANELS)<br>1 PANNELLO (PANELS) | 1590X385X30<br>1590X250X30 | 1.563,00   |

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Posizionare le due fiancate considerando la lunghezza dei pannelli.
- 2) Fissare i pannelli alle fiancate, utilizzando come guida i fori presenti, inserendovi i bulloni.
- 3) Avvitare i dadi assicurandosi del perfetto assemblaggio.



INTERNO  
INTERNAL



ESTERNO  
EXTERNAL

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- 1) Place the two sides considering the length of the panels.
- 2) Fix the panels to the sides using as track, the holes present on the sides, inserting the bolts.
- 3) Tighten the nuts in order to ensure a proper fastening.

Per il montaggio delle panchine è consigliato l'impiego di almeno due installatori.



We suggest to use of at least two workers for the installation of the benches.

# PANCHINE



## ONDA

La Panchina stile Onda è un elemento di arredo pensato per essere utilizzato sia per esterni che interni. I legni utilizzati sono trattati per resistere agli agenti atmosferici così come l'acciaio della struttura. La forma e le proporzioni consentono la fruizione della seduta da tutti i lati. Il richiamo all'onda diviene suggerimento di posto a sedere, conferendo comodità e carattere alla panchina. L'assenza dello schienale rende l'elemento versatile e collocabile in qualsiasi tipo di contesto. Un archetipo iconico, che dialoga sia con l'architettura contemporanea che quella storica. La Panchina Onda è adatta sia per interni che per esterni ed è disponibile in 2 lunghezze:

- L 210 cm
  - L 290 cm
- e con le basi in due finiture standard:
- Acciaio Cortén
  - Acciaio verniciato a polveri epossidiche.

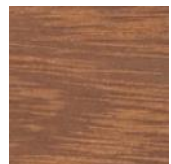
La panchina non necessita di manutenzione straordinaria, dato che sia il legno utilizzato (alta resistenza agli agenti atmosferici) che la struttura in metallo, non necessitano di ulteriori protezioni o trattamenti.

Onda Bench is a furniture element designed to be placed in both outdoor and interior environment. The woods used are treated to withstand the weather as well as the steel structure. The shape and proportions allow the use of the seat from all sides. The wave looking (onda) is also a suggestion seat places, that give comfort and character to the bench. The absence of the backrest makes the bench versatile and peaceable in any type of context. An iconic archetype, possible to integrate in contemporary projects as well as the historical ones. Onda Bench is for indoor as well as for outdoor environment and is available in 2 lengths:

- L 210 cm
  - L 290 cm
- end in two standard finishing for the base:
- Cortén steel
  - Steel painted with epoxy powder coating.

The bench does not require extra maintenance, since both the wood (high resistance to atmospheric agents) and the metal structure do not need further protection or treatments.

### Seduta - Seat



Legno tropicale  
Tropical wood

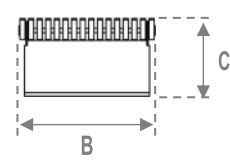
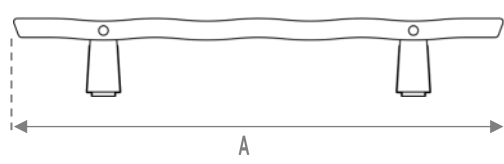
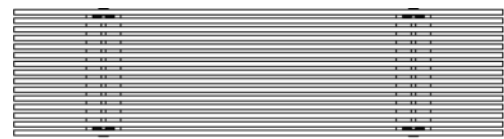
### Base - Structure



Acciaio Cortén  
Corten steel

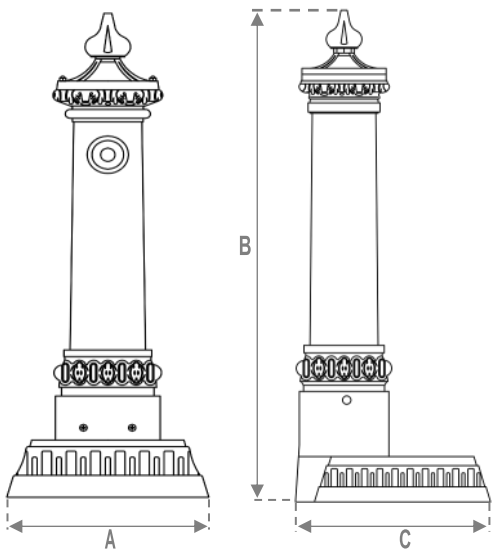


Verde Tabacco  
Tobacco green



| CODICE    | LUNGHEZZA A | LARGHEZZA B | ALTEZZA C | PESO TOTALE  | MATERIALE DOGHE                  | N. DOGHE   | DIM. DOGA   | PREZZO NETTO |
|-----------|-------------|-------------|-----------|--------------|----------------------------------|------------|-------------|--------------|
| CODE      | LENGHT      | WIDTH       | HEIGHT    | TOTAL WEIGHT | MATERIAL OF STAVES               | STEAVES N. | STAVE DIM.  | NET PRICE    |
|           | mm          | mm          | mm        | Kg.          |                                  | pz/pcs     | mm          | €            |
| ONDA210/S | 2100        | 450         | 450       |              | LEGNO TROPICALE<br>TROPICAL WOOD | 8          | 2100X105X30 | 1.900,00     |
| ONDA210   | 2100        | 800         | 450       |              | LEGNO TROPICALE<br>TROPICAL WOOD | 14         | 2100X105X30 | 2.700,00     |
| ONDA290/S | 290         | 450         | 450       |              | LEGNO TROPICALE<br>TROPICAL WOOD | 8          | 2900X105X30 | 2.150,00     |
| ONDA290   | 290         | 800         | 450       |              | LEGNO TROPICALE<br>TROPICAL WOOD | 14         | 2900X105X30 | 3.100,00     |





Fontana in ghisa stile **MILANO** completa di rubinetto in ottone del tipo a leva oppure a pulsante, costituita da un corpo prismatico cavo a sezione quadra con rilievi decorativi orizzontali chiuso alla sommità da una piastra bullonata e da un pomo ornato e corredato alla base da una vasca di forma semicircolare munita di griglia superiore per l'appoggio.

Cast-iron fountain, MILANO style, provided with lever or push-button brass tap, consisting of a prismatic body with square section adorned with horizontal relieves, closed at the top by a bolted plate and an adorned knob; equipped with semicircular basin with grating.

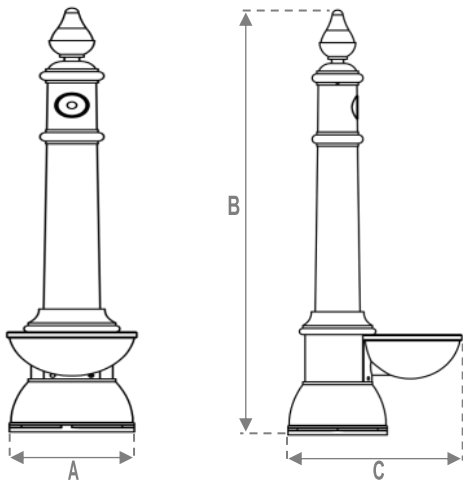
| CODICE | LARGHEZZA (A) | ALTEZZA (B) | PROFONDITA' (C) | PESO TOTALE  | COLORE                         | LISTINO    |
|--------|---------------|-------------|-----------------|--------------|--------------------------------|------------|
| CODE   | WIDTH         | HEIGHT      | DEEPNESS        | TOTAL WEIGHT | COLOR                          | PRICE LIST |
|        | mm            | mm          | mm              | Kg.          |                                | €          |
| FONT8  | 350           | 850         | 390             | 40           | GRIGIO / VERDE<br>GREY / GREEN | 552,00     |
| FONT10 | 415           | 1100        | 465             | 63           | GRIGIO / VERDE<br>GREY / GREEN | 746,00     |
| FONT12 | 460           | 1240        | 510             | 80           | GRIGIO / VERDE<br>GREY / GREEN | 947,00     |
| FONT14 | 620           | 1400        | 640             | 120          | GRIGIO / VERDE<br>GREY / GREEN | 1.538,00   |

RUBINETTO IN OTTONE SE ACQUISTATO SINGOLARMENTE - SOLE BRASS TAP 69,00

A SCARICO LIBERO  
FREE WATER OUTFLOW



Arredo urbano e da giardino  
Street and park furniture



Fontana in ghisa stile **NAPOLI** completa di rubinetto in ottone del tipo a leva oppure a pulsante, costituita da un corpo tronco conico cavo delimitato, nella parte inferiore, da vasca di forma circolare munita di griglia superiore per l'appoggio, e nella parte superiore da un pomo a forma conica.

Cast-iron fountain, NAPLES style, provided with brass tap lever or push-button, consisting of a conical body delimited: in the lower part, by a circular basin provided with grating, and at the top by a knob of conical shape.

| CODICE    | BASE (A) | ALTEZZA (B) | PROFONDITA' (C) | PESO TOTALE  | COLORE                         | LISTINO    |
|-----------|----------|-------------|-----------------|--------------|--------------------------------|------------|
| CODE      | BASE     | HEIGHT      | DEEPNESS        | TOTAL WEIGHT | COLOR                          | PRICE LIST |
|           | mm       | mm          | mm              | Kg.          |                                | €          |
| FONT12/NA | 290      | 1230        | 460             | 48           | GRIGIO / VERDE<br>GREY / GREEN | 592,00     |

RUBINETTO IN OTTONE SE ACQUISTATO SINGOLARMENTE - SOLE BRASS TAP 69,00

A SCARICO LIBERO  
FREE WATER OUTFLOW



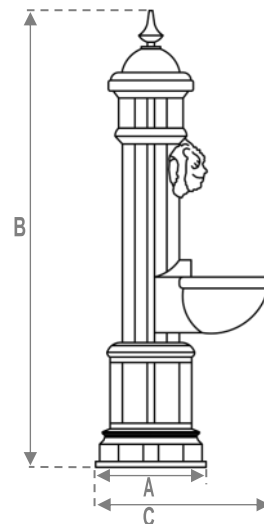
Prodotti verniciati di colore grigio ghisa  
Products painted in grey cast iron

# FONTANE



**ROMA** Fontana in ghisa stile ROMA completa di rubinetto in ottone del tipo a leva oppure a pulsante, costituita da un corpo prismatico cavo delimitato, nella parte inferiore, da vasca di forma circolare munita di griglia superiore per l'appoggio, e nella parte superiore da un decoro raffigurante una testa leonina, chiusa alla sommità da un coperchio con puntale.

Cast-iron fountain Roma style, with lever or push button brass tap, consisting of a hollow prismatic body closed, at the top, by a round basin provided with upper supporting grid; the top part shows also a lion head decoration closed at the top by a lid with a toecap.



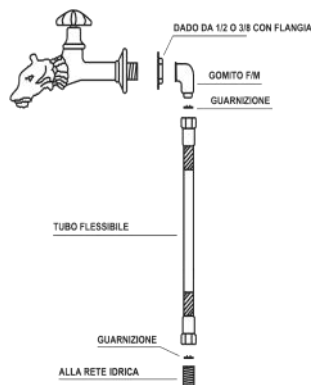
| CODICE                                                           | BASE (A) | ALTEZZA (B) | PROFONDITA' (C) | PESO TOTALE  | COLORE                         | LISTINO    |
|------------------------------------------------------------------|----------|-------------|-----------------|--------------|--------------------------------|------------|
| CODE                                                             | BASE     | HEIGHT      | DEEPNES         | TOTAL WEIGHT | COLOR                          | PRICE LIST |
|                                                                  | mm       | mm          | mm              | Kg.          |                                | €          |
| FONT12/RO                                                        | 290      | 1200        | 460             | 75           | GRIGIO / VERDE<br>GREY / GREEN | 1.479,00   |
| RUBINETTO IN OTTONE SE ACQUISTATO SINGOLARMENTE - SOLE BRASS TAP |          |             |                 |              |                                | 69,00      |



A SCARICO LIBERO - IL RUBINETTO VA MONTATO SENZA ROSONE  
FREE WATER OUTFLOW - THE TAP MUST BE INSTALLED WITHOUT ROSETTE



## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL RUBINETTO INSTALLATION INSTRUCTIONS OF THE BRASS TAPS



Premessa: i rubinetti in dotazione sono filettati all'interno 3/8 e all'esterno 1/2.

- 1) Togliere il cappello della fontana.
- 2) Posizionare nella sua sede il rubinetto e bloccarlo dall'interno con dado da 3/8.
- 3) Avvitare, dal retro del rubinetto, il niples a gomito e il tubo flessibile. Mettere guarnizione di tenuta.
- 4) Collegare il tubo flessibile alla rete idrica.

Remark: the brass taps supplied are threaded internally 3/8 and externally 1/2.

- 1) Remove the top of the fountain.
- 2) Position the tap in its proper housing and lock it from the inside with a nut 3/8
- 3) Screw the 90° elbow from the back of the tap, and the hose. Put sealing gasket.
- 4) Connect the hose to the water system.

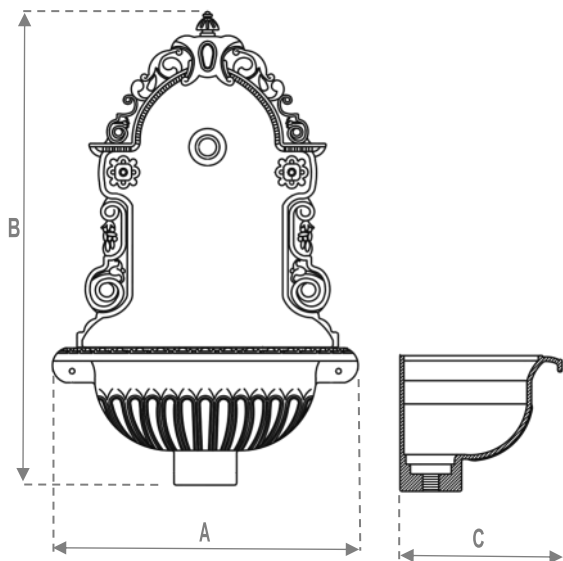


A PULSANTE  
PUSH-BUTTON

## RUBINETTI



A LEVA  
LEVER



Fontana a muro in ghisa stile **VENEZIA** di altezza totale 750 mm larghezza vasca 460 mm completa di rubinetto in ottone del tipo a leva oppure a pulsante, costituita da una vasca semicircolare con bordo arrotondato e stampato a rilievo e da una spalla murale ornata a disegno barocco.

Cast-iron wall fountain, **VENEZIA** style, of a total height 750 mm, with a tub width 460 mm, provided with lever or push-button brass tap , constituted by a semicircular tub with rounded edge and printed in relief and a background decorated in baroque design.



| CODICE                                                           | LARGHEZZA (A) | ALTEZZA (B) | PROFONDITA' (C) | PESO TOTALE  | COLORE                                       | LISTINO    |
|------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|-----------------|--------------|----------------------------------------------|------------|
| CODE                                                             | WIDTH         | HEIGHT      | DEEPNESS        | TOTAL WEIGHT | COLOR                                        | PRICE LIST |
|                                                                  | mm            | mm          | mm              | Kg.          |                                              | €          |
| FONTMU                                                           | 460           | 750         | 250             | 24           | <b>GRIGIO / VERDE</b><br><b>GREY / GREEN</b> | 355,00     |
| RUBINETTO IN OTTONE SE ACQUISTATO SINGOLARMENTE - SOLE BRASS TAP |               |             |                 |              |                                              | 69,00      |

Arredo urbano e da giardino  
Street and park furniture

**ZAMPILLO** Fontana in ghisa stile ZAMPILLO, completa di ugello in ottone, di altezza totale 800 mm diametro vasca 570 mm, costituita da una vasca circolare con bordo arrotondato e stampato a rilievo con fori di scarico e da una base a colonna ornata a disegno barocco con foglie d'acanto su base ottagonale di dimensione 270 mm.

Cast-iron Jet fountain **ZAMPILLO** style, with brass tap, of a total height of 800 mm, with a tub of 570 mm diameter. It consists of a circular tub with rounded edge and printed in relief, with drain holes and as a base, a decorated column in baroque design with acanthus leaves on an octagonal base of dimension 270 mm.



FONTZA



UGELLO



CARPA

| CODICE   | BASE (A) | ALTEZZA (B) | PROFONDITA' (C) | PESO TOTALE  | COLORE                                       | LISTINO    |
|----------|----------|-------------|-----------------|--------------|----------------------------------------------|------------|
| CODE     | BASE     | HEIGHT      | DEEPNESS        | TOTAL WEIGHT | COLOR                                        | PRICE LIST |
|          | mm       | mm          | mm              | Kg.          |                                              | €          |
| FONTZA   | Ø 270    | 800         | Ø 570           | 80           | <b>GRIGIO / VERDE</b><br><b>GREY / GREEN</b> | 1.577,00   |
| FONTZA/C | Ø 270    | 800         | Ø 570           | 80           | <b>GRIGIO / VERDE</b><br><b>GREY / GREEN</b> | 2.839,00   |



UGELLO CON REGOLATORE DI FLUSSO  
NOZZLE WITH FLOW CONTROL



UGELLO A FORMA DI "CARPA" CON REGOLATORE DI FLUSSO  
"CARP" SHAPE NOZZLE WITH FLOW CONTROL

Prodotti verniciati di colore grigio ghisa  
Products painted in grey cast iron



# DISSUASORI

A RICHIESTA E' POSSIBILE DOTARE I  
DISSUASORI DI FASCIA RIFRANGENTE

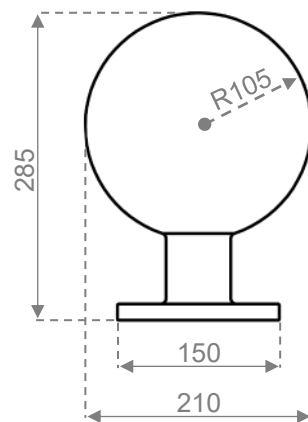


**SPHERA** Dissuasore stradale, in ghisa, stile SPHERA, di altezza 285 mm dal piano di calpestio e base 150 mm, costituito da un colonnino cavo chiuso alla sommità da una testa sferica e predisposto alla base per l'ancoraggio fisso in fondazione mediante tirafondi.

Cast-iron Bollard, SPHERA style, height 285 mm from the walking surface and a base dimension of 150 mm, consisting of a hollow column closed at the top by a spherical head, preset base for fixed anchoring to foundation with anchor bolts.



Ancoraggio con tirafondi  
Anchorage by logbolts



| CODICE | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | NOTE  | LISTINO    |
|--------|---------|-------|--------------|-------|------------|
| CODE   | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | NOTES | PRICE LIST |
|        | mm      | mm    | Kg.          |       | €          |
| DISS28 | 285     | Ø 150 | 11           |       | 139,00     |

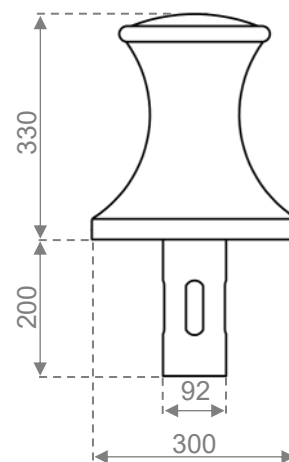


**DUBLINO** Dissuasore stradale in ghisa, stile DUBLINO, di altezza 330mm dal piano di calpestio e base 300 mm, costituito da un colonnino cavo a profilo iperbolico chiuso alla sommità da una testa bombata. Base circolare con apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

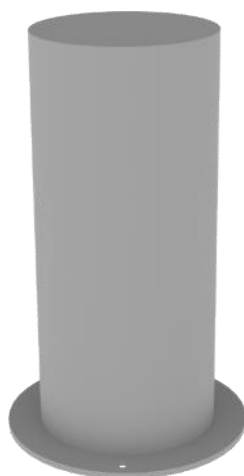
Cast-iron bollard, DUBLINO style, height 330 mm from the walking surface and a base dimension of 300 mm, consisting of an hollow column with hyperbolic section closed at the top with a round head. Circular base with appropriate socles for a fixed anchoring to the foundation.



Ancoraggio fisso in fondazione  
Fixed anchorage to the foundation



| CODICE | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | NOTE  | LISTINO    |
|--------|---------|-------|--------------|-------|------------|
| CODE   | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | NOTES | PRICE LIST |
|        | mm      | mm    | Kg.          |       | €          |
| DISS33 | 330     | Ø 300 | 23           |       | 216,00     |

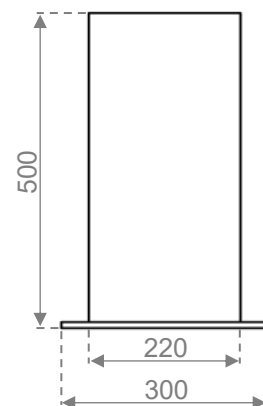


**CHIAIA** Dissuasore stradale in ferro zincato a caldo, stile CHIAIA, costituito da un colonnino cilindrico cavo, ø 219mm spessore 30/10, e base circolare, ø 300 mm, per l'ancoraggio a suolo mediante tirafondi. Verniciatura a polvere con RAL a scelta dell'acquirente.

Hot galvanized iron Bollard, CHIAIA style, consisting of a hollow column with a cylindrical section, ø 219 mm, thickness 30/10, and a circular base ø 300 mm, for anchoring to the ground by means of bolts. Powder coating with RAL chosen by the client.

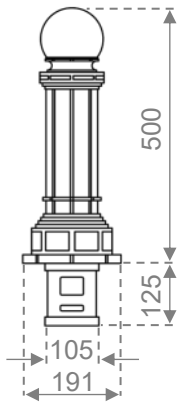


Ancoraggio con tirafondi  
Anchorage by logbolts



| CODICE    | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | NOTE  | LISTINO    |
|-----------|---------|-------|--------------|-------|------------|
| CODE      | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | NOTES | PRICE LIST |
|           | mm      | mm    | Kg.          |       | €          |
| FERDISS50 | 500     | Ø 300 | 12,5         |       | 678,00     |

POSSIBILITY TO PROVIDE BOLLARDS WITH  
REFLECTIVE BANDS UPON REQUEST



Dissuasore stradale in ghisa, stile OSLO, di altezza 500 mm dal piano di calpestio e base 191 mm, costituito da un colonnino prismatico cavo di sezione e base ottagonale ornato alla sommità da un pomello sferico. Base ottagonale con apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

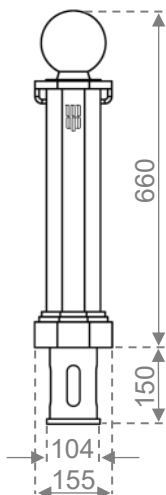
Cast-iron Bollard, OSLO style, height 500 mm from the walking surface and a base dimension of 191 mm, consisting of an hollow prismatic column and octagonal base, decorated at the top by a spherical knob. Octagonal base with appropriate socles for a fixed anchoring to the foundation.

Ancoraggio fisso in fondazione  
Anchorage fixed in base



FERDISS100

DISS90



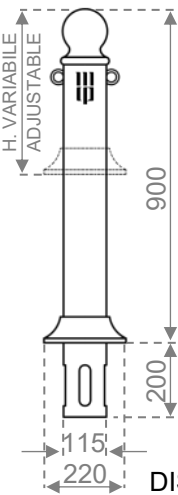
Dissuasore stradale in ghisa, stile NAPOLI, di altezza 660 mm dal piano di calpestio e base 155 mm, costituito da un colonnino prismatico cavo di sezione e base esagonale o ottagonale ornato alla sommità da un pomello sferico e, in opzione, 2 anelli nella parte alta diametralmente opposti per l'eventuale aggancio di catene. Base esagonale o ottagonale con apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

Cast-iron Bollard, NAPOLI style, height 660 mm from the walking surface and a base dimension of 155 mm, consisting of an hollow prismatic column with hexagonal or octagonal section, decorated at the top by a spherical knob and optionally provided in the upper part by two rings diametrically opposed for the possible hooking of chains. Hexagonal or octagonal base, with appropriate socles for a fixed anchoring to the foundation.

Ancoraggio fisso in fondazione  
Anchorage fixed in base



| CODICE  | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | NOTE                                                             | LISTINO    |
|---------|---------|-------|--------------|------------------------------------------------------------------|------------|
| CODE    | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | NOTES                                                            | PRICE LIST |
|         | mm      | mm    | Kg.          |                                                                  | €          |
| DISS66T | 660     | Ø 155 | 23           | OCCHIELLI PORTACATENA OPZIONALI<br>EYELETS FOR CHAIN AS OPTIONAL | 227,00     |



Dissuasore stradale in ghisa o ferro, stile GINEVRA, costituito da un colonnino cilindrico cavo, ornato alla sommità da un pomello sferico e, in opzione, nella parte alta da 2 anelli diametralmente opposti per l'eventuale aggancio di catene. Base chiusa da un collarino di ornamento circolare predisposto all'ancoraggio fisso in fondazione mediante apposita zoccolatura.

Cast-iron or iron bollard, GINEVRA style, consisting of an hollow cylindrical column decorated at the top by a spherical knob and optionally provided in the upper part by two rings diametrically opposed for the possible hooking of chains. The base is adorned with a round collar and it has appropriate socles for a fixed anchoring to the foundation.

Ancoraggio fisso in fondazione  
Anchorage fixed in base



| CODICE     | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | NOTE                                                             | LISTINO    |
|------------|---------|-------|--------------|------------------------------------------------------------------|------------|
| CODE       | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | NOTES                                                            | PRICE LIST |
|            | mm      | mm    | Kg.          |                                                                  | €          |
| DISS90     | 900     | Ø 220 | 27           | OCCHIELLI PORTACATENA OPZIONALI<br>EYELETS FOR CHAIN AS OPTIONAL | 400,00     |
| FERDISS100 | 1000    | Ø 80  | 7            | OCCHIELLI PORTACATENA OPZIONALI<br>EYELETS FOR CHAIN AS OPTIONAL | 259,00     |

IN FERRO  
IRON

COLLARINO MOBILE (ALTEZZA MASSIMA 900 mm F.T.)  
ROUND COLLAR MOVABLE (MAX HEIGHT 900 mm)



Arredo urbano e da giardino  
Street and park furniture

79

Prodotti verniciati di colore grigio ghisa  
Products painted in grey cast iron

DISSUASORI

OSLO

NAPOLI

GINEVRA



# DISSUASORI

A RICHIESTA E' POSSIBILE DOTARE I  
DISSUASORI DI FASCIA RIFRANGENTE

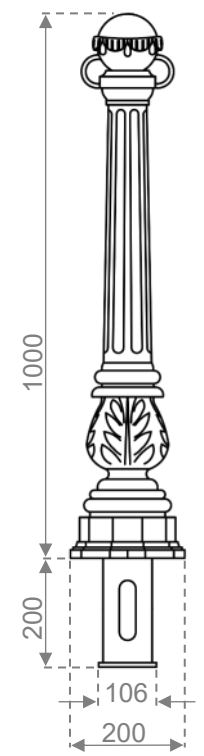


**MOSCA** Dissuasore stradale in ghisa, stile MOSCA, di altezza 1000 mm dal piano di calpestio, base 200 mm costituito da un colonnino cilindrico cavo con 8 scanalature verticali esterne, ornato alla sommità da una testa di forma sferica e, in opzione, nella parte alta da 2 anelli diametralmente opposti per l'eventuale aggancio di catene e nella parte bassa da decorazioni floreali a calice. Base poligonale con apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

Cast iron bollard, MOSCA style, height 1000 mm from the walking surface and a base dimension of 200 mm, consisting of a hollow cylindrical column with 8 external vertical grooves; adorned at the top by a head of spherical shape and optionally provided by 2 rings diametrically opposed for the possible chains hooking , and in the lower part by floral decorations. Polygonal base, with appropriate socles for a fixed anchoring to the foundation.



Ancoraggio fisso in fondazione  
Fixed anchorage to the foundation



| CODICE  | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | NOTE                                                             | LISTINO    |
|---------|---------|-------|--------------|------------------------------------------------------------------|------------|
| CODE    | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | NOTES                                                            | PRICE LIST |
|         | mm      | mm    | Kg.          |                                                                  | €          |
| DISS100 | 1000    | Ø 200 | 31           | OCCHIELLI PORTACATENA OPZIONALI<br>EYELETS FOR CHAIN AS OPTIONAL | 459,00     |

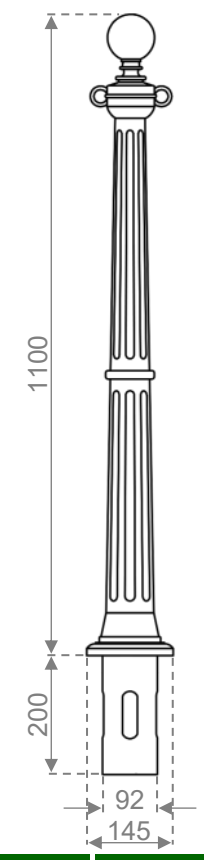


**VIENNA** Dissuasore stradale in ghisa, stile VIENNA, di altezza 1100 mm dal piano di calpestio, base Ø 145 mm, costituito da un colonnino cavo a corpo tronco-conico con scanalature verticali esterne e, in opzione, dotato nella parte alta di 2 anelli diametralmente opposti per l'eventuale aggancio di catene. Ornato alla sommità da un pomello sferico sostenuto da un collarino di forma cilindrica. Base circolare con apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

Cast iron bollard VIENNA style, height 1100 mm from the walking surface, a base of Ø 145 mm, consisting of hollow column with conical frustum shape with the external vertical grooves, decorated at the top by a spherical knob supported by a cylindrical shape collar, and optionally provided by two rings diametrically opposed for the possible hooking of chains . Circular base with appropriate socles for a fixed anchoring to the foundation.



Ancoraggio fisso in fondazione  
Fixed anchorage to the foundation



| CODICE  | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | NOTE                                                             | LISTINO    |
|---------|---------|-------|--------------|------------------------------------------------------------------|------------|
| CODE    | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | NOTES                                                            | PRICE LIST |
|         | mm      | mm    | Kg.          |                                                                  | €          |
| DISS110 | 1100    | Ø 145 | 23           | OCCHIELLI PORTACATENA OPZIONALI<br>EYELETS FOR CHAIN AS OPTIONAL | 340,00     |



Portarifiuti stradale, stile MOSCA, composto da dissuasore in ghisa di altezza 1000 mm dal piano di calpestio, base Ø 200 mm, formato da un colonnino cilindrico cavo con 8 scanalature verticali esterne, ornato alla sommità da una testa di forma sferica e nella parte bassa da decorazioni floreali a calice; base poligonale con apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione; cestino in ferro, verniciato a forno con polveri termoindurenti per esterni, ribaltabile ed asportabile da 35 lt diametro 300 mm altezza 530 mm stampato a rilievo ed ornato con due serie di fori, ancorato al colonnino nella parte inferiore mediante un braccio e nella parte superiore tramite un gancio di fermo.

MOSCA

Litter bin, MOSCA style, constituted by cast iron bollard, 1000 mm height from the walking surface, base dimension of 200 mm, consisting of a hollow cylindrical column with 8 external vertical grooves, adorned at the top by a head with a spherical shape, and in the lower part by floral decorations. Polygonal base, with appropriate socles for a fixed anchoring to the foundation. Iron bin, removable and tipping, oven-painted with thermosetting powders for outdoor use, 35 litres capacity, diameter 300 mm, height 530 mm, printed on relief and adorned with two series of holes, anchored to the bollard at the bottom by an arm and by a retaining hook at the top.

Ancoraggio fisso in fondazione  
Anchorage fixed in base



| CODICE     | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | CAPACITA' | NOTE                               | LISTINO    |
|------------|---------|-------|--------------|-----------|------------------------------------|------------|
| CODE       | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | CAPACITY  | NOTES                              | PRICE LIST |
|            | mm      | mm    | Kg.          | Lt        |                                    | €          |
| CEST100/1  | 1000    | Ø 200 | 38           | 35        | DISS100 + 1 CESTINO                | 710,00     |
| CEST100/2  | 1000    | Ø 200 | 45           | 35 + 35   | DISS100 + 2 CESTINI                | 1.043,00   |
| CEST100/1P | 1000    | Ø 200 | 39,5         | 35        | DISS100 + 1CESTINO + 1POSACENERE/S | 904,00     |



Arredo urbano e da giardino  
Street and park furniture

81

Portarifiuti stradale, stile VIENNA, composto da dissuasore in ghisa di altezza 1100 mm dal piano di calpestio, base Ø 145 mm, formato da un colonnino cavo a corpo tronco-conico con scanalature verticali esterne, ornato alla sommità da un pomello sferico sostenuto da un collarino di forma cilindrica; base formata da una piastra circolare predisposta all'ancoraggio fisso in fondazione mediante apposita zoccolatura; cestino in ferro, verniciato a forno con polveri termoindurenti per esterni, ribaltabile ed asportabile da 35 lt diametro 300 mm altezza 530 mm stampato a rilievo ed ornato con due serie di fori, ancorato al colonnino nella parte inferiore mediante un braccio ornato e nella parte superiore tramite un gancio di fermo.

VIENNA

Litter bin, VIENNA style, constituted by cast iron bollard, height 1100 mm from the walking surface, base of Ø 145 mm, consisting of hollow column with conical frustum shape with the external vertical grooves, decorated at the top by a spherical knob supported by a cylindrical shape collar. The base is formed by a circular plate with appropriate socles for a fixed anchoring to the foundation. Iron bin, removable and tipping, oven-painted with thermosetting powders for outdoor use, 35 litres capacity, diameter 300 mm, height 530 mm, printed on relief and adorned with two series of holes, anchored to the bollard at the bottom by an arm and by a retaining hook at the top.

Ancoraggio fisso in fondazione  
Anchorage fixed in base



| CODICE     | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | CAPACITA' | NOTE                               | LISTINO    |
|------------|---------|-------|--------------|-----------|------------------------------------|------------|
| CODE       | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | CAPACITY  | NOTES                              | PRICE LIST |
|            | mm      | mm    | Kg.          | Lt        |                                    | €          |
| CEST110/1  | 1100    | Ø 145 | 30           | 35        | DISS110 + 1 CESTINO                | 666,00     |
| CEST110/2  | 1100    | Ø 145 | 37           | 35 + 35   | DISS110 + 2 CESTINI                | 1.030,00   |
| CEST110/1P | 1100    | Ø 145 | 31,5         | 35        | DISS110 + 1CESTINO + 1POSACENERE/S | 813,00     |



MENSOLA ALTERNATIVA PER AGGANCIO CESTINO  
ALTERNATIVE BRACKET FOR BINS



MENSOLA B

Prodotti verniciati di colore grigio ghisa  
Products painted in grey cast iron

# PORTARIFIUTI

## GINEVRA

Portarifiuti stradale, stile GINEVRA, composto da dissuasore in ghisa ornato alla sommità da un pomello sferico; base, chiusa da un collarino di ornamento circolare, predisposta all'ancoraggio fisso in fondazione mediante apposita zoccolatura; cestino in ferro, verniciato a forno con polveri termoindurenti per esterni, ribaltabile ed asportabile da 35 lt diametro 300 mm altezza 530 mm stampato a rilievo ed ornato con due serie di fori, ancorato al colonnino nella parte inferiore mediante un braccio e nella parte superiore tramite un gancio di fermo.

Litter bin, GINEVRA style, constituted by cast iron bollard decorated at the top by a spherical knob. The base is closed by a ornamental circular collar, with appropriate socles for a fixed anchoring to the foundation. Iron bin, removable and tipping, oven-painted with thermosetting powders for outdoor use, 35 litres capacity, diameter 300 mm, height 530 mm, printed on relief and adorned with two series of holes, anchored to the bollard at the bottom by an arm and by a retaining hook at the top.



Ancoraggio fisso in fondazione  
Fixed anchorage to the foundation

| CODICE    | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | CAPACITA' | NOTE                                | LISTINO    |
|-----------|---------|-------|--------------|-----------|-------------------------------------|------------|
| CODE      | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | CAPACITY  | NOTES                               | PRICE LIST |
|           | mm      | mm    | Kg.          | Lt        |                                     | €          |
| CEST90/1  | 900     | Ø 220 | 34           | 35        | DISS90 + 1 CESTINO                  | 710,00     |
| CEST90/2  | 900     | Ø 220 | 41           | 35 + 35   | DISS90 + 2 CESTINI                  | 950,00     |
| CEST90/1P | 900     | Ø 220 | 35,5         | 35        | DISS90 + 1 CESTINO + 1 POSACENERE/S | 811,00     |



MENSOLA ALTERNATIVA PER AGGANCIAMENTO CESTINO  
ALTERNATIVE BRACKET FOR BINS



## MARSIGLIA

Portarifiuti stradale, in ferro, stile MARSIGLIA, di altezza 1000 mm dal piano di calpestio, base Ø 200 mm, costituito da un colonnino tubolare a forma quadra chiuso alla sommità da una pomo sferico e dotato nella parte alta di 1 posacenere a conchiglia; cestino ribaltabile ed asportabile da 35 lt diametro 300 mm altezza 530 mm stampato a rilievo ed ornato con due serie di fori, ancorato al colonnino nella parte inferiore mediante un braccio e nella parte superiore tramite un gancio di fermo. Verniciato a forno con polveri termoindurenti per esterni.

Iron litter bin, MARSIGLIA style, height 1000mm from the walking surface, base Ø 200 mm, consisting of a square shaped tubular column, closed at the top by a spherical pommel and equipped at the upper part with 1 clamshell ashtray. Bin, removable and tipping, 35 litres capacity, diameter 300 mm, height 530 mm, printed on relief and adorned with two series of holes, anchored to the bollard at the bottom by an arm and by retaining hook at the top. Oven-painted with thermosetting powders for outdoor use.



Ancoraggio con tirafondi  
Anchorage with logbolts

| CODICE        | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | CAPACITA' | NOTE                     | LISTINO    |
|---------------|---------|-------|--------------|-----------|--------------------------|------------|
| CODE          | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | CAPACITY  | NOTES                    | PRICE LIST |
|               | mm      | mm    | Kg.          | Lt        |                          | €          |
| FERCEST100/1P | 1000    | Ø 200 | 13           | 35        | 1 CESTINO + 1 POSACENERE | 545,00     |





FERCEST100/3

Portarifiuti stradale, in ferro, stile **TOLOSA**, di altezza mm 1000 dal piano di calpestio, base Ø mm 200, costituito da un colonnino tubolare chiuso alla sommità da una pomo sferico o da posacenere a conchiglia; cestini ribaltabili ed asportabili da 35 lt diametro 300 mm altezza 530 mm stampati a rilievo ed ornati con due serie di fori, ancorati al colonnino nella parte inferiore mediante un braccio e nella parte superiore tramite un gancio di fermo.

Iron litter bin, TOLOSA style, height 1000 mm from the walking surface, base Ø 200 mm, consisting of tubular column, closed at the top by a spherical pommel or a clamshell ashtray. Iron bin removable tipping bins of 35 litres capacity, diameter 300 mm, height 530 mm, printed on relief and adorned with two series of holes, anchored to the bollard at the bottom by an arm and by retaining hook at the top.



FERCEST100/3P

Ancoraggio con tirafondi  
Anchorage with logbolts



| CODICE        | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | CAPACITA' | NOTE                       | LISTINO    |
|---------------|---------|-------|--------------|-----------|----------------------------|------------|
| CODE          | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | CAPACITY  | NOTES                      | PRICE LIST |
|               | mm      | mm    | Kg.          | Lt        |                            | €          |
| FERCEST100/3  | 1000    | Ø 200 | 23           | 35+35+35  | 3 CESTINI                  | 998,00     |
| FERCEST100/3P | 1000    | Ø 200 | 24           | 35+35+35  | 3 CESTINI + 1 POSACENERE/S | 1.183,00   |



SU RICHIESTA VERNICIATURA CON RAL A SCELTA DELL'ACQUIRENTE  
PAINTING WITH RAL CHOSEN BY THE CLIENT, UPON REQUEST

Portarifiuti stradale, in ferro, stile **PROVENZA**, altezza 1130 mm dal piano di calpestio, costituito da un elemento tubolare in ferro dello spessore di mm 2 sagomato nella parte centrale a formare una curva ad arco e coronato alla sommità da piastra personalizzabile e posacenere a conchiglia. Base ellittica 350x450 mm; cestino ribaltabile ed asportabile da 35 lt diametro 300 mm altezza 530 mm stampato a rilievo ed ornato con due serie di fori, ancorato al colonnino nella parte inferiore mediante un braccio e nella parte superiore tramite due ganci di fermo. Verniciato a forno con polveri termoindurenti per esterni.

Iron litter bin, PROVENZA style, height 1130 mm from walking surface, constituted by a tubular element in iron 2 mm thickness, molded in the central part to form an arc, with a customizable plate and a clamshell ashtray on top. Ellittical base of 350x450 mm. Bin, removable and tipping, 35 litres capacity, diameter 300 mm, height 530 mm, printed on relief and adorned with two series of holes, anchored to the bollard at the bottom by an arm and by 2 retaining hooks at the top. Oven-painted with thermosetting powders for outdoor use.

Area personalizzabile  
Customizable area



Ancoraggio con tirafondi  
Anchorage with logbolts



| CODICE     | ALTEZZA | BASE    | PESO TOTALE  | CAPACITA' | NOTE  | LISTINO    |
|------------|---------|---------|--------------|-----------|-------|------------|
| CODE       | HEIGHT  | BASE    | TOTAL WEIGHT | CAPACITY  | NOTES | PRICE LIST |
|            | mm      | mm      | Kg.          | Lt        |       | €          |
| FERCEST113 | 1130    | 350X450 | 17           | 35        |       | 880,00     |



SU RICHIESTA PERSONALIZZAZIONE DELL'AREA INDICATA CON SUPPLEMENTO DI PREZZO  
CUSTOMIZATION OF THE INDICATED AREA, UPON REQUEST WITH SURCHARGE



# PORTARIFIUTI

## DOGTOILET

Contenitore stradale per la raccolta di deiezioni animali, stile DOGTOILET, altezza dal piano di calpestio 1180 mm, costituito da un elemento tubolare in ferro (ø 48 mm) sagomato agli angoli e con basi circolari provviste di fori per l'ancoraggio al suolo mediante tirafondi. Contenitore in lamiera zincata, vincolato al supporto tubolare, provvisto di coperchio superiore basculante per l'accesso al cestino interno in lamiera zincata, sportello frontale basculante con doppia chiusura per l'estrazione del cestino di raccolta.

Street container for the collection animal waste, DOGTOILET Style, height 1180 mm from walking surface, consisting of a tubular iron element (ø 48 mm) shaped at the corners and with circular bases provided with holes for anchoring to the ground by means of log bolts. Galvanized sheet container, bound to the tubular support, equipped with a tilting top cover for access to the internal galvanized sheet bin, tilting front door with double closure for extracting the waste bin.



Ancoraggio con tirafondi  
Anchorage with logbolts

| CODICE   | ALTEZZA | BASE    | PESO TOTALE  | CAPACITA' | NOTE                           | LISTINO    |
|----------|---------|---------|--------------|-----------|--------------------------------|------------|
| CODE     | HEIGHT  | BASE    | TOTAL WEIGHT | CAPACITY  | NOTES                          | PRICE LIST |
|          | mm      | mm      | Kg.          | Lt        |                                | €          |
| CESTDG/1 | 1180    | 150X570 |              | 18        | GRIGIO / VERDE<br>GREY / GREEN | 801,00     |
| CESTDG/2 | 1800    | 150X570 |              | 18        | GRIGIO / VERDE<br>GREY / GREEN | 1.294,00   |



CON DISPENSER SACCHETTI IGIENICI  
HYGIENE BAG DISPENSER



CESTDG/1



CESTDG/2

# PORTABICI



PORTABICI/754



PORTABICI

| CODICE        | LUNGHEZZA | LARGHEZZA | ALTEZZA | NOTE                                                                | LISTINO    |
|---------------|-----------|-----------|---------|---------------------------------------------------------------------|------------|
| CODE          | LENGHT    | WIDTH     | HEIGHT  | NOTES                                                               | PRICE LIST |
|               | mm        | mm        | mm      |                                                                     | €          |
| PORTABICI     | 1560      | 420       | 230     | ANCORAGGIO CON TIRAFONDI<br>ANCHORAGE BY LOGBOLTS                   | 1.331,00   |
| PORTABICI/754 | 1600      | -         | 600     | ANCORAGGIO CON TIRAFONDI<br>ANCHORAGE BY LOGBOLTS                   | 1.479,00   |
| PORTABICI/753 | 1600      | -         | 600     | ANCORAGGIO FISSO IN FONDAZIONE<br>FIXED ANCHORAGE TO THE FOUNDATION | 1.479,00   |



CESTINO



POSACENERE/S

STAFFA A PARETE

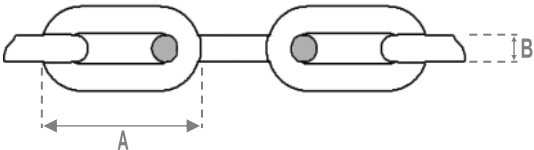
| CODICE       | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | CAPACITA' | NOTE                                                                                                                   | LISTINO    |
|--------------|---------|-------|--------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| CODE         | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | CAPACITY  | NOTES                                                                                                                  | PRICE LIST |
|              | mm      | mm    | Kg.          | Lt        |                                                                                                                        | €          |
| CESTINO      | 530     | Ø 350 | 5            | 35        | SINGOLO<br>SINGLE BINS                                                                                                 | 222,00     |
| CESTINO/PAR  | 530     | Ø 350 | 7            | 35        | CESTINO CON STAFFA A PARETE<br>BINS WITH WALL BRACKET                                                                  | 348,00     |
| POSACENERE/S | 200     | Ø 200 | 1,5          | 0,5       | IDONEO PER DISS110, DISS100, DISS86/C, DISS90 E DISS112<br>SUITABLE FOR DISS110, DISS100, DISS86/C, DISS90 AND DISS112 | 156,00     |



CTN60/GANC



CATENA  
CHAIN



| CODICE                | PASSO (A) | DN (B) | PESO   | LUNGHEZZA | NOTE                                                                                                                 | LISTINO    |
|-----------------------|-----------|--------|--------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| CODE                  | PICHT (A) | ND (B) | WEIGHT | LENGTH    | NOTES                                                                                                                | PRICE LIST |
|                       | mm        | mm     | Kg.    | mt        |                                                                                                                      | €          |
| CTN60 <i>i</i>        | 42        | 6      | 6,3    | 10        | IL PREZZO E IL PESO SI RIFERISCE AL KIT DI 10 METRI LINEARI<br>THE PRICE AND WEIGHT REFER TO KIT OF 10 LINEAR METERS | 171,00     |
| CTN60/G <i>ii</i>     | 42        | 6      | 24     | 30        | IL PREZZO E IL PESO SI RIFERISCE AL KIT DI 30 METRI LINEARI<br>THE PRICE AND WEIGHT REFER TO KIT OF 30 LINEAR METERS | 1.232,00   |
| CTN60/GANC/Z <i>i</i> |           | 6      |        |           | GANCIO (MAGLIA OVALE)<br>OVAL QUICK LINK                                                                             | 13,00      |
| CTN60/GANC <i>ii</i>  |           | 6      |        |           | GANCIO (MAGLIA OVALE)<br>OVAL QUICK LINK                                                                             | 13,00      |



IN ACCIAIO ZINCATO (NON VERNICIATA)  
GALVANIZED STEEL (UNPAINTED)



MICALIZZATA GRIGIA  
GREY MICA PAINT

Esempi di composizioni  
Some Examples



CEST100/1P



CEST100/2

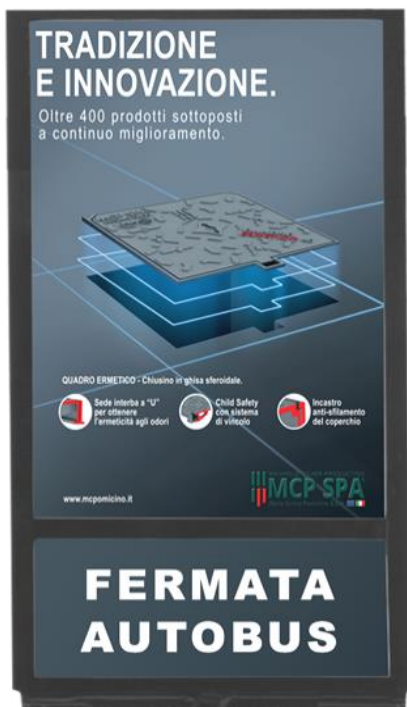
# PALINA PUBBLICITARIA

## BUDAPEST

Palina pubblicitaria in ferro e ghisa, stile BUDAPEST, costituita da tabella a doppia riquadratura sovrapposta con pannello centrale, zincata a caldo, a supporto del materiale pubblicitario, fregio ornamentale inferiore in ghisa per il collegamento al palo di sostegno in ferro zincato a caldo (ø 76 mm), predisposto all'ancoraggio fisso in fondazione, chiuso alla base da un collarino di ornamento circolare.

Iron and Cast iron advertising pole, BUDAPEST style, consisting of a hot zined double superimposed framed panel for the support of the central advertising billboard,

cast iron ornamental junction to the sustaining hot zined iron pole (ø 76 mm), pre-set for the anchoring to the foundation, closed at the base by an ornamental circular collar.



INS/467



INS/468

## CRACOVIA

Palina pubblicitaria in ferro e ghisa, stile CRACOVIA, costituita da tabella in ferro, zincata a caldo, con pannello centrale a supporto del materiale pubblicitario, collegata al palo di sostegno in ferro zincato a caldo (ø 60 mm nella parte superiore e ø 76mm nella parte inferiore) sagomato ad arco nella parte superiore, a cornice di una piastra semicircolare personalizzabile, e chiuso alla base, predisposta per l'ancoraggio fisso in fondazione, da collarino di ornamento circolare.

Iron and Cast iron advertising pole, CRACOVIA style, consisting of an iron hot zined panel for the support of the central advertising billboard, jointed to the sustaining hot zined iron pole, (ø 60mm in the upper part and ø 76 mm in the lower one), arc shaped in the upper part framing a customizable semi-circular plate, closed at the base, pre-set for the anchoring to the foundation, by an ornamental circular collar .

| CODICE  | ALTEZZA | LARGHEZZA | PESO TOTALE  | NOTE                                                                        | LISTINO    |
|---------|---------|-----------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------|
| CODE    | HEIGHT  | WIDTH     | TOTAL WEIGHT | NOTES                                                                       | PRICE LIST |
|         | mm      | mm        | Kg.          |                                                                             | €          |
| INS/467 | 2900    | 700       | -            | <b>ANCORAGGIO FISSO IN FONDAZIONE<br/>FIXED ANCHORAGE TO THE FOUNDATION</b> | 1.331,00   |
| INS/468 | 3000    | 880       | -            | <b>ANCORAGGIO FISSO IN FONDAZIONE<br/>FIXED ANCHORAGE TO THE FOUNDATION</b> | 1.725,00   |

TABELLA NON INCLUSA  
BOARD NOT INCLUDED



Transenna in ghisa, stile **VARSAVIA**, altezza 1080 mm dal piano di calpestio, costituita da 2 paletti tubolari (diametro 60 mm) ornati alla sommità da pomo sferico, basi chiuse da collarini di ornamento circolari in ghisa, telaio portainsegna in tubolari di ferro (dim. est. 1000x700 mm) provvisto di attacchi per l'aggancio ai paletti laterali.

Cast iron barrier, **VARSAVIA** Style, height 1080 mm from walking surface, consisting by 2 tubular bollards (diameter 60 mm), decorated at the top by a spherical knob, bases made by ornamental collars in cast iron fixed to the poles, sign holder frame consisting of iron tubulars (ext. dim. 1000x700 mm) provided with housing joints to the bollards.



| CODICE   | ALTEZZA | LARGHEZZA | PESO TOTALE  | NOTE                                                                              | LISTINO    |
|----------|---------|-----------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| CODE     | HEIGHT  | WIDTH     | TOTAL WEIGHT | NOTES                                                                             | PRICE LIST |
|          | mm      | mm        | Kg.          |                                                                                   | €          |
| TRAN/532 | 1080    | 1350      | -            | <b>ANCORAGGIO FISSO IN FONDAZIONE</b><br><b>FIXED ANCHORAGE TO THE FOUNDATION</b> | 1.183,00   |
| TRAN/533 | 1080    | 1350      | -            | <b>ANCORAGGIO CON TIRAFONDI</b><br><b>ANCHORAGE WITH LOGBOLTS</b>                 | 1.183,00   |



TABELLA NON INCLUSA  
BOARD NOT INCLUDED

Arredo urbano e da giardino  
Street and park furniture

Transenna in ferro zincato non verniciato stile **LIONE**, costituita da un elemento tubolare in ferro dello spessore di 2 mm sagomato nella parte centrale a formare una curva ad arco di altezza 1000 mm dal piano di calpestio. Ancoraggio fisso in fondazione mediante apposita zoccolatura.

Galvanized iron barrier, unpainted, **LIONE** style, constituted by a tubular element in iron thickness of 2 mm, molded in the central part to form an arc, of height 1000 mm from the walking surface. Fixed anchorage to the foundation through appropriate socles.



BARRA INTERMEDIA OPZIONALE  
INTERMEDIATE BAR UPON REQUEST



Ancoraggio fisso in fondazione  
Fixed anchorage to the foundation

| CODICE        | ALTEZZA DA TERRA | ALTEZZA TOTALE | LARGHEZZA INTERNA | LARGHEZZA TOTALE | PESO TOTALE  | DIAMENSIONI TUBOLARE | LISTINO    |
|---------------|------------------|----------------|-------------------|------------------|--------------|----------------------|------------|
| CODE          | HEIGHT           | TOTAL HEIGHT   | INTERNAL WIDTH    | TOTAL WIDTH      | TOTAL WEIGHT | TUBULAR DIMENSION    | PRICE LIST |
|               | mm               | mm             | mm                | mm               | Kg.          | mm                   | €          |
| TRANSFER35    | 1000             | 1200           | 250               | 350              | 6            | Ø 48                 | 172,00     |
| TRANSFER85    | 1000             | 1200           | 754               | 850              | 8            | Ø 48                 | 217,00     |
| TRANSFER55/60 | 1000             | 1200           | 430               | 550              |              | Ø 60                 | 298,00     |
| TRANSFER85/60 | 1000             | 1200           | 730               | 850              |              | Ø 60                 | 326,00     |

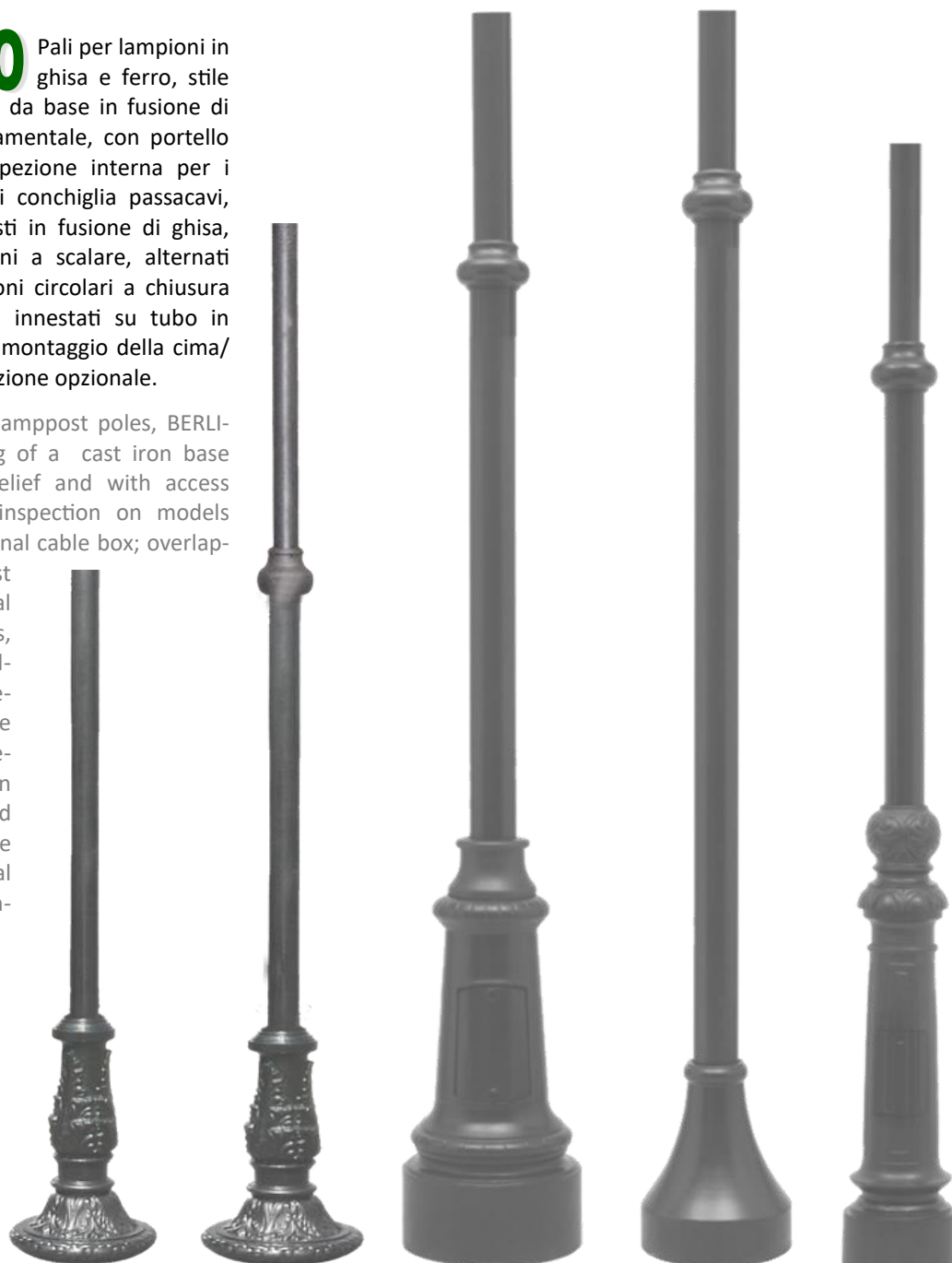


SU RICHIESTA BARRA ORIZZONTALE INTERMEDIA CON SUPPLEMENTO DI PREZZO  
HORIZONTAL INTERMEDIATE BAR UPON REQUEST, WITH SURCHARGE  
SU RICHIESTA SI EFFETTUA VERNICIATURA CON SUPPLEMENTO DI PREZZO  
PAINTING UPON REQUEST, WITH SURCHARGE

# ILLUMINAZIONE PALI

**BERLINO** Pali per lampioni in ghisa e ferro, stile BERLINO, costituito da base in fusione di ghisa a rilievo ornamentale, con portello di accesso per l'ispezione interna per i modelli provvisti di conchiglia passacavi, elementi sovrapposti in fusione di ghisa, con diametri esterni a scalare, alternati con collarini/riduzioni circolari a chiusura delle rastremazioni innestati su tubo in ferro zincato per il montaggio della cima/lanterna di illuminazione opzionale.

Iron and cast-iron lamppost poles, BERLINO style, consisting of a cast iron base with ornamental relief and with access door for internal inspection on models equipped with internal cable box; overlapping elements in cast iron with external scalar diameters, alternating with collars or circular reductions closing the taperings. All elements are grafted on the internal zincated iron pole for the fixing of the optional upper lighting lantern.



LAMP/2000

LAMP/3500

LAMP/321

LAMP/324

LAMP/330

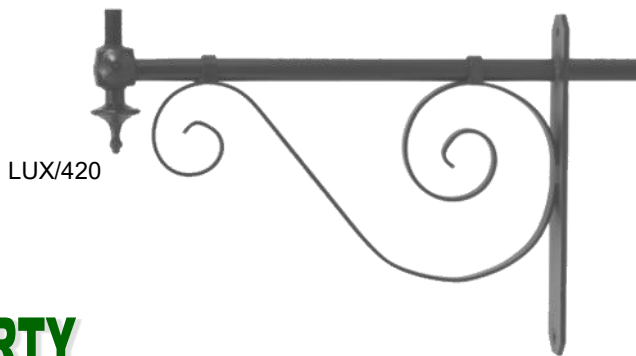
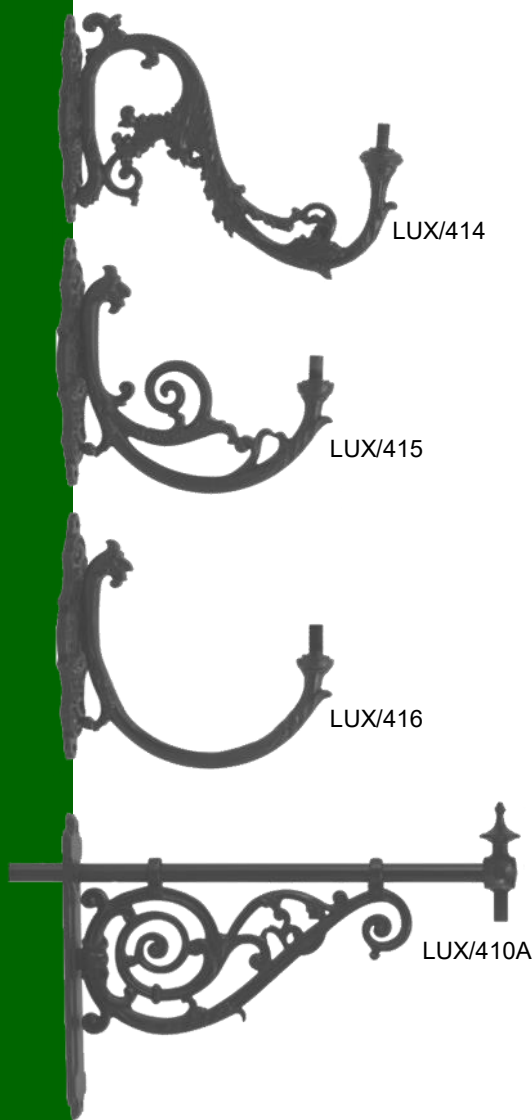
| CODICE            | ALTEZZA | BASE  | PESO TOTALE  | NOTE                                                                                                                  | LISTINO    |
|-------------------|---------|-------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| CODE              | HEIGHT  | BASE  | TOTAL WEIGHT | NOTES                                                                                                                 | PRICE LIST |
|                   | mm      | mm    | Kg.          |                                                                                                                       | €          |
| LAMP/2000         | 2000    | Ø 300 |              | <b>FISSAGGIO A MEZZO FLANGIA IN FERRO</b><br><b>FIXING BY STEEL FLANGE</b>                                            | 1.282,00   |
| LAMP/3500         | 3500    | Ø 300 |              | <b>FISSAGGIO A MEZZO FLANGIA IN FERRO</b><br><b>FIXING BY STEEL FLANGE</b>                                            | 1.479,00   |
| LAMP/321 <i>i</i> | 6000    | Ø 350 |              | <b>ANCORAGGIO FISSO IN FONDAZIONE DI ALMENO 80 cm.</b><br><b>FIXED ANCHORAGE TO THE FOUNDATION OF AT LEAST 80 cm.</b> | 1.774,00   |
| LAMP/324 <i>i</i> | 6000    | Ø 270 |              | <b>ANCORAGGIO FISSO IN FONDAZIONE DI ALMENO 80 cm.</b><br><b>FIXED ANCHORAGE TO THE FOUNDATION OF AT LEAST 80 cm.</b> | 1.676,00   |
| LAMP/330 <i>i</i> | 3000    | Ø 250 |              | <b>ANCORAGGIO FISSO IN FONDAZIONE DI ALMENO 80 cm.</b><br><b>FIXED ANCHORAGE TO THE FOUNDATION OF AT LEAST 80 cm.</b> | 1.380,00   |



CON CONCHIGLIA PER ISPEZIONE  
WITH INSPECTABLE CABLE BOX

POSSIBILITA', SU RICHIESTA, DI DOTARE I PALI CON 2 O 3 BRACCI  
POSSIBILITY TO EQUIP THE CAST-IRON LAMPS WITH OF 2 OR 3 ARMS

# ILLUMINAZIONE BRACCI A MURO



## LIBERTY

| CODICE   | SPORGENZA  | PESO TOTALE  | NOTE                            | LISTINO    |
|----------|------------|--------------|---------------------------------|------------|
| CODE     | PROJECTION | TOTAL WEIGHT | NOTES                           | PRICE LIST |
|          | mm         | Kg.          |                                 | €          |
| LUX/410  | 700        |              |                                 | 715,00     |
| LUX/410A | 750        |              | A SOSPENSIONE<br>SUSPENDED LAMP | 715,00     |
| LUX/414  | 700        |              |                                 | 1.065,00   |
| LUX/415  | 500        |              |                                 | 646,00     |
| LUX/416  | 500        |              |                                 | 572,00     |
| LUX/420  | 800        |              |                                 | 607,00     |
| LUX/420A | 900        |              | A SOSPENSIONE<br>SUSPENDED LAMP | 607,00     |



LANT/1104



LANT/1115



LANT/1117



LANT/1118

## LANTERNE

| CODICE    | ALTEZZA LANTERNA | LARGHEZZA LANTERNA                    | PESO TOTALE  | NOTE                                                                             | LISTINO    |
|-----------|------------------|---------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| CODE      | LANTERN HEIGHT   | LANTERN WIDTH                         | TOTAL WEIGHT | NOTES                                                                            | PRICE LIST |
|           | mm               | mm                                    | Kg.          |                                                                                  | €          |
| LANT/1104 | 780              | 450X450                               |              | ESCLUSO CORPO ILLUMINANTE<br>LIGHTING FIXTURE EXCLUDED                           | 986,00     |
| LANT/1115 | 640              | 350X350                               |              | ESCLUSO CORPO ILLUMINANTE<br>LIGHTING FIXTURE EXCLUDED                           | 518,00     |
| LANT/1117 | 470              | 285X285                               |              | ESCLUSO CORPO ILLUMINANTE<br>LIGHTING FIXTURE EXCLUDED                           | 375,00     |
| LANT/1118 | 600              | Ø 500                                 |              | INCLUSO CORPO ILLUMINANTE A LED DA 40 Watt<br>40 W LED LIGHTING FIXTURE INCLUDED | 1.873,00   |
| COD.1250  |                  | CORPO ILLUMINANTE<br>LIGHTING FIXTURE |              | PIASTRA A LED 30 Watt<br>30 W LED PLATE                                          | 853,00     |
| COD.1251  |                  | CORPO ILLUMINANTE<br>LIGHTING FIXTURE |              | PIASTRA A LED 40 Watt<br>40 W LED PLATE                                          | 853,00     |
| COD.1252  |                  | CORPO ILLUMINANTE<br>LIGHTING FIXTURE |              | PIASTRA A LED 60 Watt<br>60 W LED PLATE                                          | 927,00     |
| COD.1253  |                  | CORPO ILLUMINANTE<br>LIGHTING FIXTURE |              | PIASTRA A LED 90 Watt<br>90 W LED PLATE                                          | 1.420,00   |

LA GAMMA COMPLETA DI LAMPIONI E' SCARICABILE DAL NOSTRO SITO  
THE FULL RANGE OF LAMP POSTS CAN BE DOWNLOADED FROM OUR WEBSITE



# FIORIERE



**SIVIGLIA** Fioriera in ghisa in fusione unica, stile SIVIGLIA, costituita da un elemento concavo liscio dotato di foro centrale per l'opportuno deflusso dei liquidi e di una base per l'appoggio al suolo.

Cast-iron flower pot, SIVIGLIA style, made of a single casting, consisting of a smooth concave element provided with a central hole for appropriate outflow of liquids and base as ground support.

| CODICE  | DIM. ESTERNE       | DIM. INTERNE       | ALTEZZA | PESO TOTALE  | NOTE                                                      | LISTINO    |
|---------|--------------------|--------------------|---------|--------------|-----------------------------------------------------------|------------|
| CODE    | EXTERNAL DIMENSION | INTERNAL DIMENSION | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | NOTES                                                     | PRICE LIST |
|         | mm                 | mm                 | mm      | Kg.          |                                                           | €          |
| FLOW1/S | Ø 900              | Ø 750              | 550     | 130          | <b>CON BASE DIM. Ø 500 mm<br/>WITH BASE DIM. Ø 500 mm</b> | 2.691,00   |
| FLOW1/L | Ø 1100             | Ø 1000             | 550     | 180          | <b>CON BASE DIM. Ø 600 mm<br/>WITH BASE DIM. Ø 600 mm</b> | 3.726,00   |

90



**BARCELLONA** Fioriera in ghisa, stile BARCELLONA, costituita da un elemento concavo a rilievi concentrici decrescenti dotata di foro centrale per l'opportuno deflusso dei liquidi e sostenuta da 3 piedi di forma sferica per l'appoggio al suolo.

Cast-iron flower pot, BARCELLONA style, constituted by a concave element with concentric decreasing reliefs; with central hole for appropriate outflow of liquids and supported by three spherical feet as ground support.

| CODICE  | DIM. ESTERNE       | DIM. INTERNE       | ALTEZZA | PESO TOTALE  | NOTE                                                    | LISTINO    |
|---------|--------------------|--------------------|---------|--------------|---------------------------------------------------------|------------|
| CODE    | EXTERNAL DIMENSION | INTERNAL DIMENSION | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | NOTES                                                   | PRICE LIST |
|         | mm                 | mm                 | mm      | Kg.          |                                                         | €          |
| FLOW2/S | Ø 900              | Ø 750              | 385     | 115          | <b>APPOGGIO SU 3 SFERE<br/>BASE BY 3 SPHERICAL FEET</b> | 2.380,00   |
| FLOW2/L | Ø 1350             | Ø 1100             | 700     | 210          | <b>APPOGGIO SU 3 SFERE<br/>BASE BY 3 SPHERICAL FEET</b> | 4.346,00   |

**STRASBURGO** Fioriera in ferro, stile STRASBURGO, costituita da contenitore rettangolare, in lamiera di ferro zincata e verniciata a caldo, provvista di foro centrale per l'opportuno deflusso e sostenuta da 4 paletti agli angoli in tubolare di ferro a forma quadrata zincati e verniciati a caldo e chiusi alla sommità da pomo sferico, bordo superiore anch'esso in tubolare di ferro zincato e verniciato a caldo, elemento ornamentale sui lati esterni.

Iron flower pot, STRASBURGO style, consisting of a rectangular container made of zinced and hot painted sheet iron provided with a central draining hole, with 4 square shaped iron tubular poles zinced and hot painted closed at the top with a spherical knob, and positioned at the corners. Top edge consisting of square shaped iron tubular zinced and hot painted. Ornamental element on external sides.



| CODICE  | DIM. ESTERNE       | DIM. INTERNE       | ALTEZZA | PESO TOTALE  | NOTE  | LISTINO    |
|---------|--------------------|--------------------|---------|--------------|-------|------------|
| CODE    | EXTERNAL DIMENSION | INTERNAL DIMENSION | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | NOTES | PRICE LIST |
|         | mm                 | mm                 | mm      | Kg.          |       | €          |
| FLOW3/Q | 420X420            | 350X350            | 450     | 16           |       | 631,00     |

Arredo urbano e da giardino  
Street and park furniture

91

**AMSTERDAM** Fioriera in ferro, stile AMSTERDAM, costituita da contenitore quadro, in lamiera di ferro zincata e verniciata a caldo, provvista di foro centrale per l'opportuno deflusso dei liquidi e sostenuta da 4 paletti agli angoli in tubolare di ferro a forma quadrata zincati e verniciati a caldo e chiusi alla sommità da pomo sferico, bordo superiore anch'esso in tubolare di ferro zincato e verniciato a caldo, elemento ornamentale sui lati esterni.

Iron flower pot, AMSTERDAM style, consisting of a square container made of zinced and hot painted sheet iron provided with a central draining hole, with 4 square shaped iron tubular poles zinced and hot painted closed at the top with a spherical knob, and positioned at the corners. Top edge consisting of square shaped iron tubular zinced and hot painted. Ornamental element on external sides.



| CODICE  | DIM. ESTERNE       | DIM. INTERNE       | ALTEZZA | PESO TOTALE  | NOTE  | LISTINO    |
|---------|--------------------|--------------------|---------|--------------|-------|------------|
| CODE    | EXTERNAL DIMENSION | INTERNAL DIMENSION | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | NOTES | PRICE LIST |
|         | mm                 | mm                 | mm      | Kg.          |       | €          |
| FLOW3/R | 380X1080           | 300X1000           | 450     | 26           |       | 833,00     |

Prodotti verniciati di colore grigio ghisa  
Products painted in grey cast iron



2023

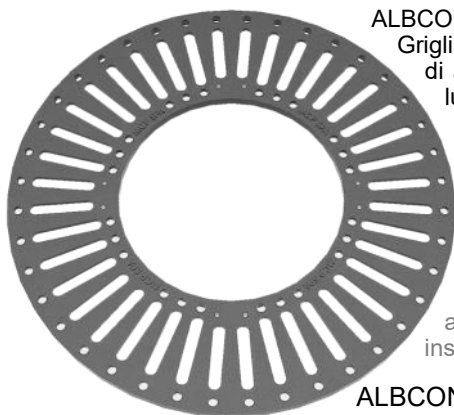
Arredo urbano e da giardino  
Street and park furniture

92

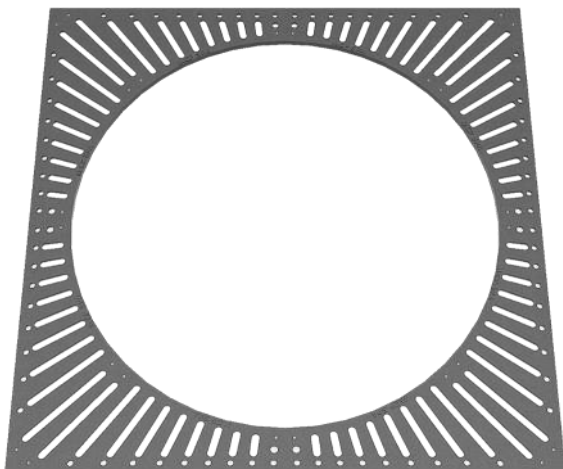
Linea completa arredo urbano Full catalogue of urban furnishing  
www.mcpomicino.it/download/

DOWNLOAD

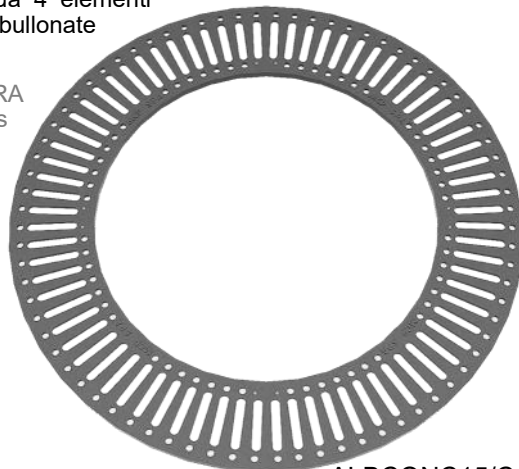
# GRIGLIE PER ALBERI CONCENTRICHE LONDRA



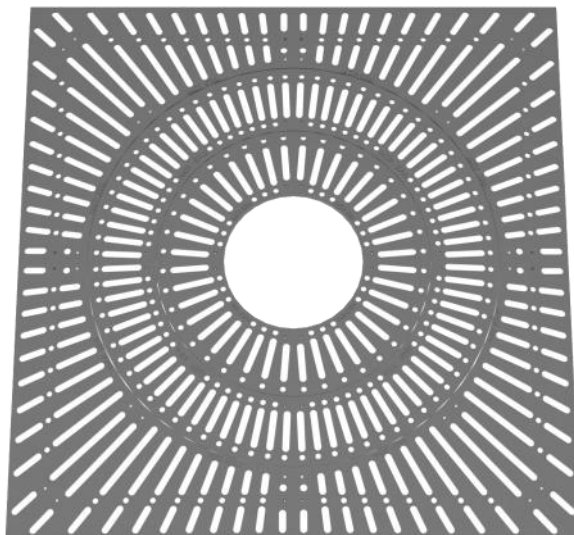
ALBCONC10/C



ALBCONC18



ALBCONC15/C



ALBCONC10/C + ALBCONC15/C + ALBCONC20

ALBCONC10/C - ALBCONC15/C - ALBCONC20/C

Griglia per alberi in ghisa, stile LONDRA, di forma circolare con una fila di asole posizionate a raggiera e fori disposti su 2 cerchi concentrici lungo i bordi perimetrali, costituita da 4 elementi componibili uniti mediante staffe bullonate alloggiati in apposite sedi.

Cast-iron tree grating, LONDRA style, round shaped with radial slots and holes located on 2 concentric circles along the perimetral edge, consisting of 4 modular elements assembled with brackets and bolts inserted in the proper housings.

ALBCONC18 - ALBCONC20

Griglia per alberi in ghisa, stile LONDRA, di forma quadra con asole disposte a raggiera e ulteriori fori disposti lungo il bordo perimetrale, costituita da 8 elementi componibili uniti mediante staffe bullonate alloggiati in apposite sedi.

Cast-iron tree grating, LONDRA style, square shaped with radial slots and additional holes located along the perimetral edge, consisting of 8 modular elements assembled with brackets and bolts inserted in the proper housings.

Possibilità di montaggio delle griglie in combinazione tra loro a formare un unico elemento di forma esterna quadra/circolare con dimensione interna variabile.



Possibility of assembling the grids in combination between them to form a single element of square or circular external shape and variable internal dimension.

| CODICE      | DIM. ESTERNE       | DIM. INTERNE       | ALTEZZA | PESO TOTALE  | NOTE                             | LISTINO    |
|-------------|--------------------|--------------------|---------|--------------|----------------------------------|------------|
| CODE        | EXTERNAL DIMENSION | INTERNAL DIMENSION | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | NOTES                            | PRICE LIST |
|             | mm                 | mm                 | mm      | Kg.          |                                  | €          |
| ALBCONC10/C | Ø 1000             | Ø 564              | 25      | 40           | 4 PEZZI CADAUNA<br>4 PIECES EACH | 597,00     |
| ALBCONC15/C | Ø 1500             | Ø 1004             | 25      | 68           | 4 PEZZI CADAUNA<br>4 PIECES EACH | 1.014,00   |
| ALBCONC18   | 1800X1800          | Ø 1504             | 25      | 96           | 8 PEZZI CADAUNA<br>8 PIECES EACH | 1.432,00   |
| ALBCONC20/C | Ø 1990             | Ø 1504             | 25      | 104          | 8 PEZZI CADAUNA<br>8 PIECES EACH | 1.551,00   |
| ALBCONC20   | 2000X2000          | Ø 1504             | 25      | 160          | 8 PEZZI CADAUNA<br>8 PIECES EACH | 2.386,00   |

## TELAJ IN FERRO

|               |           |           |    |                                                                 |        |
|---------------|-----------|-----------|----|-----------------------------------------------------------------|--------|
| ALBCONC10/C/T | Ø 1010    | Ø 1000    | 30 | IDONEO PER ALBCONC10/C<br>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBCONC10/C | 345,00 |
| ALBCONC15/C/T | Ø 1510    | Ø 1500    | 30 | IDONEO PER ALBCONC15/C<br>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBCONC15/C | 469,00 |
| ALBCONC18/T   | 1810X1810 | 1800X1800 | 30 | IDONEO PER ALBCONC18<br>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBCONC18     | 419,00 |
| ALBCONC20/C/T | Ø 2000    | Ø 1990    | 30 | IDONEO PER ALBCONC20/C<br>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBCONC20/C | 592,00 |
| ALBCONC20/T   | 2010X2010 | 2000X2000 | 30 | IDONEO PER ALBCONC20<br>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBCONC20     | 542,00 |



# GRIGLIE PER ALBERI

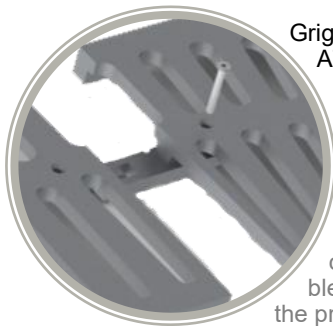


2023

Arredo urbano e da giardino  
Street and park furniture

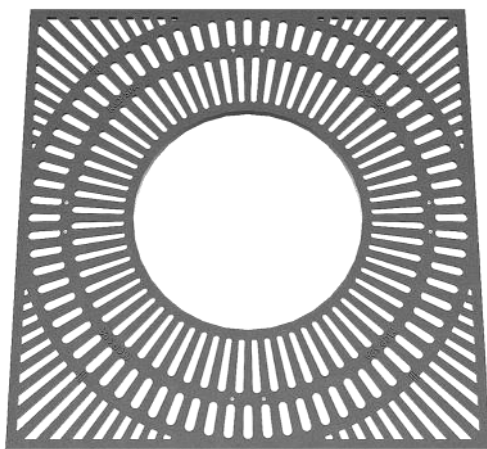
93

Prodotti verniciati di colore grigio ghisa  
Products painted in grey cast iron



Griglia per alberi in ghisa, stile **ATENE**, di forma quadrata con asole disposte su 3 circonferenze concentriche costituita da 4 elementi componibili uniti mediante staffe bullonate di ghisa alloggiare in apposite sedi.

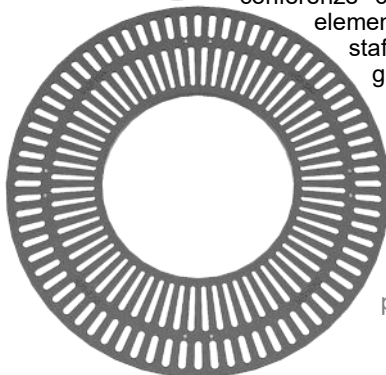
Cast-iron tree grate, ATENE style, square shaped, with slots located on 3 concentric circles, formed by four modular elements assembled with cast iron brackets and bolts inserted in the proper housings.



## PARIGI

Griglia per alberi in ghisa, stile **PARIGI**, di forma circolare con asole disposte su 2 circonferenze concentriche costituita da 4 elementi componibili uniti mediante staffe bullonate di ghisa alloggiare in apposite sedi.

Cast-iron tree grate, PARIGI style, circular shaped, with slots located on 2 concentric circles, consisting of 4 modular elements assembled with cast-iron brackets and bolts inserted in the proper housings.



ALBQ10/ES

| CODICE | DIM. ESTERNE       | DIM. INTERNE       | ALTEZZA | PESO TOTALE  | NOTE  | LISTINO    |
|--------|--------------------|--------------------|---------|--------------|-------|------------|
| CODE   | EXTERNAL DIMENSION | INTERNAL DIMENSION | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | NOTES | PRICE LIST |
|        | mm                 | mm                 | mm      | Kg.          |       | €          |

### ATENE

|        |           |       |    |    |                                                |          |
|--------|-----------|-------|----|----|------------------------------------------------|----------|
| ALBQ6  | 600X600   | Ø 300 | 24 | 27 | <b>2 PEZZI CADAUNA</b><br><b>2 PIECES EACH</b> | 533,00   |
| ALBQ8  | 800X800   | Ø 400 | 24 | 31 | <b>4 PEZZI CADAUNA</b><br><b>4 PIECES EACH</b> | 459,00   |
| ALBQ10 | 1000X1000 | Ø 500 | 24 | 50 | <b>4 PEZZI CADAUNA</b><br><b>4 PIECES EACH</b> | 740,00   |
| ALBQ12 | 1200X1200 | Ø 600 | 26 | 77 | <b>4 PEZZI CADAUNA</b><br><b>4 PIECES EACH</b> | 1.139,00 |

### PARIGI

|        |        |       |    |    |                                                |        |
|--------|--------|-------|----|----|------------------------------------------------|--------|
| ALBC6  | Ø 600  | Ø 300 | 24 | 19 | <b>2 PEZZI CADAUNA</b><br><b>2 PIECES EACH</b> | 515,00 |
| ALBC8  | Ø 800  | Ø 400 | 24 | 23 | <b>4 PEZZI CADAUNA</b><br><b>4 PIECES EACH</b> | 340,00 |
| ALBC10 | Ø 1000 | Ø 500 | 24 | 37 | <b>4 PEZZI CADAUNA</b><br><b>4 PIECES EACH</b> | 547,00 |
| ALBC12 | Ø 1200 | Ø 600 | 26 | 65 | <b>4 PEZZI CADAUNA</b><br><b>4 PIECES EACH</b> | 961,00 |

### ESTENSIONE

|           |         |  |    |   |                                                                                         |       |
|-----------|---------|--|----|---|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| ALBQ10/ES | 260X250 |  | 24 | 5 | <b>IDONEI PER ALBQ10 E ALBC10</b><br><b>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBQ10 AND ALBC10</b> | 87,00 |
|-----------|---------|--|----|---|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------|

### TELAI IN FERRO

|          |           |           |    |                                                                     |        |
|----------|-----------|-----------|----|---------------------------------------------------------------------|--------|
| ALBQ6/T  | 610X610   | 600X600   | 30 | <b>IDONEO PER ALBQ6</b><br><b>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBQ6</b>   | 173,00 |
| ALBQ8/T  | 810X810   | 800X800   | 30 | <b>IDONEO PER ALBQ8</b><br><b>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBQ8</b>   | 198,00 |
| ALBQ10/T | 1010X1010 | 1000X1000 | 30 | <b>IDONEO PER ALBQ10</b><br><b>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBQ10</b> | 222,00 |
| ALBQ12/T | 1210X1210 | 1200X1200 | 30 | <b>IDONEO PER ALBQ12</b><br><b>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBQ12</b> | 247,00 |
| ALBC6/T  | Ø 610     | Ø 600     | 30 | <b>IDONEO PER ALBC6</b><br><b>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBC6</b>   | 247,00 |
| ALBC8/T  | Ø 810     | Ø 800     | 30 | <b>IDONEO PER ALBC8</b><br><b>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBC8</b>   | 271,00 |
| ALBC10/T | Ø 1010    | Ø 1000    | 30 | <b>IDONEO PER ALBC10</b><br><b>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBC10</b> | 296,00 |
| ALBC12/T | Ø 1210    | Ø 1200    | 30 | <b>IDONEO PER ALBC12</b><br><b>SUITABLE FOR TREE GRATING ALBC12</b> | 321,00 |



2023

Arredo urbano e da giardino  
Street and park furniture

94

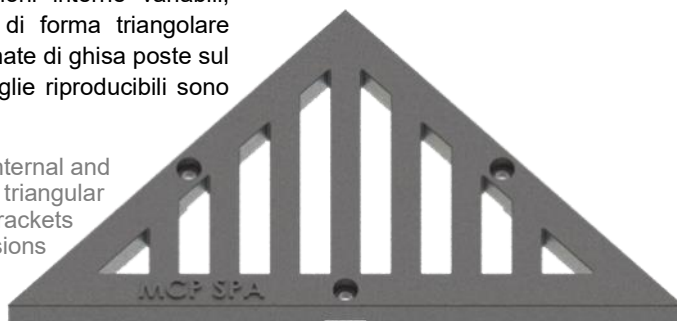
Linea completa arredo urbano  
Full catalogue of urban furnishing  
www.mcpomicino.it/download/  
DOWNLOAD

# GRIGLIE PER ALBERI MODULARE

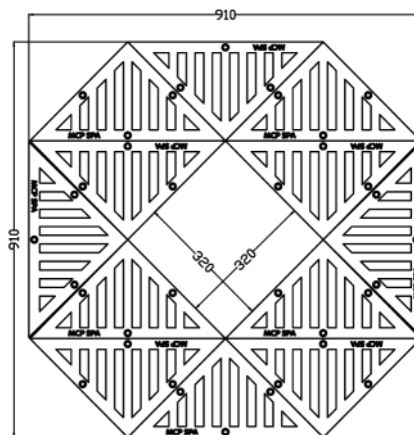
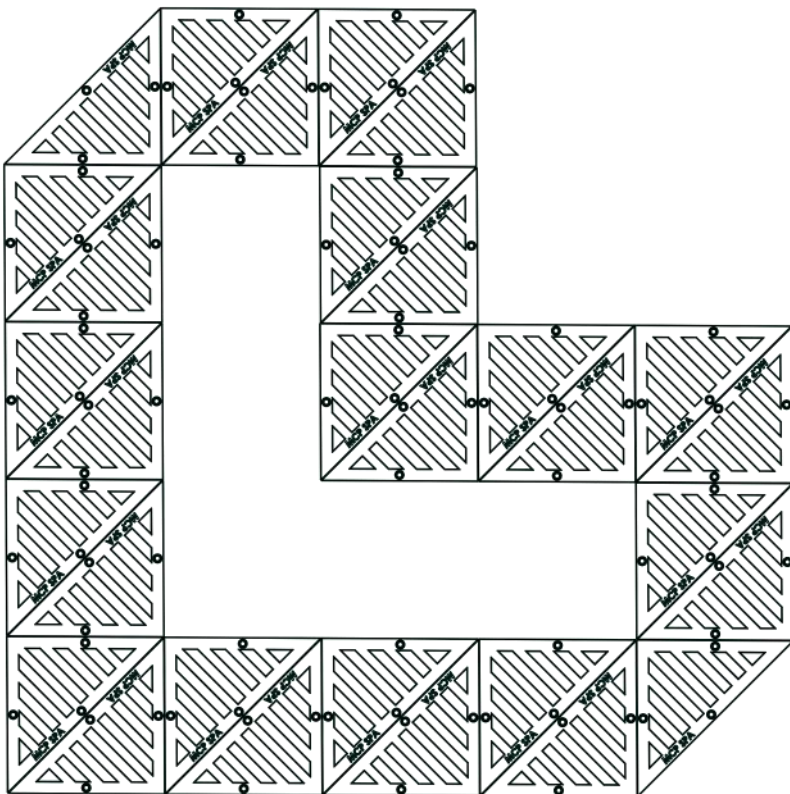
## TRIESTE

Griglia per alberi in ghisa, stile TRIESTE, di forma, dimensioni esterne e dimensioni interne variabili, costituita da elementi unitari di forma triangolare (320x320x450 mm) componibili mediante staffe bullonate di ghisa poste sul lato inferiore. La geometria e le dimensioni delle griglie riproducibili sono varie e modulari.

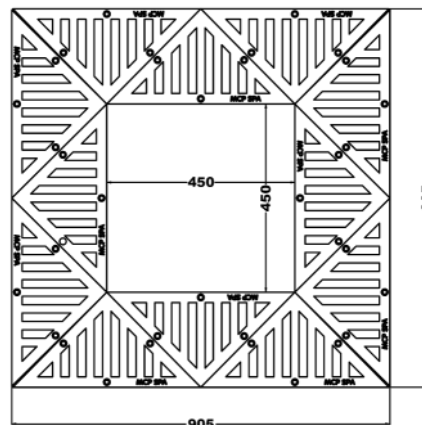
Cast iron tree grate, Trieste style, of variable shape, internal and external dimensions, consisting of unitary elements of triangular shape (320x320x450 mm) assembled with cast iron brackets and bolts on the underside. The geometry and dimensions of reproducible grates are varied and modular.



ALBT45



GRIGLIA OTTAGONALE  
OCTAGONAL GRATING



GRIGLIA QUADRA  
SQUARE GRATING

La griglia modulare TRIESTE è stata realizzata per soddisfare varie esigenze di lunghezza e forma.



The TRIESTE modular grating was created to meet various length and shape needs.

| CODICE | DIM. ESTERNE       | DIM. INTERNE       | ALTEZZA | PESO TOTALE  | NOTE               | LISTINO    |
|--------|--------------------|--------------------|---------|--------------|--------------------|------------|
| CODE   | EXTERNAL DIMENSION | INTERNAL DIMENSION | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | NOTES              | PRICE LIST |
|        | mm                 | mm                 | mm      | Kg.          |                    | €          |
| ALBT45 | 320X320X450        |                    | 25      | 7            | 1 PEZZO<br>1 PIECE | 42,00      |

### ALCUNI ESEMPI / SOME EXAMPLES

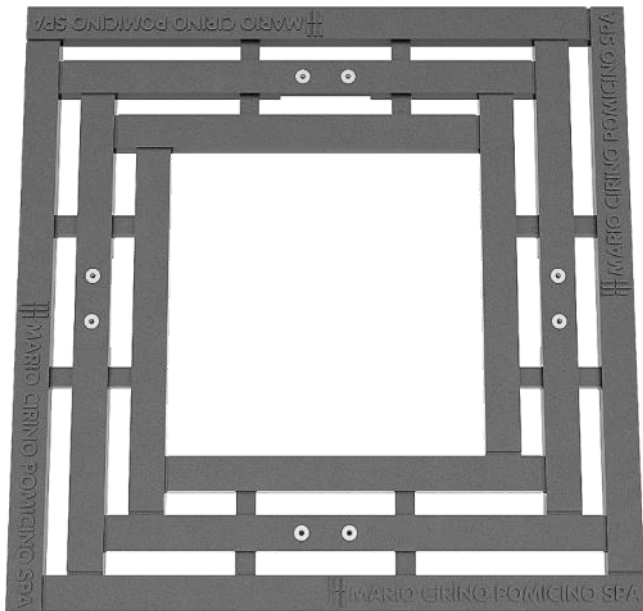
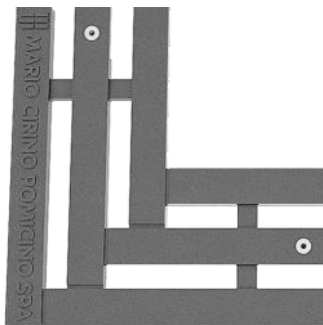
|                     |          |         |    |          |                                             |        |
|---------------------|----------|---------|----|----------|---------------------------------------------|--------|
| 12 PZ/PCS<br>ALBT45 | 905X905  | 450X450 | 25 | 7X12=84  | GRIGLIA QUADRA<br>SQUARE GRATING            | 504,00 |
| 16 PZ/PCS<br>ALBT45 | 1355X905 | 900X450 | 25 | 7X16=112 | GRIGLIA RETTANGOLARE<br>RECTANGULAR GRATING | 672,00 |
| 12 PZ/PCS<br>ALBT45 | 910X910  | 320X320 | 25 | 7X12=84  | GRIGLIA OTTAGONALE<br>OCTAGONAL GRATING     | 504,00 |

# GRIGLIE PER ALBERI

Griglia modulare per alberi in ghisa, stile KJA, di forma quadra, costituita da 4 elementi a "L" componibili mediante staffe bullonate di ghisa poste sul lato sottostante. La geometria della griglia riproduce 3 quadrati concentrici.

**KJA**

Cast-iron tree grate, KJA style, square, consisting of 4 "L" shaped elements, assembled by cast-iron brackets bolted on the underside. The geometry of the grid reproduces 3 concentric squares.



| CODICE    | DIM. ESTERNE       | DIM. INTERNE       | ALTEZZA | PESO TOTALE  | NOTE                              | LISTINO    |
|-----------|--------------------|--------------------|---------|--------------|-----------------------------------|------------|
| CODE      | EXTERNAL DIMENSION | INTERNAL DIMENSION | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | NOTES                             | PRICE LIST |
|           | mm                 | mm                 | mm      | Kg.          |                                   | €          |
| ALB80KJA  | 800X800            | 400X400            | 30      | 48           | <b>4 PEZZI</b><br><b>4 PIECES</b> | 284,00     |
| ALB100KJA | 1000X1000          | 600X600            | 40      | 92           | <b>4 PEZZI</b><br><b>4 PIECES</b> | 340,00     |

Arredo urbano e da giardino  
Street and park furniture

95

Griglia salva piante di forma quadrata, realizzata in acciaio zincato UNI EN 1461 con decorazione astratta taglio laser, composta da due sezioni 2000x1000h mm con foro centrale Ø900 mm per il passaggio del fusto della pianta.

**VERSAILLES**

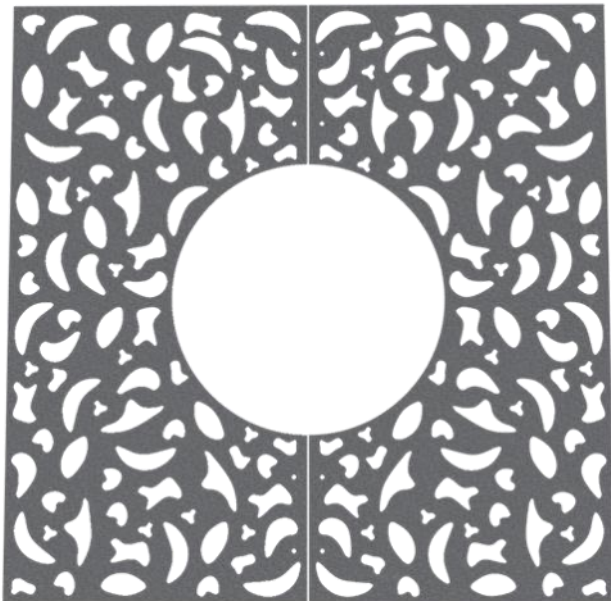
Quattro piastrine forate per il collegamento delle due sezioni.

La griglia può essere posizionata all'interno di un apposito telaio zincato a caldo secondo UNI EN 1461, da fornire separatamente.

Square-shaped plant-saving grid, made of steel galvanized UNI EN 1461 with abstract laser cut decoration, composed of two sections 2000x1000h mm with central hole Ø900 mm for the passage of the stem of the plant.

Four perforated plates for connecting the two sections.

The grid can be placed inside a special one hot-dip galvanized frame according to UNI EN 1461, to be supplied separately.



Quattro piastrine forate per il collegamento delle due sezioni.

Four perforated plates for connecting the two sections.

| CODICE    | DIM. ESTERNE       | DIM. INTERNE       | ALTEZZA | PESO TOTALE  | NOTE                              | LISTINO    |
|-----------|--------------------|--------------------|---------|--------------|-----------------------------------|------------|
| CODE      | EXTERNAL DIMENSION | INTERNAL DIMENSION | HEIGHT  | TOTAL WEIGHT | NOTES                             | PRICE LIST |
|           | mm                 | mm                 | mm      | Kg.          |                                   | €          |
| ALB200VER | 2000X2000          | Ø 900              | 25      | -            | <b>2 PEZZI</b><br><b>2 PIECES</b> | 2.710,00   |

Prodotti verniciati di colore grigio ghisa  
Products painted in grey cast iron





2023

Arredo urbano e da giardino  
Street and park furniture

96

Linea completa arredo urbano  
Full catalogue of urban furnishing  
www.mcpomicino.it/download/

↓ DOWNLOAD

# PIANI PER CAMINI

| CODICE   | DIM. ESTERNE                 | SPESSORE        | PESO TOTALE            | NOTE  | LISTINO            |
|----------|------------------------------|-----------------|------------------------|-------|--------------------|
| CODE     | EXTRNAL DIMEN-<br>SION<br>mm | THICKNESS<br>mm | TOTAL<br>WEIGHT<br>Kg. | NOTES | PRICE<br>LIST<br>€ |
| CAM40    | 400X400                      | 10              | 12                     |       | 178,00             |
| CAM50    | 500X500                      | 10              | 18                     |       | 267,00             |
| CAM50/60 | 500X600                      | 10              | 22                     |       | 326,00             |
| CAM60    | 600X600                      | 10              | 26                     |       | 385,00             |
| CAM50/75 | 500X750                      | 10              | 27                     |       | 400,00             |

↓ DOWNLOAD



## CATALOGO COMPLETO ARREDO URBANO

[www.mcpomicino.it/download/](http://www.mcpomicino.it/download/)

Scarica il catalogo della **linea completa** di Arredo Urbano per altri prodotti.  
Download the Urban Furnishing catalogue for the whole product range.



- ▶ LAMPIONI  
STREET LAMPS
- ▶ BITTE  
BITTE
- ▶ TAVOLI  
TABLES
- ▶ GAZEBI  
GAZEBOO
- ▶ PALINE  
VERTICAL SIGN BOARD
- ▶ BACHECHE  
SHOWCASE
- ▶ PENSILINE  
SHELTER



**SIAMO NATURALI !!! RISPETTIAMO L'AMBIENTE**  
**LET'S BE NATURAL!!! RESPECT THE ENVIRONMENT**



JUTA  
JUTE  
JUTE  
JUTE  
YUTE







2023

## LA JUTA - FILATI E TESSUTI JUTE - YARNS AND CLOTHES

I prodotti in fibra di juta, naturale al 100%, sono ecologici, biodegradabili e riciclabili integralmente.

Molteplici sono le qualità intrinseche possedute dalla juta. Oltre l'elevato carico di rottura, la bassa estensibilità, l'elevata traspirazione e una moderata ritenzione di umidità, la juta possiede proprietà anti-statiche e una bassa conducibilità termica che le conferisce buona capacità isolante.

La juta è una fibra estremamente versatile e ampiamente utilizzata in molteplici settori quali:

- imballaggi;
- tessile;
- edilizia;
- agricoltura;
- industria automobilistica;
- Industria calzaturiera;
- arredamento e decorazione.

Tra gli svariati utilizzi, perlopiù tutti quelli dove è previsto l'impiego di un materiale ecologico e biodegradabile, si segnalano: l'imballaggio di prodotti agricoli; la difesa dei pendii dall'erosione; la protezione nella fase di indurimento del calcestruzzo armato.

La crescente necessità di utilizzare di prodotti eco-sostenibili ha determinato un forte incremento dell'uso della juta quale materiale base nella produzione di imballaggi in alternativa alle materie plastiche.

La juta, infine, è utilizzata per la produzione di nastri, cordoncini, rivestimento, tappezzeria, produzione di suole per scarpe, tele ad uso artistico e per decorazione.



The natural jute products are 100% ecological, biodegradable and fully recyclable.

Jute has many qualities. In addition to the high tensile strength, low extensibility, high breathability and a moderate moisture retention, the jute possesses anti-static properties and low thermal conductivity which gives it a good insulating capacity.

The jute fiber is extremely versatile and widely used in many sectors such as:

- packaging;
- textile;
- building;
- agriculture;
- automotive industry;
- footwear;
- furniture and decoration.

Among the many uses, mostly all those that require ecological and biodegradable materials, we can also add the packaging of agricultural products, the use in the erosion defense of the slopes, protection in the hardening phase of armed concrete.

The growing need to use environmentally friendly products in recent years brought also a strong increase in using of jute as a base material in the production of packaging instead of plastic.

The Jute, finally, is used for the production of strips, cords, coatings, upholstery, production of soles for shoes, canvases artistic use and for decoration.



I prodotti tessili sono soggetti a variazione e/o tolleranze naturali di peso.



The textile products are subject to change and / or to natural tolerance weight.

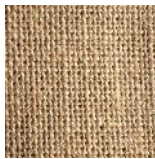




JUTA122



JUTA213



JUTA305

# TELA JUTA

Tessuti grezzi in Juta naturale al 100% in diverse trame ed altezze confezionati in rotoli o balle.

Cloth in 100% natural jute. Available in different textures and heights. Packaged in rolls or bales.

| CODICE<br>CODE | ALTEZZA<br>HEIGHT | GRAMMATURA<br>GRAMS PER SQUA-<br>RE METER | CONFEZIONAMENTO<br>PACKAGING | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-------------------|-------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| JTL100/122     | 100               | 122                                       | ROTOLI/BALLE<br>ROLLS/BALES  |                               |
| JTL100/213     | 100               | 213                                       | ROTOLI/BALLE<br>ROLLS/BALES  |                               |
| JTL120/213     | 120               | 213                                       | ROTOLI/BALLE<br>ROLLS/BALES  |                               |
| JTL100/305     | 100               | 305                                       | ROTOLI/BALLE<br>ROLLS/BALES  |                               |
| JTL140/305     | 140               | 305                                       | ROTOLI/BALLE<br>ROLLS/BALES  |                               |
| JTL200/305     | 200               | 305                                       | ROTOLI/BALLE<br>ROLLS/BALES  |                               |

# TELA JUTA SCOZIA



SCOZIA 275



SCOZIA 339

Tessuti in Juta naturale al 100% trattata in diverse trame e altezze confezionati in rotoli.

Cloth in 100% natural jute. Available in different colours, textures and heights. Packaged in rolls or bales.

| CODICE<br>CODE                                                                                    | ALTEZZA<br>HEIGHT | GRAMMATURA<br>GRAMS PER SQUA-<br>RE METER | COLORE<br>COLOR | CONFEZIONAMENTO<br>PACKAGING | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------|-----------------|------------------------------|-------------------------------|
| JTS140/275                                                                                        | 140               | 275                                       | NATURALE        | ROTOLI<br>ROLLS              |                               |
| JTS150/339                                                                                        | 150               | 339                                       | NATURALE        | ROTOLI<br>ROLLS              |                               |
| JTS150/339MLW  | 150               | 339                                       | MILKY-WHITE     | ROTOLI<br>ROLLS              |                               |
| JTS216/339                                                                                        | 216               | 339                                       | NATURALE        | ROTOLI<br>ROLLS              |                               |



MILKY



# TELA JUTA PER ARGINE



TELA

Maglia in Juta naturale 100%, idonea al contenimento e alla salvaguardia del terreno per fini anti-erosivi e di supporto alla ri-vegetazione.

100% Jute mesh soil saver for antierosion prevention and natural revegetation encouragement.

| CODICE<br>CODE | ALTEZZA<br>HEIGHT | GRAMMATURA<br>GRAMS PER SQUA-<br>RE METER | CONFEZIONAMENTO<br>PACKAGING | LISTINO<br>PRICE<br>LIST<br>€ |
|----------------|-------------------|-------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| JTA122/500     | 122               | 500                                       | BALLE<br>BALES               |                               |



**Juta - Filati e Tessuti**  
**Jute - Yarns and Clothes**

Filati in Juta naturale al 100% disponibile in diversi spessori e varianti, confezionato su rocche e/o cops.  
100% natural jute yarn available in various thicknesses and variants, packaged in reels and/or cops.



ROCCE  
SPOOLS



COPS  
COPS

| CODICE | TITOLO | CAPI | TIPOLOGIA           | CONFEZIONAMENTO                           | LISTINO    |
|--------|--------|------|---------------------|-------------------------------------------|------------|
| CODE   | TITRE  | PLY  | TIPOLOGY            | PACKAGING                                 | PRICE LIST |
|        |        |      |                     |                                           | €          |
| FT0,20 | 0,2    | 1    | UNICO<br>SINGLE PLY | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT0,50 | 0,5    | 1    | UNICO<br>SINGLE PLY | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT1    | 1      | 1    | UNICO<br>SINGLE PLY | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT2    | 2      | 1    | UNICO<br>SINGLE PLY | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT22/2 | 2,2    | 2    | RITORTO<br>TWISTED  | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT28/2 | 2,8    | 2    | RITORTO<br>TWISTED  | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT34   | 3,4    | 1    | UNICO<br>SINGLE PLY | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT34/2 | 3,4    | 2    | RITORTO<br>TWISTED  | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT6    | 6      | 1    | UNICO<br>SINGLE PLY | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT6/2  | 6      | 2    | RITORTO<br>TWISTED  | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT7    | 7      | 1    | UNICO<br>SINGLE PLY | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT7/2  | 7      | 2    | RITORTO<br>TWISTED  | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT10   | 10     | 1    | UNICO<br>SINGLE PLY | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |
| FT10/2 | 10     | 2    | RITORTO<br>TWISTED  | SACCHI DA 6 ROCCHIE<br>6 SPOOLS PER TRUSS |            |

Sacchi in Juta naturale al 100%, biodegradabile, riciclabile e ad alta traspirazione per uso alimentare e/o edile.  
100% natural yute sacks , biodegradable, recyclable and highly breathable for food and/or construction.



| CODICE    | DIM. ESTERNA                 | COLORE  | QUANTITA' MINIMA | NOTE                                             | LISTINO    |
|-----------|------------------------------|---------|------------------|--------------------------------------------------|------------|
| CODE      | EXTERNAL DIMENSION           | COLOR   | MINIMUM QUANTITY | NOTES                                            | PRICE LIST |
|           | mm                           |         | pz/pcs           |                                                  | €          |
| SACCO7040 | 400X700                      | NATURAL | 10               | CON O SENZA LACCIO<br>WITH OR WITHOUT TIE STRING |            |
| SACCOJUTA | SU RICHIESTA<br>UPON REQUEST | NATURAL | 10               | CON O SENZA LACCIO<br>WITH OR WITHOUT TIE STRING |            |

Sacco in polipropilene di grandi dimensioni, a quattro prese, per il trasporto e lo stoccaggio di materiali in genere, dall'edilizia al settore della raccolta e smaltimento dei rifiuti, passando per tutti i tipi di materie prime solide sfuse. Misura standard 900 X 900 X 1200 mm.

Polypropylene big bag, large capacity with four lifting loops, for transportation and storage of general materials, from building materials to waste materials, passing through all types of solid raw materials in bulk. Standard size 900X900X1200 mm.



| CODICE    | DIM. ESTERNA       | PORTATA | QUANTITA' MINIMA | OMOLOGAZIONE                      | SCARICO                 | LISTINO    |
|-----------|--------------------|---------|------------------|-----------------------------------|-------------------------|------------|
| CODE      | EXTERNAL DIMENSION | LOAD    | MINIMUM QUANTITY | APPROVAL                          | OUTLET                  | PRICE LIST |
|           | mm                 | Kg.     | pz/pcs           |                                   |                         | €          |
| BIGBAGSML | 900X900X700        | 1000    | 10               | STANDARD                          | VALVOLA<br>BOTTOM VALVE |            |
| BIGBAGNRM | 900X900X1200       | 1500    | 10               | STANDARD                          | VALVOLA<br>BOTTOM VALVE |            |
| BIGBAGAMT | 900X900X1200       | 1000    | 10               | PER AMIANTO<br>FOR ASBESTOS       |                         |            |
| BIGBAGR   | 900X900X1200       | 1000    | 10               | RIFIUTI SPECIALI<br>SPECIAL WASTE |                         |            |



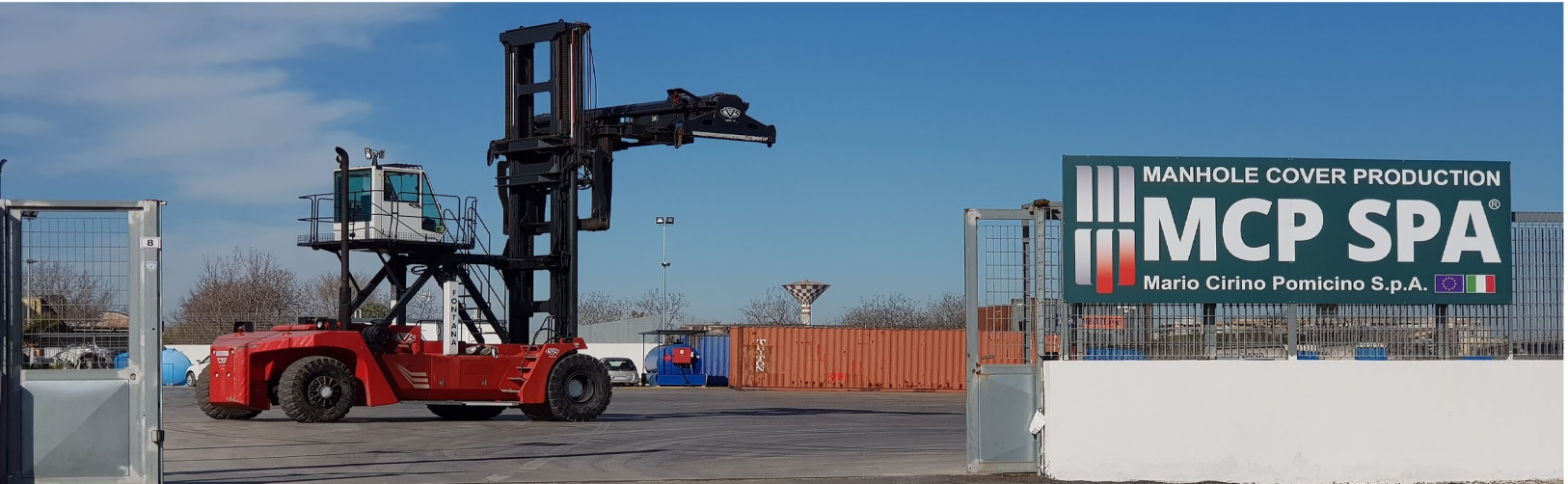


## CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA

1. Il presente catalogo illustra gli articoli progettati, prodotti e commercializzati dalla MCP SPA®. Le informazioni in esso contenute, relative alle caratteristiche e alle dimensioni degli articoli, non sono vincolanti.
2. La MCP SPA® si riserva la facoltà di apportare modifiche tecniche, dimensionali ed estetiche ai prodotti e di variare i prezzi senza preavviso alcuno.
3. I pesi e le dimensioni degli articoli descritti nel presente catalogo sono puramente indicative e/o nominali e soggetti alle normali tolleranze di fusione.
4. I coperchi e le griglie dei prodotti non sono intercambiabili.
5. Il mancato rispetto delle istruzioni di posa, specificate nel documento UNI/TR 11256, esonera la MCP SPA® da qualsiasi responsabilità, anche verso terzi.
6. I prodotti illustrati nel presente catalogo sono tutti garantiti dalla MCP SPA®; eventuali reclami devono essere comunicati per iscritto e nei termini di legge. Non verranno presi in considerazione i reclami trascorsi l'anno dalla consegna dei beni. Ad evitare inconvenienti i clienti sono invitati ad una verifica visiva dei prodotti all'atto della consegna e prima della posa in opera di verificare la complanarità del coperchio col telaio. La MCP SPA® raccomanda di non intercambiare i coperchi con i telai. In caso di difetti riscontrati, la MCP SPA® sostituirà solo la merce difettosa; è esclusa per l'acquirente la risoluzione del contratto, la richiesta di risarcimento danni e la sospensione dei pagamenti. È esclusa, altresì, la garanzia in caso di manomissione dei prodotti.
7. Eventuali quantità mancanti alla consegna dovranno essere annotate sul documento di accompagnamento ed in contraddittorio con il vettore incaricato.
8. L'eventuale richiesta di reso di materiale dovrà pervenire entro 3 gg. dalla data di ritiro. In caso di accettazione da parte della MCP SPA®, il reso dovrà pervenire, a cura e spesa del richiedente, presso la sede di Casandrino entro e non oltre il 20° giorno dalla data di accettazione.
9. Il logo e il marchio "MCP SPA®" sono registrati.
10. I marchi ed i loghi riprodotti nel presente catalogo sono di proprietà delle aziende di appartenenza. Eventuali ordini di merci con la loro riproduzione devono essere corredati, al momento dell'ordine, dell'autorizzazione rilasciata dal titolare del marchio e/o logo.
11. E' vietata la riproduzione, anche parziale, di testi ed immagini contenuti nel presente catalogo.
12. Per ogni controversia è competente il foro di Napoli sede centrale.
13. Ai sensi dell'art.1523 del codice civile, la MCP SPA® si riserva la proprietà dei prodotti forniti fino all'integrale pagamento della commessa da parte del cliente.
14. Oltre che nei casi di forza maggiore e in quelli previsti dalla legge, la MCP SPA® avrà libera facoltà di recedere dal contratto di vendita già concluso, ovvero di sospendere le trattative pendenti, in tutto o in parte senza che ciò comporti alcun diritto risarcitorio per l'acquirente, qualora si verificassero, in qualsiasi luogo, fatti o circostanze che alterino sostanzialmente lo stato dei mercati e il valore della moneta (compreso la svalutazione e la solvibilità dell'acquirente). Decorrenza: trentuno dicembre duemilaventitre.
15. Le immagini presenti nel catalogo sono state ottimizzate graficamente.
16. Le tipologie dei prodotti richiamate nel presente catalogo sono subordinate alla effettiva disponibilità, verificabile contattando gli operatori della MCP.
17. Ai sensi del D.lgs 196/2003 e del GDPR 679/2016 (trattamento dei dati personali e privacy) gli acquirenti resi consapevoli delle modalità e finalità del trattamento dei dati personali, devono esprimere il proprio consenso scritto prima dell'inizio dei rapporti commerciali.

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1. The present catalogue shows the products designed, produced and marketed by MCP SPA®. The information relating to the characteristics and dimensions of the products contained herein are not binding.
2. The MCP SPA® reserves the right to make technical, dimensional and design changes to products and to change prices without notice.
3. The weight and size of the products listed in this catalogue are approximate and subject to normal manufacturing tolerances.
4. The covers and grates of products are not interchangeable.
5. The inobservance of the installation instructions, listed into UNI/TR 11256 document, relieves MCP SPA® from any kind of responsibility, third parties included.
6. Products shown in this catalogue are all guaranteed by MCP SPA®; Any claims must be forwarded in writing and within the time limits established by law. The complaints received after one year from delivery of the goods will not be taken into consideration. Customers are invited to a visual check of the products upon delivery and before installation to check the coplanarity of the cover with the frame to avoid inconveniences. The MCP SPA® recommended to do not interchange the covers with the frames. In case defects are found, MCP SPA® replaces only the defective goods, It is excluded to the buyer the cancellation of the contract, the claim for damages and the suspension of payments. It is also excluded, the guarantee in case of product tampering.
7. Any missing quantities to delivery will have to be recorded with the presence of the carrier on the accompanying document.
8. Any eventual request of goods return must be received within 3 days from the withdrawal date. In case the request is accepted by MCP SPA®, the returned goods must be received at the headquarters of Casandrino no later than 20 days from the acceptance date, on responsibility and expense of the applicant.
9. "MCP SPA®" brand and logo are registered trademarks.
10. The trademarks and logos displayed in this catalogue are property of their respective owners. Any orders for goods with their reproduction must be accompanied with the authorization granted by the owner of the mark and / or logo at the time of the order.
11. Reproduction, even partial, of texts and images displayed on the present catalogue is forbidden.
12. Any dispute will be referred to the court of Napoli.
13. Pursuant to Article 1523 Italian Civil Code, MCP SPA® reserves the ownership of the goods supplied until the full order payment by the customer.
14. Should they occur in any place, any facts or circumstances that substantially alter the state of the markets and the value of money (including depreciation) and the solvency of the buyer, MCP SPA® has the right to cancel the already signed sales contract or to suspend negotiations pending, in whole or in part without implying any compensation to the buyer, in addition to cases of force majeure and those required by law. Catalogue effectiveness from thirty-first December two thousand and twenty-three.
15. The images displayed in the present catalogue have been graphically optimized.
16. The typologies shown in the present catalog are subject to availability, verifiable by contacting our sales agents.
17. Pursuant to Legislative decree 196/2003 ant to the GDPR 679/2016 (processing of personal data and privacy) the purchasers made aware of the purposes and modalities of personal data processing, must give their consent in writing before the commercial transactions.





**Unica sede legale e operativa**

**Via Campo dei Fiori, 11**

**80025 - Casandrino (Na) Italia**

**P.Iva 01256021211**

**C.F. 01304940636**

**SDI : A4707H7**

**Pec**

[amministrazione@pec.mcpomicino.it](mailto:amministrazione@pec.mcpomicino.it)

[rivenditori@pec.mcpomicino.it](mailto:rivenditori@pec.mcpomicino.it)

[imprese@pec.mcpomicino.it](mailto:imprese@pec.mcpomicino.it)

**E-mail**

[info@mcpomicino.com](mailto:info@mcpomicino.com)

**Vendita**

[rivenditori@mcpomicino.it](mailto:rivenditori@mcpomicino.it)

[imprese@mcpomicino.it](mailto:imprese@mcpomicino.it)

**Logistica**

[logistica@mcpomicino.it](mailto:logistica@mcpomicino.it)

**Tessile**

[tessile@mcpomicino.it](mailto:tessile@mcpomicino.it)

**PBX 100 linee**

**+39 081 573 47 40**

+39 081 710 60 08 +39 081 731 53 13

+39 081 573 98 05 +39 081 731 50 01

+39 081 573 14 18 +39 081 573 17 64

+39 366 351 60 37 +39 335 745 60 17

+39 347 611 57 48

**Fax**

+39 081 573 30 77

+39 081 573 59 28

**Amministrazione**

[amministrazione@mcpomicino.it](mailto:amministrazione@mcpomicino.it)

**Tecnico**

[ufficiotecnico@mcpomicino.it](mailto:ufficiotecnico@mcpomicino.it)

**Import / Export**

[importmcp@mcpomicino.com](mailto:importmcp@mcpomicino.com)

[foreign@mcpomicino.it](mailto:foreign@mcpomicino.it)

[sales@mcpomicino.it](mailto:sales@mcpomicino.it)



**Download Catalogo**

**Follow us on**



**YouTube**

**[www.mcpomicino.it](http://www.mcpomicino.it)**

Designed by MCP SPA® in Italy